UN SEUL CABLODIFFUSEUR AU TEMISCOUATA

Le Saint-Laurent

25¢ AU SERVICE DU GRAND-PORTAGE DEPUIS 80 ANS

HEBDOS

No 37 — 81e Année (1895) RIVIERE-DU-LOUP 23 JUIN 1976

Par Marc Plourde

Cabano- C'est ce qu'ont laissé entendre les régisseurs vers la fin de l'audience qui se tenait à Cabano le 16 juin dernier. Interrogeant le porte-parole du groupe Télédistribution Cab-Louis Inc., le Dr Gérard Collin, les membres de la Régie des services publics du Québec lui ont demandé s'il serait prêt à accepter, au cas où son groupe se verrait attribuer la licence, une collaboration, soit financière ou technique, des membres du groupe concurrent, Câblovision Témis Inc. .La réponse des représentants de Télédistribution Cab-Louis fut positive, le tout dépendant de certaines conditions. La même réponse fut fournie à la question inverse à savoir s'il serait prêt à collaborer avec le groupe Malenfant-Dionne de Câblovision Témis Inc., si ce groupe obtenait la licence.

Au sujet de l'idée d'une seule entreprise de câble pour tout le territoire du Témis, l'intervention la plus remarquée fut sans doute, celle du représentant du ministère des Communications du Québec, intervention favorisant d'emblée l'octroi de la licence à une seule entreprise de câblodistribution qui se chargerait de desservir les principales localités du Témiscouata (St-Louis, Cabano, Notre-Dame du Lac et Ville Dégelis). Selon le représentant du ministère, cela diminuerait les coûts de fonctionnement et d'administration et permettrait l'éclosion d'un véritable esprit régional et communautaire.

SERVICE LOCAL

Présenté par le Dr Gérard Collin comme un outil de communication et d'information au service de la communauté, le projet de Télédistribution Cab-Louis Inc. entend se doter ou mettre sur pied un comité responsable de l'information et de la programmation qui sera chargé de la préparation des émissions communautaires. A cet égard, les membres de la Régie des services publics ont tenu à préciser la différence qu'il y a entre une programmation dite "locale" et qui relève de la responsabilité du câblo-distributeur et la programmation dite "communautaire" qui peut relever d'un comité indépendant du câblodistributeur et ce dernier est tenu, selon les règlements de la Régie des services publics, de diffuser les programmes fournis par ce comité.

Invités par les régisseurs à donner plus de précisions sur l'aspect de la production locale et communautaire de leur demande, les promoteurs de Télédistribution Cab-Louis Inc. évaluent à environ $10,000.00 les sommes nécessaires pour se doter d'un studio de production et de

(suite à la page 2)

Sur notre photo, prise quelques instants après la coupure du ruban traditionnel, on voit, de gauche à droite, M. André Joncas, commissaire industriel pour la zone de Rivière-du-Loup, M. André Bourdeau, président de la Corporation de Promotion Industrielle de la région de Rivière-du-Loup, MM. Jean-Louis Deschênes et Jean-Léon Marquis, échevins, M. Conrad Gosselin, président de Goscobec Inc, le Dr Yves Godbout, maire de Rivière-du-Loup, M. Jean-Yves Bourgoin, ingénieur municipal, le Dr Paul Lafrance, député du comté à l'Assemblée nationale, M. Marcel St-Pierre, échevin, M. Marc St-Amand, délégué industriel du M.I.C., MM. Viateur Coulombe et Onil Caron, et l'échevin Hubert Bédard.

(Marmen Photo)

L'Usine Goscobec inaugurée dimanche dernier

Au cours de l'après-midi de dimanche, avait lieu sur le site du parc industriel municipal de Rivière-du-Loup, l'inauguration officielle de l'usine Goscobec Inc, industrie locale de maisons usinées.

C'est le Dr Paul Lafrance, député du comté de Rivière-du-Loup à l'Assemblée Nationale du Québec, qui a tranché le ruban traditionnel. Après quoi la bénédiction des lieux a été faite par l'abbé Raymond Boucher, curé de St-Ludger.

Dans son allocution, le député Lafrance a exprimé sa satisfaction devant l'intérêt et le dynamisme de la zone de Rivière-du-Loup en matière de développement industriel. Il a félicité les municipalités de la zone d'avoir créé un organisme de promotion industrielle et de la structure d'accueil indispensable que constitue un parc industriel.

Le Dr Lafrance a également eu des paroles d'éloges à l'adresse du groupe à l'origine de l'industrie Goscobec Inc, maintenant dotée d'une usine fonctionnelle et devenue créatrices d'emplois dans la zone, tout en apportant une contribution utile à la communauté dans le secteur de l'habitation.

Le député du comté a aussi signalé le travail de la Corporation de Promotion Industrielle dans la zone de Rivière-du-Loup, avant de formuler des voeux de succès pour Goscobec et les autres entreprises qui viendront s'implanter dans le parc industriel.

Pour sa part, le maire de Rivière-du-Loup s'est réjoui de voir que Rivière-du-Loup, dont l'économie repose surtout sur le secteur tertiaire amorce un démarrage dans le domaine industriel.

Disant que Goscobec était une première réalisation, le Dr Godbout s'est fait l'interprète des autres membres du Conseil de la Cité et de la population pour féliciter chaleureusement M. Conrad Gosselin et de même que les cadres et le personnel de cette industrie, formulant ensuite des voeux pour la progression de Goscobec. Le maire Godbout a terminé en offrant des félicitations à tous les responsables de la réalisation du projet d'un parc industriel municipal à Rivière-du-Loup.

Appelé à adresser la parole, le Dr André Bourdeau, président de la Corporation de Promotion Industrielle de la zone de Rivière-du-Loup a déclaré que l'organisme qu'il dirige était fier de voir se concrétiser le parc industriel de Rivière-du-Loup. Il a également remercié le Ministère fédéral de l'Expansion Economique et le Ministère de l'Industrie et du Commerce pour leur contribution financière à cette réalisation.

M. Bourdeau a aussi rendu hommage à la ténacité et au leadership de M. Gosselin et de ses associés, qualités qui ne sont pas étrangères à la réussite de leur entreprise.

Aussi présent à la céremonie d'inauguration, le délégué régional du Ministère de l'Industrie et du Commerce, M. Marc St-Amand, a fait ressortir le dynamisme de l'équipe de Goscobec. Il a déclaré qu'à Rivière-du-Loup comme ailleurs dans le Bas

(Suite à la page 2)

Le service postal le 24 juin

Jeudi, le 24 juin, Fête de la Saint-Jean-Baptiste, est une fête légale pour les employés fédéraux du Québec.

En conséquence, le Bureau de Poste sera fermé toute la journée.

Il n'y aura pas de livraison par facteurs ni par les courriers ruraux. La salle des cases sera ouverte aux heures habituelles.

La levée des boîtes aux lettres sera faite selon l'horaire du dimanche. Le service de livraison par express sera effectué aux heures régulières.

LES EMPLOYÉS DE L'HÔTEL-DIEU ONT DÉBRAYÉ

Les 360 employés de l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup ont observé la consigne du secteur des Affaires sociales du Front Commun, jeudi, à minuit, et ont quitté le travail, se joignant par ce geste au mouvement de grève générale illimitée qui s'est étendu à la majorité des institutions hospitalières de la province.

La photo ci-haut, prise vendredi matin, fait voir une partie du personnel de l'Hôtel-Dieu faisant du piquetage devant l'institution. Aucun incident n'a été signalé et des policiers de la Sûreté du Québec présents sur les lieux n'ont pas eu à intervenir.

140 patients étaient à ce moment hospitalisés à l'Hôtel-Dieu et les services d'urgence ont été assurés par les infirmières, une partie du personnel de cadre et des membres du syndicat.

Le directeur-général de l'Hôtel-Dieu, M. Omer J. Laviolette, a loué l'excellent travail accompli par ceux qui ont permis aux services d'urgence de continuer à fonctionner. Dès dix heures, vendredi soir, tous les employés étaient de retour au travail, et les choses étaient revenues entièrement à la normale, lundi.

Rappelons que le syndicat des employés de l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup est affilié à la F.T.Q. A l'Hôpital Saint-Joseph de Rivière-du-Loup, les employés n'ont pas débrayé.

Les autres hôpitaux de la région, dont les employés à la C.S.N. ont tous été de quelque manière perturbés par des arrêts de travail.

(Photo "Le Saint-Laurent")

Emblême gagnant du prix Niagara finance

procurez-vous le : .50 ¢

Aréna.

20.00 hres. LE TEMPS DES RETROUVAILLES.

"Faut fêter ça" avec le groupe folklorique LE REVE DU DIABLE, le "calleur" de danses carrées, M. Paul Pelletier; M. Country Claude Patry et le groupe de danses modernes numéro UN au Québec, les MAJESTIKS (7 musiciens).

ADMISSION: $ 2.00

La sonorisation de l'Aréna pour la journée, par Audio Consultant, fournisseur officiel des 28 scènes des Jeux Olympiques de Montréal.

De plus, nous remercions pour leur collaboration:
RENE PELLETIER, négociant en gros
Atlas Electro Mécanique de La Pocatière.
Les fromages Cherry Hill.
Garage Plourde Auto de La Pocatière.
Le service municipal des loisirs de Ville de La Pocatière.
Ernest et Paul Ltée de Rivière-Du-Loup.
Réal Lévesque Service, entrepreneur électricien de La Pocatière.
Le Cercle des Affaires de La Pocatière Inc
Les vins Brights.
Paul Martin Inc., entrepreneur général de La Pocatière.
Transport A. Cayer Inc. de La Pocatière.
Ville de La Pocatière.
Municipalité de Ste-Anne de La Pocatière.
La Fabrique de la Paroisse de Ste-Anne de La Pocatière.
Les Scouts Eclaireurs et Pionniers de La Pocatière.
Le Ministère des Affaires culturelles du Québec.

le temps des retrouvailles

MERCREDI, 23 JUIN.

19.30 hres. Parade.

Terrain de l'Aréna.

20.00 hres. Démonstration du corps de majorettes LES JEANNOISES de St-Jean-Port-Joli.

Terrain de l'Aréna.

21.00 hres. Ouverture officielle des Fêtes de la St-Jean.
Feu de la St-Jean organisé avec la collaboration des SCOUTS-PIONNIERS de La Pocatière (chants, danses, animation, etc.).
Apportez votre pain pour les rôties sur la braise.
Cette soirée est organisée par la SOCIETE ST-JEAN-BAPTISTE.

JEUDI, 24 JUIN.

10.00 hres. Quatre (4) défilés dans différentes rues de la ville.
Clowns toute la journée.

Terrain de baseball.

10.30 hres. Spectacle de 4 fanfares:
LES MARQUISES de St-Pascal avec les hommages de GARON, BERUBE, DUMAIS INC., courtiers en assurances générales à La Pocatière.

LES GAZELLES de St-Clément, une gracieuseté du GARAGE PAVILLON PONTIAC, BUICK, route 132 à La Pocatière.

LES TOURNESOLS de Trois-Pistoles grâce à la collaboration de LA BANQUE PROVINCIALE de plus en plus présente sur la Côte-Du-Sud Bientôt une nouvelle succursale à La Pocatière.

LES MIRABELLES de Rivière-Bleue présentées par le JOURNAL PEUPLE COURRIER DE LA COTE-DU-SUD.

N.B. En cas de pluie, ces spectacles seront présentés à l'Aréna. Pendant cette activité, vous êtes invités à apporter votre goûter pour casser la croûte sur l'herbe verte.

12.00 hres. SPECTACLE DE SAUTS EN PARACHUTES organisé par le CLUB LIONS de La Pocatière.

Rang de la montagne Thiboutot.

13.00 hres. COMPETITION DE MOTO-CROSS organisée par le CLUB HIBOUX DU KAMOURASKA dans le sablier de M. Georges Lemieux.

Inscription: $5.00 par participant, par course.
Classe: 125cc et moins, 250cc et moins et classe ouverte.
Inscriptions: M. Jean-Marc OUellet
La Pocatière.
TEL.: 418-856-3835

Admission des spectateurs: Adultes: $ 1.00
Enfants: $ 0.50

Aréna.

13.30 hres. Grand Gala d'amateurs Molson (accordéons, violons, gigues). Orchestre d'accompagnement: M. Rosaire Laplante.
L'animateur du gala: M. Country Claude Patry présenté par LA CAISSE POPULAIRE DE STE-ANNE DE LA POCATIERE

Information: Luc Roberge
C.P. 1315
La Pocatière.

ADMISSION: $ 1.25

Aréna.

17.30 hres. Souper froid d'été avec la collaboration de LA BOULANGERIE DE LA POCATIERE

$1.50 le couvert.

Pendant le souper, coucours de conteurs d'histoires.

Cathédrale.

19.15 hres. CELEBRATION DE LA MESSE DE LA ST-JEAN.

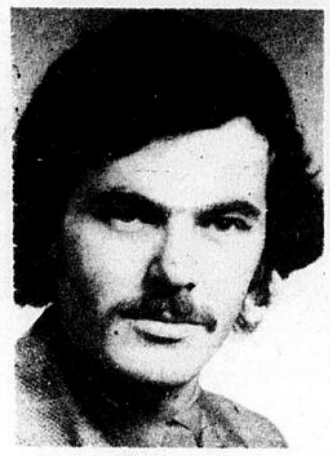
COMITÉ DES FÊTES DE LA ST-JEAN 1976

LA POCATIERE - LE 24 JUIN

Exécutif du Conseil Régional du P.Q.

Au terme du congrès régional du Parti Québécois tenu à Matane les 5 et 6 juin, les délégués ont élu un nouvel exécutif composé de sept membres recrutés dans presque tous les comtés de la région.

Cet exécutif est composé des personnes suivantes. M.



Alain Marcoux, président, du comté de Rimouski, Mlle Denise LeBlanc, vice-présidente, du comté des Iles-de-la-Madeleine, M. Gaston Chouinard, trésorier, du comté de Bonaventure, M. Yvon Boudreau, secrétaire, du comté de Rimouski, Mlle Monique Fitzback, conseiller, de Rivière-du-Loup, M. Gérard Hébert, conseiller, du comté de Matane, et M. Adrien Clavet, conseiller, du comté de Kamouraska-Témiscouata.

Le mandat de cet exécutif du Conseil régional du Parti Québécois est de deux ans. La représentativité véritablement régionale de cet organisme devenait prioritaire dans la perspective certaine d'une élection au cours des deux prochaines années.

M. Alain Marcoux, président du Parti Québécois pour la région Bas Saint-Laurent - Gaspésie sera l'invité de CKRT-TV à l'émission "Présent Régional", vendredi le 18 juin à 22 heures 15.

L'usine...

(Suite de la page 1)

Saint-Laurent, le développement industriel était possible en mettant à contribution l'entrepreneurship que l'on trouve dans notre région. Il a chaudement félicité toute l'équipe de Goscobec qu'il a assuré de l'appui et de la collaboration du M.I.C.

Quant au commissaire industriel de la zone, M. André Joncas, il a exprimé sa reconnaissance envers les cinq municipalités de la zone qui se sont unies pour former la Corporation de Promotion Industrielle. Il a félicité la Cité de s'être dotée d'un parc industriel. Il a conclu en offrant des félicitations et des voeux de succès à toute l'équipe de Goscobec Inc.

L'échevin du quartier St-Ludger, dans les limites duquel est localisé le parc industriel a rappelé les efforts déployés par les autorités municipales en vue de doter notre ville d'un parc industriel doté de toutes les infrastructures nécessaires.

Il s'est dit heureux d'avoir pu apporter son aide aux fondateurs de l'industrie Goscobec, rappelant que les industriels locaux, comme les administrateurs municipaux, contribuent au mieux-être communautaire en favorisant des implants industriels.

Les activités du Club Ado reprendront le 28 juin

Le Club Ado, regroupant les jeunes de 14 à 17 ans, reprendra ses activités le 28 juin prochain.

Les inscriptions pour la présente saison estivale auront lieu du 28 juin au 5 juillet.

Tous les jeunes de Rivière-du-Loup sont invités à venir s'inscrire et participer aux activités du Club ADO.

Samedi, le 26 juin, à la Cafétéria du CEGEP, ce sera le Congrès de la Jeunesse.

L'ouverture de la réunion est prévue pour dix heures du matin. Les participants au Congrès de la Jeunesse pourront participer à deux grands ateliers, un atelier des sports et un atelier socio-culturel.

Dans chacun de ces ateliers, il sera question des besoins à combler. Dans le domaine des sports, les discussions auront lieu de 10 à 11 heures pour le groupe "A" et de 11 heures à midi pour le groups "B".

Dans le domaine socio-culturel, les discussions auront lieu de 10 à 11 heures pour le groupe "B" et de 11 heures à midi pour le groupe "A'.

Après une interruption pour le dîner, les participants se retrouveront en séance plénière de une heure trente à trois heures quinze de l'après-midi.

A quinze heures trente, la projection d'un film sur les "Rolling Stones" clôturera ce Congrès de la Jeunesse.

Le coût d'admission sera de cinquante sous.

Un seul...

(Suite de la page 1)

diffusion des émissions locales et communautaires. Quant à la localisation de ce studio, le choix n'a pas encore été arrêté. D'ailleurs, il faut préciser que Télédistribution Cab-Louis Inc. prévoit débuter la production locale et communautaire qu'un an après la mise en opération de la compagnie. Au niveau du type de programmation diffusé, on parle de programmes scolaires et des nouvelles locales et régionales.

DOSSIER TECHNIQUE:

L'examen du dossier technique a permis d'apprendre que Télédistribution Cab-Louis s'est adjoint une firme d'ingénieurs de Toronto, la firme Lindsay. Un représentant des ventes de cette compagnie, M. Pierre Chevigny était présent à l'audience pour étayer l'aspect technique du projet soumis par Cab-Louis. C'est la première fois que cette compagnie se chargera de monter d'une façon globale un système de câblodistribution. Toutefois, la firme d'ingénieurs a collaboré à l'implantation d'autres systèmes de câblodistribution notamment à Magog au Québec.

Les questions posées par les régisseurs ayant laissé de nombreux points en suspens notamment les coûts et la qualité des installations techniques ainsi que de l'investissement nécessaire pour l'implantation du réseau de câble, il faudra attendre le 15 juillet avant que la firme d'ingénieurs Lindsay produise les documents définitifs sur l'aspect technique et les coûts du projet.

INTERVENTION

L'intervention de Câblovision Témis Inc. avait pour effet d'aviser la Régie qu'une demande avait déjà été soumise à la Régie pour desservir Cabano d'ici septembre 1977, et que cette demande avait été entendue par la Régie le 2 mars dernier. D'autre part, le groupe Malenfant-Dionne affirme que "les antennes, boosters et autres équipements sont réellement de

(Suite de la page 10)

Province de Québec
District de Kamouraska
No: 250-02-000397-75
COUR PROVINCIALE

Garage Georges Poitras Auto: Demandeur

Marcel Després: Défendeur

Le 6 juillet 1976à 10:00 heures a.m. au domicile du défendeur soit St-Honoré district de Kamouraska, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du défendeur saisis en cette cause consistant en:

1 fauteuil Lazy Boy de cuir
1 T.V. portative couleur Hitachi
1 radio A.M.-F.M. Stéréo "Electrophonie"

Conditions:
Argent comptant.
Rivière-du-Loup,
le 23 juin 1976.

Cyrille Quirion,
Huissier: 862-9381

Province of Quebec
District of Kamouraska
No: 250-02-000397-75
PROVINCIAL COURT

Garage Georges Poitras Auto: Plaintiff

Marcel Despres: Defendant

On July 6th 1976 at 10 o'clock A.M. at the residence of the defendant, St Honore, district of Kamouraska, will be sold by Justice authority the properties and effects of the defendant seized in the cause and consisting in:
"One arm-chair Lazy Boy of leather.
One portable Color T.V. Hitachi.
One Radio AM-FM Stereo "Electrophonie".
Conditions:
Cash Money.
Riviere du Loup,
June 23th 1976.

Cyrille Quirion
Bailliff: 862-9381

Savourez Coca-Cola
Marque déposée

Le Saint-Laurent
AU SERVICE DE LA REGION DEPUIS 1895

Coke...
Marque déposée
... le vrai de vrai

LA ST-JEAN CELEBREE A RIVIERE-DU-LOUP

Le président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Rivière-du-Loup, M. Roméo Bossinotte, a rendu public dernièrement, le programme des célébrations du 24 juin en notre ville.

Il y aura, ce jour-là, célébration d'une messe spéciale de la Saint-Jean dans chacune des paroisses de Rivière-du-Loup.

De deux heures à cinq heures de l'après-midi, sur les terrains de la S.S.J.B., à proximité du Stade de la Cité des Jeunes, il y aura des compétitions de pétanque ouvertes aux membres de l'Age d'Or. Des prix seront remis aux gagnants.

La population est invitée à venir voir compétitionner les aînés. A six heures du soir, le public est invité à venir prendre un souper aux fèves au lard à la Canadienne" au Stade de la Cité des Jeunes. De nombreux et superbes prix de présence seront tirés au sort à cette occasion.

Les intéressés sont invités à prendre note que des cartes d'admission à ce souper sont en vente au siège social de la SSJB, au 62 Fraserville.

Le prix de ces cartes d'admission est de $2.00 pour les adultes et de $1.00 pour les jeunes.

Durant le souper, l'Harmonie de Rivière-du-Loup donnera un concert.

Les activités de la jourdée se termineront par une grande soirée dansante également au Stade de la Cité des Jeunes. Tous les citoyens de Rivière-du-Loup, jeunes et moins jeunes, y sont invités. Des fanions seront requis pour l'occasion.

Les dirigeants de la S.S.J.B. locale réitèrent une pressante invitation à la population à venir célébrer joyeusement la Saint-Jean. Il y aura de l'ambiance et chacun sera heureux d'avoir participé aux fêtes du 24 juin à Rivière-du-Loup.

A noter qu'à la soirée, c'est l'orchestre Mailloux qui fera les frais de la musique. Ce sont les trois Caisses populaires de Rivière-du-Loup qui ont défrayé le coût de cet ensemble musical.

Le M.A.C. et la Société Historique réévaluent leurs objectifs

Cabano- (M.P.) Concernant la rencontre avec le sous-ministre du Ministère des Affaires culturelles du Québec, M. Gérard Barbin, un des porte-paroles de la Société historique de Cabano, M. Marc-André Leclerc considère qu'elle fut satisfaisante et a permis de faire un tour d'horizon des possibilités d'avenir du Fort Ingall. La période du mois de juin sera consacrée tant au Ministère des Affaires culturelles qu'à la Société historique de Cabano, à une réévaluation des objectifs et des moyens de chacune des parties face à la reconstruction définitive du Fort Ingall. A date, $800,000. ont été dépensés dans le cadre de l'entente Canada-Québec sur un investissement total d'environ $1,400,000.00.

-Subvention de $200,000.-

On sait que le 2 juin dernier, le député du comté de Kamouraska-Témiscouata, M. Jean-Marie Pelletier annonçait qu'une subvention de $200,000.00 avait été accordée à la Société historique de Cabano pour effectuer certains travaux de mise en valeur du Fort Ingall.

Cette subvention, vaut pour l'année financière 1976-77 seulement, et sera versée par tranches de $50,000. dont le premier versement est attendu au cours de l'été, au plus tard au mois de septembre 1976.

Cette subvention servira à compléter les travaux déjà entrepris notamment les dortoirs et autres bâtisses, à terminer la palissade et à aménager le paysage. Cependant aucune fouille archéologique ne sera entreprise cet été et l'animation des lieux sera réduite comparativement à l'an dernier. A cet égard, plus de détails seront fournis prochainement avec la présentation de la prochaine programmation estivale des activités au Fort Ingall.

DELEGUE REGIONAL

M. Henri Johnson, du restaurant "Le Vieux Hameau" de Rivière-du-Loup, a été réélu délégué régional, lors de la réunion annuelle de l'Association des Restaurateurs de la Province de Québec, tenue ces jours derniers à Montréal.

C'est un honneur qui rejaillit sur notre région, qui, de plus en plus s'affirme dans le domaine culinaire.

D'autre part, M. André Dupuis, du restaurant "Kian" à Hull, a été élu président, succédant à M. Victor Germain, du restaurant "Le Fiacre", de Québec.

M. Claude Blondeau assume le poste de directeur-général et M. Eddy Prévost est promu à celui de conseiller technique.

LES GAGNANTS DE LA CLASSIQUE DE GOLF SIMON, VOYER, CASTELLI

La classique de golf Simon, Voyer Castelli, s'est déroulée avec beaucoup de succès en fin de semaine au Club de Golf St-Patrice.

Notre photo fait voir les gagnants dans chacune des classes ainsi que les commanditaires de cette compétition.

Dans l'ordre habituel, Gilles Tremblay, classe "A"; Réjean Hamelin, classe "BB"; Mme Ginette Bélanger, classe "B"; Les deux champions du tournoi, M. Adrien Chouinard, classe "AA" et Mme Nicole Hamelin, classe "A", M. Gérard Simon, commanditaire, Mme Carole Sarreault, classe "C" Claude Boulianne, classe "B" et M. Viateur Lemieux, classe "CC".

Seconde rangée, M. Raynald Gagnon, représentant de la firme Simon, Voyer et Castelli, M. Léo Lévesque, classe "C", et M. Mariano Castelli, commanditaire.

(Marmen Photo)

GAGNANTE DU TIRAGE DE LA PLAZA LAFONTAINE

Mme Armand Lévesque, du 23 St-Marc, à Rivière-du-Loup est l'heureuse gagnante du tirage mensuel de juin de la Plaza Lafontaine.

Mme Lévesque détenait le billet portant le numéro 108432. On la voit ici recevant des bons d'achat pour un montant de $500.00 des mains de M. Hervé Hodgson, représentant de la Plaza Lafontaine.

LA CROIX-ROUGE

nouvelle émission d'obligations

ville de
POHÉNÉGAMOOK
$700,000 intérêt 10½%

échéance disponible: 1er juillet 1986
émission: 1er juillet 1976

Brault, Guy, O'Brien Inc.
Courtiers en valeurs mobilières
Membre: ACCOVAM • MSE • TSE • PBW

635 ouest, boulevard Dorchester
Suite 1000
Montréal, Québec H3B 1R8
(514) 871-1175

Succursale à:
Suite 899
Commerce Court East
Toronto, Ontario M5L 1E9
(514) 871-1189 (ligne directe)

CLINIQUE EXTERNE

à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup
Téléphonez au
"CENTRE DE RENDEZ-VOUS"
du lundi au vendredi
08.30 h. à 16.30 h. au numéro
de téléphone: 862-1777
FERME SAMEDI ET DIMANCHE
Pour urgences, ouvert 24 heures par jour

DON DE SANG — DON DE VIE

A louer

Logement 2 pièces et demie, meublé ou non, à louer à Saint-Pascal. Chauffé, éclairé, libre immédiatement. Téléphonez à 492-2184.
37-P.

La saison estivale a débuté par le retour des bruits nocturnes dans le centre-ville de Rivière-du-Loup.

- 0 -

Un respectable citoyen voit son terrain envahi par des motards assis sur sa pelouse comme dans un parc. Pourtant, un terrain privé n'est pas un endroit public!

- 0 -

La Sûreté municipale osera-t-elle faire son devoir et faire savoir à ces jeunes que le bien d'autrui et la propriété privée doivent être respectés?

- 0 -

Les étrangers qui déambulent le jour sur les trottoirs de la rue Lafontaine sont étonnés de constater ces bruits et le manque de civisme affiché à certains endroits.

- 0 -

L'échevin du quartier Thibaudeau a été "inondé", la semaine dernière, d'appels téléphoniques en provenance des résidents de cette partie de la ville.

- 0 -

Ironie du sort, c'est l'absence d'eau dans les conduites qui a motivé ce "déluge" téléphonique!

- 0 -

Pour parler sérieusement, disons que l'échevin Hubert Bédard a fait à nouveau savoir que ces interruptions du service d'aqueduc sur les hauteurs de St-François-Xavier n'étaient pas imputables à la Cité, comme en faisait foi la mise au point publiée à ce sujet la semaine dernière.

- 0 -

Me Bédard s'est quand même dit heureux de constater que les citoyens du quartier Thibaudeau connaissent bien leur représentant à l'Hôtel de Ville. Il en a profité pour rappeler qu'il est toujours au service des résidents de son quartier.

éditorial

POURQUOI UNE SEMAINE DU PATRIMOINE?

Cette question, qui sert de titre à un article publié par le Ministère des Affaires culturelles à l'occasion de la Semaine du patrimoine fait sans doute écho à des interrogations analogues, silencieuses peut-être mais non moins réelles, chez un assez grand nombre de personnes de notre région et d'ailleurs au Québec.

C'est le ministre des Affaires culturelles lui-même qui donnait, récemment, réponse à cette question quand il déclarait que la Semaine du Patrimoine de 1976, la première du genre mais certes pas la dernière, apparaissait comme une invitation faite à tous les Québécois de partir à la découverte des valeurs et du sens des gestes, rites et coutumes d'autrefois, à travers les manifestations matérielles ou spirituelles des anciens.

A quoi M. L'Allier ajoutait que le patrimoine, c'est en quelque sorte un héritage qui témoigne du savoir-vivre de nos ancêtres. Ce terme, poursuivait-il, n'a pratiquement pas de limite dans le temps ni dans l'espace. Il s'applique aussi bien à nos parents qu'à nos arrière-grands-parents, à leur façon de vivre, de travailler, d'aménager leur environnement, de prier, de se divertir, de se loger, l'influence des Amérindiens sur notre culture ne pouvant, par ailleurs, être négligée, de dire le ministre des Affaires culturelles.

Comme vient de l'écrire un chroniqueur, le patrimoine, ce sont, bien sûr les maisons traditionnelles en bois ou en pierre, les meubles de menuiserie ou les objets utilitaires. Ce sont les églises, les moulins, les dépendances, les oeuvres d'art, qui témoignent chacun à leur façon de périodes révolues où l'homme d'ici apprivoise le pays et s'exprime. Ce sont aussi les objets amérindiens récupérés dans le sol après des siècles d'oubli et conservés dans les musées. Bref, le patrimoine regroupe tous les trésors nationaux de notre collectivité, où les notions d'âge et de fait à la main demeurent prépondérantes.

Notre patrimoine dépasse le seul côté matériel, écrit le même auteur. Derrière chaque objet se cache un homme qui crée, chaque geste est intimement lié à son être tout entier. C'est donc aussi le goût, la manière qui transpire dans la forme, la fonction.

C'est une façon de sentir qui se manifeste dans le rythme de la musique et de la danse, dans l'émerveillement des contes et des légendes, dans l'originalité de la langue.

Ce sont enfin des paysages d'un coin du monde que nos ancêtres ont inventé et bâti en suivant un mode de lotissement unique, y alignant villages et villes le long du fleuve Saint-Laurent, chaque région constituant des "pays" ayant chacun son caractère propre.

La société actuelle, a-t-on dit, a tendance à proposer des objectifs de vie qui apparaissent souvent artificiels plutôt que de véritables valeurs qui permettraient à chacun d'être heureux et en harmonie avec soi-même, avec ses semblables et son environnement. On ne prend plus le temps de regarder, de découvrir le sens des choses, de réfléchir.

La Semaine du patrimoine permet donc à tous les citoyens québécois de faire un retour aux sources, de refaire le lien avec une tradition du geste et de la parole.

Durant cette huitaine, il est à espérer que les Québécois voudront réapprendre à vivre au diapason d'un milieu unique, original, tirant du passé ce qui est stable, de continue, en vue d'un avenir fécond.

A Québec et en plusieurs autres endroits de la "Belle Province", la Semaine du patrimoine donne lieu à divers événements destinés à mettre en valeur l'héritage que nous ont transmis nos devanciers.

Dans le Grand-Portage, où cet héritage se révèle considérable et d'une grande valeur, la Semaine du patrimoine est soulignée notamment, à Rivière-du-Loup, par une exposition d'objets mobiliers et vernaculaires au Musée d'Archéologie de l'Est du Québec.

La Société Historique de Cabano, a, elle aussi, profité de la Semaine du patrimoine pour ouvrir à nouveau au public, pour la durée de la saison estivale, le fort Ingall, en voie d'être reconstruit. Cet ouvrage, témoin d'une époque révolue de notre histoire militaire, contient aussi des vestiges de la vie du temps passé au Témiscouata.

A la dimension du Grand-Portage, ce qui retient d'attention, c'est le fait que dans les comtés de Kamouraska, Rivière-du-Loup et Témiscouata, on note un regain d'intérêt chez les adultes, et une curiosité évidente chez les jeunes, pour les objets, us et coutumes d'autrefois. Mieux encore, non seulement nos gens ont-ils compris la valeur de ces choses, mais ils ont pris les moyens de les conserver.

Ce souci de maintenir le lien avec un hier susceptible d'inspirer aujourd'hui et demain s'est traduit par des initiatives des plus louables, comme l'aménagement du Musée François-Pilote, à La Pocatière, du musée de Rivière-Bleue - plus modeste mais quand même intéressant -, de la conservation de la Maison du Notaire, à Trois-Pistoles. Aussi à signaler, la recherche faite au Témiscouata sur les us et coutumes des témiscouatains.

Ce sont là des réalisations qui contribuent, chez nous, à la préservation du patrimoine. Il importe qu'avec l'appui du Ministère des Affaires culturelles, ces musées et le fruit de cette recherche sur le mode de vie ancestral au Témiscouata, puissent être rendus accessibles à notre population. Dans nos villes et nos campagnes, les meubles anciens et les maisons d'autrefois constituent également une partie importante de notre patrimoine. Il serait opportun de remettre les uns et les autres en valeur et en état, plutôt que d'en faire le profit des marchands d'antiquités étrangers à la région, ou modifier l'architecture des habitations avec comme résultat leur enlaidissement et la perte de leur cachet original. Sachons, cette semaine, découvrir notre héritage commun.

Billet du mercredi

Fondé en 1895

Publié par l'Imprimerie du Saint-Laurent Limitée
Tél.: 862-2288 - 4727

HEBDOS

Direction - Rédaction

Administration
193, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Directeur: Gilles Paré

Rédacteur: Beauvais Bérubé

Collaborateurs: Marthe Paré
Richard Lévesque
Régent Ouellet

Abonnement: N.A. Dionne
Daniel Paré

Annonce: Maurice Paré

Comptabilité: Wilfrid Bernier

COURRIER DE LA DEUXIEME CLASSE
ENREGISTREMENT
NO 0758

La reproduction sans autorisation du contenu de ce journal est interdite.

le temps des retrouvailles

SEMAINE DU PATRIMOINE
20 AU 27 JUIN 1976

SAVOIR PREPARER SES VACANCES

L'été est arrivé pour de bon, et chacun rêve maintenant au jour où il viendra grossir le nombre des vacanciers.

Même si le temps des vacances est la période durant laquelle chacun peut s'accorder le luxe de renoncer à prévoir à la minute près, son emploi du temps, il n'est pas pour autant sage pour le vacancier, surtout s'il a épouse et famille, de partir à l'aventure sans avoir préalablement traçé d'itinéraire, ou mis simplement la main dans son gousset pour avoir une idée de l'argent dont il dispose pour passer ses vacances.

Pour imiter la phraséologie d'un titre à la mode, disons que des vacances, ça se prépare!

Beaucoup de personnes voient leurs vacances limitées par des contraintes monétaires qu'elles n'auraient pas connues si elles avaient eu la prévoyance d'inclure cet item à leur budget.

En effet, on recommande de prévoir chaque semaine ou chaque mois un certain montant affecté aux dépenses de vacances. Le fait de planifier les vacances sur le plan financier empêche parfois de faire des achats dont la nécessité n'est pas pressante, ou de contracter des obligations trop exigeantes, et qui auraient pu être retardées de quelques mois.

Bref, sans recourir à des préparatifs comparables à ceux d'astronautes partant pour la lune, il se révèle de bonne guerre de préparer quelque peu ses vacances, ne serait-ce que pour déterminer combien de jours on emploiera à voyager, et quel sera l'itinéraire suivi. Déjà, ces détails pourront donner une bonne idée de ce que coûtera le "safari".

Lorsqu'on a pensé à visiter un coin de province ou de pays, il est également bon de se renseigner à l'avance sur ce qu'il y a à faire et à voir à ces endroits. Le séjour pourra y être alors beaucoup plus agréable et enrichissant, sans qu'il en coûte un sou de plus. Et ceci dit, à tous souhaitons des vacances reposantes et exemptes de soucis!

VIVE L'ÉTÉ

Fermé

jeudi toute la journée,

FETE DE LA ST-JEAN-BAPTISTE

JUS D'ORANGE CO-OP frais Jarre 64 oz **79¢**

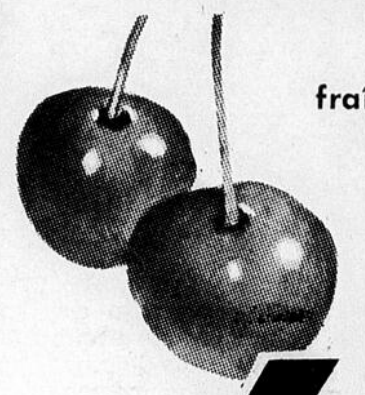
SAVON EN POUDRE bte 5 livres **$2.09**

CO-OP

AU CENTRE D'ACHATS 298, Boul. Thériault Rivière-du-Loup

LICENCIE BIERE – CIDRE

CERISES BING



fraîches, sucrées et juteuses,

la livre **63¢**

Fromage Velveeta Kraft,

bte 2 lb **2.39**

EAU DE JAVEL CO-OP 128 onces **69¢**

PAPIER MOUCHOIRS White-Swan, 200's **49¢**

CÉRÉALES Rice Krispies, 17 onces **97¢**

Breuvage aux pommes et aux fruits Scotian Gold, bte 48 onces .39
Margarine dure Thibault, lb. .49
Apprêt à salade Miracle Whip, 48 onces 1.59

Lait évaporé CO-OP, 16 onces .36

Sauce hot chicken CO-OP, 10 oz. .21

comptoir Pâtisserie

MOKAS ASSORTIS régulier 6/.79

12 / **$1.39**

CAFÉ INSTANTANÉ CHASE

Bocal 10 onces **2.65**

JAMBON Fesse prête à manger,

partie de la croupe, la livre **99¢**

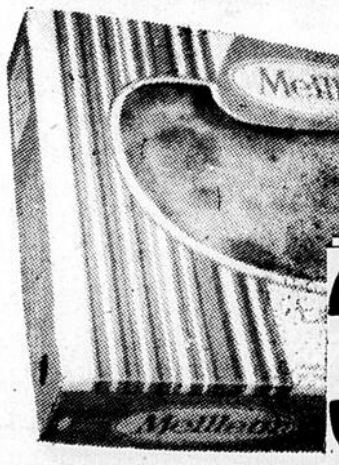
Cristaux à saveur de limonade Rise'N Shine, paquet .57

DEMONSTRATION ET DEGUSTATION DE LA CREME A FOUETTER NUTRIFIL

Ketchup Heinz, bout. 32 onces .99
Fromage Singles tranché Kraft, 16 onces 1.29
Thé Salada, paquet 60 sacs 1.09
Gros sacs cônes marshmallow Belvedaire rég. .99 spécial .69

SAUCISSE FUMÉE CO-OP pqt, lb. **69¢**

TARTES MEILLEUR assorties, ch.



39¢

JUS DE TOMATES

boîte 48 onces **58¢**

POULET Catégorie A, 4 à 5 livres,

67¢ lb

Les handicapés ne sont pas toujours ceux que l'on pense

Il est à se demander si, dans notre société, les véritables handicapés ne sont pas les individus en possession de tous leurs membres, mais ne sachant comment s'en servir pour mener une vie utile et parvenir au plein épanouissement de leur personnalité.

Quoi qu'il en soit, Rosanne Laflamme se révèle une preuve vivante de la possibilité, pour une personne physiquement handicapée, de surmonter ces handicaps et de connaître une vie active et heureuse.

Se débrouiller dans la vie avec des membres en moins est d'abord un état d'esprit que Rosanne Laflamme a su traduire par une phrase qui en dit long. "Au lieu de pleurer sur ce qui me manque, je mets pleinement en valeur ce qui me reste", dit-elle avec un sourire résolu.

Conférencière invitée à l'assemblée générale annuelle de l'Association des Parents pour Inadaptés de Rivière-du-Loup, le 17 juin dernier, à l'ancienne école St-Louis-de-Gonzague, Rosanne Laflamme a su captiver l'attention de son auditoire pendant plus d'une heure, en commentant des images de son enfance et de sa vie présente, projetées sur écran.

"En arriver où je suis aujourd'hui n'a pas été facile" concède-t-elle. "Je crois cependant que ce qui m'a permis de parvenir à être autonome et à mener une existence normale a surtout été l'appui et la compréhension de mes parents, et l'intervention de certaines personnes qui ont compris que je voulais m'en sortir, et m'ont facilité la tâche".

Répondant à la question d'une auditrice, Rosanne Laflamme a opiné qu'il ne faut ni surprotéger ni négliger le handicapé, mais plutôt lui fournir les moyens de surmonter son handicap.

Elle a raconté comment, à trois ans, elle a été partiellement amputée des deux jambes et du bras droit dans un accident sur la ferme de son père, à St-François de Montmagny. Jusqu'à cinq ans elle put marcher sur des semelles attachées aux genoux par des courroies. Ses premières jambes artificielles étaient en bois et très lourdes. Elle fréquenta l'école publique et fit un court séjour dans un pensionnat.

A 18 ans, elle devait commencer à recevoir une certaine aide financière en raison de son handicap, et à 20 ans, elle commençait à travailler à Montmagny comme bonne et gardienne d'enfants. Plus tard, elle trouvait de l'emploi à Québec où elle réussissait à obtenir une bourse d'études. Après deux ans de cours commercial elle fut engagée comme professeur de dactylographie.

Son existence était déjà plus intéressante, mais le départ vers une véritable vie normale fut la découverte, à 34 ans, d'une association pour handicapés à Québec.

En fréquentant le local de cet endroit elle put s'initier à des activités socio-culturelles, et même entreprendre la pratique de certains sports.

Depuis 1971, elle n'a cessé de relever le défi de s'adonner à de nouvelles activités sportives. Elle est parvenue à en maîtriser une bonne douzaine de sports: ballon-volant, natation, ski alpin, ski de fond, équitation, tir à l'arc, badminton. Elle considère que le plus grand défi qu'elle a réussi à relever est de faire du ski nautique. Elle a appris à aller à bicyclette et à patiner. Elle songe maintenant à ajouter à la liste le tennis et la pêche.

En 1973, elle était l'une des quatre canadiennes qui représentaient le Canada aux compétitions de ski de Courchevel, en France. De nouveau en France, en 1975, elle décrochait quatre trophées de ski.

Elle vit à Québec depuis 15 ans, dont 13 années seule. Elle enseigne dans une institution secondaire privée, et entend se spécialiser en éducation physique pour handicapés. Elle a participé à de très nombreuses compétitions sportives du Québec et ailleurs au Canada. Son vivoir est tapissé de trophées et d'emblèmes de toutes sortes. Rosanne Laflamme, qui n'a jamais voulu utiliser un bras artificiel, qu'elle trouve incommodant, réussit à effectuer les travaux d'entretien de son appartement. Elle cuisine elle-même, et peut faire des travaux de couture et de tricot. Des robes tricotées mises en exposition lui ont valu de nombreux prix un peu partout au Canada. Elle ne craint pas de faire la vaisselle. Ouvrir une boîte de conserve n'est pas un problème pour elle. Elle joue de la trompette, a fait partie d'une chorale.

Ses dents lui sont très utiles pour actionner une fermeture-éclair, enfiler une aiguille, ouvrir des lettres. Sa correspondance est volumineuse et elle y répond elle-même. La danse n'a pas de secrets pour elle.

A force de courage et de persévérance, Rosanne Laflamme est parvenue à vivre plus intensément que bien des personnes en possession de tous leurs moyens. Elle rêve à de nouvelles études. Elle maîtrise deux langues, l'anglais et l'espagnol, elle apprend actuellement l'allemand. L'étude des langues est un de ses passe-temps favoris. Elle a visité de nombreux pays et villes d'Europe. On veut la voir l'entendre. On a filmé des séquences sur sa vie quotidienne. Elle a été l'invitée d'émissions de prestige à la radio et à la télévision. Plusieurs groupements lui ont décerné des honneurs. Elle a eu l'occasion de rencontrer Martin Gray, qui, lui aussi, a su triompher de plusieurs coups durs de la vie.

Rosanne Laflamme qui a recouvré depuis longtemps l'espoir et la joie veut maintenant apprendre aux autres à être heureux. Un homme de Sept-Iles, amputé récemment des deux jambes l'a entendue à la télévision. Il a décidé de vivre sa vie et apprend déjà à se servir de jambes artificielles. "J'ai réalisé que les gens ont besoin de moi, et je réponds à leur appel", ajoute-t-elle. Rosanne Laflamme a écrit un livre qui raconte sa vie. Cinq semaines après son lancement, 22,000 exemplaires sont déja vendus. Ce livre est intitulé: "Rosanne, un seul membre, mais une volonté de fer".

Pour elle, vivre, c'est rencontrer des gens.

Selon elle, les politiques gouvernementales à l'endroit des handicapés sont valables, mais il y a encore beaucoup à faire en ce domaine.

Rosanne Laflamme est d'avis qu'il ne faut pas trop compter sur les autres. "Il faut foncer dans la vie" dit-elle.

ANCIEN CONCITOYEN ELU GOUVERNEUR RICHELIEU

M. Jean-Yves Boisvert, originaire de Rivière-du-Loup, a été récemment choisi pour occuper la charge de gouverneur du Conseil régional Richelieu de l'Ouest Canadien.

M. Boisvert, qui fut président du Club de St-Boniface, au Manitoba, remet ici la cloche Richelieu et le maillet, symbole d'autorité, au nouveau président du Richelieu St-Boniface, M. Rhéal Teffaine.

M. Boisvert a succédé à la charge de gouverneur au Richelieu Hervé Durocher, d'Edmonton.

Le nouveau gouverneur du Conseil régional Richelieu de l'Ouest Canadien est le fils de M. et Mme Léonard E. Boisvert, domiciliés au 15, rue des Vétérans.

Clinique Vétérinaire de Rivière-du-Loup

Le Dr Gérald Turgeon et le Dr André Rioux, M.V.

annoncent à la population l'ouverture d'une clinique pour petits animaux (canins, félins): située à 390, Fraserville.

Pour une consultation ou un rendez-vous, on pourra communiquer en tout temps avec la

CLINIQUE VETERINAIRE DE RIVIERE-DU-LOUP

TEL.: 862-6400

PROVINCE DE QUEBEC
COMMISSION SCOLAIRE DE
RIVIERE-DU-LOUP

AVIS PUBLIC

En conformité de l'article 189 de la Loi de l'Instruction publique, avis est par le présent donné, qu'à la suite de l'élection tenue le 14 juin 1976, les Commissaires suivants ont été élus pour les quartiers où il y avait élection:—

Quartier No 01:
M. Luc Martin — par acclamation

Quartier No 05:
Mme Antoinette Hodgson — par acclamation

Quartier No 12:
Mme Fernande Desrosiers — par acclamation

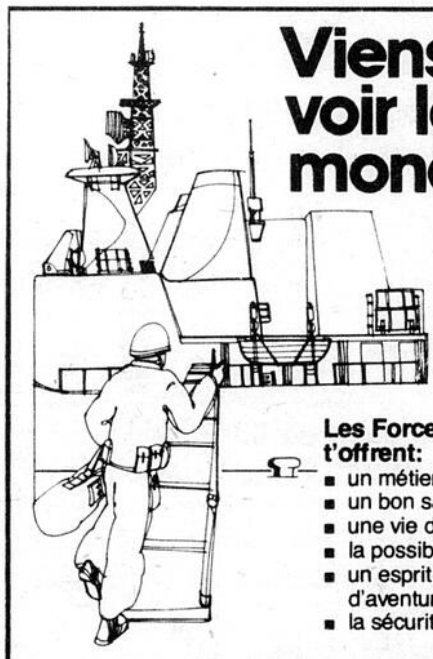
Quartier No 15:
M. Jean-Yves Tremblay — par acclamation

Quartier No 09:
M. André Chouinard — scrutin secret (73) voix

Donné à Rivière-du-Loup, ce 16 juin 1976.

REGIS MALENFANT,
Directeur général et
Président d'élection.

Viens-t-en voir le monde!



Les Forces canadiennes t'offrent:
- un métier intéressant
- un bon salaire
- une vie d'action
- la possibilité de voyager
- un esprit de camaraderie et d'aventure
- la sécurité d'emploi

En échange, on te demande:
- un secondaire I (ou une 8e année)
- de satisfaire aux normes d'admission
- de passer nous voir (notre adresse est dans les pages jaunes)

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES — **SI LA VIE T'INTÉRESSE**

Pourriez-vous, sans obligation de ma part, me faire parvenir plus de renseignements sur les carrières offertes par les Forces canadiennes.

Nom _____

Age _____ Scolarité _____

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____ Code postal _____

Adresse ce coupon à: Centre de recrutement des Forces armées canadiennes
1048, rue St-Jean, Québec, G1R 1R6
N.B.: Tu peux aussi téléphoner (à frais virés) à 694-3636 OR

Amis campeurs, Bonjour

(R.M.(- Rien de plus agréable qu'une belle température en fin de semaine. L'amateur de plein-air quitte la ville en fin de journée, vendredi, ou encore très tôt le samedi, avec tout son équipement et se dirige selon sa cédule vers le terrain de camping désigné.

Quelle belle vie!

Pendant la fin de semaine des 12 et 13 juin, le Club de Camping-Caravaning Rivière-du-Loup était au Camping Rioux de Trois-Pistoles.

Pour la circonstance, plus de 75 pour cent des membres étaient présents. La famille était nombreuse et il y avait de la vie.

Je profite de l'occasion pour vous apporter l'anecdote d'un campeur-voyageur qui était sur les lieux en même temps que nous. Voici. "Monsieur, il y a déjà huit ans que je fais du camping, et je n'ai jamais vu autant de fraternité et de bonne entente au sein d'un club, peu importe le nombre de membres".

Les félicitations pleuvaient de tous les côtés. Il ajouta que la qualité de nos membres l'emportait sur la quantité, et souhaita voir le nombre des membres demeurer restreint.

Pour les fondateurs de ce beau club, et aussi pour les membres actifs, peut-on trouver plus bel hommage? A vous de juger!

Lors de cette superbe fin de semaine, nous avons rencontré le club de Mont-Joli. Plusieurs compétitions de fers et de pétanque furent organisées, auxquelles tous ont participé avec intérêt et enthousiasme.

Durant un tournoi de pratique parmi nos membres, samedi soir, sous les réflecteurs, Jean-Paul B. et Julien M. l'emportèrent sur Gilles P. et Serge N. Le lendemain, dimanche, en matinée, deux matches de pétanque furent organisés. La lutte fut très acharnée durant les deux parties, mais, chaque fois, la chance a favorisé Rivière-du-Loup. Nos deux équipes étaient pilotées par Laurent S. et Jean-Paul B., deux maîtres dans cette discipline.

Après un copieux dîner, tous les noms des membres présents des deux clubs furent déposés dans un chapeau, et un tirage au sort eut lieu pour désigner les équipes de fers.

Une équipe comprenait un membre de chaque club, c'est-à-dire qu'un membre du C.C.C. était jumelé à un membre de Mont-Joli contre une autre équipe composée de la même manière. Le hasard a voulu que les deux moniteurs de sport fassent équipe. La victoire est allée à Philippe B. de Rivière-du-Loup et Charlie L., de Mont-Joli. Félicitations aux vainqueurs et meilleure chance aux vaincus la prochaine fois.

Il nous fut très agréable de rencontrer le Club de Camping de Mont-Joli, et je suis persuadé que, dans le futur, les cédules seront agencées pour que de telles rencontres se produisent plus fréquemment. A la suite de cette belle fin de semaine, le C.C.C. est heureux d'accueillir dans ses rangs la famille de Charles L.

Le prochain rendez-vous est prévu pour les 26 et 27 juin au Camping de la Pointe à Rivière-Ouelle. Le chemin à prendre: la route 20 en direction ouest. A la sortie du Matinet Plaza, prendre cette voie d'accès pour aller joindre la route 132 en direction est. Après avoir traversé le pont de la rivière Ouelle, on tourne à gauche pour se retrouver devant le panneau-réclame du camping de la Rivière Ouelle, bien en vue. Salut, et au-revoir à Rivière-Ouelle, à la Pointe, les 26 et 27 juin.

Les enseignants et la population invités à appuyer "campagne - tricofil"

Saluant l'effort collectif des hommes et des femmes du moulin autogéré Tricofil de St-Jérôme, le Syndicat de l'Enseignement du Grand-Portage invite ses membres et la population en général à appuyer concrètement ces travailleurs qui, en dépit de difficultés financières, en apparence insurmontables, se sont constitué un milieu de travail répondant à leurs besoins.

Espérant que cette première au Québec sera une inspiration - comme le mouvement pour la Cartonnerie de Cabano - pour des régions au taux de chômage élevé comme le nôtre, le Syndicat de l'Enseignement fera tout en son possible pour que cette expérience Sociale soit un succès.

En plus de cette invitation à contribuer à la campagne de financement - objectif $400,000. d'ici le 15 juillet - qui s'effectue par l'entremise des caisses populaires et autres institutions bancaires, le S.E.G.P. entreprendra dès septembre auprès des marchands et des consommateurs, une campagne d'achat des produits Tricofil et à cette fin, compte organiser un défilé de mode dans notre région.

Tricofil doit devenir un projet pour tout le Québec. Il doit vivre, grandir et profiter à toute la collectivité. Né sous le signe de la dignité et du courage d'un groupe restreint d'hommes et de femmes, il doit devenir le symbole d'une fierté collective.

Les travailleurs de l'enseignement et les autres doivent réaliser que "coopérer à Tricofil, c'est coopérer avec la fierté de tout un peuple".

On peut aussi contribuer à la campagne en faveur de Tricofil en adressant sa souscription à Campagne Tricofil, C.P. 501, St-Jérôme, Québec.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE

Secrétaire notariale

Vous désirez faire carrière à Québec, dans un bureau de notaire établi au centre-ville. Salaire supérieur à la moyenne.

Vous êtes dynamique, autonome, mature et capable de prendre charge du bureau. Sténo non requise.

Le poste est ouvert immédiatement. Expérience notariale INDISPENSABLE.

Téléphonez, frais virés:

Maître Germain Boulanger,
250, Grande Allée Ouest,
Québec. 529-8803.

HITACHI

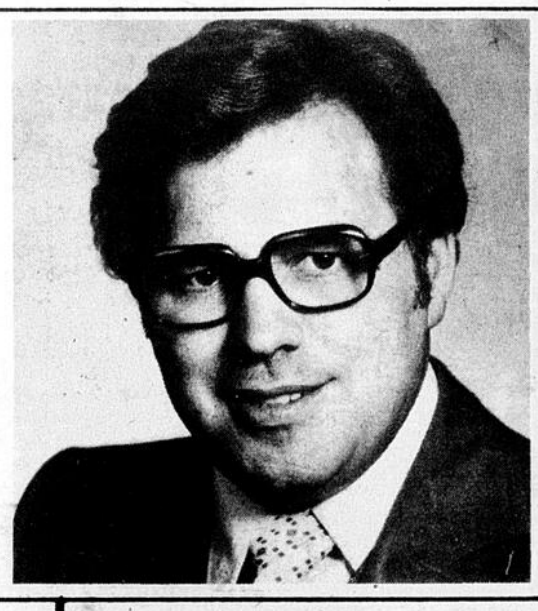
LE SUMMUM DE LA QUALITE

RIVIERE-DU-LOUP TELEVISION ENR.

484, Lafontaine Tél.: 862-8532

IMMEUBLES ET PLACEMENTS

JA INC. COURTIER

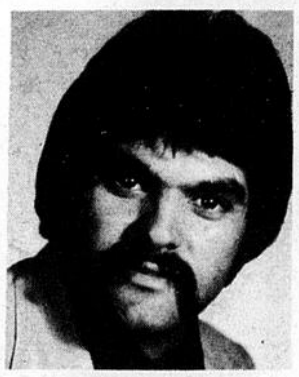


DU NOUVEAU

Ouverture officielle

452-A, Lafontaine Rivière-du-Loup

862-1058 – 862-1059

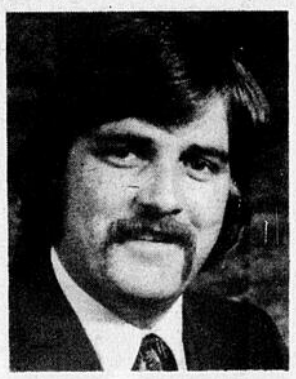


NOMINATION

M. Gilles Belzile, président des Immeubles et Placements J.A. Inc. courtier, annonce à la population que M. Jacque Ouellet est maintenant à votre service comme agent immobilier.

Jacques est un jeune homme bien connu dans la région, car depuis plusieurs années il est au service de la population dans le domaine de la vente. Plusieurs d'entre vous ont déjà dans le passé accordé confiance à Jacques.

Pour tout achat ou vente d'une propriété, consultez amicalement Jacques, car ses qualités d'homme d'affaires seront très profitables pour tous.



NOMINATION

M. Gilles Belzile, président des Immeubles et Placements J.A. Inc. Courtier, annonce à la population que M. Daniel Bérubé est à votre service comme Agent Immobilier.

M. Bérubé est un jeune homme bien connu dans la région. Son dynamisme, son honnêteté, ses qualités ont déjà témoigné dans le passé, une confiance à une clientèle.

Pour tout achat ou vente d'une propriété, consultez Daniel, et vous serez bien servi.

NOMINATION

M. Gilles Belzile, président des Immeubles et Placements J.A. Inc. courtier, annonce à la population que Mme Lyse Michaud occupera le poste de secrétaire-réceptionniste.

Ayant une formation commerciale et professionnelle les Immeubles et Placements J.A. Inc. sont convaincus que sa valeur féminine et sa collaboration seront très appréciées au sein d'une entreprise d'envergure prospère.

Connaissant vos besoins, Lyse saura bien vous servir.

Mme Lyse Michaud, mère de deux (2) enfants, est l'épouse de Robert Michaud.

Décès subit de M. Paul-Etienne Bélanger

A Saint-Antonin, le 20 février dernier, décédait subitement à l'âge de 62 ans 4 mois, M. Paul-Etienne Bélanger, paroissien bien connu. Il se trouvait avec son épouse, au milieu de parents et d'amis, quand il tomba évanoui; le curé de la paroisse, M. Adrien Lévesque, mandé sur les lieux, lui administra les derniers sacrements. Il rendit aussitôt son âme à Dieu. Transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, on ne put que constater la mort à son arrivée à cette institution.

Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse née Françoise Paradis. Ses enfants, M. et Mme André Bélanger de Montréal, M. et Mme Raoul Quinn (Louise) de St-Antonin, M. et Mme Nelson Bélanger de Montréal, M.

Fernand Bélanger de St-Benoît (Montréal), M. et Mme Réal Chouinard (Denise) de St-Antonin, M. et Mme Michel Dolbec (Claire) de Pointe-aux-Trembles (Montréal) M. et Mme Charles Bélanger de Montréal, l . et Mme Laval Bélanger, de Ville Lasalle (Montréal) M. et Mme Luc Bélanger, de St-Antonin, Rosanne, Lévi, Lina, Norbert et France, de St-Antonin.

Ses petits-enfants: Sylvie, Nancy, Marlène, Guylaine, Christianne, Joanne, Chantal, Diane, Martine, Patricia, Cathy, Alain, Stéphane, Denis, Patrik, Eric et Claude.

Ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Ludger Bélanger de St-Antonin, M. et Mme Léo Bélanger de St-Antonin, M. et Mme Charles Bérubé (Aurore) de Opasatika (Ontario) M. et Mme Armand Chouinard (Rose-Aimée) de St-Alexandre, M. Henri Landry, époux de feue (Rose-Anne) du Foyer de St-Alexandre, Mme veuve Salluste Bélanger, de Rivière-du-Loup, et M. Raymond Boulet, époux de feue (Juliette) de Québec.

Ses beaux-parents, M. et Mme Emile. Paradis. Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Gilbert Boucher de Notre-Dame du Portage, M. et Mme Alexandre Paradis, M. et Mme Loyola Paradis, M. et Mme Roger Paradis, M. et Mme Fernand Paradis, M. et Mme Jean Paradis, M. et Mme Georges Paradis, M. et Mme Gérard Landry, tous de St-Antonin, M. et Mme Lauréat Paradis de Ville St-Michel (Montréal), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Son service fut chanté le 23 février, par ses cousins le chanoine Thomas Bélanger, aumônier au Foyer de St-Pamphile, accompagné de l'abbé Rosaire Bélanger curé de Ste-Hélène et de son neveu l'abbé Henri Paradis, Missionnaire des St-Apôtres à Montréal.

Son cercueil fut porté par ses neveux: M. Albert Landry de St-Alexandre, MM. Conrad et Jacques Bélanger, ainsi que Camille Chouinard tous de St-Antonin. La bannière des Chrétiens d'Aujourd'hui suivit la dépouille mortelle, ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis venus pour lui rendre un dernier hommage. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Marc-André Rioux de Rivière-du-Loup.

Il était bon chrétien, bon époux, bon père et l'ami de tous. Son souvenir restera longtemps gravé dans notre mémoire.

Qu'il repose en paix.

DISTRIBUTEUR DEMANDE

Pour produit révolutionnaire qui fait économiser jusqu'à 40% sur le chauffage avec foyer.

Ecrire à: **PRODUIT B.L.**
C.P. 98, Mariéville, Qué.

AVIS

Les membres du Conseil d'administration de la Villa de la Rivière Inc. de Rivière-Bleue avisent la population qu'une séance publique d'information sera tenue

à la salle de l'Ecole Notre-Dame-de-Grâce de Rivière-Bleue, mercredi le 30 juin 1976 à 20.00 heures

VILLA DE LA RIVIERE,
MARIO NADEAU,
directeur général

Etes-vous DONNEUR DE SANG?

Le Ministère de l'Industrie et du Commerce appuie le projet portuaire

Conférencier au dîner de clôture du congrès régional des Jeunes Chambres du Bas Saint-Laurent, à Causapscal, le 16 mai dernier, le sous-ministre adjoint de l'Industrie et du Commerce, M. Pierre Schooner, a tenu à mentionner que le M.I.C. a toujours appuyé ouvertement le projet de développement d'un complexe portuaire à Gros-Cacouna.

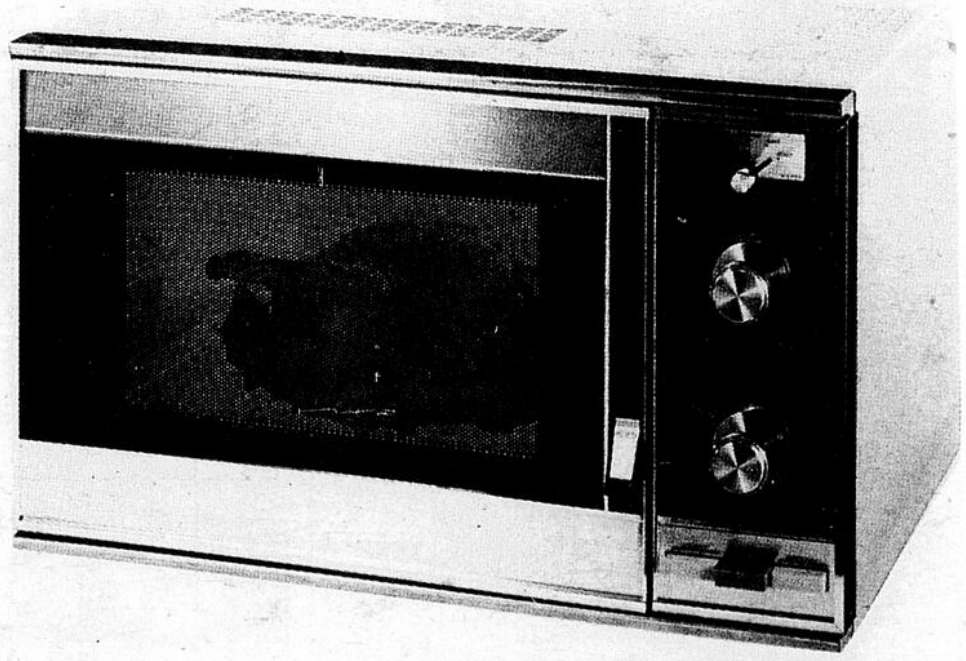
Le sous-ministre Schooner, qui avait séjourné à Rivière-du-Loup la veille, et avait profité de ce séjour pour visiter le site du port de Gros-Cacouna, devait ajouter à Causapscal que sur ce plan, à cause de son incidence majeure sur le développement de l'Est du Québec et sur l'ouverture que le port donnera sur le marché Nord-Est des Etats-Unis, il appartient maintenant aux représentants locaux de la Jeune Chambre, d'infléchir la volonté du gouvernement fédéral dans le bon sens.

AVEZ-VOUS DES PROBLEMES DE SANTE?
Si vous avez des problèmes de santé, notre phytothérapeute autorisé s'empressera de vous aider et de vous faire connaître notre médication naturelle qui convient dans votre cas.

Renseignez-vous à:
Mme E.M. Dumais
Phytothérapeute diplômée
St-Alexandre **495-2537** vachon

prestige

Voici la façon vraiment moderne de cuisiner, la cuisson aux micro-ondes



DU NOUVEAU

Fitzback Meubles vous annonce qu'il a maintenant son système de financement, nous vous invitons donc à venir établir votre crédit chez nous

VENEZ LES VOIR...
ILS SONT EN MONTRE CHEZ

Vous pouvez réduire de 75% le temps cuisson pour la plupart des alime

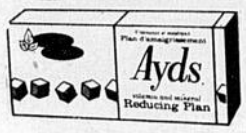
FITZBACK MEUBLES 625, Lafontaine
Tél.: 862-8238

MICHEL DARIS

240, LAFONTAINE **RIVIERE-DU-LOUP**

VARIETES ESCOMPTES

AYDS



format 1.5 lb
chocolat,
chocolat menthe, vanille,
caramel,
régulier 4.50

Spécial 2.80

CURAD

300
Boules
ouates
régulier 1.83

Spécial 1.07

CUTEX

Dissolvant
à vernis
3 onces
et lime-emery
7 pouces
régulier 1.33

Spécial .85

ROYALE

Papier-mouchoirs
blanc,
petite boîte

Spécial 2–.59

KERI LOTION

20 onces
régulier 6.75

Spécial 3.69

6-12 AEROSOL

chasse
insectes
5 onces
régulier 2.23

Spécial 1.20

AUTO-KIT

trousse de premiers soins

régulier 7.58

Spécial 3.89

BRECK

Shampooing
18.75 onces
gras,
normaux, secs,
régulier 3.00

Spécial 1.75

VASELINE

régulier, herbal

soins
intensifs
14 onces
lotion
régulier 2.30

Spécial 1.46

PERFORM

vert, jaune
lotion
fixatif
8 onces
régulier 1.93

Spécial 1.18

EN VIGUEUR DU MERCREDI 23 AU SAMEDI 26 JUIN

CURITY

couches pour bébés

de jour
en
30

Spécial 1.99

DESENEX

aérosol, 6 on.
régulier 2.93
SPECIAL 1.45
ONGUENT
10 on., rég. 2.60
SPECIAL 1.12
POUDRE
1.5 once
régulier 2.05
SPECIAL 1.12

Q-TIPS

400
cure-oreilles
régulier 2.33

Spécial 1.41

RED CHAIN

1 once
ouate
régulier 1.47

Spécial .79

BAND-AID

100
pansements adhésifs

rég.
2.81

Spécial 1.66

Jusqu'à épuisement complet --- Limite 3 par client

CARESS

savon
3.5 on.
rég. .43

Spécial .32

TAMPAX

40
Tampons

réguliers, supers
régulier 2.49

Spécial 1.75

HEURE EN HEURE

déodorant
aérosol
7 on.
Rég. 1.85

Spécial 1.35

ESSUIE-TOUT

Royale
blanc
2 rouleaux

Spécial .95

SHOWER TO SHOWER

8 on.
poudre désodorisante
avec bicarbonate
de soude
rég. 2.18

Spécial 1.21

STAY FREE

34 mini-serviettes
régulier 2.18

Spécial 1.55

SCHICK II

Lames
jumelles
5 lames
rég. 1.12

Spécial .79

BRONZTAN

Lotion
de bronzage
crème-huile
300 ml.
rég. 2.98

Spécial 1.86

DIAPER LINERS

200
doublures de couches
régulier 5.51

Spécial 2.95

WET-ONES

Serviettes
humides
70 serviettes
rég. 1.59

Spécial .99

Commandes postales exécutées sans frais la même journée à Notre-Dame-du-Portage, St-Alexandre, St-Antonin, St-Arsène, Isle-Verte, St-André et Cacouna

Lucie Poirier et Richard Phaneuf à "La Tourbière"

A l'occasion de l'inauguration de sa saison artistique à "La Tourbière", l'Atelier des Arts est heureux d'accueillir les artistes-peintres Lucie Poirier et Richard Phaneuf.

Native de la vallée de la Matapédia, et ayant vécu au Témiscouata, Lucie Poirier-Phaneuf est très sensible à la beauté de nos paysages. A coups de spatule et de pinceaux, naissent sous ses doigts forêts, montagnes, lacs et rivières.

La Côte-Nord, où elle a passé quelques années, a beaucoup influencé ses tableaux. Là, elle a travaillé avec l'artiste-peintre Jérémie Giles, bien connu ici. Suivant les conseils de ce dernier, elle exploite jusque dans les moindres détails chacun des plans des paysages. Quelques-unes de ses toiles sont la propriété des villes de Lyon, Boston et Los Angeles.

Mme Poirier-Phaneuf a tenu de nombreuses expositions un peu partout au Québec: Baie-Comeau, Québec, Powerhouse Gallery, Art femmes 1975, Pont-Rouge, Amos, et Acadian Art Gallery, Montréal.

Richard Phaneuf est de tempérament plutôt chercheur. La recherche lui a permis de mettre au point une technique bien particulière à sa peinture. Le produit de base de cette technique permet aux couleurs appliquées sur toile, de se détacher seules, de se confondre avec d'autres. La texture de ses tableaux, la couleur et la lumière permettent à l'oeil de découvrir forme et sujet.

Un seul...

(Suite de la page 2)

qualité moindre que ceux suggérés par Câblovision Témis Inc. puisqu'aucune mention n'est faite pour le câble bidirectionnel". A cela, Télédistribution Cab-Louis réplique que leur plan a été changé ou sera changé sous peu et que le câble sera bidirectionnel permettant donc la télévision dans les deux sens, du studio de production à l'abonné et de l'abonné au studio de production. Egalement, Télédistribution Cab-Louis retransmettra la programmation de Radio-Québec dès la première année d'opération, ce qui fait en tout sept stations de télévision retransmises par cette entreprise.

Cependant, l'argument qui a semblé le plus désarçonner les promoteurs de Télédistribution Cab-Louis Inc. est l'existence d'une montagne haute de 1,900 pieds à quelques six milles du site de réception des signaux de télévision de la cie Télédistribution Cab-Louis, ce qui empêcherait, aux dires de M. F. Dionne de Câblovision Témis Inc., une réception adéquate des signaux de télévision des stations éloignées comme celle de Québec, par exemple.

Face à cette situation, les promoteurs de Cab-Louis ont l'intention d'augmenter la portée de leur antenne de 100 pieds à 300 pieds, si nécessaire.

Un intervenant de Cabano, M. Michel Samson, fit part à la Régie et aux deux requérants, de ses interrogations concernant le type de programmation communautaire envisagé, le degré d'indépendance qui serait attaché au comité d'information et de programmetion prévu par Télédistribution Cab-Louis, l'ouverture aux groupes de pression moins traditionnels (comité de citoyens, club de consommation etc.), la participation de la base et l'utilisation du câble bidirectionnel.

La dernière intervention de la journée fut celle de M. Simon Caron, de St-Louis du Ha! Ha! et actionnaire de Cab-Louis. Cette intervention rejoignait celle exprimée plus tôt au début de l'audience par M. Philippe Marquis, autre citoyen de la municipalité de St-Louis. L'intervention de M. Caron réaffirmait la volonté des gens de St-Louis de bénéficier au même titre et le plus tôt possible des services du câble dans la région. Or, des deux requérants, concluait M. Caron; seule Télédistribution Cab-Louis Inc. incluait St-Louis dans sa demande.

L'audience du 16 juin dernier a permis également d'apprendre que le groupe Câblovision Témis Inc. avait baissé de $50.00 à $35.00 les frais d'installation du câble et l'utilisation d'une antenne parabolique pour assurer une meilleure réception des signaux de télévision. Du côté de Télédistribution Cab-Louis, le nombre d'actionnaires a été porté de treize à trente, soit une quinzaine de St-Louis et une quinzaine de Cabano.

L'audience fut ajournée au jeudi 15 juillet à 10 heures du matin à Québec pour le dépôt des documents, notamment l'aspect technique du dossier Cab-Louis suite aux questions des régisseurs, comportait d'évidentes faiblesses. Entretemps, des ingénieurs de la Régie viendront dans la région pour vérifier, de concert avec les deux requérants, la qualité de réception des signaux de télévision des deux projets concurrents.

2 GRANDS FILMS! 18 ANS Adultes

SERRE MOI CONTRE TOI J'AI BESOIN DE CARESSES

PLUS

AU LIT, IL FAUT DU RESSORT!

MONIQUE VITA · ANNE LIBERT · COULEUR

· EDITH TEICHMAN en COULEUR

Du 25 juin au 1er juillet

Cinéma CAPITOL
RIVIERE-DU-LOUP

HORAIRE

"Serre moi contre toi":
Sur semaine: 9h00
Sam.-dim.: 7h00 et 10h00

"Au lit il faut du ressort":
Sur semaine: 7h30
Sam.-dim.: 8h30

Théâtre PRINCESSE

Ven. au jeudi 25 juin au 1er juillet
EXCEPTE LUNDI SOIR FERME

Après avoir vu ce film
CLAUDE POIRIER
as-reporter a dit:
"En quinze ans de métier, j'ai vécu la même expérience 5 fois et j'affirme que ce film c'est du vécu !"

14 ANS

à 9h10

AL PACINO
dans
UN APRES-MIDI DE CHIEN (DOG DAY AFTERNOON)

2 FILMS EN COULEURS
SOPHIA LOREN
JEAN GABIN
VERDICT
à 7h30

Au carrefour de la ROUTE 20 et du boul. HOTEL DE VILLE horaire 862-4141

LE FILM LE PLUS POPULAIRE AU MONDE

JAWS EN FRANCAIS

Elle fut la première

UN FILM TERRIFIANT TIRE DU GRAND ROMAN A SUCCES AUSSI TERRIFIANT!

14 ANS

ROY SCHEIDER
ROBERT SHAW
RICHARD DREYFUSS
JAWS

LES DENTS DE LA MER

2 GRANDS FILMS
membre groupe cinevic

A L'AFFICHE DU
CINE-PARC GRAND PORTAGE
Rivière-du-Loup
Vendredi à jeudi du 25 juin au 1 juillet

AUSSI

Des super agents secrets experts en "Karaté" et en "Kung Fu"

avec FRED WILLIAMSON

version de "THAT MAN BOLT"

Opération HONG- KONG

OUVERT TOUS LES SOIRS A 9.00 – LA PROJECTION DEBUTE VERS – LES MOINS DE 14 ANS: non admis

A NOTER: Pour la saison estivale juillet et août

OUVERT: Vendredi, samedi, dimanche seulement

à 7h30 le soir
Qu'on se le dise.

Présentation de films à succès.
Suivez les annonces.

Le Centre de Fraternité annonce:

Tu as fait ta rencontre Biscum? Cette année... l'an dernier... ou avant... si oui, tu es invité - et tes amis intimes aussi - à la Pocatière le 4 juillet pour un grand rassemblement: Le Congrès Biscum régional où plus de 1000 personnes comme toi sont attendues.

Tu retrouveras la chaleur de la fraternité de tous les coins du diocèse et même en dehors. Viens retrouver de vieilles connaissances, qui, comme toi, ont rencontré et accepté mieux le Christ dans leur vie; ce qui les a amenées à s'engager plus gratuitement à leur famille et à leurs compagnons de travail.

Beau temps, mauvais temps, l'accueil se fera vers 13 heures. Comme l'an dernier, chacun prévoit son souper champêtre que nous prendrons ensemble dans la grande "cafétéria du bon Dieu". N'oublie surtout pas ton "pep", ce qui fournira le "combustible" nécessaire au feu de la fraternité. Viens, je t'attends.

Le Centre.

Un nouveau conseil élu à L'A.F.E.A.S.

Le 16 juin dernier, se tenait au sous-sol de l'église St-François-Xavier, la dernière réunion mensuelle de l'année du Cercle de Rivière-du-Loup de l'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale.

A cette occasion, un nouveau Conseil d'administration formé des personnes suivantes, a été élu.

Présidente, Mme Nicole St-Pierre. Vice-présidente, Mme Georgette Malenfant. Conseillère: St-Patrice, Mmes Solange Dorval et Yvette Parent; St-François-Xavier, Mmes Yvette Bérubé et Pauline Dubé; St-Ludger, Mme Marie Dumont.

Secrétaire-trésorière, Mme Pierrette d'Amours. La publiciste du Cercle pour l'année 1976-77 sera Mme Renée Dumont.

Les responsables des divers comités ont également été choisies. Ce sont Mme Noëlla Dufour au comité d'Education, Mme Réjane St-Pierre au comité d'Arts Ménagers, Mme Yvette Parent au comité des Finances et de l'Organisation; Mme Jacqueline Frève au comité des Téléphone; et Mme Laurette Lavoie au comité de Propagande et Recrutement.

Le comité d'action sociale, non le moindre, se choisira une responsable au cours de l'été ou au début de septembre.

Une année fructueuse vient de se terminer et la récompense du travail accompli est le succès remporté.

MADAWASKA Drive-In Theatre

PROGRAMME D'UNE SEMAINE

Commençant le 23 juin pour se terminer le 29 juin

ALL NIGHT LONG

plus

'TROPIC OF PASSION

POUR ADULTES SEULEMENT
CARTE D'IDENTIFICATION EXIGEE

Pour information, prière de signaler
1-207-728-7744

N'attendez pas que votre "Radiateur" d'automobile, camion ou tracteur, tombe dangereusement malade, confiez-le à nos spécialistes.

SERVICE DE RADIATEURS ENR.

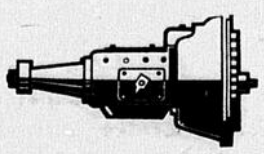
Réparation — Vente de toute marque de radiateurs
ouvrage garanti
P.E. Chouinard, prop.
181, rue Témiscouata,
Rivière-du-Loup
Tél.: 862-2345

DU NOUVEAU

Gauvin pièces d'autos usagées Enr.

Route 185 — Rivière-Verte Tél.: 862-3799
(5 milles de Rivière-du-Loup)

- Très grand choix de pièces d'autos usagées de toutes marques.
- Satisfaction garantie ou argent remis.
- Escompte spécial accordé aux garagistes.
- Achetons vieilles carosseries pour la ferraille.



OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE
8h00 a.m. à midi — 1h00 p.m. à 5h00 p.m.
samedi de 8h00 a.m. à 3h00 p.m.

Marche D'Amours

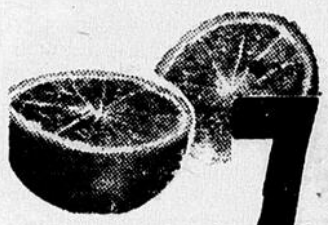
alimentation Gem

EPICIER-BOUCHER LICENCIE

BIERE — PORTER

63 Fraserville Tél.: 862-8255

Oranges Outspan Variété Navels, Produit Afrique du Sud,



la douzaine 75¢

Raisins verts Variété Perlet, Produit Californie, Canada No 1, la livre .67
Ananas Variété Dôle, grosseur 12, Produit importé, chacun .79
Fèves jaunes Produit Virginie, Canada No 1, la livre .63
Echalotes Produits des E.U., 2 paquets .29

fraîches Produit des E.U., CAROTTES

89¢ Canada no 1, cello 5 livres

Montclair eau minérale, bouteille 30 onces 2/.75
Austral poires, boîte 28 onces .69
Maple Leaf jambon fesse, boîte 1½ livre 3.59
Aylmer soupe tomates, nouilles, poulet, légumes, boeuf, légumes, boîte 10 onces .27
Duncan-Hines gâteaux des Anges, boîte 14.5 onces .95
Jell-O saveurs assorties, pqt 6 on. .48
Heinz nourriture à bébés asst., 5 jarres 4½ on. 1.00
Kleenex essuie-tout, pqt 2 roul. 1.07
Kleenex mouchoirs de papier, boîte 200's .60
Delsey Boutique papier de toilette, paquet 2 rouleaux .62
Fantastik nettoyeur liquide, bouteille 24 onces 1.25

Maxwell-House café molu, sac de 1 livre 1.99
Tang cristaux à saveur d'orange, pqt 4 envs 3¼ onces .99

JUS DE TOMATE

Fantaisie, boîte 19 onces 31¢

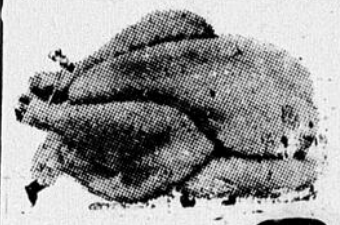
St-Castin PRODUITS DE QUALITE A BAS PRIX

St-Castin pois verts assortis choix, boîte 19 onces .37
St-Castin sauce hot chicken, boîte 14 onces .21
St-Castin cocktail de fruits, boîte 19 onces .59
St-Castin fèves jaunes coupées, boîte 19 onces .35
St-Castin macédoine choix, boîte 19 onces .37
St-Castin confiture de fraises avec pectine, jarre 24 onces 1.10

THE SALADA boîte 60 sacs 1.09

Parkay margarine dure, paquet 2 livres .99

POULET Eviscéré congelé



Catégorie A, Canada, 3 à 4 livres, la livre 63¢

Saucisse fumée B.B.Q. Coorsh, paquet 1 livre .93
Pain de poulet Bilopage, lb. .99
Saucisse fraîche porc et boeuf, la livre .89
Bacon tranché sans couenne St-Castin, paquet 1 livre 1.79
Saucisson tranché, la livre .79
Jambon demi cottage (Midget), St-Castin, la livre 1.79

JAVEL Mix-O 75¢

Jeudi le 24 juin magasin fermé toute la journée

Nouvelles mesures de contrôle du numéro d'assurance sociale

Ottawa- Le ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, M. Robert Andras, a annoncé aujourd'hui de nouvelles mesures visant à mieux contrôler l'émission des numéros d'assurance sociale (NAS). Ces mesures entreront en vigueur le 1er juillet 1976.

Toute personne demandant un nouveau numéro d'assurance sociale, le remplacement de sa carte matricule ou la modification de renseignements contenus dans les registres devra maintenant attester son identité ou prouver son statut de citoyen canadien ou d'immigrant reçu. Elle devra ainsi fournir des documents tels un extrait de naissance, une formule certifiée d'immigration ou de citoyenneté.

En outre, un numéro d'assurance sociale distinctif (commençant par le chiffre 9) sera attribué à tout demandeur qui n'est ni citoyen canadien ni immigrant reçu mais qui a besoin d'un NAS pour satisfaire aux exigences des lois ou d'organismes canadiens.

Tout visiteur au Canada qui a un NAS distinctif ne pourra travailler légalement au pays que s'il possède un visa d'emploi valide. Ce numéro distinctif établira clairement le statut de son détenteur. Il signalera également à tout employeur éventuel que le détenteur doit posséder un visa d'emploi avant qu'on lui offre du travail.

Selon M. Andras, les trois principales raisons à l'origine de ces contrôles plus sévères se résument à l'utilisation accrue du NAS dans les secteurs public et privé, pour fins d'identification, à l'inquiétude croissante quant à la facilité d'obtenir et d'utiliser frauduleusement plus d'un NAS et, enfin, aux effets de certains emplois à caractère illégal, au Canada.

La première émission de NAS a eu lieu en 1964 afin de permettre l'identification des cotisants au Régime d'assurance-chômage, au Régime de pensions du Canada et au Régime des rentes du Québec. En vertu des modifications apportées à la Loi sur l'impôt fédéral, en 1966-1967, toute personne complétant un rapport d'impôt devait d'abord obtenir un numéro d'assurance sociale (NAS).

FORAGE BEAULIEU Ltée

St-Louis du Ha! Ha!
854-2437

CONTRACTEURS
PUITS ARTESIENS
DIAMETRES: 6 A 24 POUCES

ST-LOUIS DU HA! HA!

CTE TEMISCOUATA, P.Q.

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
VILLE DE NOTRE-DAME-DU-LAC

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité QUE:—

AUX propriétaires contribuables inscrits le 14 juin 1976, au rôle d'évaluation alors en vigueur à l'égard d'un immeuble, AVIS PUBLIC est par la présente donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la susdite municipalité que lors de la séance tenue le 14 juin 1976, le Conseil Municipal de Notre-Dame-du-Lac, a adopté le règlement no 05-76 modifiant le règlement 08-75 relatif au zonage dans les limites de la municipalité de Notre-Dame-du-Lac.

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et de citoyenneté canadienne le 14 juin 1976, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit d'une Corporation, Société Commerciale ou Association, peuvent demander que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 398A à 398O de la Loi des Cités et Villes et, qu'aux fins de ladite procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-sept heures, les 6 et 7 juillet au bureau municipal, 9, de la Fabrique à Notre-Dame-du-Lac.

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement no 203 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 65 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau du secrétaire-trésorier aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 7 juillet 1976, à 19:15 heures dans la salle réservée aux séances du Conseil, au Centre des Loisirs de Notre-Dame-du-Lac.

1.) CONTRAVENTION ET PENALITE A CE REGLEMENT:
Remplacer "quarante ($40.00) dollars par "cent ($100.00) dollars.

2.) HABITATION AU SOUS-SOL:
Ajouter: QUE le logement soit pourvu de fenêtre donnant sur la marge de recul et des cours latérales et arrières, d'une surface minimum de 1/10 de l'aire du plancher et qu'au moins la moitié de ces fenêtres puissent être ouvertes.

3.) DISPOSITIONS PARTICULIERES AUX ZONES R1:
MARGE DE RECUL:
La marge de recul est fixée à 20 pieds dans les cas de terrains riverains d'une rue de 66 pieds et plus de largeur et à 25 pieds dans le cas de rues de moins de 66 pieds de largeur.

4.) DISPOSITIONS PARTICULIERES AUX ZONES RC:
USAGES AUTORISES:
Sont autorisés dans les zones RC, les usages autorisés dans les zones R2 avec ou sans commerce au rez-de-chaussée ou au sous-sol.

5.) DISPOSITIONS PARTICULIERES AUX ZONES VR:
REGLEMENTATION PARTICULIERE A LA DIMENSION DES LOTS ET AUX MARGES DEGAGEMENTS ET COURS:
Lire 85 pieds au lieu de 80 pieds.
Ajouter: exception faite si le terrain borne à une voie ferrée, ou cette distance doit être de 50 pieds ou autre si nécessaire.

6.) DISPOSITIONS PARTICULIERES AUX ZONES R3:
USAGES AUTORISES:
a) Les habitations multifamiliales de quatre logements et plus, de deux à huit étages.
b) les résidences de personnes âgées de deux à huit étages.

7.) DIMENSION DES LOTS:
Changer ce paragraphe pour: Tout lot situé dans la zone agricole devra couvrir une superficie minimum de 30,000 pieds carrés. La largeur minimum de chaque lot doit être de 150 pieds et la profondeur minimum de 200 pieds.

8.) LARGEUR DES BATIMENTS:
Remplacer 30 pieds par 24 pieds.

9.) QUE le côté nord-est de la rue Bélanger dans sa partie longeant la route 185 dite route Transcanadienne, présentement faisant partie de la zone R3 devienne commerciale sur une longueur d'environ 150 pieds entre le terrain de monsieur Cléophas Langlois jusqu'au terrain de monsieur Réal Voisine.

Donné à Notre-Dame-du-Lac, ce dix-huitième jour de juin mil neuf cent soixante-seize.

Charles-Aimé Bélanger,
secrétaire-trésorier

ÇA VA SE SAVOIR

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE RIVIERE-DU-LOUP

JEUNE CHAMBRE

1. Qui est membre de votre conseil d'administration?
Président: Pierre Thivierge, ex-président: Ghislain Pelletier, Premier Vice-président: Me Daniel Leblond, Deuxième Vice-président: Hélène Lavoie, Trésorier: Jocelyne Ouellet, Directeurs: Pauline Dubé, Manon Goulet, Gilles Langlais, Robert Nadeau, Jacques Thoral, Arlette Thibault.

2. Votre organisme est-il rattaché à une association provinciale nationale, ou internationale?
Notre organisme est affilié à la Fédération des Jeunes Chambres du Canada.

3. Depuis combien de temps votre organisme est-il en opération à Rivière-du-Loup?
Depuis 1962.

4. Votre organisme est-il à but culturel, social, humanitaire, sportif, ou autres?
Il s'intéresse à tout ce qui a rapport avec le socio-économique; c'est un corps intermédiaire.

5. Quel est le ou les modes de financement de votre organisme?
Il est financé par les activités organisées par les membres.

6. Quel est le fonctionnement administratif de votre organisme?
Un conseil d'Administration et un conseil Exécutif.

7. Quelles sont les activités spéciales de votre organisme pendant l'année?
1) Gazorama: vente de gaz dont les profits vont à la chambre.
2) Tirages: soirées sociales pour le nouvel An.
3) Promotion de Pâques: deviner la quantité de canettes dans une automobile.
4) Epluchette de Blé-d'Inde.
5) etc...

8. Pour devenir membre à qui peut-on s'adresser?
Recrutement s'adresser à: Pierre Thivierge ou Manon Goulet.

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE

La famille de la regrettée Eulalie R. Paradis, épouse de feu Damase Paradis, désire exprimer ses sincères remerciements aux parents, amis et tous ceux qui leur ont témoigné leurs sympathies soit par visites au salon ou aux funérailles, soit par envois de cartes.

LA CROIX-ROUGE

Canada
Province de Québec
District de Kamouraska
No: 250-12-000196-76

COUR SUPERIEURE

(En matière de Divorce)

GINETTE JEAN, professeur, domiciliée et résidente à 433, rue Chapleau, St-Pascal, district de Kamouraska,
REQUERANTE

-vs-

GASTON EMOND, journalier, domicilié et résident à St-Bruno, district de Kamouraska,
INTIME

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre, publié deux fois en français et en anglais dans le Journal "Le St-Laurent", publié dans notre district.

Copie de la requête en divorce est laissée au Bureau du Régistraire à l'intention de l'intimé.

Rivière-du-Loup,
ce 14 juin 1976.
Bureau du Régistraire
Palais de Justice
Rivière-du-Loup
COPIE CONFORME

L.B. DUBE
Régistraire-Adj.
District de Kamouraska

Canada
Province of Quebec
District of Kamouraska

No: 250-12-000196-76

SUPERIOR COURT

(Section of Divorces)

GINETTE JEAN, residing at 433, Chapleau Street, St Pascal, district of Kamouraska,
PLAINTIFF

-vs-

GASTON EMOND, formerly residing at St Bruno, district of Kamouraska,
DEFENDANT

ORDER

The defendant is ordered to appear within thirty days from the last publication of the present order in: "St Laurent Newspaper" published in this district.

Copy of the motion have been left for the defendant at the Office of the Registrar of this Court.

Riviere du Loup,
14 June, 1976.

TRUE COPY

L.B. DUBE
Deputy Registrar
District of Kamouraska

37-38-

Fernand Lapointe

biorythmie

comment prévoir vos bons et mauvais jours

Grâce aux recherches de trois savants européens, il est maintenant possible de prévoir nos bons et mauvais jours grâce à la découverte des rythmes biologiques lesquels contrôlent notre comportement sur les plans physique, émotif et intellectuel.

Cette science nouvelle se nomme biorythmie et elle permet à toute personne de tracer à l'avance, et cela pour toute la durée de sa vie, les courbes qui révéleront ses cycles positifs ainsi que ses cycles négatifs de même que la date exacte de ses jours critiques.

La biorythmie est en usage dans tous les pays industrialisés, mais elle est surtout utilisée par les compagnies de transport aérien, ferroviaire et routier. Son utilisation leur a permis de diminuer de moitié le taux des accidents majeurs et mineurs.

Après avoir écrit de nombreux articles sur ce sujet, le journaliste Fernand Lapointe vient de rédiger un volume renfermant toutes les données permettant au lecteur de tracer avec facilité ses propres cycles positifs et négatifs. Ce livre est édité par Alain Stanké de Montréal qui a déjà signé plusieurs ententes concernant la co-édition et la diffusion de ce nouveau volume pour divers pays francophones.

Cet ouvrage qui a pour titre COMMENT PREVOIR VOS BONS ET MAUVAIS JOURS est le premier volume en langue française relatif à la biorythmie

A vendre

Roulotte Champlain, année 1974, 19½, toute équipée, tandem, auvent, antenne TV, etc., ayant peu servi. Tél: 862-5360. 37-P.

Le Groupe des abstinents

Secteur Rivière-du-Loup Enr., vous tend la main. Voulez-vous vivre pleinement? Rester tempérant? Pour un bonheur permanent, soyez abstinent. Composez: 862-6452.

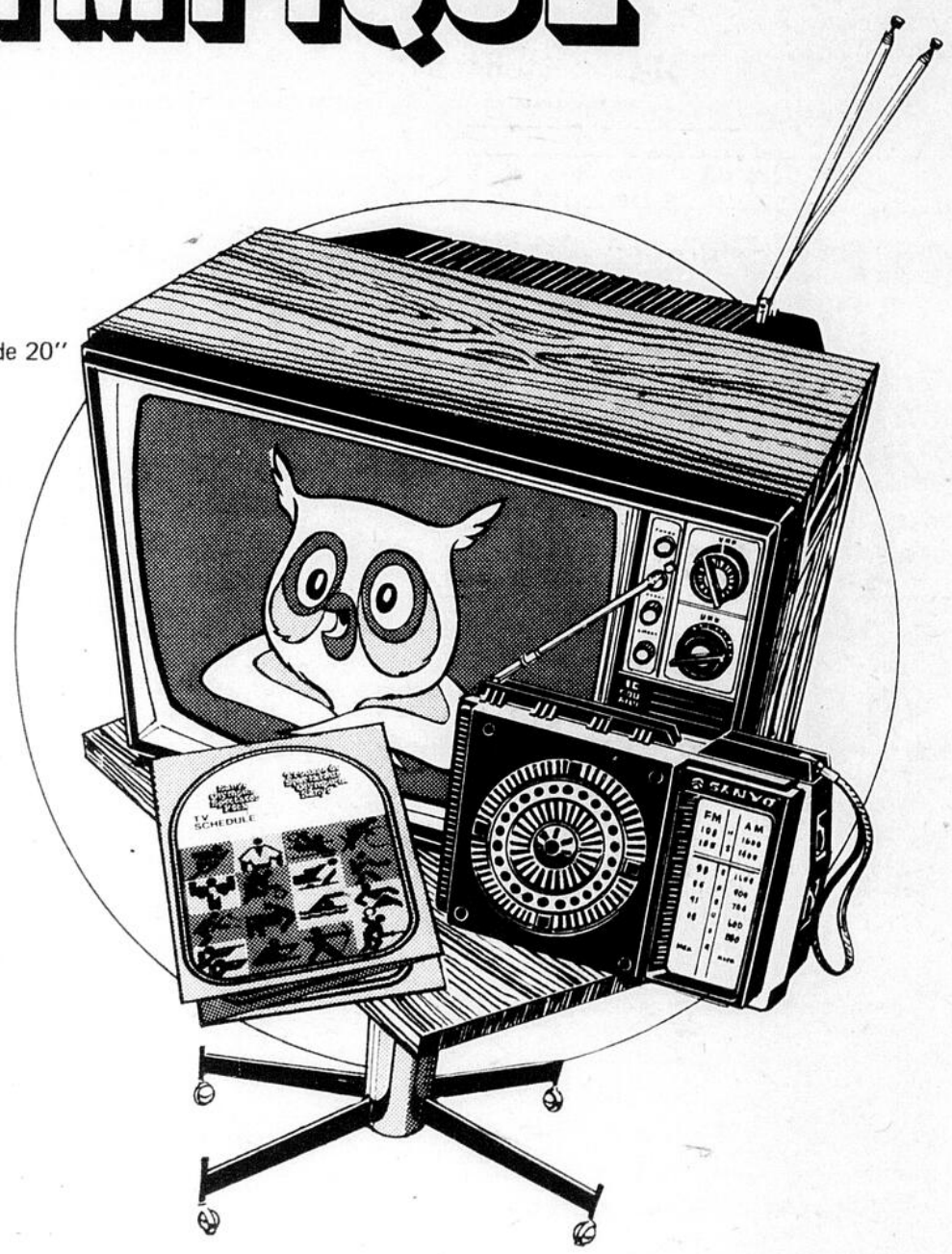
Bateau à vendre

- Finition en fibre de verre, 22 pieds 6" - 1974 - 200 heures d'utilisation - fond en "V" profond - moteur intérieur V8 mercruiser - cabine de 7' profond peut coucher 5 personnes - lavabo - poêle alcool - table espace pour 8. Prix spécial avec remorque. Tél.: après 18.00 hres à 862-4915. 31-J.N.O.

SANYO vous offre un

VOYEZ TOUT... ENTENDEZ TOUT!

ENSEMBLE DU SPECTATEUR OLYMPIQUE



UN TÉLÉVISEUR COULEUR SANYO DE 20" "STRIPEGUARD"

Ainsi qu'une base pivotante qui
vous permettra de suivre toutes les activités...
Le modèle Sanyo #91C31
Vous situe aux premières loges
pour suivre chez vous toutes les activités...
Un téléviseur couleur transistorisé "stripeguard" de 20"
au nouveau tube image à matrice noire en ligne-
réglage de précision automatique-
dispositif d'accord UHF/VHF à détente.

AINSI QU'UNE RADIO "DYNAMIQUE" SANYO

Qui vous permettra d'écouter où que
vous soyez . . .
La radio "dynamique" Sanyo, modèle #RP5130
Un solide poste portatif transistorisé destiné
à ceux qui désirent
suivre les activités où qu'ils se trouvent.
Antennes AM/FM encastrées-
AFC incorporé-
Prise d'écouteur et courroie
Grand cadran de syntonisation.

PLUS UN PROGRAMME COMPLET DES ÉMISSIONS

Qui vous permettra de savoir à quelle heure
aura lieu chaque rencontre.

Voila en quoi consiste L'ENSEMBLE DU SPECTATEUR OLYMPIQUE DE SANYO

Tout pour un seul prix. Achetez le vôtre
aujourd'hui même. Offre limitée.

LE TOUT POUR SEULEMENT.

$599.95

Laurent April Meubles

ST-HUBERT, CTE RIVIERE-DU-LOUP
TEL.: 497-3651

Roland Boucher

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
CTE RIVIERE-DU-LOUP TEL.: 862-4305

Nouveaux sursis aux propriétaires de petits abattoirs

Québec- Un nouveau sursis est accordé aux propriétaires de petits abattoirs pour permettre au ministère de l'Agriculture du Québec de poursuivre ses consultations auprès des divers interlocuteurs du secteur des viandes, quant à la mise en place de la réglementation découlant de la "Loi sur les produits agricoles et les aliments".

C'est ce qu'a indiqué le ministre de l'Agriculture du Québec, monsieur Kevin Drummond, qui a fait l'annonce de la suspension de la date limite du 31 mai 1976, accordée aux propriétaires d'abattoirs pour manifester, au ministère de l'Agriculture, leurs intentions, soit pour se conformer aux nouvelles normes de salubrité, d'hygiène et d'inspection de leurs établissements et se prévaloir des mesures invitatives du programme de rationalisation, soit pour demander une compensation pour désaffectation dans le cas contraire.

Monsieur Drummond tient, par ailleurs, à préciser que le 31 mai 1976 constituait une date permettant uniquement aux propriétaires de manifester, au ministère de l'Agriculture, leur choix quant à leur volonté de poursuivre ou non leurs opérations à la lumière des normes sur l'inspection obligatoire.

Le ministère de l'Agriculture a donc toujours respecté ses premiers engagements envers les producteurs, en leur laissant la liberté de poursuivre leurs activités jusqu'au 31 décembre 1976, tout en leur accordant entretemps un délai raisonnable pour guider leur choix d'adhérer ou non au programme et de se prévaloir dans un cas comme dans l'autre des avantages qui y sont rattachés, de préciser le Ministre.

Par contre, d'ajouter monsieur Drummond, la date cible du 31 mai a été reportée pour permettre aux propriétaires désireux de profiter, soit des mesures compensatoires, soit des mesures incitatives offertes par le ministère de l'Agriculture, de faire un choix plus judicieux, tenant compte à la fois de leurs objectifs personnels et des amendements qui pourraient éventuellement être apportés à la règlementation.

A ce sujet, le Ministre a indiqué que le ministère de l'Agriculture poursuit présentement ses consultations avec les divers interlocuteurs du secteur de l'abattage, ainsi qu'avec les députés ministériels des comtés ruraux, afin de réviser les échéanciers et les modalités de la mise en application du programme, de même que la réglementation qui devra être appliquée dans le cadre de la mise en opération du programme de rationalisation et de valorisation du secteur des viandes.

A VENDRE

Boutique de laine et d'artisanat. Service de couture. Service de machines à coudre. Commerce réputé. Emploie six personnes. Depuis 20 ans sur le même coin. Si acheteur, pour information écrire à:

SERVICE DE COUTURE INC.
Case Postale 1208
Trois-Rivières, Qué.

Le Congrès Général de la CEQ reporté

Le Congrès général de la Centrale de l'Enseignement du Québec se tiendra du 23 au 27 août prochains. Cette décision a été prise aujourd'hui par le Conseil général de la Centrale qui se réunit à Québec.

Le Conseil général de la C.E.Q. a estimé que la négociation dans le secteur public avait accaparé la quasi-totalité des énergies de la Centrale, et que la date qui avait été arrêtée - du 28 juin au 2 juillet - risquait d'empêcher la préparation adéquate de la réunion biennale de l'instance suprême de la Centrale.

Les 750 délégués au Congrès de la C.E.Q. seront donc convoqués pour la fin d'août à Québec pour discuter du rapport moral du président, élire un bureau national, faire le bilan de la négociation, tracer les grandes lignes de la lutte des femmes, amender les statuts et décider des orientations de la Centrale en vue d'une unité syndicale interne, entre les différents affiliés de la C.E.Q., et externe, entre les différentes centrales québécoises.

Le thème du congrès est: "unité et solidarité".

Le dernier Congrès de la C.E.Q. s'était déroulé à Rivière-du-Loup au début de l'été 1974.

Le Solarian d'Armstrong. Le couvre-plancher ensoleillé qui brille sans cirage.

Le secret du Solarian d'Armstrong réside dans son revêtement exclusif Mirabond[md].

Non seulement possède-t-il un fini lustré plus brillant que les couvre-planchers de vinyle ordinaires, mais il reste brillant beaucoup plus longtemps. Sans cirage.

Et une éponge humide avec un détergent doux suffit à garder au Solarian son lustre naturel.

Offrez-vous donc un nouveau couvre-plancher Solarian et débarrassez-vous de votre cire à plancher.

Autre chose: vous aimerez la variété de motifs et de couleurs que vous offre le Solarian.

Il y en a plus de 50 à votre choix, y compris ce romantique motif méditerranéen appelé Royal Villa.

Venez admirer le Solarian à notre Boutique du Couvre-Plancher

Ce que vous apprécierez le plus à notre Boutique du Couvre-Plancher, c'est l'aide que vous fourniront nos vendeurs.

Ils connaissent vraiment leur affaire. Et c'est important pour vous, puisque choisir le couvre-plancher qui convient exactement à votre maison n'est pas toujours la décision la plus facile à prendre. Surtout quand vous avez sous les yeux le plus beau choix de couvre-planchers Armstrong en ville.

CHARGEX

Nous avons plus de 200 motifs et couleurs à vous offrir. Nous vous aiderons aussi dans vos idées de décoration, grâce à un ingénieux système appelé coordonnateur de couleurs. C'est une merveilleuse façon de voir ce qui s'harmonise ensemble.

Nous avons même un endroit où vous pouvez vous asseoir et réfléchir quand vous n'arrivez pas à vous décider.

Et nous ne faisons pas que promettre une installation professionnelle.

Nous la garantissons.
Par écrit.

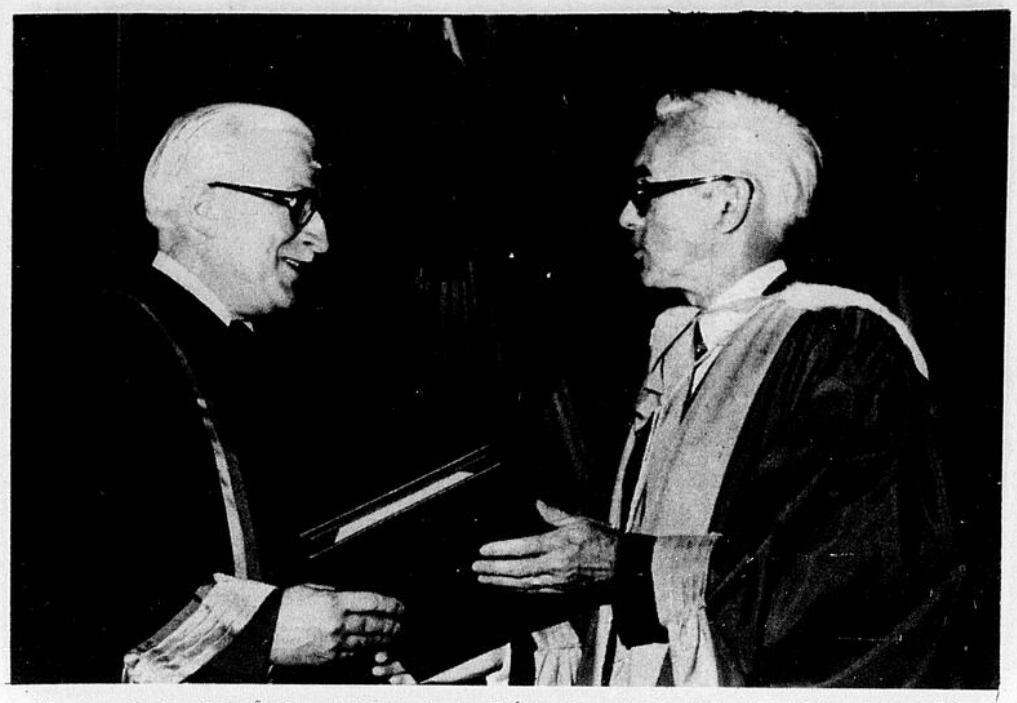
Armstrong boutique du couvre-plancher

Une vraie découverte pour vos planchers.

Camille Dumais Inc.
1005 32e rue Tél.: 492-2347
St-Pascal, Cté Kamouraska

Ernest & Paul Ltée
82, Lafontaine Tél.: 862-6997
Rivière-du-Loup

Roland Dickner Inc.
46, Ste-Anne Tél.: 862-6391
Rivière-du-Loup



Sur la photo ci-haut, le président de la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins, M. Alfred Rouleau, reçoit son doctorat honorifique des mains du recteur de l'Université Laval, M. Larkin Kerwin.

M. Alfred Rouleau reçoit un doctorat "Honoris Causa" de Laval

Le 5 juin dernier, le président de la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins, M. Alfred Rouleau, recevait un doctorat "honoris causa" en sciences de l'administration, remis par l'Université Laval, à l'occasion de la collation des grades.

Oeuvrant depuis près de vingt-cinq ans au sein du Mouvement des Caisses populaires Desjardins, M. Rouleau a certes joué un rôle de permier plan dans le succès des caisses populaires au Québec. Avant d'occuper ses actuelles fonctions, M. Rouleau a été directeur fondateur, puis président de l'Assurance-Vie Desjardins et de La Sauvegarde, compagnie d'assurance sur la vie, et de la Société d'Investissement Desjardins. En outre, le président de la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins a fait partie de plusieurs conseils d'administration d'entreprises financières et industrielles dont Sidbec, Dominion Steel and Coal Corporation, en plus d'avoir été membre du Comité exécutif de la Banque Provinciale du Canada. M. Rouleau s'est également dépensé au sein d'organisations socio-culturelles et a milité dans plusieurs organismes de jeunesse. Sur la scène provinciale, il inaugurait dernièrement le Complexe Desjardins, ensemble architectural qui est l'aboutissement de plus de quinze années d'efforts. Suite à une intervention de M. Rouleau à l'occasion des assemblées générales annuelles du Mouvement des Caisses populaires Desjardins, on ne peut passer sous silence la récente contribution de $250,000 de la Société d'Investissement Desjardins à l'entreprise québécoise "Tricofil".

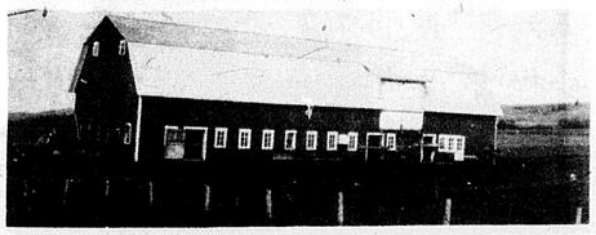
LE CONSEIL REGIONAL DE L'AGE D'OR TIENDRA SON ASSEMBLEE GENERALE A VILLE DEGELIS

L'Assemblée générale du Conseil de l'Age d'Or de l'Est du Québec aura lieu dimanche, le 27 juin, à huit heures du matin, à l'Ecole Polyvalente de Ville Dégelis.

Les principaux sujets à l'ordre du jour sont la situation actuelle du Conseil Régional de l'Age d'Or, l'étude des nouveaux règlements et l'élection du nouvel exécutif pour l'année 1976-77.

Les autres activités prévues pour l'après-midi et la soirée sont, à quatorze heures, la présentation des membres élus à l'exécutif, l'attribution du trophée, la projection du diaporama. "Le Temps des Moissons", la présentation du film de la Journée de l'Age d'Or de Rivière-du-Loup, le 30 novembre 1975, une conférence de M. Alfred Belzile, de St-Léon-le-Grand, intitulée "La conscience du troisième âge" et des explications sur les programmes "Nouveaux Horizons" par M. Charles E. Douville.

Une messe, un vin d'honneur et un buffet suivront. La journée se terminera par une soirée sociale.



HENAULT & GOSSELIN INC.

Nous offrons nos services pour le déménagement de bâtisses résidentielles, et commerciales, granges, entrepôts, constructions de brique et autres constructions générales

O. OUELLET
représentant
BUREAU: 862-9548

MONTREAL — TROIS-RIVIERES
ST-LOUIS — GASPE

on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

MOI, je suis membre de la Caisse Populaire de Rivière-du-Loup et je bénéficie des services suivants:

DEPOTS DE NUIT

- Epargne
- Prêts
- Assurance
- Perception de comptes
- Coffrets de sûreté
- Service d'informatique
- Exposition et information par la Sûreté du Québec
- Informations par un agent de l'Office des Consommateurs
- Spécialistes pour aider les salariés à compléter leur rapport d'impôt
- 10 caissiers aux heures de pointe (Centre d'Achats et 106, Lafontaine)
- Heures d'ouverture prolongées pour un meilleur service
- Chèques personnalisés
- Compte courant (frais d'administration minimes) avec chèques remis à la fin du mois

Toi aussi tu peux profiter de ces avantages à

La Caisse Populaire de Rivière-du-Loup

GUY BOUCHER, Directeur

CENTRE D'ACHAT 106, LAFONTAINE
RIVIERE-DU-LOUP TEL.: 862-7255

LA MERCERIE VEZINA LTEE a toujours été reconnue comme ayant des vêtements de haute qualité

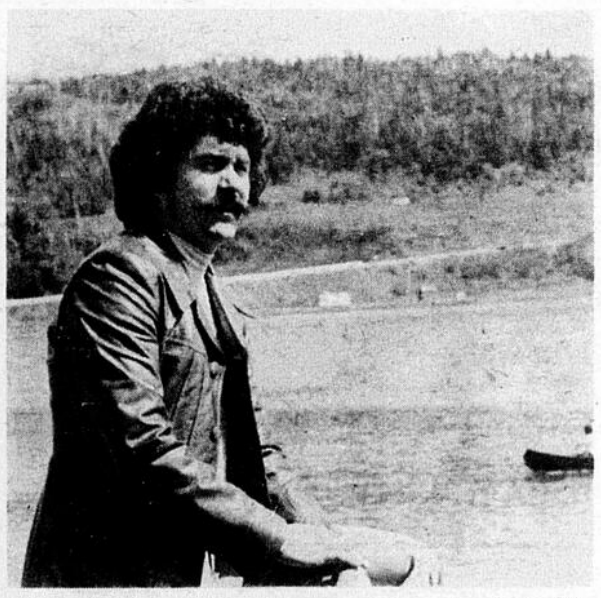
Samuelsohn

Pour la première fois de son histoire Samuelsohn a conçu un complet de style Safari. Confectionné dans une fine Gabardine il est à la fois très léger et confortable.

Joyeuse St-Jean à tous

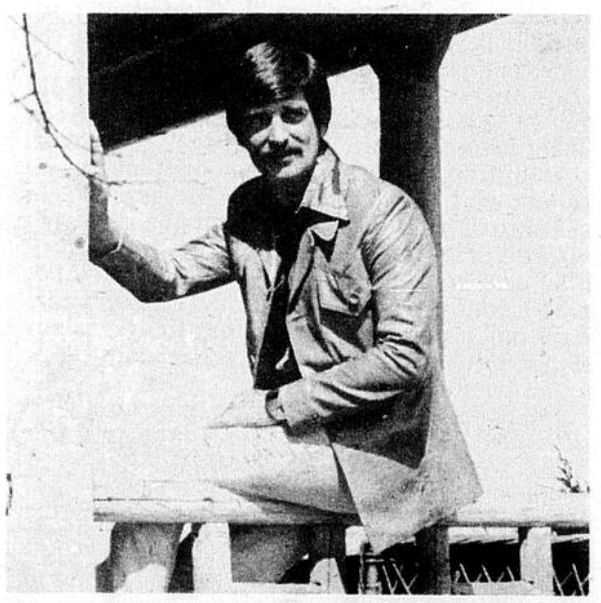
Mickey Allen

Nous vous proposons un complet de flanelle Anglaise coupé dans un style très classique. Ce complet trois pièces est signé Mickey Allen.



Donald porte un veston de cuir très léger coupé par des spécialistes de la Maison Adapti.

adapti
OF MONTREAL LTD.



Le chemisier de cuir est très populaire à ce temps-ci de l'année. Adapti a su créer un style qui répond très bien aux exigences de l'homme élégant.

Si vous avez l'occasion, nous avons le vêtement pour vous.

MERCERIE VEZINA LTEE

508 LAFONTAINE **RIVIERE-DU-LOUP**

Semaine du patrimoine

RIVIERE-DU-LOUP, SON PATRIMOINE, SON PASSÉ

Un texte de Thérèse Lagacé.

Le vocabulaire de l'homme moderne s'est largement transformé. Les mots usuels sont à peu de choses près: extra-terrestre, concorde, direction participiale par objectifs, etc. Demain, nos enfants maîtriseront la cybernétique et les sciences occultes. Ils parleront d'ultra-son et de conscience cellulaire. Que deviendront alors les mots aussi sobres, aussi nobles que: patrimoine et fierté? Qui ré-intégrera ces notions dans le langage familier? Est-il nécessaire que semblable démarche soit poursuivie? Aurons-nous encore temps et ténacité pour décrire le jeu du soleil entre les doigts d'un pays bâti au prix de périlleux battements de coeur?

Patrimoine et fierté.

Tout homme porte en lui une inclination naturelle à aimer le milieu physique et humain duquel il tire son être, sa subsistance et son perfectionnement. Quoique parfois inconsciente, cela est déjà une attitude patrimoniale. Reconnaître cette tendance, c'est alors accepter d'acquiter une dette énorme envers ce qui constitue le patrimoine.

L'aire sémantique la plus vaste de patrimoine serait: "héritage du père". Le patrimoine est donc un bien propre, un bagage collectif transmis par les ancêtres. Le premier patrimoine appartenant d'une façon très intim à chacun de nous est fait du lait versé en même temps que les chansons, les contes, les jeux. Il est fait aussi du meilleur accord possible entre le pain, la terre, les vieilles maisons; accord qui devrait conduire à une sorte de culte.

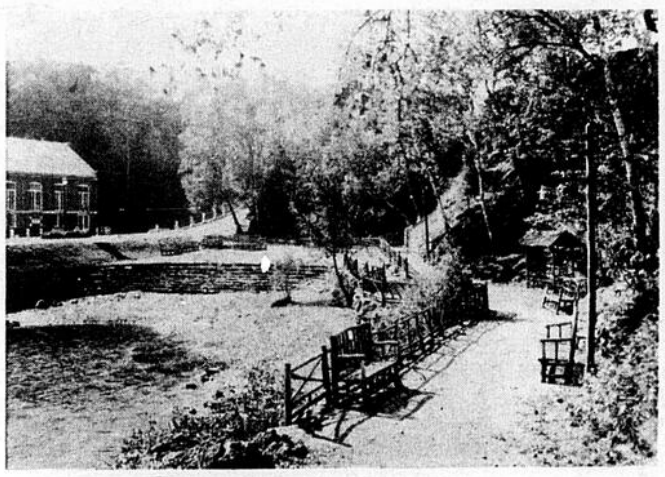
Peut-on songer patrimoine sans relever une connotation avec fierté. Dire de la fierté qu'elle est une vertu, risquerait de laisser croire que nous sommes vieux jeu et répugnants. Qu'est-ce donc alors? Serait-ce un sentiment qui repose sur une estime mesurée de ce que l'on possède et de tout ce que l'on a charge d'accroître et de transmettre un jour à nos enfants?

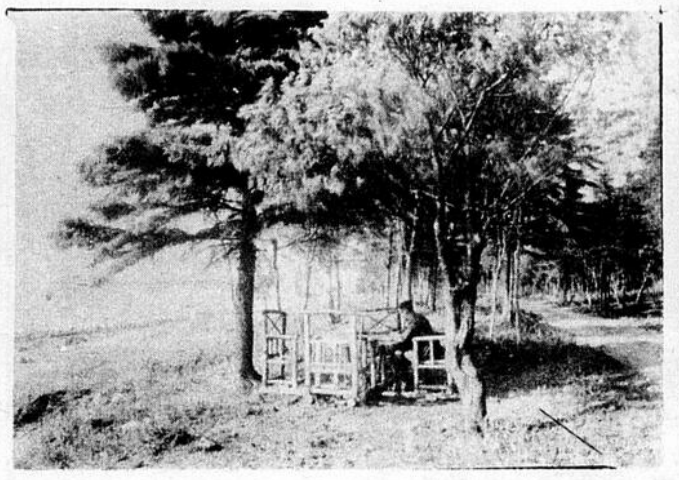
Rivière-du-Loup a-t-il son patrimoine?

Evidemment, Rivière-du-Loup est riche d'un patrimoine. Celui-ci est encore vivant au coeur même de la culture matérielle et de la culture spirituelle également appelée culture "intellectuelle". Il est fait de tout le bagage matériel que nous possédons encore, c'est-à-dire: les sites naturels, les vieilles rues, les petites et premières maisons d'artisans, une église anglicane, un manoir qui chante, quelques croix de bois à la croisée de vieux rangs, tous les objets mobiliers fabriqués localement à partir de matériaux de base régionaux. Notre patrimoine comprend aussi un immense bagage intellectuel c'est-à-dire: les oeuvres d'art de nos premiers peintres, sculpteurs, et les oeuvres de tous les créateurs populaires. Les manuscrits de ces belles vieilles dames contenant musique et paroles des plus anciennes mélodies. Manuscrits souventes fois tracés à la main et qui renferment d'excellentes potions médicinales, recettes de cuisine, conseils à la jeune mariée, façons de confectionner courtes-pointes et boutonnues. Font aussi partie du patrimoine de Rivière-du-Loup toutes les chansons populaires, les moyens de prédire les humeurs météorologiques: feuilles retournées, rhumatismes, etc... Les légendes dont les trois plus célèbres ont donné un nom à la ville. Ces légendes sont celle de la tribu indienne appelée "Les loups" qui séjourna longtemps à la Pointe. Celle de Samuel de Champlain surpris par l'abondance de loups-marins dans l'embouchure de la Rivière-du-Loup. Celle encore de la présence, un hiver durant, dans l'estuaire de la Rivière-du-Loup, d'un bateau français appelé "Le Loup".

Ce n'est pas sans tristesse que nous découvrons l'absence de fort belles choses dans notre patrimoine. Pourtant nous sommes si jeunes! Seulement trois cents ans vécus au rythme du plus grand credo, et déjà, plus de vieille gare, plus de jardin au pied de la chute, de moins en moins de parcs autour des maisons, une plage transformée au point de voir le soleil

Suite à la page 18





OPTOMETRISTE

DR JEAN LEMIEUX

316-A, Lafontaine

HEURES DE BUREAU:

Tous les jours 9h00 à 12h00 a.m.
1h30 à 5h00 p.m.

Soir: Jeudi, vendredi:
7h00 à 9h00 p.m.

Pour examen de la vue et verres de contact, rendez-vous sur appel:

862-8703

CHARGEX

master charge

Spécial de fin de semaine

Mercredi-Vendredi-Samedi 23-25-26 juin seulement

Sandales sport pour dames	**50%**
Sandales pour hommes	**20%**
SURVEILLEZ NOS VITRINES	

Divers modèles de souliers au département de la ***Bagagerie***

Ne manquez pas de contempler notre vitrine remplie de ces spéciaux

A tous nos clients et à la population en général, joyeuse *Saint-Jean-Baptiste*

Boucher & Fils Inc.

RIVIERE-DU-LOUP 862-2508

Rivière...

(Suite de la page 17)

couchant nous refuser désormais sa catalogne jaune-paille.

Sauvegarde et préservation de notre patrimoine.

A quoi serviront ces objets séculaires amassés? Pourquoi pareille tendresse envers "des antiquités"? Tous ces biens culturels sont un enseignement. Ils favorisent une meilleure compréhension entre les hommes. Ils témoignent d'une civilisation, donc d'une culture. Ils recèlent des modèles de comportement qui s'imposent encore à nous. Ils apportent une revalorisation aux hommes d'aujourd'hui et à ceux de demain. Le langage des pierres et celui de la résistance au temps incarne une réalité beaucoup plus grande et plus saine que le langage ésotérique de toute science.

Un même devoir s'impose donc à chacun de nous et aux organismes en place sur le territoire; c'est celui de sauvegarder, conserver, mettre en valeur notre patrimoine culturel. Bien sûr, il ne s'agit pas de retourner à un mode de vie archaïque. Cependant, il est urgent de réparer certains bâtiments et d'en préserver d'autres dès maintenant. La même urgence vaut pour certains sites historiques. Urgent de les ré-animer. Urgent de leur définir une vocation nouvelle. Ne laissons pas le démolisseur se montrer plus gourmand, plus intéressé que nous. La seule fierté de posséder un pays courageusement harnaché à des forces secrètes devrait suffire à nous permettre d'établir une hiérarchie des valeurs au-delà du conditionnement fonctionnel de l'homme et de la stricte spéculation économique ou politique. Dresser une échelle de valeurs contemporaines en tenant compte de celles d'hier n'est pas une démarche rétrograde invitant l'homme à se réfugier dans le passé. C'est une démarche qui permet de prendre une distance et trouver un tremplin pour de nouveaux rêves.

Semaine nationale du patrimoine.

Dix-neuf cent soixante-seize est la première année qui verra l'une de ses semaines consacrée au patrimoine. Du 20 au 27 juin, ainsi en a décidé le Ministère des Affaires Culturelles. Semaine des retrouvailles. "Semaine du retour aux sources pour mieux continuer". C'est un moment propice pour une réflexion sur les analogies qui caractérisent tous groupes sociaux, axe humain au centre duquel irradie une culture bien particulière; la culture québécoise. Par ses trois cents ans d'histoire, Rivière-du-Loup englobe et assume les efforts d'une population décidée à demeurer au coeur de la bataille pour la sauvegarde des vestiges d'une civilisation qui ne saurait pas mourir, englobe et assume les efforts d'une population qui sent le besoin de s'harmoniser avec le bagage collectif de toute une nation.

Le musée d'archéologie de Rivière-du-Loup et le patrimoine.

Malgré une sérieuse économie de moyens, malgré une mission archéologique bien spécifique sur un vaste territoire, le Musée d'archéologie se préoccupe de la mise en valeur des biens culturels que possèdent Rivière-du-Loup. Un comité de sauvegarde du patrimoine sous la responsabilité de Romuald Pelletier travaille sans relâche à l'inventaire de ces biens afin d'en obtenir la classification du Ministère des Affaires Culturelles. C'est un comité de vigilance, d'écoute, de consultation. Son rôle est de tenter d'intégrer les objets et sites anciens dans un mode de vie renouvelé, de respecter les éléments d'architecture particuliers en faisant des recommandations aux propriétaires qui désirent effectuer quelques réparations. Ce comité serait des plus heureux de joindre sa vigie à la Commission d'Urbanisme et aux autres organismes mandatés pour conseiller nos législateurs en matière de rénovation urbaine et rurale.

Soucieux de manifester d'une façon tangible et opulente sa participation à la semaine nationale du patrimoine, votre musée a monté l'exposition "objets et meubles anciens fabriqués dans la région", que le public pourra visiter jusqu'à la fin de septembre. Il y a là une manière ancienne d'être qu'une grande sensibilité d'hommes modernes a su ressusciter. Mais, pour cela il fallait que les cendres fument encore au creux de l'âtre antique. Il fallait que l'esprit de quelques grands-parents et arrières grands-parents soit encore fortement présent au coeur même de nos existences.. Reconstitué à partir de meubles et d'objets fabriqués depuis la période artisanale jusqu'à l'aube des grandes manufactures, un intérieur domestique est ramené au seuil du présent.

Comment nous sentirons-nous près du berceau démodé, creuset de nos premiers chateaux en Espagne? Comment nous sentirons-nous devant une causeuse victorienne? Comment nous sentirons nous entre le vieux poêle et la berçante près de la table de bois en pin? Comment nous sentirons-nous parmi chaises, paniers d'osiers, jarres, terrines? Comment nous sentirons-nous? Coupables ou fiers? et pourquoi?

Les esprits ancestraux d'une culture matérielle et spirituelle se réclament de notre fierté enfouie dans le patrimoine. Nul ne peut se passer de ces contacts, de ces médiums et se proclamer un homme. Que flambent longtemps les noms prestigieux des Fraser et Lachesnaye, à la provenance mystérieuse d'Amiens.

Que restent au chaud nos coeurs et nos doigts sous la rude étoffe du pays!

Que dansent sur les rustiques parquets de chêne les mots: patrimoine et fierté.

Que pleurent d'émerveillement nos yeux devant ce patrimoine aussi précieux que difficilement conservé.

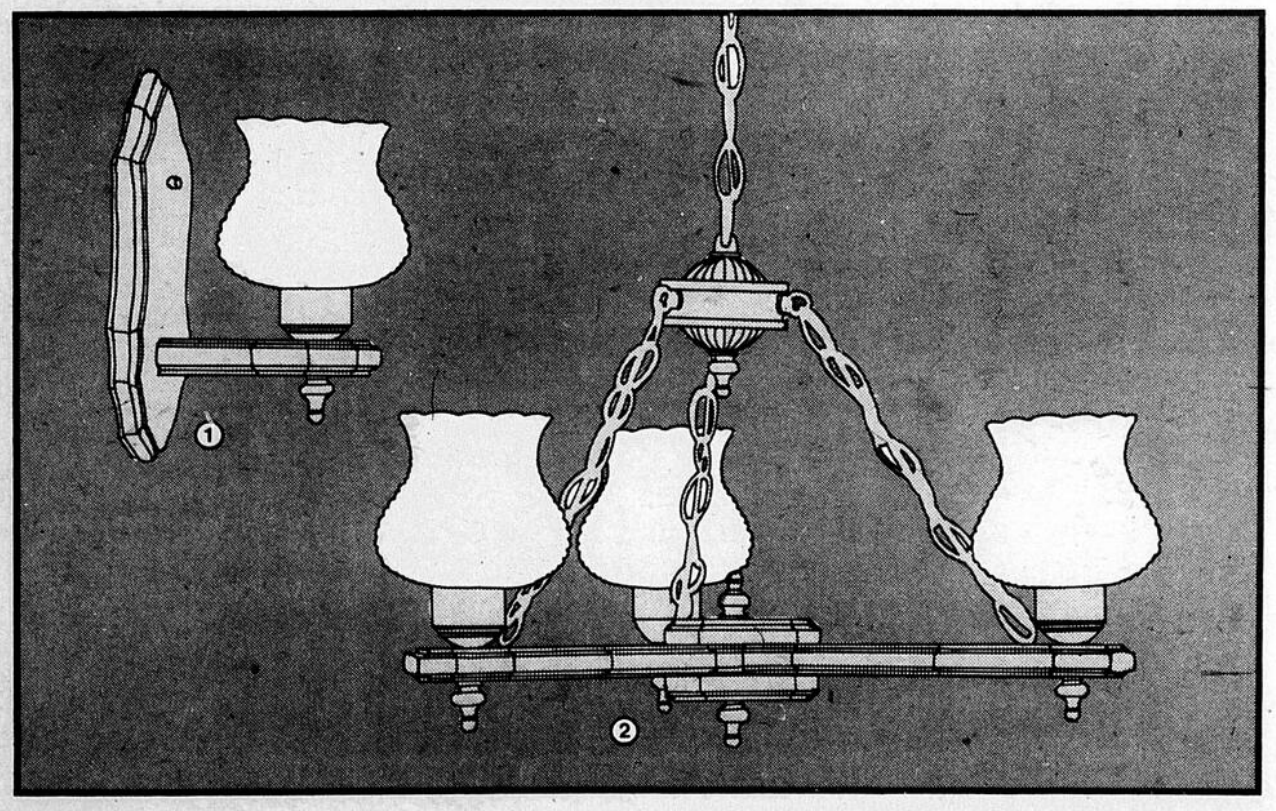
Messe anniversaire

Samedi le 26 juin 1976 à 7½ heures P.M. en l'église de St-François-Xavier, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de feu Laurent Bastille époux de dame Normande Chouinard.

Dimanche le 27 juin à 9.30 hres a.m. sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de M. Sylvio Côté. Parents et amis sont priés d'y assister sans autres invitations.

boiteau luminaire présente un ensemble de style colonial

Un luminaire de style colonial de **Boiteau**, rien de tel pour donner à votre foyer cette ambiance chaude et intime qui fait qu'on se sent bien à la maison. Ces deux lampes sont en bois brun avec abat-jour en verre de lait, ampoule 60 watts max. (ampoule en sus).



(1) L'appliqué mural 223137 — Dimensions: largeur 6", hauteur 10-1/2", profondeur 6-1/2".

SPECIAL BOITEAU $14.95

(2) Le luminaire à 3 branches 22178 — Dimensions: diamètre 21", hauteur totale 23".

SPECIAL BOITEAU $39.95

N.B. nous faisons la réparation de tout genre de luminaire.

boiteau luminaire/un choix éblouissant

176, Lafontaine Rivière-du-Loup Tél.: 862-6242

Et plus de 14 magasins au Québec pour vous servir.

Ou[illegible] A.M. à 5.30 P.M. du lundi au mercredi, de 9.00 A.M. à 9.00 P.M. le jeudi et le vendredi et de 9.00 A.M. à 5.00 P.M. le samedi.

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRES MENTIONNEES ONT DEMANDE LES PERMIS SUIVANTS

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
COMTE DE KAMOURASKA-TEMISCOUATA		
Lévesque, Léopold	Rte 185, Dégelis (ville).	Restaurant. Bar.
Langlais, Roland	Hôtel des Paons, (Secteur Sully) Pohénégamook (ville).	Autorisation d'oeuvres musicales dans la Brasserie existante. (dans Hôtel)
COMTE DE RIVIERE-DU-LOUP		
Cimon, Joseph	St-Godard de Lejeune (s.d.).	Epicerie.
Belzil, Jean-Yves Pour le bénéfice de: "Alimentation J.Y. Belzil Inc." (suite à une vente)	56, rue Principale Nord, St-Jean de Dieu (s.d.).	Epicerie.

AFIN D'ETRE VALIDE, TOUTE OBJECTION A CES DEMANDES DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:

SECRETAIRE GENERAL
Case Postale 190, Station B, Québec 2, Qué.

MARCHÉ
D & H OUELLET INC.
114, FRASERVILLE
RIVIERE-DU-LOUP 862-6956

MARCHÉ
A. OUELLET
400, RUE LAFONTAINE 862-6313
RIVIERE-DU-LOUP

METRO

SHORTENING

boîte 1 livre
55¢

Mélanges à pouding Robin-Hood, saveurs asst boîte 9 onces .45
Céréales Corn Flakes Kellogg's, boîte 24 onces .86
Pêches demies Aylmer, boîte 19 onces .59
Beurre d'arachides crémeux Kraft, bocal 32 onces 1.68
Jus d'oranges ou pamplemousses non sucré Libby's, boîte 48 onces, au choix .63
Breuvage Bessey nectar raisins, fraises ou limonade, bouteille 7 on. 6/.82
Apprêt à salade Miracle Whip Kraft, jarre 16 onces .72
Huile Crisco, bouteille 38 onces 1.79
Huile Crisco, bouteille 128 onces 4.46

EAU MINÉRALE

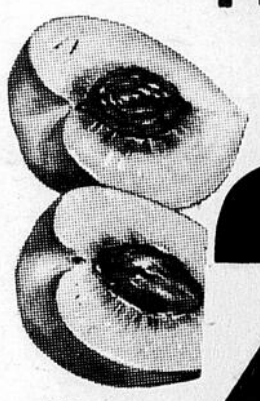
30 oz.
34¢

Soupe légumes Aylmer, boîte 10 onces .22
Tomates de choix Aylmer, bte 19 on. .54
Riz cuisson rapide Dainty, bte 2 lb. 1.03
Fèves blanches St-Arnaud, cello 2 lb. .68
Savon en poudre citron Sunlight, format familial 5 livres 1.99
Savon liquide pour vaisselle Lux, format king size, 32 onces 1.09
Savon en barre Caress, format régulier .35
Eau de javel Javex, contenant 64 onces .59
Insecticide Shell Vapona, 1 plaquette 1.89
Serviettes sanitaires Kotex, format géant 48 2.79
Papier de toilette Delsey, pqt 2 rouleaux, couleurs assorties .50
Essuie-tout Kleenex, pqt 2 rouleaux .99
Papier mouchoir Kleenex, 2 plis, boîte 200, couleurs assorties .55

Jus de tomates fancy Métro, boîte 19 onces .24

Soupe tomates Aylmer, bte 10 on. .20

PECHES



des E.U.,
lb **29¢**

Pommes Granny Smith, la livre .35
Céleri de la Californie, le pied .47

ORANGE

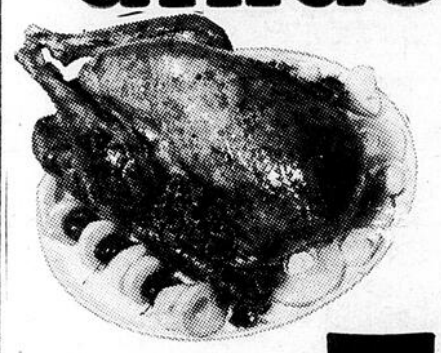
Outspan S.A.,
88¢
cello 12

Melon d'eau des Etats-Unis, la livre .12
Bananes Dôle, la livre .21

CERISES

la livre **69¢**

Jeunes dindons



Canada,
Cat. A.,
congelés,
de 12 lb.
au moins
LB **72¢**

Fesse de jambon Mérite prêt à manger, un bout ou l'autre, lb. .98
Jambon Mérite désossé, prêt à manger, genre Dinner, 2 à 3 lbs, la livre 1.98
Poulet frit pané Flamingo, baril 9 morceaux, 2.1 livres, ch. 3.19
Saucisse fumée Mérite V.P., 1 livre .68
Bacon sans couenne Mérite V.O., 1 lb. 1.47
Saucisson de bologne Mérite, morceau 2 livres et plus, la livre .69
Saucisse fumée tout boeuf Coorsh, 1 lb. .95
Boeuf fumé tranché Coorsh (Smoked Meat), cello 2 onces 4/1.29
Saucisse salami pur boeuf Coorsh, cello 10 onces .85
Salade de choux Coorsh, contenant 16 on. .45
Saucisse au porc La Belle Fermière, 1 lb. 1.18
Jambon cuit tranché La Belle Fermière, cello 6 onces 1.08

La C.R.D.C. a tenu sa première réunion régulière

Dernièrement, le Conseil d'administration de la Commission régionale de développement culturel de l'Est du Québec tenait sa première réunion régulière. La naissance de la Commission étant le résultat d'un travail entrepris depuis 1974, il s'avéra indispensable, pour les administrateurs, de retracer l'historique de la mise en place de l'organisme, afin de mieux comprendre les rôles qu'il aura à jouer dans le contexte actuel. Se définissant comme une structure d'orientation et de concertation du développement culturel régional, la CRDC entend clarifier sa situation face aux intervenants régionaux.

En effet, suite aux craintes exprimées de sa non-représentativité de l'ensemble de la culture régionale, à cause de la sur-représentativité du loisir socio-culturel, la Commission croit que c'est là l'aboutissement logique de l'entente de travail intervenue entre le MAC, le CLEQ et le HCJLS en 1974. C'est à cette époque que les organismes régionaux ont demandé aux services municipaux de loisirs de mettre sur pied le CODEC, principal lieu de représentativité populaire. L'année dernière, c'est le Conseil des Loisirs qui se voyait confier la tâche de consulter le milieu afin de vérifier la pertinence de la mise en place de la CRDC. Consciente de ses origines, la commission n'en veut pas moins accorder tout autant d'attention à ses autres champs d'intervention, à savoir les institutions spécialisées, les biens culturels et la culture professionnelle, ce dans l'optique du développement de notre culture populaire.

Pour jouer son rôle principal, qui est de participer à l'élaboration d'une politique de développement culturel pour la région, elle entend établir des liens étroits avec les permanents du Ministère des Affaires culturelles et du Haut-Commissariat comme elle en a avec ceux du Conseil des Loisirs.

L'assemblée générale du 1er mai dernier a confié au Conseil d'administration des mandats dont les résultats devront s'exprimer en terme d'information, d'assistance au développement et de services techniques. L'intellectualisme n'étant pas, semble-t-il, une vertu à pratiquer au niveau de l'intervention régionale, la CRDC a formé des comités de travail, avec l'assistance du milieu, qui n'ont d'autre objectif que de fournir des moyens concrets correspondant aux besoins exprimés en terme de formation, de mesures incitatives, de services aux organismes. Un premier comité verra à étudier les mécanismes de mise en place et de fonctionnement des CODECS, afin d'en arriver à proposer un guide d'organisation et de ressource. Un deuxième évaluera la situation des associations régionales devant leur manque flagrant de moyens, afin qu'elles puissent répondre aux besoins de formation en formulant un programme d'action annuel. Enfin un troisième comité étudiera les modalités de réalisation du Colloque culturel qui aura lieu à l'automne 1976 et qui sera une première concrétisation des rôles de la CRDC.

Ayant été appelée à faire valoir son point de vue sur les politiques proposées par le livre vert du ministre des affaires culturelles Jean-Paul L'Allier, la Commission en fera bientôt une première analyse, concernant particulièrement la régionalisation, qu'elle aura l'occasion de faire connaître bientôt.

LES PLONGEURS DU CLUB KAKAWIS EN GASPESIE

Le Club de plongée Kakawis, de Rivière-du-Loup, a effectué une première sortie qui lui a permis de séjourner à Port Daniel, Gaspésie, durant la fin de semaine du 28 au 30 mai.

Onze plongeurs ont participé à cette sortie, marquée par trois plongées. Ce sont MM. Pierre Langlais, Raymond Lavoie, Louis Gendron, Raynald Levasseur, Yvan Roy, Alain Brodeur, Alain Lavoie, Raymond Levasseur, Pierre Couture, Mlles Luce Arsenault et Micheline Arsenault.

Une température ensoleillée et chaude a permis aux plongeurs d'effectuer deux plongées le samedi, une en matinée, l'autre l'après-midi, et une troisième le dimanche matin.

La visibilité étant très bonne à vingt-cinq et trente pieds de profondeur, l'exploration des rochers, cavernes et falaises sous-marines fut des plus agréables.

La température de l'eau variait en surface de 10 à 12 degrés Celsius et en profondeur de 4 à 6 degrés Celsius. Tous les participants ont considéré l'expérience comme très enrichissante. Les revenus d'un plongeon organisé dans le cadre des activités du CEGEP de Rivière-du-Loup ont permis cette première sortie du Club Kakawis.

Premier tournoi de lancer à la mouche

Pour la première fois dans la région, le Club Pêche - Truite de l'Association Chasse et Pêche de Rivière-du-Loup, tiendra un tournoi de lancer à la mouche.

En effet, le 29 juin, à la pisciculture de St-Modeste, de 9 à 11 heures du matin, les amateurs de la pêche à la mouche pourront exclusivement s'en donner à coeur-joie. Pour ce tournoi, aucun autre mode de pêche ne sera permis.

L'inscription pour ce tournoi se fera de huit heures à neuf heures à la Pisciculture même. On peut également s'inscrire en téléphonant à M. Denis Pettigrew à 862-4000 ou en s'adressant à 125 rue Alexandre, Rivière-du-Loup.

Le coût de participation au tournoi sera de quatre dollars pour une limite de huit truites et un ensemencement sera fait pour ce tournoi.

Donc, ne pas oublier ce tournoi spécial de lancer à la mouche le 27 juin, de neuf à onze heures du matin, à la Pisciculture de St-Modeste.

Soirée canadienne à St-Modeste

Une soirée canadienne aura lieu samedi, le 26 juin à la salle de l'O.T.J. de St-Modeste.

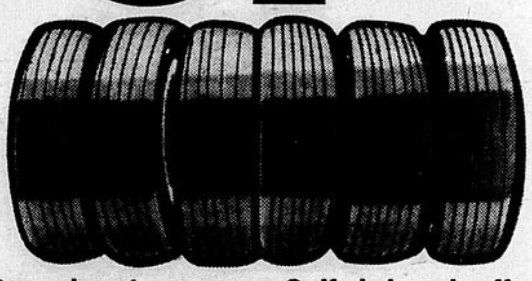
Un orchestre de renom fera les frais de la musique à cette soirée qui débutera à huit heures trente.

A noter que la soirée canadienne du 26 juin, à St-Modeste a été organisée au profit de l'O.T.J. de l'endroit.

Toute la population de St-Modeste et des environs est invitée à cette soirée. Du plaisir en perspective. C'est un rendez-vous agréable à ne pas manquer.

VENTE RADIAL SUPER TRACTION VENTE

A compter de $37.95 (AR 78-13)



Regardez et comparez. Gulf n'a jamais offert un pneu radial à prix aussi bas!

Des pneus radiaux Gulf à prix vraiment exceptionnels. D'abord offerts à compter de $44.95, vous pouvez maintenant vous les procurer à compter de $37.95 ou moins chez les détaillants Gulf participants.

Ce robuste pneu radial en polyester et fibre de verre assure une tenue de route et une traction excellentes.

Si vous voulez obtenir le plus de millage possible pour votre argent, allez voir les radiaux en vente dès maintenant chez les détaillants Gulf participants.

Economisez de $7.00 à $12.00 par pneu (voir tableau ci-dessous).

Gulf

Radial Super Traction Gulf

Dimensions	Prix de détail suggéré	Prix de vente
AR78-13	$44.95	$37.95
BR78-13	46.95	39.95
DR78-14	49.95	40.95
ER78-14	52.95	42.95
FR78-14	54.95	45.95
GR78-14	57.95	46.95
HR78-14	61.95	50.95
GR78-15	58.95	47.95
HR78-15	62.95	50.95
LR78-15	64.95	57.95

La vente prend fin le 17 juillet 1976.

Postes Canada Canada Post

Opération 50,000

GAGNEZ un voyage

pour deux à n'importe quel endroit au Canada desservi par les Postes canadiennes et un transporteur public

+$1,500.00 comptant

+bien d'autres prix encore!

Informez-vous auprès d'un employé des postes.

Pour d'autres renseignements rendez-vous à votre bureau de poste

Les larves du sol font un festin de vos légumes...

Utilisez l'insecticide pour Larves de Racine Green Cross.

- Il tue les larves du sol qui ravagent les plantations de légumes.
- Il les arrête *avant* qu'elles n'endommagent vos légumes.
- Une pratique cannette pour répandre les grains uniformément et efficacement.

GREEN CROSS

La solution à vos problèmes de jardinage.

M. et Mme Alphée Ouellet ont posé pour une photographie avec leurs enfants.

Assis, de gauche à droite, M. Victorien Ouellet de Malartic; Mme Charles Veilleux (Jeanne D'Arc) de Gaspé; M. Mme Alphée Ouellet (Blanche Rioux) de Trois-Pistoles; Mlle Marie-France Ouellet de Québec; M. Yvon Ouellet de Senneterre;

Debout, M. Jean-Guy Ouellet de Lachenaye; M. Chenel Ouellet de Kapuskasing; M. Etienne Ouellet de Senneterre; M. Marc Ouellet de Trois-Pistoles; Mme Lucien St-Jean (Julienne) de Ste-Françoise; Mme Rosaire Bérubé, (Jeannine) de Ste-Françoise; Mme André Bélanger (Ursule) de Longueil; Mme Rodrigue Lévesque (Mariette) de Rivière-du-Loup.

Les 45 ans de mariage de M. et Mme Alphée Ouellet fêtés à Trois-Pistoles

Le 18 avril à la salle des Chevalier de Colomb de Trois-Pistoles; M. et Mme Alphée Ouellet fêtaient leur quarante-cinquième anniversaire de mariage.

Une messe fut célébrée à leur intention par l'abbé Arthur Leclerc. Les jubilaires s'échangèrent mutuellement leur alliance, offerte par leurs enfants en gage de leur amour. Pendant la cérémonie religieuse le chant fut exécuté par leur petite-fille, Aline Bérubé, fille de M. et Mme Rosaire Bérubé. Un buffet suivit la céremonie religieuse. Au cours du succulent repas, une adresse fut lue par leur fille Marie-France, relatant les mérites des jubilaires.

Une gerbe de fleurs fut présentée à Mme Ouellet par ses petites-filles Geneviève Veilleux, fille de M. et Mme Charles Veilleux et Micheline Ouellet, fille de M. et Mme Yvon Ouellet, Un fauteuil fut remis à M. Ouellet ainsi qu'un châle à Mme Ouellet.

Une soirée termina cette journée mémorable.

A cette occasion les jubilaires étaient entourés de leur douze enfants et vingt-sept petits-enfants.

OFFRE D'EMPLOI

ENDROIT:
L'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup.

POSTE:
Technicien(ne) en loisirs à temps complet.

DEPARTEMENT:
Psychiatrie.

DESCRIPTION SOMMAIRE DE LA TACHE:
Sous l'autorité immédiate de l'infirmier (ère), chef, le ou la titulaire du poste doit exécuter les tâches quotidiennes visant à procurer des activités manuelles, sociales, culturelles et sportives aux clients, selon les indications du psychiatre tout en rencontrant ses goûts personnels.

EXIGENCES DU POSTE:

—SCOLARITE:
Diplôme d'études collégiales (D.E.C.) option "Techniques de loisirs".

—EXPERIENCE:
Deux (2) ans de travail en milieu psychiatrique, souhaitable.

—QUALITES PERSONNELLES:
Sens des responsabilités
Stabilité émotionnelle
Initiative personnelle et créativité
Dynamisme
Facilité de communiquer
Sens auto-critique.

Salaire et avantages sociaux suivant les normes du Ministère des Affaires Sociales (en voie de revision).

N.B. Un test psychologique sera exigé des candidats postulant cet emploi.

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 30 JUIN 1976 AU:

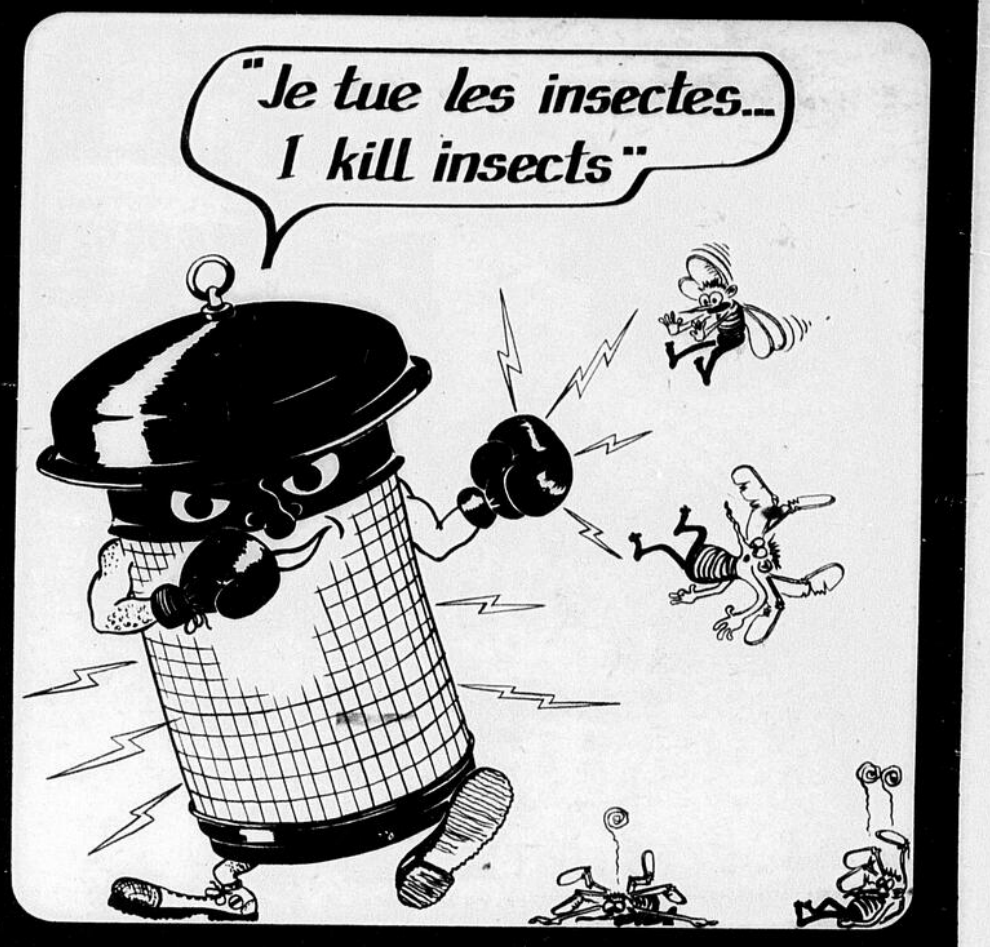
Directeur du Personnel,
L'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup,
75, rue St-Henri,
Rivière-du-Loup
G5R 2A4

NOMINATION A L'A.H.P.Q.

M. Jean-Claude Tremblay

M. Douglas J. MacDonald, président de l'Association des hôpitaux de la province de Québec, a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Jean-Claude Tremblay au poste de vice-président exécutif et directeur général de l'A.H.P.Q.

Natif de Chicoutimi et diplômé de l'Université d'Ottawa, M. Tremblay occupait antérieurement le poste d'adjoint au Président de la Société de développement de la Baie James.



VOICI VOTRE ALLIE; NOTRE ARMEE

LE CAPORAL — 15 WATTS — N'EST PLUS DISPONIBLE POUR LA SAISON 1976

LE SERGENT — 30 WATTS **$167.95** — PROTECTION JUSQU'À 30,000 pi²

LE CAPITAINE — 40 WATTS **$197.95** — PROTECTION JUSQU'À 45,000 pi²

"LA BIBITOLOGIE, C'EST NOTRE AFFAIRE".

ELECTROSECT

C.P. 165 Notre-Dame-du-Lac Tél.: 418-899-6680

Dépositaire des fameux électrocuteurs d'insectes
BIBIT-O-BLIT ET ZAP efficacité et sécurité

CINQ CONCESSIONNAIRES ELECTROSECT POUR MIEUX VOUS SERVIR

RIVIERE-DU-LOUP
Quincaillerie PCM Ltée
CABANO
Cabano Construction Ltée
NOTRE-DAME-DU-LAC
L.P. Beaulieu Inc.
VILLE DEGELIS
Quincaillerie Caron Enr.
EDMUNDSTON
Maritime Farm Equipment Ltd

Pour une démonstration gratuite à domicile composez: **899-6680**

N'attendez pas trop tard! nos appareils attirent aussi beaucoup de monde!

VENTE D'ÉTÉ

DEBUTANT VENDREDI MATIN LE 25 JUIN

40% sur toute la marchandise d'été

Liquidation complète de vêtements de base 30% de rabais

20% de réduction sur les maillots de bain

BOUTIQUE Gisèle ENR.

332 Lafontaine

Rivière-du-Loup

Tél.: 862-6162

La distribution des prix refait surface au Collège de Ste-Anne

La Pocatière- Pour la deuxième année consécutive, le Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière a connu une véritable distribution de prix le 9 juin dernier. Cette distribution des prix était constituée de deux parties: d'abord, il y eut des prix ordinaires pour les élèves qui se sont signalés soit par leur excellent travail dans l'ensemble des matières, soit par leur ténacité et leur progrès au travail. Ont donc été choisis les deux premiers de chaque classe, et, selon l'importance du groupe, trois ou quatre élèves dont les résultats ont pu être modestes, mais dont les efforts ne se sont pas démentis.

Puis, il y eut des prix spéciaux offerts par certaines personnes ou organismes en vue de reconnaître et d'encourager des mérites particuliers.

Le Recteur du Collège, l'abbé J.-Albert Anctil, a incité son jeune auditoire à cultiver la vie de l'esprit, même si les sports ont pris une place primordiale dans notre société.

Voici la liste des prix ordinaires:

En Secondaire V: Sylvie Chamard, Louis St-Hilaire, Martin Lapointe, Jean-Pierre Dechamplain, Michel Deschênes, Judith Bourgault, Pierre Vohl, Louise Bélanger, Jacques Bourgeois, Guy Fafard, Colette Lebel, Renée Roussel, Jean-Claude Ouellet, Marthe Leclerc, Roselyne Normand.

En Secondaire IV: Jacques Michaud, Richard Bérubé, Jean-Claude Sirois, Marc Roussel, Alphonse Montminy, Nicole Généreux, Lyne Fafard, Christine Archambault, Marie-Claire Bérubé, Louise Bourgeois, Denis Darveau, Nelson Michaud, Hélène Bastarache, Yvon St-Onge, Martin Boulet, Richard Lévesque, Pauline Chabot, Karen DeChamplain, Bernard Legros, Jean-François Tremblay, Jean Chouinard, Daniel Lévesque, Lise Laberge, Céline Pelletier, Michelle Miville, Ghislain Dubé.

Secondaire III: Dominique Roy, Denis Raymond, Sylvain Pelletier, Michel Roy, François Deschênes, Marie-Noëlle Chouinard, Daniel Bélanger, Diane Pelletier, Sylvie Bélanger, Andrée Lambert, Lise Garon, Pierre Lajeunesse, Claire Castonguay, Luce Dion, Chantale Thiboutot, Ghislain Gaudreau, Pauline Pelletier, Louise Lévesque, Céline Gagnon, Denis Michaud.

Secondaire II: Stéphane Khazoom, Marc Mercier, André Pelletier, Bernard Ouellet, Clément Corbin, Michel Chabot, Nicole Grandmaison, Pauline Gagnon, Yvan Laberge, Marie-France Gamache, Marie-Line Soucy, Ann Ruest, Renée Michaud, Alain Audet, Marie-Claude Dubé, Marie-Claude Dionne, Nathalie Dumais.

Secondaire I: René Hébert, François Sénéchal, Marcel Lebel, Lise Bissonnette, Marcelle Gendreau, Benoît Lévesque, Claude Dumais, Danielle Bérubé, Louis Giard, Jean-François Raymond, Marlène Daris, Brigitte Bérubé, Lyne Ouellet Pierre Guillot, Chantal Garon, David Sénéchal, Françis Lévesque, Richard Bélanger, Kateri Deschênes, Stéphane Rioux.

Voici les noms de ceux et celles qui se sont mérités des prix spéciaux offerts par des personnes ou certains organismes dont, entre autres, la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière:

En Secondaire V: Brigitte Thiboutot, Paul Cloutier, Michel Gendreau, Bernard Rioux, Sylvie Soucy, Roselyne Normand, France Laboissonnière, Colette Lebel, Daniel Dumais, Marthe Leclerc, Renée Roussel, Jacques Bérubé, Jacinthe Legros, Raymonde Pelletier.

En Secondaire IV: Edith Martin, Ghislain Dubé, Bernard Morin, Hélène Bastarache, Carole Gauthier, Rébecca Bourgault, Nelson Michaud, Denis Castonguay, Christine Archambault, Daniel Lavoie, Alphonse Montminy, Yvan Poitras, Lucie Dubé.

En Secondaire III: Dominique Roy, Marie-Noëlle Chouinard, Chantale Thiboutot, Serge Anctil, Diane Pelletier, Denis Michaud, André Langlais, Daniel Bélanger, Ghislain Gaudreau, Andrée Lambert, Luce Dion, Pauline Pelletier, Denis Roussel, Marie-Esther Morin, Sylvain Blais, Hélène Godbout, Louise Lévesque, Céline Gagnon, Louis Bastarache.

En Secondaire II: Stéphane Khazoom, Ann Ruest, Nicole Grandmaison, Renée Michaud, Hélène Caron, Alain Audet, Nathalie Dumais, Yvan Laberge.

En Secondaire I: Nathalie Caron, Marcel Couture, Martin Plourde, Jacques Bélanger, Jocelyne Gagnon, Lucie Bérubé, David Sénéchal, Camille Martin, Michel Dufour, Louis Giard, Gilbert Thibault, Guy Briand, Linda Lacombe, Brigitte Bérubé, Francis Lévesque.

Les professeurs de mathématiques en congrès

Grâce à l'initiative d'enseignants de la région, le prochain Congrès de l'Association Mathématique du Québec se tiendra à Rivière-du-Loup cet automne.

A cette occasion, plusieurs centaines de professeurs de mathématiques venant de toutes les parties de la province se donneront rendez-vous à Rivière-du-Loup pour tenir leurs dix-neuvièmes assises annuelles les 15-16-17 octobre.

En plus des conférences, panels et ateliers de travail, le programme de cette importante réunion comprendra des activités récréatives et sociales qui permettront aux congressistes d'apprécier leur séjour dans la région.

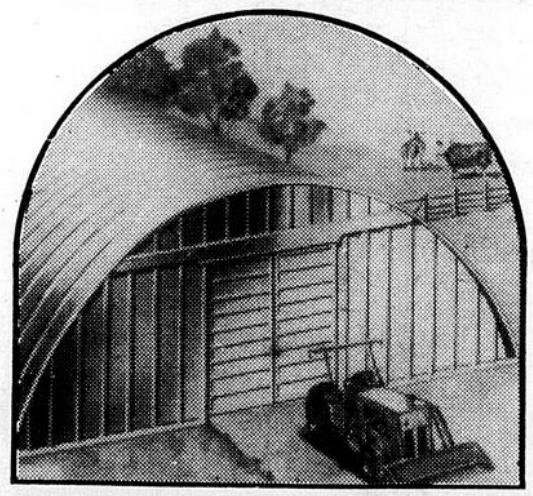
C'est dans le but principal d'échanger entre eux sur le plan professionnel et de parfaire leurs connaissances dans leur discipline - afin de dispenser un enseignement de la meilleure qualité possible - que les enseignants se rencontrent ainsi périodiquement.

Les diverses associations par matière, comme l'A.M.Q., forment le Conseil pédagogique Interdisciplinaire, organisme d'étude et de recherche issu de la Centrale de l'Enseignement du Québec.

Le thème du Congrès 1976 de Mathématique, **"T'aimes les maths!"**, visera à améliorer l'intérêt commun des étudiants et des enseignants pour les sciences mathématiques.

Le responsable de l'équipe locale d'organisation est Camille Levasseur.

Remise, grange ou quoi encore, c'est un probleme? Pas avec Archidrome.



Des renseignements, c'est utile et ça ne coûte pas cher: seulement l'effort de les demander. Le coupon est à votre portée; un coup de ciseaux et le tour est joué. Archidrome saura vous aider.

J'aimerais recevoir de plus amples renseignements au sujet de l'Archildrome.

NOM_____

ADRESSE_____

VILLE_____

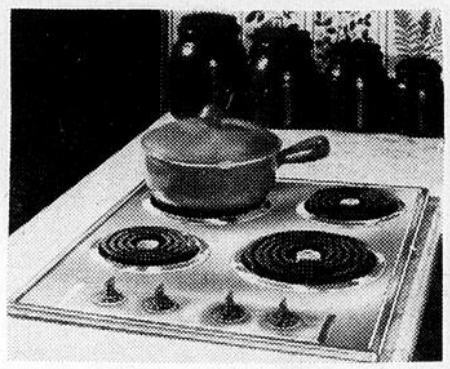
TÉLÉPHONE_____

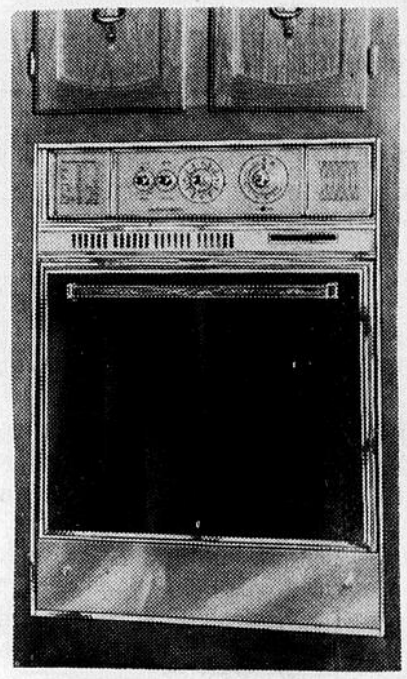
Adressez à:
LA COMPAGNIE D'ARCHIDROME DU CANADA LIMITÉE
580 est, Grande-Allée, Suite 406
Québec, Qué., G1R 2K2

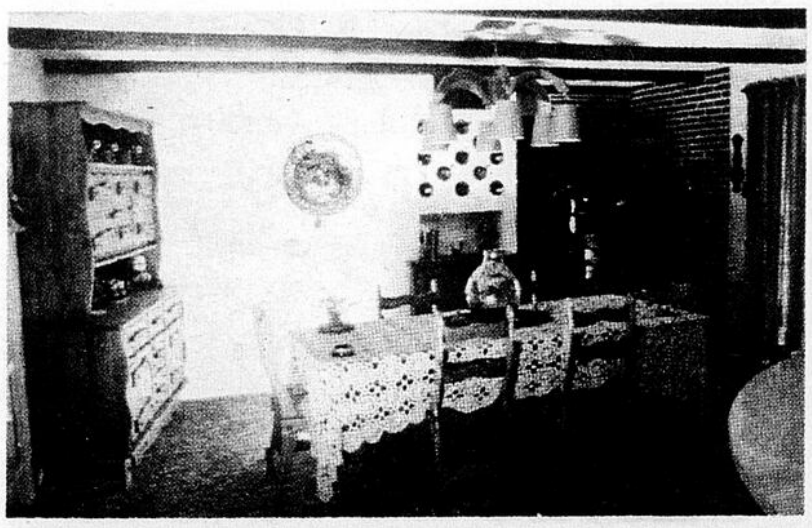
Archidrome
Stl-6-16

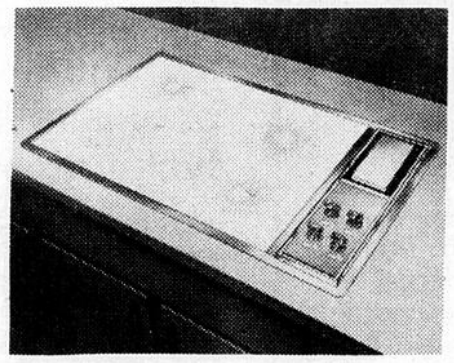
A. BELANGER LTEE

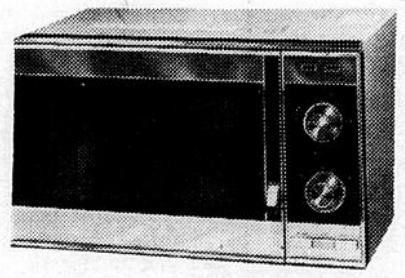
Quel que soit le style de votre intérieur, l'espace, la couleur, Bélanger possède des appareils électro-ménagers d'une élégance raffinée.

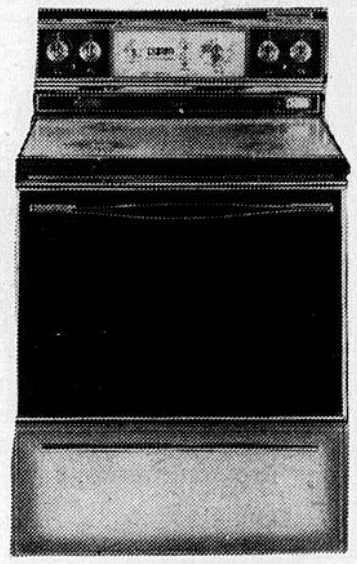


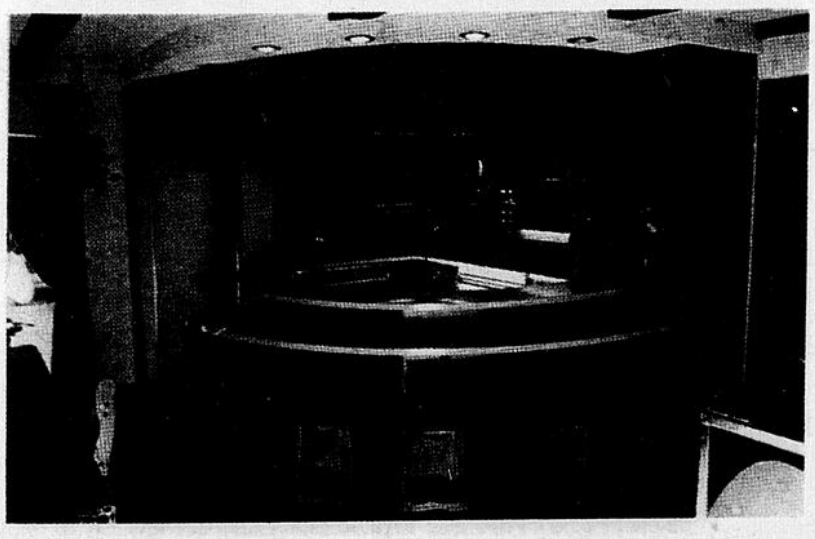


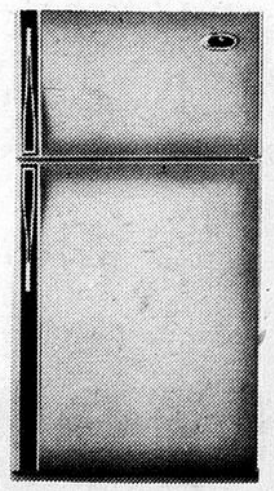












Pour votre protection nous sommes membres de la Corporation des Marchands

Meubles Cartier Inc.

862-4976

104, RUE TEMISCOUATA RIVIERE-DU-LOUP

* Avant d'acheter venez comparer nos prix compétitifs

Tournoi de Golf invitation à Saint-Pacôme

Le Club de Golf "La Pruchière", de St-Pacôme, organise pour le 27 juin prochain, un tournoi-invitation, deux balles, meilleure balle - commandité par le Salon Saucier en collaboration avec la Brasserie Molson et son représentant, M. Yvon Lebrun.

Des prix totalisant un montant de $1,000.00 seront distribués aux participants. Il y aura aussi un prix de $1,000.00 pour un trou d'un coup au numéro 4, commandité par le Salon Saucier, et un prix de $1,000.00 pour un trou d'un coup au numéro 7, commandité par Port-Joly Auto.

Des trophées à défendre chaque année pour le meilleur résultat seront à l'enjeu pour les classes "A", "B", "C" et pour les dames.

Le prix d'inscription sera de huit dollars pour les non-membres et de six dollars pour les membres.

Les inscriptions devront parvenir au club au plus tard le 25 juin 1976. Pour connaître les heures de départ, on doit téléphoner au numéro 852-2395.

Les responsables du tournoi sont MM. Yvon Ouellet et Jacques Dansereau.

PROVINCE DE QUEBEC
COMMISSION SCOLAIRE DE TEMISCOUATA

APPEL D'OFFRES

HUILE A CHAUFFAGE

La Commission Scolaire de Témiscouata demande des soumissions pour la fourniture de l'huile à chauffage de tous les édifices pour l'année 1976-77.

La consommation annuelle prévue est d'environ 90,000 gallons.

Le soumissionnaire devra mentionner dans sa soumission si le prix offert inclut le service d'entretien.

Le contrat sera pour une durée de douze (12) mois à compter du 1er août 1976 jusqu'au 31 juillet 1977.

Les factures devront être adressées à la Commission Scolaire de Témiscouata, 30, rue Bérubé, Cabano avec les preuves de livraison.

Les soumissions seront reçues, sous enveloppes scellées, portant la mention "Soumission, huile à chauffage", au bureau de la Commission Scolaire de Témiscouata au 30, rue Bérubé à Cabano jusqu'à 16.00 heures le mercredi 16 juillet 1976 et seront ouvertes le même jour à 16.00 heures.

La Commission Scolaire de Témiscouata ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Cabano, ce 16ième jour de juin 1976.

DONALD DAIGLE,
Directeur des services financiers

Le territoire J.A.L. veut attirer les touristes

(T.B.)- Des gestes concrets sont présentement posés dans le territoire de St-Juste, Auclair et Lejeune en vue de mettre à contribution la promotion du secteur touristique comme moyen de revitaliser l'économie de J.A.L.

On apprend en effet que la Coopérative de Développement Agro-Forestier du J.A.L. et son comité de tourisme viennent de procéder au lancement d'un dépliant publicitaire illustré de photos en couleurs et pourvu d'une carte détaillée des routes, services et aménagements de plein-air du J.A.L.

Imprimé à 10,000 copies, ce dépliant sera distribué dans les kiosques d'information touristique de la région et les grands centres du Québec.

Cette réalisation a été permise grâce à une subvention du département de l'aide technique de Communication-Québec, et par la Coopérative de Développement Agro-Forestier J.A.L., qui, conjointement avec le Conseil intermunicipal des Loisirs du Témiscouata (C.I.L.T.), ont demandé au Ministère du Tourisme de compléter le financement de ce dépliant et de subventionner un projet global de promotion touristique pour le Témiscouata.

- Autres initiatives -

De plus, J.A.L., par le truchement du programme "Hébergement à la Ferme", accueillera plusieurs familles qui séjourneront chez les fermiers de l'endroit.

Egalement, en collaboration avec l'agence de voyages Tourbec, des groupes de jeunes du Québec prendront part à des excursions équestres et à diverses activités sociales au cours de l'été 1976.

En tout temps, les campings-caravaning et plages de Lejeune, St-Emile d'Auclair et St-Juste du Lac peuvent recevoir les visiteurs.

Rappelons aussi que dans le territoire J.A.L. les Fêtes Champêtres de Juillet permettront aux visiteurs de profiter de leur séjour pour s'adonner au canot-camping, à la pêche, ainsi qu'aux excursions pédestres et équestres.

Programme double de la Ligue de Balle Molle Labatt

La ligue Commerciale de balle-molle Labatt de Rivière-du-Loup présentera à nouveau ce soir mercredi un autre programme double alors qu'à 20 heures l'équipe Sport Dauphin se mesurera au Pomerleau Sport et qu'à 21 heures 30 le Handy Andy affrontera la Caisse Pop de St-Ludger.

Dimanche le 27 juin: 20 heures Pomerleau Sport vs Caisse Pop St-Ludger, 21.30 heures Méthot et Gagné vs Sport Dauphin.

Lundi 28 juin: 20 heures Sport Dauphin vs Caisse Pop St-Ludger, 21 heures 30 Pomerleau Sport vs Méthot et Gagné

Cours populaires en cyclotourisme

Pour faire suite au texte présenté la semaine dernière en marge des cours populaires de cyclotourisme qui se tiendront les 28, 29 et 30 juin à Rivière-du-Loup, rappelons ici que le tout se déroulera tel que prévu.

Voici quelques renseignements additionnels sur ce cours.

Concernant le matériel, il sera questions des organes moteurs, pédales, axe de pédalier, plateau, chaîne, vitesse, etc. Au chapitre de l'entretien on parlera du graissage, du huilage, du réglage.

Les autres sujets abordés seront l'entreposage de la bicyclette durant l'hiver, les techniques de pédalage, la tenue vestimentaire du cycliste, l'hygiène et d'autres conseils.

Ces cliniques auront lieu le 28 juin à l'Ecole Roy, le 29 juin à l'Ecole Thibaudeau, et le 30 juin à l'Ecole Notre-Dame du Sacré-Coeur.

Le coût d'inscription est de un dollar. L'inscription se fait en communiquant avec le Service des Loisirs de Rivière-du-Loup, 862-8293.

L'escadrille navale de Rivière-du-Loup vous informe

-Par Daniel Paré, Lieutenant-Commandant-Instructeur

Comme vous l'avez sans doute constaté, des travaux de dragage sont maintenant en cours au quai de la Pointe de Rivière-du-Loup.

Après cette brève information, passons maintenant à quelques conseils de sécurité nautique.

Nous ne saurions trop insister sur leur importance, car, chaque année, plusieurs tragédies pourraient être évitées si les règles élémentaires de la sécurité nautique étaient respectées. Rappelons-en quelques-unes.

Prendre connaissance des informations météorologiques; se familiariser avec la manière d'attacher les sangles du gilet de sauvetage, approuvé par le ministère des Transports; maintenir votre gilet de sauvetage en bon état; ne pas surcharger votre embarcation; ne pas utiliser un moteur d'une puissance excessive pour propulser votre embarcation; ralentir par mauvais temps ou en prenant un virage serré; ralentir en passant près d'embarcations à rames et de canoës; entretenir votre embarcation et connaître ses limites; se tenir au courant des règlements (les cours du C.P.S. - Rivière-du-Loup).

ACHAT OU LOCATION

Quel est le meilleur choix ?

LOCATION A COURT ET A LONG TERME

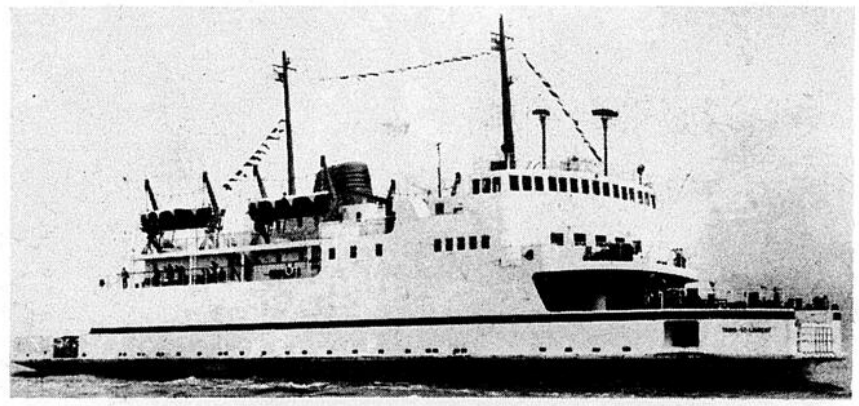
Lemieux Location Inc.

52, LAFONTAINE TEL.: 862-2175
RIVIERE-DU-LOUP

En service jusqu'au 8 janvier 1977

TRAVERSEZ LE MAGNIFIQUE ST-LAURENT ENTRE

RIVIÈRE-DU-LOUP et ST-SIMÉON



à bord du traversier

V/M TRANS-ST-LAURENT

7 VOYAGES ALLER-RETOUR PAR JOUR
DU 22 JUIN AU 7 SEPTEMBRE

La traversée la plus rapide sur le Traversier le plus moderne, confortable en tout temps

Départ Rivière-du-Loup	Départ St-Siméon
8h30, 9h30, 11h45, 13h00, 15h15 16h30, 19h00	7h45, 10h00, 11h15, 13h30, 14h45, 17h00, 20h30

(Heure normale de l'est ou heure avançée selon le cas). Traversée environ 75 minutes. L'horaire est sujet à modifications sans pré-avis. Sur le M.V. Trans St-Laurent, vous bénéficiez d'un bar-salon et d'un restaurant.

2 Traversiers à la disposition des clients

La traverse Riv.-du-Loup St-Siméon Ltée

BENOIT POMMET, directeur

Bureau sur le quai — Rivière-du-Loup Tél.: (418) 862-5094
St-Siméon Tél.: (418) 638-2856

GAZORAMA

AU PROFIT: POSTE PIONNIERS (filles)

Aux deux stations de service "Aigle d'Or"

7, Côte St-Jacques et 159, Fraser,

Encourageons nos jeunes en achetant d'avance une carte d'essence ($1.00)

LES 25 ET 26 JUIN PROCHAINS

8.00 heures a.m. à 22.00 heures p.m.

Rafraîchissements servis gratuitement aux 1000 premiers participants.

Le championnat régional Golf Labatt" sera présenté samedi le 10 juillet au club Boule Rock de Matane..

Le Club de Golf St-Patrice présentait les 12 et 13 juin, la ronde de qualification en vue du tournoi régional de golf Labatt qui sera présenté au club Boule Rock de Matane, samedi le 10 juillet prochain.

On sait que ce tournoi est disputé à l'échelle régionale et par la suite l'équipe championne de sa région pourra compétitionner au provincial avec les 13 autres champions régionaux.

Chaque club sera représenté par une équipe de neuf joueurs, six hommes et trois femmes, et d'un capitaine.

Les joueurs qui participeront devront avoir été sélectionnés dans leur club respectif au moyen d'une ronde, qualification de 18 trous et cela dans le "AA", "A", "BB", "B", "CC", "C" pour les hommes, et dans la classe "A" "B", et "C", chez les dames.

Quelques huit clubs de la région Bas St-Laurent, Gaspésie et Côte Nord se présenteront à Matane pour l'éliminatoire régionale, et pour l'équipe qui représentera le Club de Golf St-Patrice, nous retrouvons comme capitaine M. Roger Albert. Il aura comme membres de son équipe Mmes Nicole Hamelin, Corinne Daigle et Ginette Bélanger. Chez les hommes on retrouve MM. Richard Dumont, Paul Darveau, Réjean Hamelin, Claude Boulianne, Robert Roussel et Carlos Ortiz.

Au niveau régional, l'équipe qui sortira vainqueur aura de tout premier droit la chance de participer au championnat provincial. Une plaque ira au club portant les noms des 10 membres champions et 10 bons d'achat d'une valeur de $50.00 chacun.

REVENU SUPPLEMENTAIRE POUR VOYAGEUR

désireux de prendre ligne supplémentaire dans la chaussure, gants, chemises de travail, etc.

Pour informations écrire à:

C.P. 216 RIVIERE-DU-LOUP

Le tournoi des Marraines" sera présenté au Club de Golf St-Patrice lundi le 28 juin.....

Le comité féminin du Club de Golf St-Patrice présentera une autre activité de choix lundi le 28 juin, alors que sera disputé le tournoi des Marraines.

Cette activité d'envergure s'adresse à toutes les golfeuses de la ville et de la région, spécialement aux débutantes dans ce sport.

La compétition sera de 9 trous et le coût d'inscription est fixé à $2.00. La commandite de cette activité féminine sera assumée par la Boutique de sport Dauphin du Centre d'Achats. A noter que huit prix seront remis dès la fin du tournoi au chalet du club.

Dans un autre ordre d'idée, disons que les activités féminines se poursuivent au club de golf local, et que la gente féminine n'est pas oubliée. Loin de là, car une journée des dames est à l'horaire pour mercredi le 30 juin et cela tous les mercredis jusqu'au 18 août inclusivement. Il en coûtera $1.00 à chaque participante pour y prendre part, et trois prix seront décernés dont deux sur le net et un de participation.

La ronde éliminatoire des gagnantes de la saison 1976 se fera durant la semaine du 29 août. Cette compétition estivale est une commandite de la Pharmacie Perron de l'Hôtel Portage Inn et du Motel Lévesque....

La Corporation des Loisirs se donne un nouveau président

La Corporation des Loisirs de la Cité de Rivière-du-Loup tenait dernièrement son assemblée générale annuelle. M. Régent Ouellet, sportif bien connu dans la région du Grand-Portage, assumera la présidence pour la prochaine année d'opération de la corporation.

Monsieur Ouellet sera secondé de six autres personnes dans son travail de bénévole formant ainsi le conseil d'adminidstration.

Aussi à la vice-présidence nous retrouvons M. Léopold Simard et comme secrétaire M. Venance Pelletier. Les directeurs sont dans l'ordre MM. Jean-Claude Lepage, Guy Daigle, Marcel St-Pierre, et Vincent Ouellet.

Les objectifs du nouveau conseil d'administration seront définis au cours des prochaines semaines.

Nous souhaitons, à tous les membres élus, bonne chance dans leur nouvelles fonctions.

CHAUFFAGE ELECTRIQUE

entrepreneur électricien

- RESIDENTIEL
- INDUSTRIEL
- COMMERCIAL

GILLES LEVESQUE INC.

11, RUE DOLLARD - RIVIERE-DU-LOUP
(ANGLE LAFONTAINE ET DOLLARD)
TEL.: 862-1771

Ville Pohénégamook — Quartier: Estcourt, Tél.: 859-2704

St-Alexandre, Kam. — Tél.: 495-2055

BRASSERIE FRASER

368, TEMISCOUATA — **862-9702**

OUVERT POUR LE SERVICE DES REPAS

DEJEUNER – DINER – SOUPER — **De 8h00 a.m, à 9h00 p.m.**

MENU

ENTREES	Cretons canadiens	.60	Coquilles St-Jacques	2.25
	Oignons français	.80	Hors d'oeuvre	.75
POTAGES	Soupe à l'oignon (gratinée)	.90	Soupe du jour	.35
	Soupe aux pois	.45	Jus assortis	.30
L'ASSIETTE CANADIENNE (Les quatre items)				2.49
	Fèves au lard	1.49	Saucisse de porc frais,	1.49
	Tourtière Canadienne	1.75	Grillades de lard salé	.45

Tous nos repas sont servis avec salade verte, pommes de terre frites, purée, four, nature et notre pain frais du jour.

LE ROAST BEEF DU CHEF DE LA BRASSERIE 5.00

Spécial du lundi ; repas complet 4.25

SUR LE GRIL, LE CHEF VOUS RECOMMANDE:

Bouvillon haché avec ou sans sauce	2.25
Steak du routier, oignons frits	2.99
Rib steak (10 onces)	4.50
T-Bone (12 onces)	6.00
Filet mignon (8 onces)	4.25
Filet mignon (10 onces)	5.25
Steak au poivre noir, servi avec cidre	7.75

Salon privé (10 à 20 personnes) 862-9702 sur réservation

LE SPECIAL DU JOUR Du lundi au vendredi inclusivement. 1.99 à 3.[illegible]

LA BROCHETTE DU SEIGNEUR FRASER

	Repas complet	4.50
SALADES	Pommes de terre	.45
	De choux crémeuse	.45
	Salade du chef, Salade vinaigrette	.45
DE LA MER	Filet sole farci à la chair de crabe	2.75
	Pétoncles pannées, sce tartare	3.00
	Darne de saumon grillée	3.75
	Truite arc-en-ciel	2.75
DESSERTS	La "Beurrée" de sucre du pays	1.25
	Tarte au sucre	.40
	Tarte aux pommes	.40
	Dessert du jour	.35
BREUVAGES	Thé, café, lait	.35
	Liqueurs douces	.40
	Eau minérale	.75

Les 3-L seront de retour dans la ligue de hockey "Républicaine"

Les dirigeants de la Ligue de hockey Républicaine se sont de nouveau réunis la semaine dernière, plus précisément mardi à Grand-Sault, afin de poursuivre la réunion déjà amorcée le 18 mai à Edmundston, et qui avait été suspendue sur recommandation du président Dick Shaw.

Même s'ils avaient été admis dans la ligue pour la saison 1976-77, les équipes Grand-Sault et Florenceville ont fait connaître leur intention de se retirer des cadres pour une saison, et ainsi permettre aux 3-L de Rivière-du-Loup de revenir à la ligue Républicaine pour une seconde saison.

Ainsi, le circuit comptera dans ses rangs pour la saison 1976-77 cinq formations dont les As de St-Basile, les Jets d'Edmundston, les Louisiens d'Edmundston, les Fleurs de Lys du Témiscouata et les 3-L de Rivière-du-Loup. On sait que Trois-Pistoles avait fait une demande pour adhérer au circuit, mais que sa demande fut refusée pour une raison de transport, et cela par les équipes St-Basile et Grand-Sault, même si cette dernière n'est pas dans le circuit en 1976-77.

Pour les 3-L, il n'a pas encore été question de régie interne vis-à-vis la ligue, mais il fut recommandé par les directeurs présents à cette réunion de voir à programmer les rencontres locales au Stade de la Cité des Jeunes pour 7 heures 30 heure du Québec, et 8 heures 30, heure du Nouveau-Brunswick, tout ceci afin de permettre aux équipes adverses de ne point quitter Rivière-du-Loup à une heure trop tardive.

On sait que l'exécutif du circuit est maintenant connu et que Me Dick Shaw verra à présider les destinés du circuit Républicain pour une autre saison. Le commissaire sera de nouveau Bob Fyfe. A la vice-présidence on retrouve Joe Bérubé de Grand-Sault, Maurice Devost de St-Basile agira comme secrétaire et Jean-Guy Pelletier d'Edmundston assumera la tâche de trésorier. Chaque équipe fera connaître le nom de son gouverneur d'ici le début de la prochaine campagne. M. Régent Ouellet fut le choix de l'équipe 3-L de Rivière-du-Loup. MM. Claude Landry et Claude Lalonde représentaient l'équipe lors de cette dernière réunion à Grand-Sault.....

LE SPORT

D'un coup d'oeil

PAR: REGENT OUELLET

Campagne de financement en faveur du club de boxe de Riv-du-Loup

C'est officiel.... la campagne de financement du Club de Boxe de Rivière-du-Loup est maintenant lancée par une proclamation municipale prononcée par le premier magistrat le Dr Yves Godbout.

Un décalque "Boxorama 76" sera l'outil de publicité de cette campagne, qui servira à recueillir des fonds en faveur de cet organisme qui voit au bon fonctionnement et surtout au développement de la boxe chez nous.

Mme Jeannine Mailloux, qui assume le poste de présidente du club local, se dit très confiante dans le déroulement de la campagne et espère que le public ira de son plus généreux don en faveur de nos jeunes.

D'ici peu, des responsables se rendront chez vous afin de recueillir vos dons, recevez-les d'une manière franche en ayant soin de ne pas les désappointer financièrement.

Les responsables du comité de boxe nous font part de leurs voeux, soit de remercier officiellement la Cité de Rivièrepdu-Loup pour l'accord de principe qui leur permettront d'aller dans vos foyers cueillir vos dons, et enfin la maison Méthot et Gagné de Rivière-du-Loup embouteilleur de Coca-Cola pour avoir commandité le décalque qui vous sera remis lors de ces visites. En encourageant le club de boxe vous encouragez la jeunesse, qui pour plusieurs est votre jeunesse.... Soyons généreux...

Défi à relever au golf.

Dimanche soir, lors de la soirée de clôture de la classique Simon, Voyer, Castelli, des gageures ont été prises à l'effet que le duo Jean-Yves Dubé et Marcel Simard, qui a enregistré des fiches de 175 et 162 respectivement dans cette dernière classique, pourrait rivaliser avec le duo des gros bras de Gilles Tremblay et Richard Dumont qui a totalisé 160 et 155 lors de la classique.

Le résultat nous sera donné jeudi à compter de 2 heures alors que ces quatre golfeurs prendront le départ au Club St-Patrice.... et le résultat est à voir dans notre prochaine rubrique.....

Rivière-du-Loup représenté au tournoi régional de tennis

Tel que déjà mentionné un tournoi régional de tennis aura lieu à les 24, 25, 26 et 27 juin.

La ville de Rivière-du-Loup sera représentée à ces compétitions par quatorze participants.

Ce sont, Guy Gendron, dans la catégorie minime; François Bernier, Roger Dostie, Diane Lagacé, dans la catégorie cadet; Renaud Plourde, Gaétan Gamache et Jean-Marie Gamache dans la catégorie junior; Venance Pelletier, Vianney Bossé, Raymond Malenfant, Gilles Roy, Jean-Paul Michaud, Raymond Charest et Jacques Emond, dans la catégorie classe ouverte, simple, et Vianney Bossé, Raymond Malenfant, Gilles Roy, Jean-Paul Michaud, Jean-Marie Gamache et Venance Pelletier dans la catégorie double.

- Ecole estivale -

Comme par les années passées, le Club de Tennis de Rivière-du-Loup tiendra en 1976 une école estivale de tennis.

Les cours, qui seront d'une durée de quarante-cinq heures, auront lieu entre le 24 juin et le 31 août.

On encourage fortement les garçons et filles de 17 ans et moins à s'inscrire le plus tôt possible à cette école.

Des cours pourront aussi être dispensés aux adultes, si le nombre d'inscriptions est suffisant dans cette catégorie.

Pour de plus amples informations ou pour s'inscrire, les intéressés doivent communiquer avec le Service des Loisirs, au numéro de téléphone 862-8293, ou au chalet du Club, numéro de téléphone 862-7097.

Cité de Rivière-du-Loup

APPEL D'OFFRES

Voirie

La Cité de Rivière-du-Loup demande des soumissions pour la construction de trottoirs et bordures dans les rues du Parc Industriel et à la voie d'accès, soit: la construction de 2,600 pi. linéaires de trottoirs et de 15,440 pi. linéaires de bordures.

Les plans et devis pourront être obtenus en s'adressant au bureau de l'Ingénieur Municipal, 553 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

Un versement de $50.00 (cinquante dollars) sera exigé pour obtenir les documents nécessaires. Ce dépôt sera remboursé avec la remise en bon état des plans et devis.

Un chèque accepté pour un montant représentant 5% du coût total de la soumission ou un bon de garantie de 10% d'une compagnie d'assurance.

Les soumissions devront nous parvenir au plus tard **le lundi 19 juillet 1976, à 4.30 heures P.M.**, être adressées par poste recommandée ou remises de main-à-main à l'adresse suivante:

Cité de Rivière-du-Loup,
181 rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup
ATT: Monsieur Raoul Savard, Greffier

Les enveloppes devront porter la mention "Voirie - Bordures de rues - Parc Industriel".

Les soumissions seront ouvertes à cette date s'il y a séance du Conseil ou à la première séance après cette date.

De plus, la Cité de Rivière-du-Loup ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

"Le présent projet de développement est financé par le Ministère de l'Expansion Économique Régionale du Canada et l'Office de planification et de développement du Québec et mis en oeuvre avec la collaboration du Ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec".

Jean-Yves Bourgoin,
Ingénieur Municipal,
Cité de Rivière-du-Loup

A louer

Logement 3½ pièces, meublé ou non meublé, situé près de l'église à St-Alexandre. Libre le 1er juillet. Tél: 495-2574.
37-P.

ARTHUR SIROIS
le centre de petites voitures

Chevette

ARTHUR SIROIS LTEE
70, Fraser Rivière-du-Loup Tél.: 862-6373

CHOISIS-LA!

SUZUKI GT-380 1974	$ 900.00
YAMAHA ENDURO 80 1975	$ 395.00
SUZUKI TS-400 1975	$ 795.00
TRIUMPH DAYTONA 500 1970	$ 495.00
SUZUKI RV-90 1974	$ 350.00
YAMAHA 650 1975	$1495.00
SUZUKI GT-750 (très propre) 1974	$1450.00
UN CHOIX DE MOBYLETTES USAGEES A PARTIR DE	$ 150.00

Viens-nous voir chez

POMERLEAU SPORTS
289, TEMISCOUATA TEL.: 862-9444

Une dixième année très difficiles pour les "Albatros"

Voilà en quelque sorte ce qui ressort d'une importante réunion des dirigeants de l'équipe "Les Albatros" tenue mardi dernier à Rivière-du-Loup.

On sait que la saison 1975-76 fut l'une des plus ternes pour les représentants de Rivière-du-Loup au sein de la ligue Junior "B" du Bas St-Laurent, et que du côté financier ce fut encore pire.

Pour une part, le président de l'équipe M. Jean-Léon Marquis ne voit pas la vie en rose, toujours en regard de ses propos lors de cette réunion, et d'après lui, la ville de Rivière-du-Loup n'était pas prête à recevoir et administrer deux équipes de hockey sur le plan régional. C'est ce qui fut à l'origine du malaise sportif et financier des Albatros. Il faudra agir très vite et tenter de conserver le Junior chez nous sans faire de mal à personne. Mais, lorsque vous connaissez des déficits de l'ordre de $5,000.00, le goût de revenir plus fort l'année suivante est beaucoup moins intéressant, et pour les directeurs et pour des responsables. Nous ferons tout ce qui est possible de faire pour anéantir cette dette contractée cette saison, et par la suite, nous songerons à quelle solution nous devrons nous pencher dans le futur.

Plusieurs équipes ont connu des pertes très importantes cette saison dans le circuit régional, et c'est ce qui laisse présager d'autres situations identiques dans le futur. Il faut maintenant revenir les pieds sur terre et penser qu'il y a des personnes qui paient pour ces escalades, dont les résultats retombent sur toutes les équipes.

En référant aux paroles du gouverneur de l'équipe, Jean-Claude Lepage, des équipes ont forcé la note en allant chercher des joueurs à l'extérieur, ce qui a amené un déséquilibré au sein du circuit. Tout ceci n'a certes pas aidé des équipes comme la nôtre, qui s'en tenait aux joueurs locaux. La présentation d'une nouvelle constitution et l'intention bien arrêtée du circuit régional de revenir au hockey purement régional serait un très bon pas pour reprendre ses sens. Mais encore là, le circuit sera-t-il en mesure de se restructurer avec tous ses membres et de revenir avec des équipes bien équilibrées. Les Albatros sont devant un problème, et, d'ici le début de juillet, il faudra se pencher sur une solution pratique et qui serait rentable dans le futur. De quelle façon les dirigeants voient-ils l'avenir? D'Abord, continuer comme dans le passé....

Songer à revenir avec du hockey junior local, mais là le public répondra-t-il à l'appel des organisateurs? D'ici la prochaine réunion, qui est fixée pour le 6 juillet, chacun tentera de solutionner le problème des Albatros et c'est à ce moment que l'on décidera de l'avenir de l'équipe Junior "Les Albatros de Rivière-du-Loup".....

Adrien Chouinard et Nicole Hamelin se distinguent à la Classique Simon, Voyer, Castelli.....

En fin de semaine, était présenté au Club de golf St-Patrice, la Classique de golf Simon, Voyer, Castelli d'une bourse totale de plus de $1,500,00. répartie sur 40 cadeaux.

Cette compétition, qui se veut l'une des plus importantes au club local durant la saison estivale, aura attiré pas moins de 78 golfeurs et golfeuses lors de la fin de semaine.

Chaque golfeur avait un parcours de 36 trous à compléter, tandis que les dames y allaient pour un 18 trous.

Adrien Chouinard a certes été le héros de la fin de semaine en enregistrant une ronde de 144 dans la classe AA. Du côté féminin, les honneurs de la fin de semaine sont allés à Mme Nicole Hamelin, qui a roulé un 176 pour les 36 trous.

Du côté masculin, dans la classe "A", les honneurs vont à Gilles Tremblay avec une ronde de 160. Dans la classe "BB" le gagnant est Réjean Hamelin avec un 165, dans le "B" Claude Boulianne a roulé un 169, dans le "CC" Viateur Lemieux a marqué un 182 et dans le "C" Léo Lévesque a enregistré une ronde de 185.

Chez les dames, si l'on fait exception à la gagnante Mme Nicole Hamelin, nous retrouvons dans la classe "B" Mme Ginette Bélanger avec un 206 et dans le "C" Mme Carole Sarrault avec 117 pour un 18 trous.

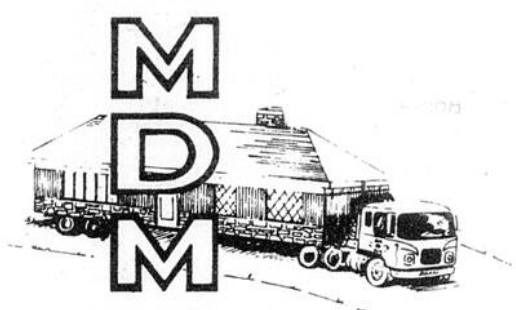
Au second rang, chez les hommes, nous retrouvons Richard Dumont avec un 155 dans le "AA", Paul Darveau avec un 162 dans le "A", Jean-Nil Thériault avec un 168 dans le "BB", et enfin Carlos Ortiz avec un 186 dans le "C".

Chez les dames, Mme Huguette Boucher a inscrit un 182 dans la classe "A" aucune représentante dans la classe "B" à suivre, et enfin, Denise Gasseau avec 118 pour un 18 trous.

Le tout s'est terminé dimanche soir par un souper et une soirée sociale au club de golf local sous le regard attentif des commanditaires de cette classique.....

Tél.: 497-3878

MDM



TRANSPORT

Origène Malenfant, prop.

Spécialité: Déménagement de bâtisses
Estimation gratuite.

St-Pierre de Témiscouata — Rivière-du-Loup
Cté Témiscouata, Qué. — Tél.: 862-8767
G0L 1R0 — Représentant: Guy Malenfant

VENTES ESTIVALES de machines usagées

Singer Slant O Matic	$129.95
Singer Fashion Made Zig-Zag	$ 79.95
Singer Point droit, sur meuble secrétaire	$ 69.95
Oméga Zig-Zag	$ 59.95
La Salle Zig-Zag	$ 49.95
Singer Zig-Zag modèle 306	$ 49.95
Brother Zig-Zag	$ 44.95
Oméga Point droit avant et arrière	$ 39.95
Meuble de machine consol fini formica	$ 35.00

Toutes ces machines sont reconditionnées et en très bon état de marche. Elles portent la fameuse garantie Singer de trois mois.

Centre Singer
289, Lafontaine Tél.: 862-2789
Rivière-du-Loup, Qué.

ASSOCIÉE DES APPELS UNIFIÉS ET FÉDÉRÉS

TELS: 862-3521 – 3522

Boucherie Gendron enr

Jacques Michaud, prop.
BIERE & PORTER

POUR LES CUISINIERES SUR CHARBON DE BOIS, JACQUES VOUS OFFRE:

COTELETTES DE PORC maigres, tranchées,

LB $1 39

Délicieux Rib Steak D-1, la lb. 1.69
Excellent T-Bone steak D-1, lb. 1.79
Fameux Chuck Steak haut de côtes D-1, 1 pouce d'épais, la livre .83

CUISSES DE POULET

1ère qualité, boîte de 10 livres 6 98

Chez Jacques vous obtenez le gros poulet Utilité, congelé, 6 livres et plus, la livre .69

En plus nous vous offrons cette semaine le boeuf palette D-1, lb. .53
10 livres et plus, la livre .48

Boeuf bas de côtes pour bouillir lb. .39
commander de bonne heure

Délicieux hamburgers pour les enfants boeuf haché ordinaire
3 livres 2.09 10 livres 6.70

Délicieux rosbif de pointe pesanteur désirée, la livre 1.89

SUCCULENT BOEUF MARQUE ROUGE
T-BONE marque rouge, 2 39 la livre

Rib Steak marque rouge, la lb. 2.29
Surlonge steak de marque rouge, désossé, la livre 2.49

PRODUITS CONGELES:
Filet de morue, paquet 1 livre .99
Frites congelées Valley Farm, 2 lb. .53
Pizza McCain congelée, 10 on. .69

Mercredi nous sommes ouverts jusqu'à 9.00 heures p.m.
Jeudi nous sommes fermés toute la journée
Livraison gratuite en ville

Ces buveurs de Coca-Cola ont découvert qu'ils préfèrent Pepsi-Cola.

Daniel Deschamps

Ginette Boudreau

Mme Diane Desrosiers

Louise Beauregard

Johanne Boudreau

Michel Guilbeault

Pepsi vous fait relever le défi du bon goût.

Dernièrement à Montréal, nous avons lancé un défi à des buveurs de Coca-Cola en les invitant à comparer le goût du Coke et celui du Pepsi. Les deux bouteilles étaient cachées de sorte que les buveurs de Coca-Cola ne savaient pas laquelle était laquelle.

Le résultat du test est le suivant: la moitié des buveurs de Coke qui ont indiqué une préférence après avoir participé au test, ont choisi Pepsi.

Si vous n'en connaissez pas déjà le bon goût, relevez vite le défi du bon goût avec Pepsi.

En vous offrant des économies.

Vous pourrez faire des économies sur toutes les bouteilles spécialement marquées de Pepsi et Diet Pepsi chez les marchands participants. Vous trouverez l'étiquette PRIX DÉFI* sur les bouteilles de 26 oz de Pepsi et Diet Pepsi, sur les bouteilles de 1.5 litre de Pepsi et sur les bouteilles de 26 oz en cartons de 6 bouteilles de Pepsi et Diet Pepsi.

*Les PRIX DÉFI sont calculés à partir des prix réguliers et sont en vigueur jusqu'à l'épuisement des stocks.

"Pepsi-Cola" et "Pepsi" sont des marques déposées de PepsiCo, Inc.

Larrivée & Frère Inc.

EMBOUTEILLEURS

TEL.: 851-1824

456, JEAN RIOUX

TROIS-PISTOLES

Le Saint-Laurent
RÉGIONAL

TEMISCOUATA

TRANSPORT
D'ANJOU
373, Témiscouata — Tél.: 862-6365
Rivière-du-Loup
Service de télétype entre tous les bureaux
La plus importante organisation du genre
dans le Bas du Québec.

Les paroisses d'Opération-Dignité en fête le 27 juin

Esprit-Saint- Vingt-neuf paroisses seront en fête le 27 juin prochain, pour souligner le cinquième anniversaire de leur mouvement, l'Opération-Dignité II.

Les vingt-neuf paroisses comprises dans le territoire d'Opération-Dignité II sont Biencourt, Lac-des-Aigles, Esprit-Saint, Trinité-des-Monts, Les Hauteurs, St-Charles Garnier, St-Donat, St-Gabriel, St-Guy, St-Marcellin, St-Clément, St-Mathieu, St-Simon, St-Médard, St-Narcisse, Ste-Angèle de Mérici, Cabano, Lac-Sauvage, St-Elzéar, St-Emile d'Auclair, St-Godard de Lejeune, St-Juste-du-Lac, St-Louis du Ha! Ha!, St-Pierre-de-Lamy, St-Benoît de Packington, St-Cyprien, St-François-Xavier de Viger, St-Hubert et St-Jean-de-Dieu.

Dans plusieurs paroisses faisant partie de l'Opération-Dignité II, des duchesses vendent présentement des stylos portant l'inscription O.D. II. Ces stylos donneront droit au tirage au sort d'un téléviseur couleur et d'un four micro-ondes.

Le four micro-ondes est une gracieuseté de Cabano T.V. Service de Cabano, et le téléviseur-couleur, une gracieuseté de J.X. Lévesque, de Mont-Joli.

La Fête ne durera qu'un jour, soit dimanche le 27 juin, à Esprit-Saint.

- Programme de la journée -

Le programme des activités est le suivant. A onze heures du matin, une messe sera célébrée. Le chant et la musique seront exécutés par trois chorales et l'orchestre Les Concordes.

A midi, dîner libre. Chacun se sera pourvu de sa boîte à lunch et pourra pique-niquer à son gré. Un restaurant sera également ouvert.

A une heure de l'après-midi, déploiement du drapeau de la Saint-Jean-Baptiste.

A une heure trente, parade sur la route 232. A deux heures, lancement de ballons gonflés à l'hélium, musique, danse, histoires et chansons par des amateurs, et interprètes de diverses paroisses. L'orchestre se fera entendre pendant toute la journée.

A cinq heures de l'après-midi, souper canadien avec restaurant ouvert.

A sept heures diverses activités paroissiales sont prévues au programme.

A neuf heures du soir, ce sera le couronnement de la reine, remise des prix, le choix des dix paroisses à l'honneur, la remise des plaquettes-souvenir, et le mot de remerciement. Immédiatement après le couronnement, il y aura danse à la Salle des Sports.

Si la température le permet, toutes les activités se dérouleront à l'extérieur à l'exception de la soirée dansante.

Un festival des gens heureux à Saint-Eusèbe

A une époque où beaucoup d'individus sont enclins au pessimisme, les citoyens de Saint-Eusèbe, au Témiscouata veulent démontrer que la vie peut encore être belle en organisant un "Festival des Gens Heureux".

Ces réjouissances populaires qui débutent aujourd'hui, 23 juin, vont se poursuivre jusqu'au 27 juin. On en trouvera ci-après le programme détaillé.

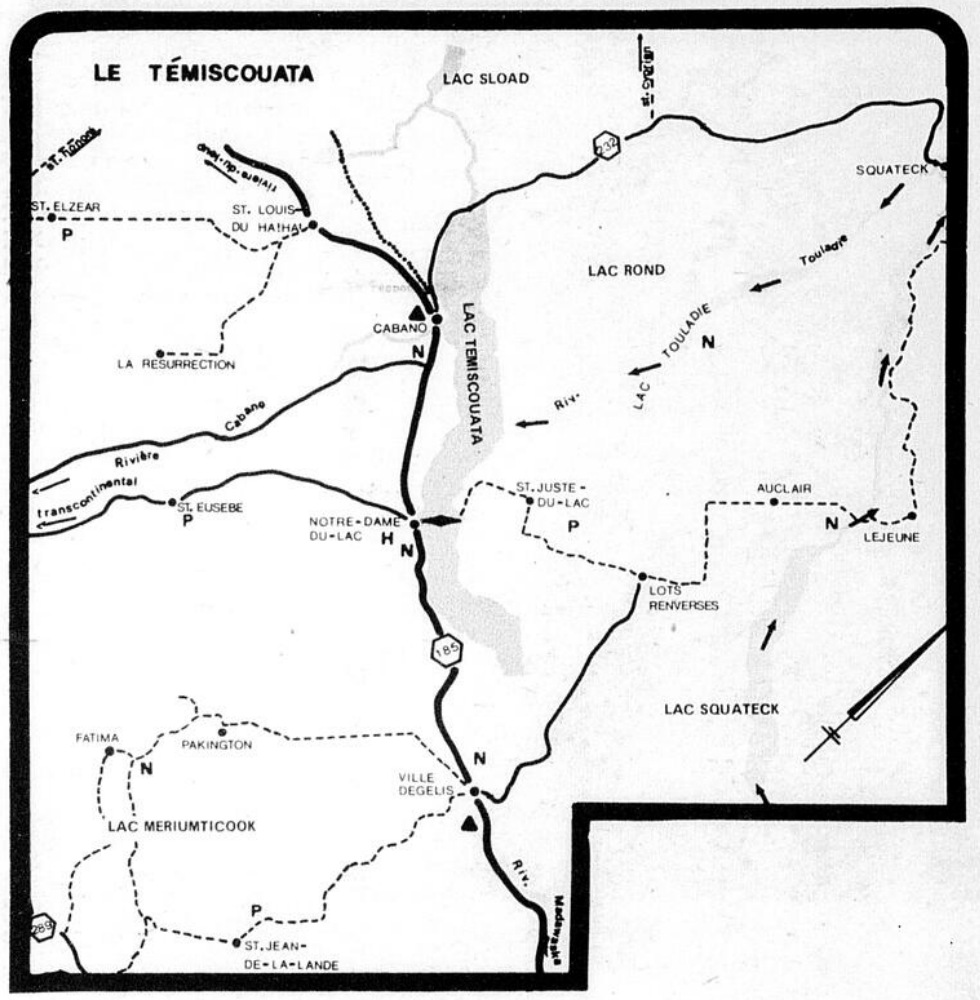
-Programme -

Mercredi le 23 juin (AFEAS)
Après-midi (1 heure)
Exposition
Tournoi de fers à cheval
Tournoi de poches
Votation de la plus belle femme de l'année
Souper libre
Soirée: 8 heures Film (Salle de l'école)
Jeudi le 24 juin (FERMIERES)
Après-midi (1 heure)
Exposition
Tournoi de poches
Tournoi de fers à cheval
Tournoi de pétanque
Souper: Sandwiches, café disponibles sur le terrain
Soirée: Feu de camp
Chants et danses
Vendredi le 25 juin (AGE D'OR)
Après-midi (1 heure)
Exposition (coussins)
Démonstration (tricot)
Tournoi de poches
Votation pour le plus bel homme de l'année
Tournoi d'assiettes en aluminium
Souper libre
Soirée: Soirée de danse à la salle de l'école.
Samedi le 26 juin (ASSOCIATION SPORTIVE)
Après-midi (1 heure)
Athlétisme (diverses catégories)
Levée du poids: Adultes, enfants.
Course à bicyclette
Tir au poignet: Adultes, enfants
Souper: Sandwiches au Centre d'Accueil
Soirée: Ballon volant
Souque à la corde
Feu de camp
Danses
Chants
Dimanche le 27 juin (JEUNESSE ET SOCIO-CULTUREL)
Matin: Messe (10 heures)
Démonstration par les pompiers.
Après-midi
Parade avec les majorettes de Rivière-Bleue
Course dans une poche
Peler une orange avec une main
Lancer du marteau
Lancer de l'assiette
Lancer du manche de balai
Rallye Bicycle
Souper: à l'école avec personnalités de la région $3.00 du couvert, soirée comprise.
Soirée: Soirée à l'école avec orchestre.

Frais de scolarité augmentés au Collège St-Louis

Le Conseil d'administration du Collège Saint-Louis-Maillet d'Edmundston tenait sa réunion régulière le 14 juin dernier sous la présidence du Dr Claude Gaudreau.

A cette occasion, il fut décidé d'augmenter les frais de scolarité de $550. à $595. en septembre 1976.



Tourisme: structures d'accueil mises en place au Témiscouata

(T.B.)- La région du Témiscouata, qui s'apprête à accueillir en grand nombre les touristes, s'emploie depuis assez longtemps, déjà, à mettre en place des équipements d'accueil destinés à former la base de l'infrastructure touristique de ce territoire.

A Notre-Dame-du-Lac, la Chambre de Commerce, en collaboration avec un groupe d'hommes d'affaires, le Conseil municipal et le Conseil Intermunicipal des Loisirs du Témiscouata (C.I.L.T.), a voulu pourvoir à la nécessité d'un kiosque d'information touristique pour promouvoir l'apport du tourisme dans l'économie locale. Le kiosque en construction est situé à l'entrée nord de Notre-Dame-du-Lac, et son opération sera assurée par une subvention gouvernementale. Quant au camping municipal de Notre-Dame-du-Lac, il offre tous les services essentiels pour 25 à 30 tentes et roulottes. Des améliorations ont, de plus, été apportées à la plage municipale en 1976.

A Cabano, les itinérants de la route 185 seront choyés par la municipalité de Cabano qui leur offre un camping, un kiosque d'information, tous deux ouverts vingt-quatre heures par jour. Cabano possède le terrain le mieux aménagé de l'Est du Québec et offre les services de préparation des itinéraires de voyage. La vaste plage publique de Cabano et la marina de l'endroit sont des endroits privilégiés pour se récréer.

A Ville Dégelis des aménagements ont été effectués à la plage dans le cadre du projet P.I.L. "C.I.L.T. Objectifs '76". Un chalet a été construit. Des tables à pique-nique ont été fabriquées et un espace vert a été aménagé dans les limites de la ville. Rappelons que le terrain de camping et caravaning de Ville Dégelis est pourvu des services essentiels pour ses visiteurs.

Enfin, des kiosques d'artisanat ont ouvert leurs portes avec l'arrivée des touristes dans quelques municipalités, dont celles de St-Louis du Ha! Ha! et Lejeune, où se tiendront des expositions artisanales.

A St-Jean-de-la-Lande une tentative de municipalisation de la plage du Lac Baker a été faite et des démarches pour y aménager un terrain de camping ont été faites Pour aménager ce terrain, il aurait fallu déplacer la route qui passe à 200 pieds de la rive du lac. Ces démarches n'ont pas abouti, le Ministère de la Voirie ayant refusé de déplacer la route.

Au lac Jerry, une propriété privée pourra recevoir les campeurs et les nageurs et on verra à ensemencer à nouveau ce lac, vidé par des braconniers.

Publication d'un calendrier des activités estivales au Témiscouata

(T.B.)- Un dépliant contenant la liste de toutes les activités estivales au Témiscouata en 1976 sera publié bientôt par le Conseil Intermunicipal des Loisirs du Témiscouata.

Ce faisant, le C.I.L.T. veut collaborer à l'accueil et aux divertissements de la population et des visiteurs favorisés par les efforts louables de chacune des municipalités du territoire.

Dans ce dépliant, on fera mention, notamment, du Festival du Touladi, à Cabano les 26 et 27 juin, des Fêtes Champêtres de Lejeune du 17 au 25 juillet, du Pow-Wow Cheyenne de Cabano, fin juillet, du Festival du Pointu à St-Juste-du-Lac, du 15 au 29 août, du 5 septembre, 2 et 3 octobre, 8, 9 et 10 octobre.

Les régates internationales n'ayant pas lieu à Ville Dégelis en 1976, des activités tout aussi intéressantes sur le lac Témiscouata seront quand même organisées.

Au surplus, les festivals et carnavals populaires du Témiscouata donneront lieu à des expositions artisanales.

Bref, la région du Témiscouata est prête à recevoir les estivants près de ses nombreux lacs et rivières, qui offrent tous les attraits d'une nature calme, sauvage et riche d'expériences uniques à entreprendre. En effet, la participation à des activités socio-culturelles au Témiscouata ne dispense pas de prendre contact avec la nature.

Le Témiscouata est vraiment un coin de terre voué aux divertissements et aux loisirs en plein air et à la visite de sites tels que le Fort Ingall, qui est prêt, lui aussi, à accueillir l'étranger cet été.

REPONDEZ A L'APPEL!
DEVENEZ ENGAGÉ VOLONTAIRE

(S.O.P.)—L'eau de mer est excellente pour la peau. On a même inventé un mot nouveau pour parler des bienfaits que l'on peut tirer des soins venus de la mer: le "thalassothérapie". Le grand champion Louison Bobet a ouvert un de ces établissements, d'ailleurs prospère, à Quiberon, en Bretagne.

Mais bébé?

L'air marin, très riche en iode, est excellent pour la santé. Quelle plus belle satisfaction pour la maman de voir bébé bronzer sur la plage? Mais, que de précautions à prendre!

Le contact ne doit pas être direct avec le chaud soleil de l'été au bord de la mer. Ne mettez pas bébé tout nu, tout de suite. Il faut le déshabiller progressivement. En tout cas une règle est impérative: jamais le bébé ne doit être laissé tête nue au soleil. C'est plus qu'une maladresse ou une erreur. C'est un crime.

Comme le petit enfant est encore un inconnu pour vous, sa maman, il ne vous est pas possible de deviner s'il supportera bien le soleil au bord de la mer. La mer est déconseillée aux personnes trop nerveuses. On leur préférera l'air des montagnes.

En principe, sous l'action des rayons ultra-violets et de l'air iodé combinés, la pigmentation qui se développe dans l'épiderme constitue un moyen de défense

éé féminins cc hh féminins oo ss féminins

QUE FAIRE AVEC UN BEBE AU BORD DE LA MER ET SOUS LE SOLEIL

antisolaire naturel. Mais ce moyen de protection est encore bien faible chez bébé. Il faut le protéger.

Voici quelques conseils éprouvés. Ne frottez jamais la peau du petit enfant avec de l'eau de Cologne, sous prétexte que "ça lui fera du bien", ça le "refraîchira". Evitez également de savonner bébé, avant de le mettre au soleil. Sous l'action du soleil, et par réaction, des taches brunâtres risqueraient d'apparaitre sur la peau.

Ne jamais prendre de bains de soleil après avoir déjeuner. Et quoi que vous fassiez, surtout en pleine canicule, vous risquez purement et simplement de brûler au sens plein du terme, la peau combien délicate et fragile.

Il sera toujours bon de protéger cette peau sensible avec un de ces nombreux produits solaires que l'on trouve chez tous les pharmaciens.

Mais, en règle générale, n'exposez jamais votre enfant au plein soleil de midi. Des accidents sont toujours possibles. Rappelez-vous, que les premiers soins en cas de brûlures par coups de soleil consistent à "graisser" la peau atteinte. Ne jamais frotter à l'eau ou aux eaux de toilette. Tous les pharmaciens vous conseilleront sur le choix d'une pommade spécialement conçue en cas de coup de soleil.

L'air de la mer, le vent même léger du bord de l'eau atténuent les effets directs du soleil. Ce n'est pas le cas à la campagne où à la montagne où le soleil est infiniment plus dangereux parce que l'air est moins "nourrissant".

Viens danser

Un imprimé aux riches couleurs pour cette robe en mousseline de soie. Un long pan se drape sur l'épaule nue alors que l'autre bras est habillé d'une longue manche. Au salon Réjane de Montréal.

Bel après-midi

Ensemble écru marinière et jupe de jersey de coton. La marinière longue; décolleté et emmanchures rectangulaire avec application de toile écrue. Jupe de ligne droite légèrement froncée, petit lien en toile écrue se nouant sur les côtés. Foulard à fleurs multicolores.

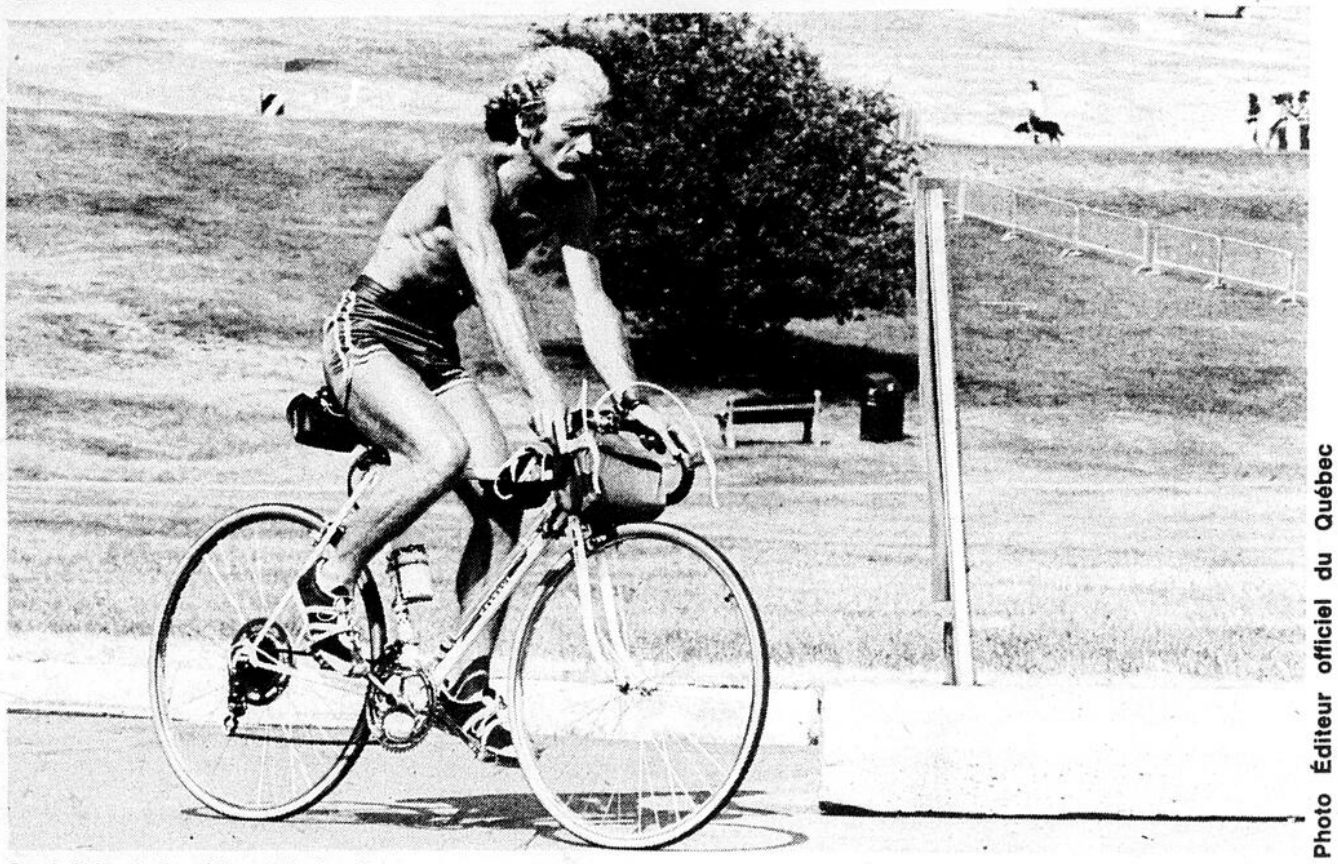


Photo Éditeur officiel du Québec

Seul, loin de la ville et du bruit...

Vous avez skié tout l'hiver pédalez maintenant...

par Andrée Létourneau

Vos skis de fond sont rangés dans le sous-sol.

Qu'avez-vous l'intention de faire cet été pour maintenir cette forme physique que vous avez conquise?

Avez-vous songé à la bicyclette? C'est une petite machine peu coûteuse qui vous procurera des moments agréables et vous maintiendra en bonne condition physique.

Vous n'avez pas besoin d'une « 120 vitesse »...

Au moment d'acheter une bicyclette, interrogez-vous d'abord sur l'utilisation que vous prévoyez en faire. Bien sûr, si vous désirez participer au « Tour de France », vous devrez investir une somme plus importante...

Il existe sûrement dans votre entourage des mordus de la bicyclette. Ils ne demanderont pas mieux que de vous éclairer sur la qualité et les prix des bicyclettes disponibles sur le marché.

Tout le monde y trouve son compte...

Que vous soyez du genre solitaire ou du genre « à gang », la bicyclette vous procurera des moments agréables. À la condition toutefois d'éviter la rue Principale, le vendredi soir à 5 heures.

Il reste encore quelques espaces verts au Québec où vous pourrez faire le plein de chlorophylle. Profitez-en tout de suite.

Et puis, il y a toujours les sentiers pour deux...

... le corps aussi

En effet, la bicyclette est excellente pour l'appareil circulatoire. Elle active les battements du coeur et entraîne une meilleure oxygénation de l'organisme. De plus, la plupart des muscles importants travaillent pendant cet exercice.

Ne croyez surtout pas que vous êtes trop âgé ou que votre coeur est trop fatigué. Si votre médecin vous donne le feu vert, la bicyclette vous prouvera que « vous êtes encore bon ». Allez-y *doucement*, à *votre rythme* en augmentant *progressivement* la distance ou la vitesse. Ne vous prenez pas pour le champion du monde et vous pourrez pratiquer ce sport jusqu'à 100 ans et plus... peut-être!

Et si vous voulez vous rendre à cet âge, soyez quand même prudents: à la moindre alerte, arrêtez, reposez-vous et parlez-en à votre médecin!

Bonne route!

Trentième anniversaire de la Brigade Ambulancière Saint-Jean de Cabano

Cabano-(T.B.)- Le 6 juin dernier, la Brigade Saint-Jean-Baptiste de Cabano célébrait son trentième anniversaire de fondation et recevait, par la même occasion, le Haut-Commandement de la Brigade Ambulancière Saint-Jean pour l'inspection annuelle des Divisions de Lac-des-Aigles, Squatteck, St-Honoré, St-Louis du Ha! Ha!, St-Elzéar, Cabano, Notre-Dame-du-Lac, et Rivière-Bleue.

A cette occasion, le Haut Commandement a remis plusieurs mentions honorables et Actes de Grâce, entre autres, au secrétaire de l'année, M. Rosaire St-Pierre, de St-Elzéar, M. Paul-Emile Dubé, pour douze années de services à la Brigade St-Jean-Baptiste.

Des trophées ont été attribués aux Brigades de Squatteck, St-Honoré et St-Louis du Ha! Ha! pour les meilleures démonstrations, et un trophée honorable a été remis à la Division cadette de Cabano, qui s'est distinguée. Cette dernière unité groupe huit membres de treize à seize ans. Cabano reçut également un trophée pour l'accueil des Brigades témiscouataines, et un autre trophée fut également présenté à la Division masculine qui a affiché le recrutement le plus élevé durant l'année écoulée.

Le trentième anniversaire de fondation de la Brigade Ambulancière Saint-Jean de Cabano a été souligné par un cocktail offert par la municipalité, représentée par M. Guy Michaud, maire de Cabano.

Une soirée dansante, ouverte à toute la population, clôtura cette journée. Après trente ans d'existence, les Divisions féminine, masculine et cadette de la Brigade Amulancière Saint-Jean de Cabano regroupent cinquante-cinq membres.

Contrat de voirie de $32,700. accordé dans le comte de Rivière-du-Loup

Québec- Le député du comté de Rivière-du-Loup à l'Assemblée Nationale du Québec, le Dr Paul Lafrance, annonce que le ministère des Transports a accordé un contrat de $32,713.15 à la firme Les Bétons Rivière-du-Loup Limitée, de Trois-Pistoles.

Le Dr Lafrance fait savoir que ce contrat a été octroyé pour des travaux de fabrication et pour la pose d'un enrobé bitumineux sur la route Saint-Paul-Isle-Verte.

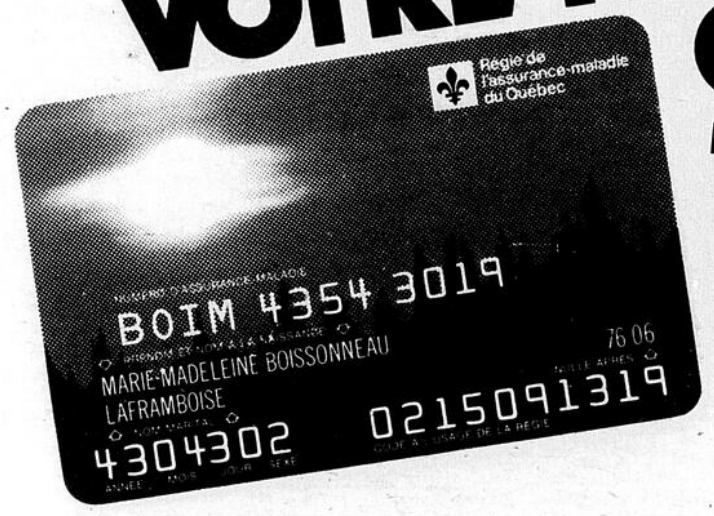
ASPIRANTS AU TITRE DE COUPLE DU CINQUANTENAIRE A SQUATTECK

Squatteck- Le 22 mai dernier avait lieu, à l'Hôtel Près des Lacs, la soirée de présentation des couples aspirants au titre du Couple du Cinquantenaire de Squatteck. Ces couples sont M. et Mme Réal Michaud, M. et Mme Adrien Caron, M. et Mme Romain Ouellet, et M. et Mme Alphonse Blier.

Ils ont été présentés à l'assistance par le président du Comité des fêtes du Cinquantenaire de Squatteck.

On sait que ces fêtes se dérouleront à Squatteck du 29 août au 5 septembre.

LA CARTE SANTÉ: VOTRE NOUVELLE CARTE D'ASSURANCE-MALADIE



Nouvelle carte d'assurance-maladie
Après cinq années de régime universel d'assurance-maladie au Québec, la Régie procède à la réémission d'une nouvelle carte, la CARTE SANTÉ.

Votre CARTE SANTÉ bien à vous
D'ici la fin de 1976, chaque résident du Québec déjà inscrit auprès de la Régie devrait recevoir sa nouvelle CARTE SANTÉ par la poste, sans qu'il soit nécessaire de la demander.

Inscription unique, personnelle et permanente
Visuellement attrayante, la nouvelle carte d'assurance-maladie a été conçue pour permettre à chaque résident du Québec d'être inscrit individuellement et en permanence au fichier de la Régie à l'aide de données uniques propres à chaque individu.

Toujours à jour
Il est facile et indispensable de garder à jour votre CARTE SANTÉ. Un premier formulaire de vérification accompagne l'envoi de la carte et permet d'informer immédiatement la Régie dans les cas d'erreur ou d'omission. Un formulaire d'inscription disponible dans les hôpitaux et chez les professionnels de la santé vous permettra d'aviser ultérieurement la Régie de toute modification à votre inscription originale.

En attendant votre nouvelle CARTE SANTÉ
Votre carte actuelle d'assurance-maladie demeure valide jusqu'au moment où vous recevrez votre nouvelle CARTE SANTÉ.

Portez-la! Utilisez-la!
Qu'il s'agisse de l'ancienne ou de la nouvelle, la CARTE SANTÉ est votre clé pour l'obtention des services assurés.

PROGRAMME D'ÉMISSION DES CARTES
POUR TOUTES LES RÉGIONS
SAUF ÎLE DE MONTRÉAL ET LAVAL
juillet - août - septembre - octobre 1976

C'EST IMPORTANT DE LA PORTER

Régie de l'assurance-maladie du Québec

M. Ludger Dufour nommé à la direction générale de la recherche du M.A.Q.

Québec-Le directeur de l'Institut de Technologie Agricole de La Pocatière, M. Ludger Dufour, vient d'être nommé directeur général adjoint de l'enseignement agricole au ministère de l'Agriculture du Québec. Il aura la responsabilité d'élaborer et de coordonner les programmes et activités relatifs à l'enseignement agricole.

M. Dufour a fait ses études à l'Ecole Supérieure d'Agriculture de La Pocatière où il a obtenu un baccalauréat en Sciences agricoles avec orientation en zootechnie. Par la suite, M. Dufour a étudié à l'Université de Wisconsin aux EtatsUnis pour compléter une maîtrise en sciences, avec concentration en nutrition animale. De plus, il est détenteur d'un diplôme en pédagogie émis par l'Ecole Normale Supérieure de l'Université Laval.

La carrière de M. Dufour a commencé au ministère fédéral de l'Agriculture où il a été chargé des recherches en zootechnie à la ferme expérimentale de Normandin, de 1953 à 1963. M. Dufour est ensuite passé au ministère de l'Agriculture du Québec, pour lequel il a été professeur et chef du département de zootechnie à l'Institut de technologie agricole de La Pocatière. M. Dufour assumait la tâche de directeur de cette institution depuis juin 1970, au moment de sa nomination.

Le nouveau directeur général adjoint de l'Enseignement agricole est également l'auteur de nombreux articles et publications qui traitent de la valeur de l'ensilage de l'herbe dans l'alimentation des porcs, de la gestion du troupeau de moutons, de l'alimentation des moutons et de l'insémination artificielle chez le porc. A cela s'joutent plusieurs communiqués de presse et émissions radiophoniques et télévisées.

M. Dufour a été le deuxième vice-président de la Corporation des Agronomes de la province de Québec (devenue l'Ordre des Agronomes du Québec), de juin 1970 à juin 1972. Il est membre de la société canadienne de production animale et de la société de nutrition du Canada. Il a été vice-président du Club Richelieu de La Pocatière en 1970 et 1971, et président de la campagne des oeuvres du district de La Pocatière.

M. Dufour est marié et père de quatre enfants.

Les nouveaux officiers du Conseil régional de Québec de l'Association de Sécurité des Pâtes et Papiers du Québec ont posé pour une photographie en compagnie de deux de leurs hôtes lors de l'assemblée bi-annuelle de mai de cet organisme, à Rivière-du-Loup.

Assis, de gauche à droite, M. Marcel Beaumont, vice-président, M. Paul-Henri St-Pierre président, M. Jean-Marc Potvin, secrétaire.

Seconde rangée, debout, M. Yvon Landry, conseiller technique, de Québec, M. J. Dempsey, de Québec, président ex-officio, M. Michel Desjardins, officier de personnel et paie-maître chez F.F. Soucy Inc, M. Raynald Michaud, surintendant des bouilloires et responsable de la sécurité chez F.F. Soucy Inc, et M. Paulin Godin, de Québec, conseiller technique.

(Marmen Photo)

O B
A AB
ON A BESOIN DE TOUS LES GROUPES

ATTENTION! ATTENTION! NOUVEAU!

Tél: 862-2891

NATUROPATHE EN MEDECINE NATURELLE A RIVIERE-DU-LOUP
Vous avez des problèmes de santé?
Vous voulez vivre en santé?
Demandez le régime amaigrissant
" le traitement pour le foie
" le Ginseng, Racine de Vie
" la gomme de sapin pour ulcères

Prenez rendez-vous aux heures des repas avec:
MME MAGELLA OUELLET
Naturopathe D. Diplomée
19 Desjardins, Rivière-du-Loup

Une association des professionnels de l'hôtellerie

Depuis deux mois, les travailleurs oeuvrant dans le domaine de l'hôtellerie ont à leur service une nouvelle association. Il s'agit de l'Association des Professionnels de l'Hôtellerie et de la restauration du Québec.

Le but de cette association est de venir en aide aux patrons et employés d'entreprises hôtelières, afin qu'ils soient considérés et reconnus comme des vrais professionnels.

La clientèle rejointe par cette association est celle qui travaille à temps plein ou partiel dans cette industrie; garçons de table, chefs cuisiniers, cuisinières, chasseurs, réceptionnistes, femmes de chambre, patrons, gérants, etc, bref, tous les métiers de l'hôtellerie au Québec.

La structure de base de l'Association est composée de trois classes de membres.

En premier lieu, le membre débutant, celui ou celle qui travaille partiellement dans l'industrie hôtelière, tel l'étudiant qui travaille durant l'été.

En second lieu, le membre actif, soit le patron ou le propriétaire, l'employé ou employée à temps plein qui désire faire carrière dans le domaine.

En troisième lieu, le membre honoraire, soit l'établissement en lui-même, l'hôtel, le restaurant, la brasserie, etc.

-Aide aux membres-

M. Michel Guy, directeur régional a fait connaître de quelles manières l'association peut aider ses membres. D'abord, en les perfectionnant par des cours ou cliniques à leur demande personnelle. En les renseignant sur l'évolution continuelle de l'industrie hôtelière, en les protégeant. En organisant des rencontres mensuelles régionales.

Pour tous les renseignements supplémentaires, les intéressés doivent communiquer avec le bureau régional de l'A.P.H., au 140 St-Barnabé, à Rimouski, ou téléphoner à 722-6770.

Bob sylvain est appointé par le Cojo

En fin de semaine, le responsale de la boxe au niveau local, M. Bob Sylvain nous faisait part de sa nomination au titre d'accompagnateur des athlètes lors des prochains Jeux qui auront lieu à Montréal du 18 au 31 juillet.

La tâche dont il est mention plus haut, se résumera à accompagner les athlètes (boxe) avant, lors des combats et après, afin qu'ils soient en mesure de s'orienter plus facilement sur les emplacements olympiques.

M. Sylvain se dévoue sans compter dans la discipline de la boxe depuis nombre d'années, et nul doute que cette nomination couronne en quelque sorte ces années de labeur.....

Le concessionnaire Chevrolet de votre ville

est heureux de vous montrer 3 petites Chevrolet

'76 KACS-21

Vega Sport Coupe

'76 KACS-16

Monza 2+2 Hatchback Coupe

Chevette Coupe w/Custom Exterior

'76 KACS-22B

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

ARTHUR SIROIS LTEE

70, Fraser Rivière-du-Loup Tél.: 862-6373

Une vie active. C'est le début d'un temps nouveau!

PARTICIPACTION

En forme...pour mieux vivre!

COMPTABLE DEMANDE

On demande comptable avec excellent dossier pour travail à Rivière-du-Loup. Expérience d'au moins cinq ans et un minimum de deux années d'études en comptabilité requis. Doit savoir parler anglais. Relocalisation temporaire à Montréal. Excellente opportunité pour personne qualifiée. Faire parvenir curriculum vitae en donnant détails complets sur expérience, exigences salariales et autres détails pertinents à:

9150, rue Meilleur, suite 102,
Montréal — H2N 2A6

BOOK-KEEPER REQUIRED

Book-keeper with excellent record and experience for Riviere du Loup of at least five years and minimum two years of accounting courses required. Must be able to speak english, temporarily relocate to Montreal. Excellent opportunity for the right person. Mail resume giving full details of experience, salary requirements and other pertinent details to:

ADVERTISER
9150, Meilleur Street, No 102
Montreal — H2N 2A6

Nouveaux dirigeants du club Kakawis

Le Club de plongeon Kakawis, de Rivière-du-Loup a élu dernièrement un nouvel exécutif, composé des personnes suivantes.

Président, M. Pierre Couture- vice-président, M. Jocelyn Guimond; secrétaire, Mlle France McKenna; trésorier, M. Richard St-Pierre; responsables de l'information MM. Louis Gendron et Alain Lavoie; responsables des excursions, MM. Pierre Langlais et Raymond Levasseur.

St Philippe

(DNC)- **Mariages:** Le 12 juin, Gaétan Dionne, technicien en information, fils de Lucien Dionne, et de dame Simone Lebrun, de St-Bruno, et Gisèle Plourde, fille de Janvier Plourde et de dame Yvette Roussel, de St-Philippe-de-Néri.

-Le 12 juin, Gaétan Pellicelli, infirmier, de Lévis, fils de feu Gaétan Pellicelli et de feue Bernadette Lavoie, et Monique Dumais, secrétaire, fille de Lucien Dumais et de dame Marie-Laure Langlais, de St-Philippe-de-Néri. Nos meilleurs voeux de bonheur à ces nouveaux époux.

Baptêmes: Le 23 mai a été baptisé Joseph, Dominic, Serge, né le 15 avril, à l'hôpital Notre-Dame de Fatima de La Pocatière, fils de Régent Desjardins et de dame Francine Desjardins, de St-Philippe-de-Néri. Parrain, Ghislain Desjardins, marraine Lise Desjardins, oncle et tante de l'enfant.

-Le 30 mai a été baptisée Marie Kathleen Lise, née le 2 mai à l'hôpital St-François d'Assise de Québec, enfant de Gratien Plourde et de dame France Migneault. Parrain, Claude Santerre, marraine, dame Lise Migneault, de St-Philippe-de-Néri, oncle et tante de l'enfant.

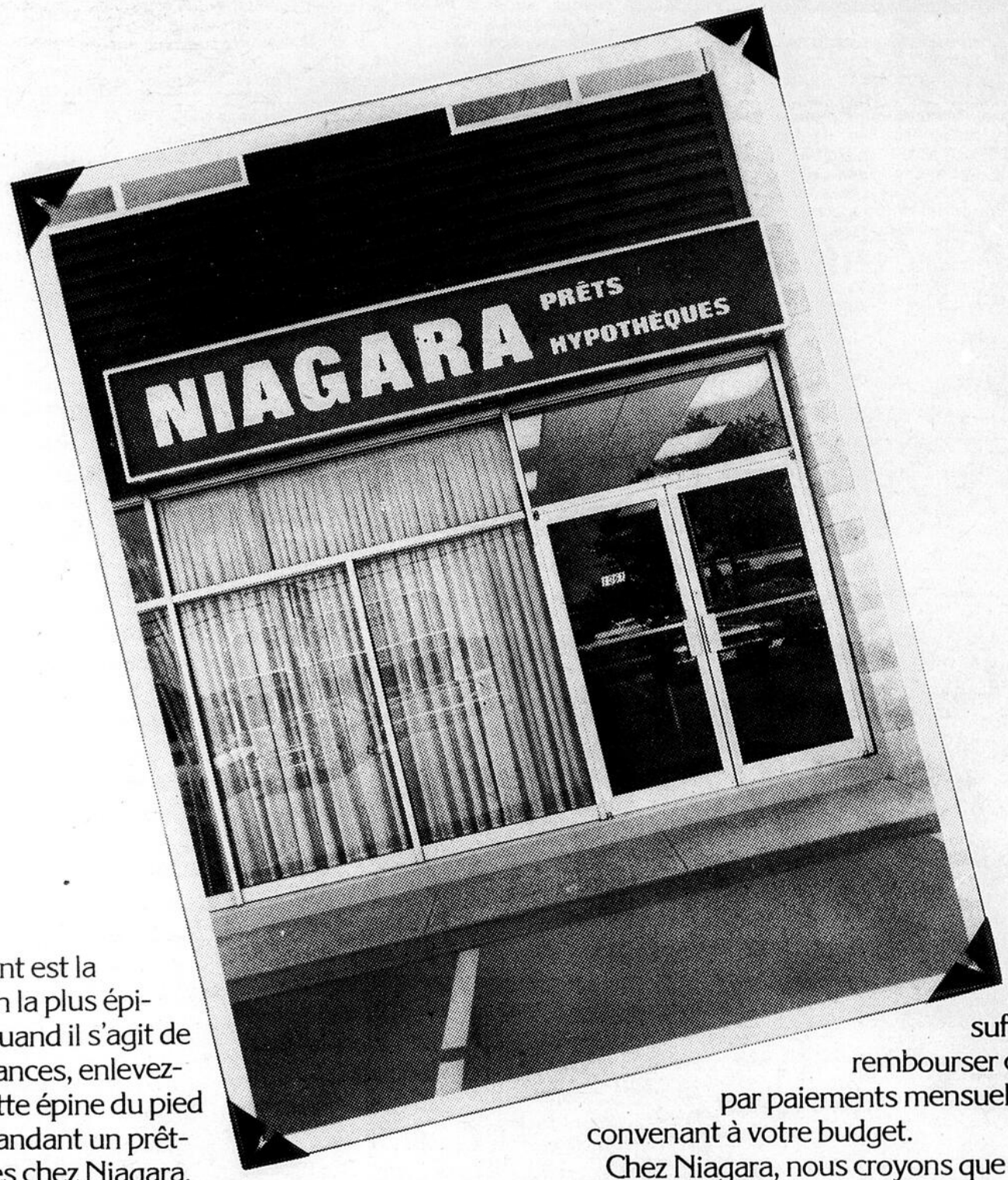
Profession de foi: Le 5 juin dernier, vingt-quatre enfants, garçons et filles ont fait leur profession de foi en renouvelant les promesses que leur parrain et marraine avaient fait pour eux à leur baptême.

L'abbé Loyola Caron, curé de St-Philippe-de-Néri, invita les personnes présentes à la cérémonie à renouveler en même temps que les enfants, leur profession de foi. L'abbé Odilon Hudon, vicaire, dirigeait les chants de circonstance. Mme René Chamberland avait la responsabilité de la musique religieuse à cette cérémonie.

Soirée dansante: Une soirée dansante, organisée par les Pompiers de St-Philippe-de-Néri a eu lieu le 19 juin dernier, au Centre municipal. C'est l'orchestre Perron qui a fait les frais de la musique.

A vendre

Restaurant
avec Gaz-Bar, situé sur la route nationale, près de Trois-Pistoles. Pour acheteur sérieux seulement. Tél.: 851-1717 demandez J. Yvon Paradis.
37-38-P.P.



Si l'argent est la question la plus épineuse quand il s'agit de vos vacances, enlevez-vous cette épine du pied en demandant un prêt-vacances chez Niagara.

Les conditions sont faciles. Faites sur mesure pour votre budget. Et quand vient le temps de payer les frais de ces vacances qui ont mis du soleil dans votre vie, il vous suffira de rembourser ce prêt par paiements mensuels convenant à votre budget.

Chez Niagara, nous croyons que tout le monde a le droit de prendre de belles vacances.

Avant de partir cet été, venez nous voir! On s'entendra bien.

De belles vacances commencent là.

Les petits abattoirs survivront

Réunis en assemblée générale le 13 juin dernier à Drummondville, les membres de l'Association pour la Conservation des Petits Abattoirs ont unanimement décidé des moyens à prendre pour assurer la survivance des petits abattoirs.

Sous l'égide du président de l'Association, M. Lucien Sylvain, l'assemblée s'est vue faire rapport du travail accompli depuis la première assemblée tenue le 25 avril 1976 au même endroit. On a alors fait état des démarches entreprises auprès des organismes locaux, régionaux et provinciaux, démarches qui ont abouti au résultat final de sursis de sept mois annoncé le 28 mai dernier par le Ministre Kevin Drummond. Réconfortés par cette première victoire, les membres présents ont alors assisté à une démonstration de solidarité du conseil d'administration de l'Association à l'égard de tous les membres: désormais, la totalité des services de l'Association ainsi que les informations de l'Association ne seront offerts qu'aux membres en règle. L'on sait que certains propriétaires de petits abattoirs retardent de régulariser leur situation auprès de l'Association dû au fait que le voeu premier de l'Association était de représenter tout propriétaire de petit abattoir qui serait ou se sentirait lésé. Mais cette proportion est infime car, déjà, plus de 75 pour cent des propriétaires ont adhéré.

Par la suite, Me Raymond Carrier, conseiller juridique de l'Association, a fait part à l'assemblée, qui regroupait plus de trois cents personnes de son optimisme quant à la survie des petits abattoirs. D'ici le 31 juillet 1976, l'Association aura en mains un dossier complet sur l'ensemble des petits abattoirs de la Province de Québec et, à partir de là, l'Association présentera au Ministre une mémoire et un projet de règlementation qui selon Me Carrier seront à la hauteur des aspirations des abatteurs et des consommateurs.

L'Association est consciente qu'il faille améliorer certains secteurs et, à ce sujet, le conseil d'administration par la voix de Me Carrier a assuré l'assemblée de façon assez virulente que l'avenir des petits abatteurs ne serait pas dans les hangars et dans les granges: "Nous ne tolérerons pas et nous ne représenterons pas celui qui au mépris de la majorité continue d'exercer son métier dans un hangar ou une grange désaffectée. Il n'est pas question que l'Association perde sa crédibilité pour des gens aussi peu consciencieux."

Enfin, il a été fait mention que depuis le 31 mai 1976, certains inspecteurs du Ministère de l'Agriculture utilisent des procédés douteux pour convaincre certains propriétaires de cesser d'abattre et, par voie de conséquence, pour leur faire signer un consentement à cet effet. Malgré la déclaration ministérielle du 28 mai dernier, Me Carrier a dit douter du fait que ces inspecteurs agissent à titre personnel. Il croit que ceux-ci reçoivent leur ordre de cadres supérieurs du Ministère qui eux, actuellement, n'ont démontré aucun intérêt pour la cause des petits abattoirs. D'ailleurs, ces inspecteurs seront désormais attendus de pied ferme car, selon Me Carrier, ils agissent dans l'illégalité.

A la suite de cette réunion, le conseil d'administration a formé un comité relevant directement dudit conseil et ayant pour tâche de visiter la presque totalité des petits abattoirs de la Province de Québec et de préparer le mémoire et la règlementation dont nous avons parlé plus haut. Ce comité est particulièrement formé de:

M. Lucien Sylvain, M. Kevin Danaher, M. Ernest Drapeau, M. Marcel Dodier, M. Bernard Thibert, M. Bernard Huot, M. Maurice Marcouiller et Me Raymond Carrier.

La décentralisation au coeur du programme régional du Parti Québécois

La grande préoccupation des quelques 125 délégués au congrès régional du Parti Québécois, tenu à Matane les 5 et 6 juin, fut la régionalisation des politiques gouvernementales. Cette volonté de donner aux régions les pouvoirs de décision quant à leur propre développement était la question centrale de toutes les délibérations du congrès régional de la fin de semaine dernière. De ce point de vue, le programme régional complète et précise l'actuel programme national du Parti Québécois.

Le programme régional du Parti Québécois touche tous les aspects de notre vie régionale: Aspects politique, économique, social et culturel.

La section politique du programme régional est fortement imprégnée des préoccupations de participation des gens d'ici à la vie politique et d'une véritable décentralisation des pouvoirs de Québec vers les régions. Une autre question a fortement retenu l'attention des congressistes, celle de la deuxième région administrative. Les délégués par une forte majorité ont reconnu le besoin de créer une deuxième région administrative pour la Gaspésie.

Sur le plan économique, le programme régional du P.Q. met l'emphase sur la transformation dans la région des ressources exploitées, sur l'aménagement intégré des ressources, et sur l'aide financière de l'Etat pour stimuler l'exploitation des ressources régionales.

Une série de résolutions du chapitre social du programme régional visent à assurer l'accessibilité aux services sociaux et aux services de santé aux citoyens de la région en aplanissant, par des solutions variées, des problèmes de distance. Quant au programme culturel, il a pour objectif de rendre accessible à toute la population de la région la radio et la télévision d'Etat, de développer l'université du Québec à Rimouski, de promouvoir l'artisanat régional et d'animer les centres de loisir.

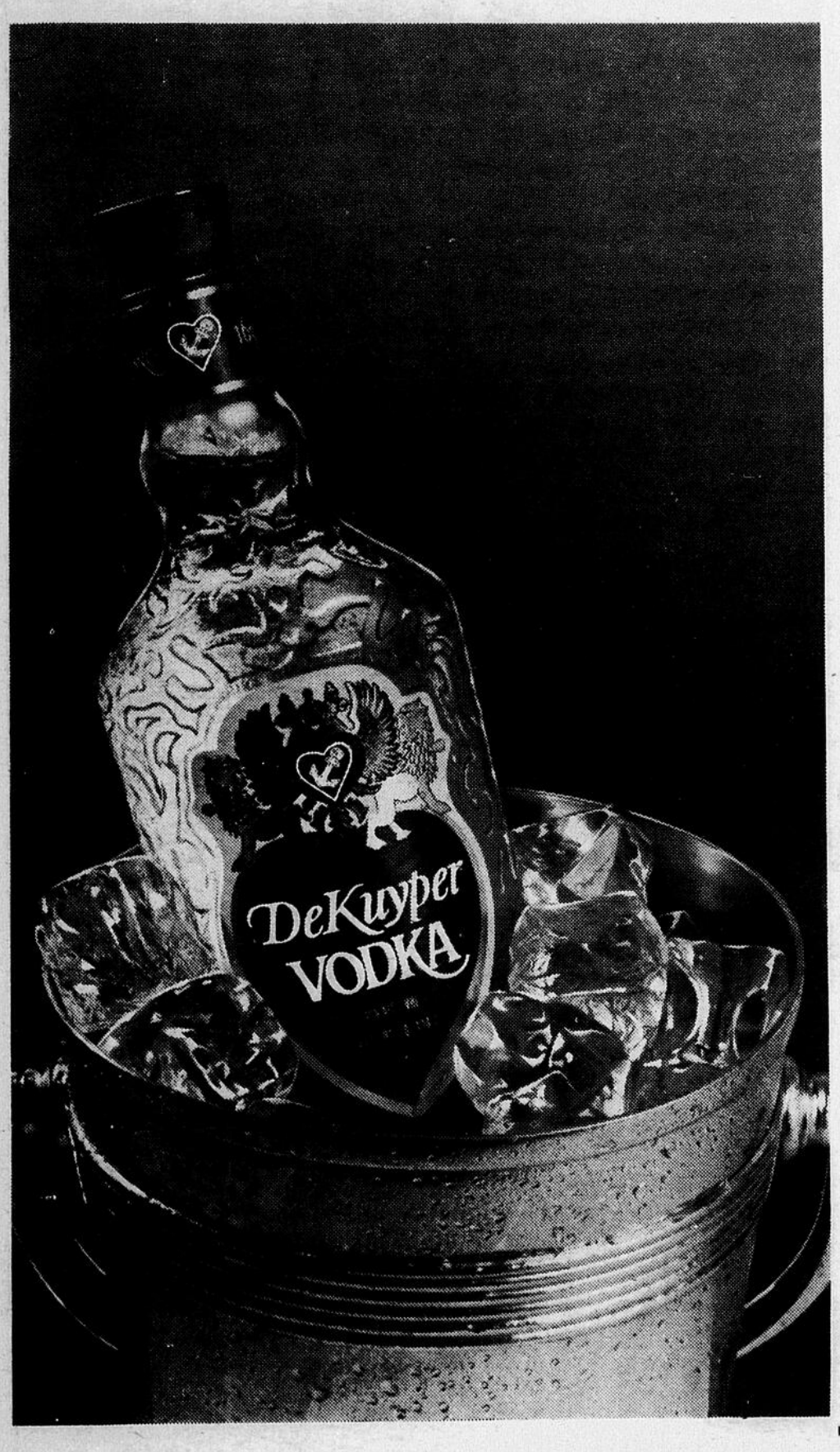
Fortement inspiré des mémoires qu'ont présenté les différents organismes de la région au cours des dernières années, le programme régional du P.Q. n'offre pas d'innovations spectaculaires. Il est par contre la synthèse des demandes légitimes qu'ont exprimé démocratiquement la population du Bas-St-Laurent, de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine pour assurer son développement. Il représente enfin l'engagement que le Parti Québécois prend envers la population de la région.

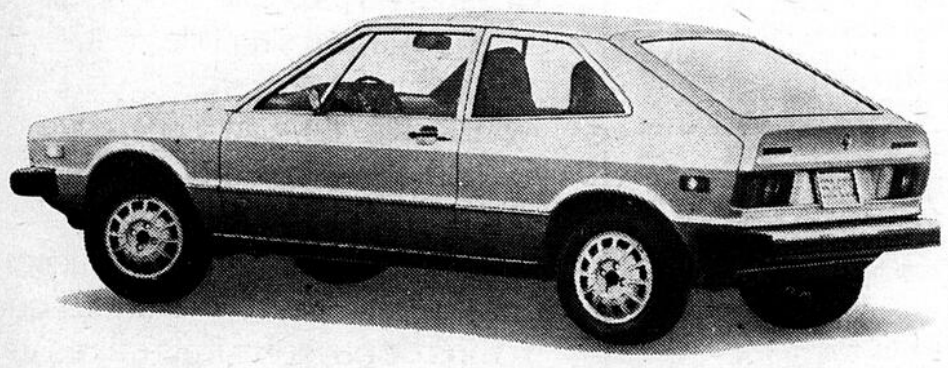
HOMMES OU FEMMES DEMANDÉS

PRODUITS PHYTO INC.

Vous proposent de faire un revenu supplémentaire dans votre entourage.
Ventes de produits naturels faits d'extraits de plantes et des suppléments alimentaires.
S'adresser à:
Marcel Ouellet, gérant
828, rue Wilfrid,
St-Pascal, Kam.
Téléphone: 492-6901
6-J.N.O.

DON DE SANG — DON DE VIE





Scirocco
Coupé Hatchback 2+2

Voici l'un des rares coupés sport au monde qui combine, à la perfection, performances et économie. Avec son moteur de 1.6 litre, la Scirocco peut passer de 0 à 60 m/h en 11 secondes. Au cours des essais de l'E.P.A., la Scirocco a parcouru l'équivalent de 46.8 milles au gallon canadien sur route et 30 milles au gallon canadien en ville.
Venez nous voir sans tarder et appréciez le confort des magnifiques nouveaux sièges-baquets de la Scirocco.

*Le millage réel peut varier en fonction du genre et des habitudes de conduite, de l'état de la voiture et des équipements optionnels.

Vulcanisation Dubé & Ouellet Ltée
293 TEMISCOUATA / 862-6631

Woolworth

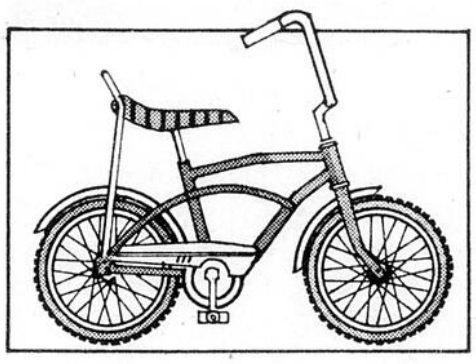
BICYCLETTES

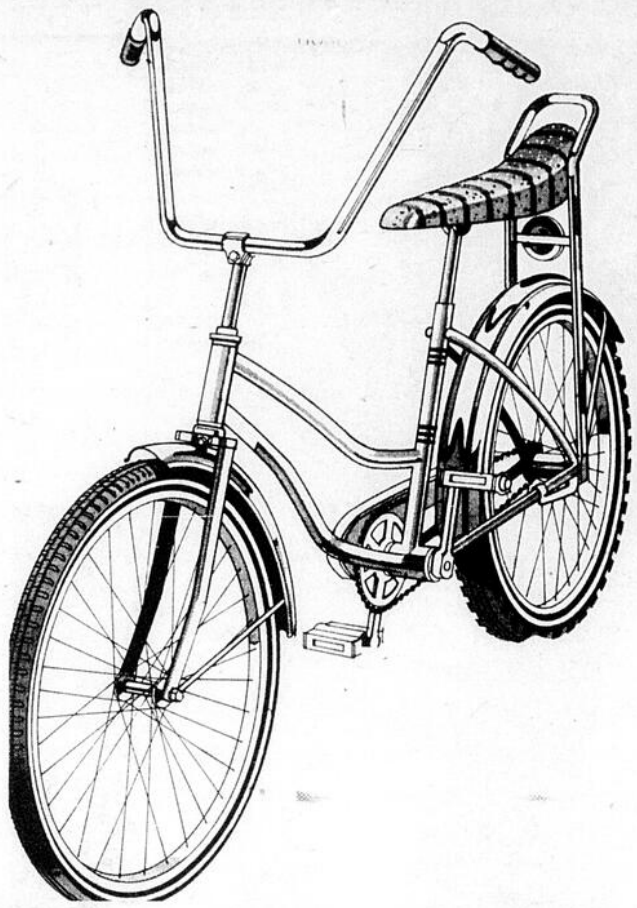
pour garçons et filles, selle et poignées "Mustang", différentes couleurs disponibles

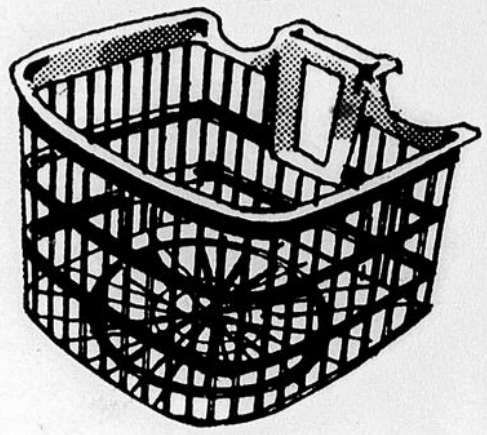
Notre prix régulier Woolworth 54.95

Notre prix spécial Woolworth44.00

Economisez 10.95

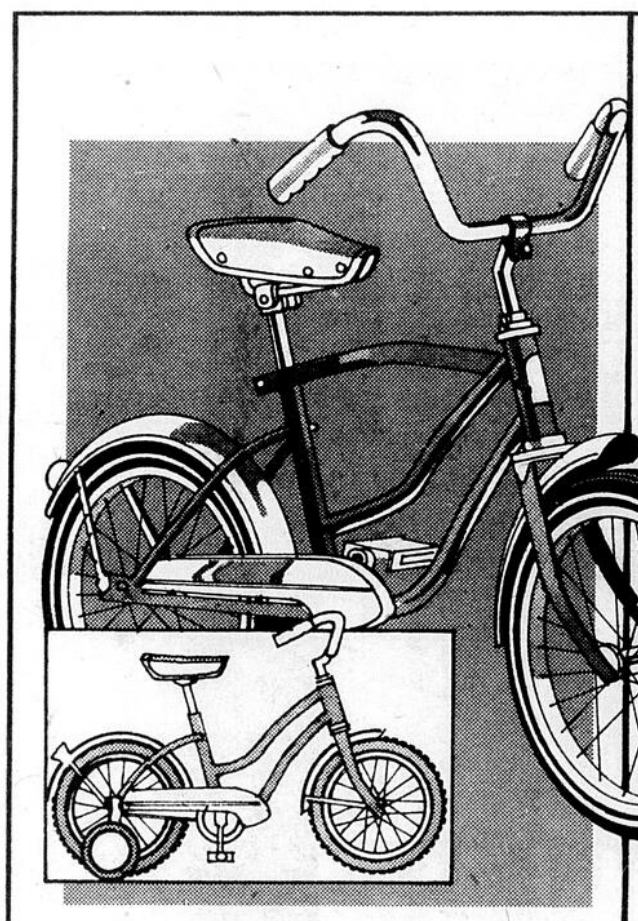




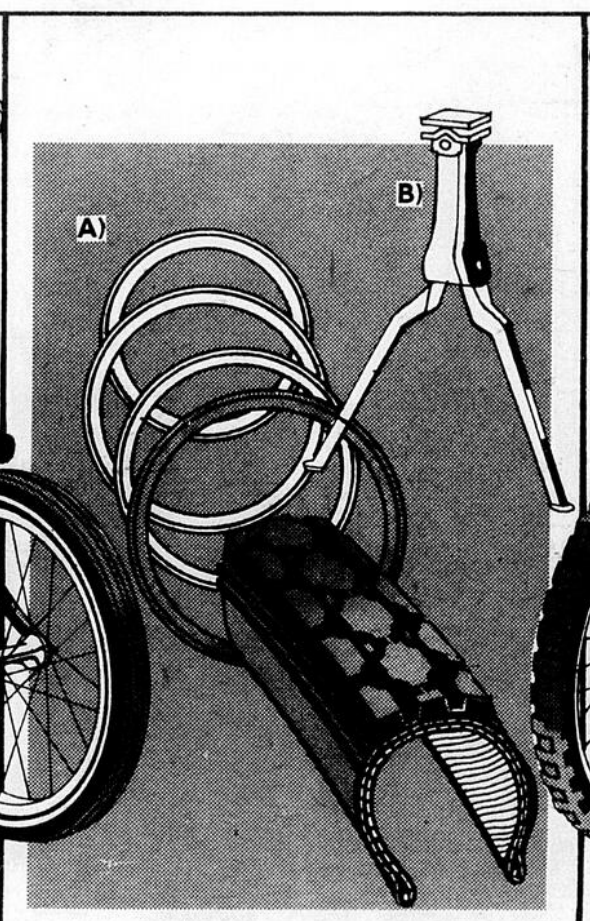


A) Panier en métal pour bicyclette
Notre prix Woolworth
3.86

B) Panier en plastique pour bicyclette
Notre prix Woolworth
1.47

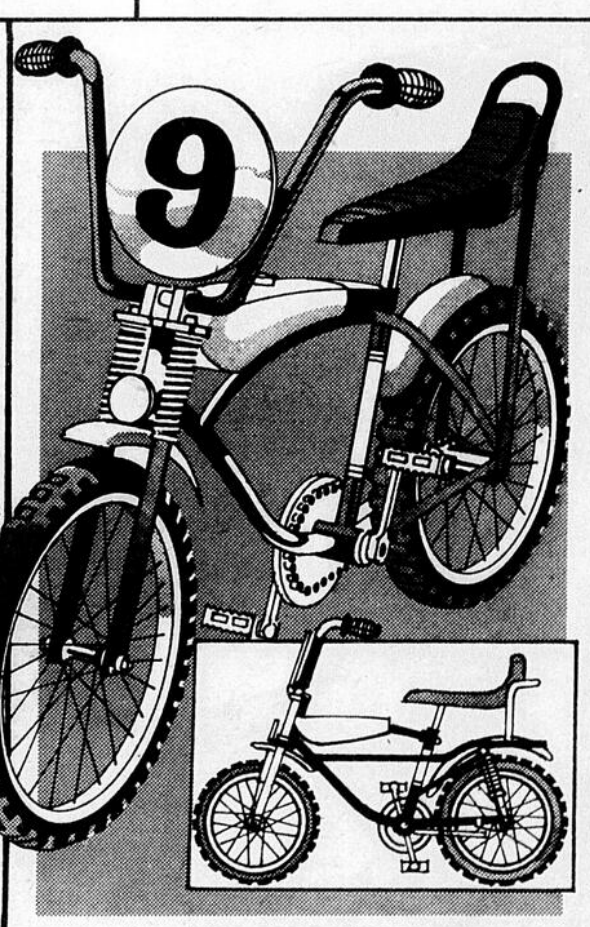


Bicyclettes
pour enfants avec barre amovible si utilisée par une fillette.
Notre prix Woolworth
52.95



A) Pneus de bicyclettes
10 vitesses, 27" x 1¼"
Notre prix Woolworth
2.89

B) Pieds pour bicyclettes
utiliser sur bicyclettes 20", 24" ou 27 x 1¼
Notre prix Woolworth 2.57
2.57



Bicyclettes genre "Moto Cross"
pour garçons, couleur jaune et noir avec imitation de réservoir d'essence, numéro de compétition à l'avant etc.
Notre prix régulier Woolworth
86.95
Notre prix spécial Woolworth
77.00
Economisez 9.95

A NOTER QUE
LES QUANTITES SONT LIMITEES

Dites sur mon compte!
CHARGEX
master charge

299 LAFONTAINE RIVIERE-DU-LOUP

Membre de la Plaza Lafontaine

Votre Satisfaction Est Garantie Pour Tout Achat

Woolworth

jour 1 44 à 4 44

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

1 jour seulement

VENDREDI LE 25 JUIN

BIJOUX ET CADEAUX

BIBELOTS
en forme d'oiseaux
4.44

BANQUES
en forme de lapin
1.44

MONTRES SUISSE
garantie de 1 an
4.44

CAMERAS ET DISQUES

RADIO MONTRE
garantie de 90 jours
4.44

MINI CASSETTE VIERGE
90 minutes
1.44

RADIO DE POCHE
2.44

FERRONNERIE

IMPERMEABLES
Poncho pour garçons, gr. 7 à 12
2/3.44

CHANDAILS
à capuchon pour garçons, grandeurs P.M.G.
3.44

CHANDAILS EN "T"
pour hommes, dessins variés grandeurs P.M.G., T.G.
2.44

JOUETS

CERF-VOLANT
en plastique sans corde
2/2.44

CANNES A PECHE
avec moulinet, pour enfants
3.44

JEUX DE GOLF
en plastique
1.44

ARTICLES MENAGERS

Naphta Coleman
128 onces
2/3.44

Boîte de Tide
5 livres
2/3.44

LINGERIE POUR DAMES

CHANDAILS
100% nylon pour dames, grandeurs P.M.G.
1.44 CH.

BLOUSES
à manches longues pour dames, grandeurs P.M.G.
2.44 CH.

CHANDAILS EN "T"
pour dames, imprimés variés, grandeurs P.M.G.
3.44

BLOUSES
à manches courtes pour dames, grandeurs P.M.G.
2.44

CHANDAILS
sans manches pour dames, grandeurs 40 à 44
2.44

CHANDAILS OLYMPIQUES
à manches courtes, grandeurs P.M.G.
2.44

SALOPETTES
pour enfants, grandeurs 18 à 24 mois
2.44

SALOPETTES RAYEES
grandeurs 12 à 24 mois
2.44

JEANS
grandeurs 2 à 3x
2/4.44

JAQUETTES LONGUES
grandeurs 4 à 6x
3.44

DIVERS

PLEDGE AU CITRON OU ORDINAIRE
8.2 onces
2/1.44

GLORY
nettoyeur pour tapis contenant 22 onces
1.44

Elections à L'AFEAS de l'Isle-Verte

L'Isle-Verte- Lors de leur assemblée du 9 juin, les membres du Cercle de l'Isle-Verte de l'Association Féminine d'Education et d'Action Sociale (AFEAS), ont procédé à l'élection d'un nouveau conseil de direction, composé des personnes suivantes.

Présidente Mme Odette Côté, vice-présidente, Mme Denise Roussel, secrétaire, Mme Lorraine Vaillancourt, trésorière, Mme Itha Bélanger, conseillères, Mmes Isabelle Caron, Ghislaine Talbot, Nicole Côté, Jacqueline Martel et Rita Saindon.

La nouvelle présidente, Mme Odette Côté a profité de l'occasion pour inviter les membres actuels du Cercle de l'Isle-Verte et les autres femmes intéressées à participer aux activités du Cercle dès la reprise des assemblées, en septembre prochain.

En faisant le bilan de l'année écoulée, Mme Côté a rappelé que lors du congrès de la Fédération, qui s'est tenu récemment à Rivière-du-Loup, les résolutions adoptées ou mises à l'étude ont démontré qu'à l'Isle-Verte comme ailleurs dans la région et à la dimension de toute la province, l'A.F.E.A.S. est vraiment présente et accomplit du bon travail.

Mme Côté a adressé des félicitations aux dames qui ont contribué au succès du congrès régional, et des remerciements aux généreux commanditaires qui ont accordé leur support financier à l'A.F.E.A.S. à la même occasion.

Soulignant que le thème "Année de bilan, nouvel élan" ,a été retenu pour l'année prochaine, qui marquera ie dixième anniversaire de fondation de l'A.F.E.A.S., Mme Côté a dit que les sujets d'étude s'annoncent très intéressants pour le bloc éducatif et les arts ménagers.

Elle a exprimé sa volonté de voir le plus grand nombre de femmes profiter de la source d'enrichissement qu'est l'A.F.E.A.S.

Exposition de tapisseries à la Maison du Notaire

Une exposition de tapisseries de Mme Hélène Pelletier, de Boucherville, sera présentée à la Maison du Notaire de Trois-Pistoles du 26 juin au 10 juillet.

Hélène Pelletier est active au Centre d'Art de Boucher

FERRONNERIE

LAMPES CHAMPIGNONS
3.44

LITIERE ABSORBANTE
pour chats (10 lb)
1.44

JARDINAGE

BOYAUX D'ARROSAGE
50 pieds
2.44

BOYAUX D'ARROSAGE
50 pieds
3.44

SACS DE TERRE
25 livres
2.44

SPORTS

RAQUETTES DE TENNIS
2.44

CRUCHES ISOLEES
2 pintes
2.44

GLACIERE
en styrofoam, 40 pintes
2.44

JEUX DE BADMINTON
(2 personnes)
2/4.44

VETEMENTS POUR HOMMES ET GARCONS

CHEMISES POUR HOMMES
à manches courtes,
grandeurs P.M.G., T.G
3.44

CHEMISES
à motifs variés pour hommes,
grandeurs P.M.G., T.G
3.44

JEANS
pour garçons, grandeurs 8 à 16
3.44

ARTICLES MENAGERS

VADROUILLES A LAVER
12 onces
2.44

EPINGLES A LINGE
60 par paquet
2/1.44

VAISSELLE

ENSEMBLE DE 4 VERRES
en plastique
2/1.44

BOITES DE 10 VERRES
2.44

BROSSE A CABINET ET SUPPORT
rose seulement
1.44

TASSES
avec signe du zodiaque
2/1.44

LITERIE

TABLIERS A LA TAILLE
couleurs assorties
2/1.44

LINGES A VAISSELLE
6/1.44

COUVERTURES DE CAMPING GRISES
2.44

DRAPS DE FLANELETTE
70" x 90"
4.44

OREILLERS
2/3.44

TAPIS D'UTILITE
19" x 36"
1.44

TAPIS DE NYLON
23" x 34"
1.44

Comptoir lunch
Assiette de jambon cuit accompagnée de salade de pommes de terre, tranches de tomates, laitue
1.44

Essuie-tout Facelle ou Scott
2 par paquet
2/1.44

Papier de toilette Facelle
2 rouleaux par paquet
3/1.44

Matériel à la verge
couleur estivale
1.44

grandeurs P.M.G.
2.44

SOUS-VETEMENTS POUR DAMES ET FILLETTES

CULOTTES BIKINIS
pour dame, grandeurs P.M.G.
2/1.44

ENSEMBLES BIKINIS ET SOUTIEN-GORGES
grandeurs P.M.G.
2.44

CULOTTES POUR DAMES
grandeurs P.M.G.
2/1.44

CULOTTES
7 jours de la semaine,
grandeurs P.M.G.
4.44

CHAUSSURES

LOT DE SANDALES
pointures assorties
3.44

SOULIERS DE TOILE
pour enfants, grandeurs 11 à 3
2.44

MOCASSINS ET PANTOUFLES
pointures assorties
3.44

SOULIERS BLANCS
pour dames, grandeurs 5 à 8
4.44

SANDALES POUR FILLETTES
grandeurs 11 à 3
2.44

SOULIERS DE TOILE
pour hommes, grandeurs 7 à 11
3.44

LINGERIE POUR ENFANTS

GILETS OLYMPIQUES
à manches courtes pour enfants
grandeurs 7 à 16
2/4.44

nettoyeur pour tapis
contenant 22 onces
1.44

MOP MAGIC
32 onces
2/1.44

DETERSIF A VAISSELLE SWAN
contenant 32 onces
2/1.44

DOWNY
contenant 66 onces
1.44

PAPIER D'ALUMINIUM
12" x 25'
4/1.44

SACS A ORDURES GLAD
26" x 36"
2/1.44

NETTOYEUR M. NET
32 onces
2/1.44

SACS A ORDURES SACS "LIDO"
paquet de 50
2.44

LINGES TOUT USAGE
2/1.44

MOUCHOIRS KLEENEX
200 mouchoirs
3/1.44

LISTERINE
30 onces
2/3.44

PATE A DENTS LISTERINE
paquet de 4 tubes
1.44

ALBUMS A PHOTOS
8 feuilles
2.44

PHENTEX
3 ply 8 onces
1.44

LAINE ACRYLIQUE
4 ply 7 onces
2/2.44

299 LAFONTAINE RIVIERE-DU-LOUP

Membre de la Plaza Lafontaine

Woolworth est fort...Fort sur les bas prix

Trois-Pistoles du 26 juin au 10 juillet.

Hélène Pelletier est active au Centre d'Art de Boucherville depuis quinze ans. Cette artiste a étudié la mosaïque avec Gilles Leboeuf, la céramique avec Pierre Bélanger, le batick avec Joyce Presho.

C'est au studio de Mme Madeleine Arbour que Mme Pelletier s'est initiée à la tapisserie et aux murales.

Son expérience lui a permis de travailler avec Mme Arbour à la réalisation des draperies qui décorent le bureau du Premier ministre du Canada. Les séjours en Afrique, Asie et Europe de Hélène Pelletier lui ont aidé à parfaire ses études au point de vue textiles, couleurs et décorations.

Durant l'hiver 1974 elle tenait une exposition-solo au Palais Montcalm de Québec. Le printemps de la même année, elle participait à une exposition de groupe à la Maison Canadienne. Pour l'été 1975, elle était invitée à participer à la Biennale de tapisseries à Lausanne, en Suisse.

A l'automne 1974, elle participait à une exposition de groupe à la Maison Canadienne, et durant l'hiver elle prenait part à Intersalt.

Elle a également participé à Art-Femme Hiver 1975, au Salon de Mai 1974, à une exposition à la Maison Canadienne en 1975, et à une exposition à la Galerie Beaulieu, à Sillery, aussi en 1975.

Hélène Pelletier étudie présentement le dessin, la peinture, la sculpture de céramique et la sculpture de métal à l'atelier d'art de Jordi Bonnet de St-Hilaire. Hélène Pelletier a été invitée à la Biennale de Lausanne en 1977.

A vendre

Backoe MF50, année 1973, Massey Ferguson, 500 heures d'ouvrage. Informations: Marc Chartier, tél.: 862-7649.
31-38-P.P.

Commandez vos estampes de caoutchouc directement du manufacturier - Bas prix et qualité. S'adresser à:
ESTAMPES FLAMINGO
Fernand Lévesque
C.P. 423 Tél.: 862-4018
Rivière-du-Loup Qué.

Woolworth

Pour vivre sous la tente

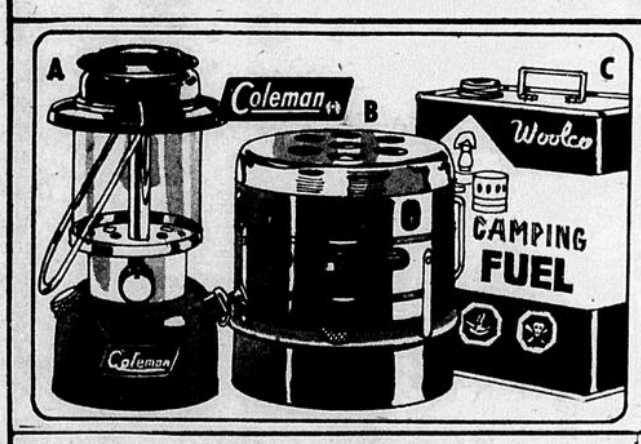
A) Glacière en styrofoam capacité 50 pintes
Notre prix Woolworth 5.47

B) Glacière Coleman no 5288
capacité 24 pintes
Notre prix Woolworth 17.47

C) Glacière Coleman no 5243
capacité 40 pintes
Notre prix Woolworth 27.93

D) Sacs de couchage,
grandeurs 36" x 75"
Notre prix Woolworth 15.47

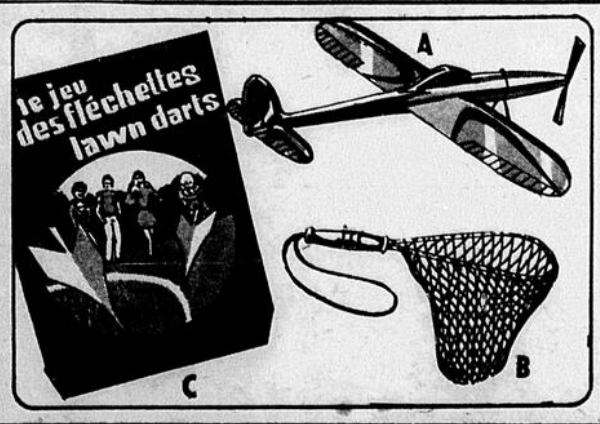
E) Sacs de couchage,
grandeur 36" x 75"
Notre prix Woolworth 18.99



A) Fanal Coleman no 335
Notre prix Woolworth 31.97

B) Chaufferette Catalytique
Coleman, 3,000 B.T.U.
Notre prix Woolworth 29.97

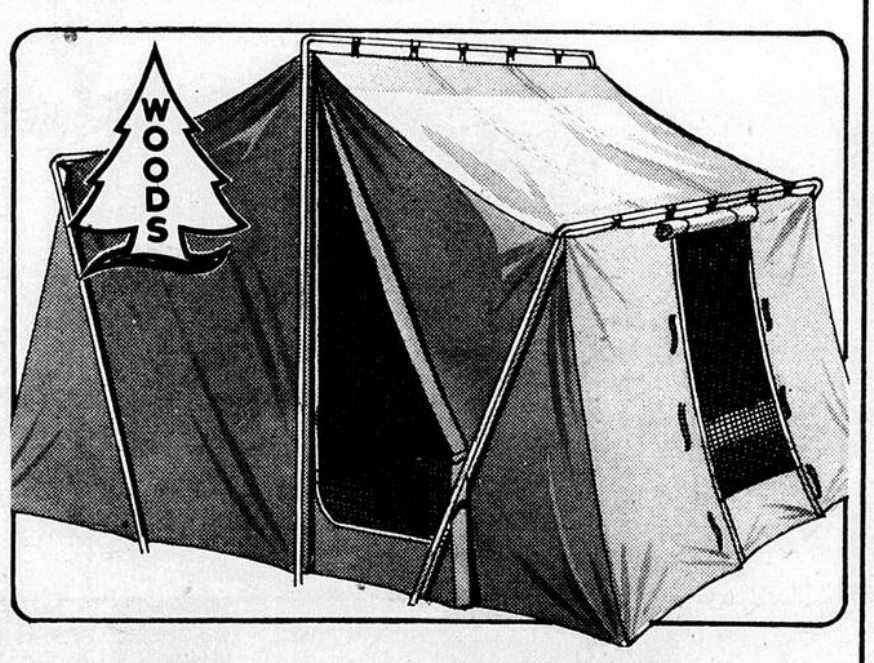
C) Carburant Woolco contient
128 onces
Notre prix Woolworth 1.88



A) Avion "Super Flash" fonctionne
avec un moteur
Notre prix Woolworth 5.77

B) Epuisette avec panier très
profond
Notre prix Woolworth 3.49

C) Jeux de fléchettes contient
2 anneaux, cibles et
4 fléchettes
Notre prix Woolworth 3.77



TENTE "ROOM MASTER"
dimensions 12' x 9', armature extérieure, forte toile imperméable, 2 fenêtres avec rabats, capacité 6 personnes
Notre prix Woolworth 139.95

Dites sur mon compte!
CHARGEX
master charge

299 LAFONTAINE RIVIERE-DU-LOUP

MEMBRE DE LA
PLAZA LAFONTAINE

Votre Satisfaction Est Garantie Pour Tout Achat

Lutte contre la tordeuse en 1976:
Le MTF traite quelque 9 millions d'âcres

Québec- Dans le cadre d'une vaste campagne entreprise depuis 1970 contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette, le ministère des Terres et Forêts du Québec procède actuellement à l'arrosage aérien de 8.6 millions d'acres de forêts. Ces arrosages, qui ne touchent que le dixième du territoire infesté, sont effectués dans des secteurs homogènes, localisés dans les forêts sévèrement infestées à forte concentration de sapin et d'épinette blanche.

Des priorités ont été établies pour les régions requérant une plus grande protection compte tenu de l'importance de la forêt au point de vue de l'économie régionale.

C'est ainsi que les régions de la Gaspésie, du Bas St-Laurent, de Québec et de la Mauricie sont traitées en priorité. La région du Saguenay-Lac-St-Jean vient ensuite, suivie de l'Outaouais et de la Côte-Nord.

Ce programme de pulvérisations fait partie des moyens à court terme mis de l'avant depuis 1970 pour minimiser les ravages causés par la tordeuse des bourgeons de l'épinette. L'exécution de ce programme commencée au début de mai, se poursuivra jusqu'à la mi-juin. La pulvérisation se fait à l'aide d'avions quadrimoteurs DC-6 et constellation pouvant couvrir en une seule envolée des superficies d'une trentaine de milliers d'acres; tous sont munis d'un système de navigation par inertie d'une très grande précision. Les envolées se font à partir de quatre bases d'opérations situées respectivement à la Macaza, au Nord de Montréal, à St-Honoré près de Chicoutimi, à Rivière-du-Loup et à Bonaventure en Gaspésie.

- Participation fédérale -

M. Patrice Dionne, Directeur de Parcs-Canada pour la région administrative du Québec a annonçé pour sa part, qu'une série d'actions pour contrôler les épidémies de la tordeuse des bourgeons de l'épinette a été prise au début de juin dans les zones d'utilisation intensive des parcs nationaux Forillon et de la Mauricie.

Le contrôle de ces épidémies a pour objet de minimiser les dommages à la végétation et de rendre ainsi plus agréable le séjour des visiteurs dans les parcs nationaux.

Dans sa deuxième année, ce programme de contrôle s'applique en 1976 à une superficie d'environ un mille carré (sur 210 milles carrés) au parc national de la Mauricie et à une superficie identique (sur 92 milles carrés) au parc national Forillon.

Les secteurs traités sont les terrains de camping, les aires de pique-nique et d'activités diverses dont le couvert forestier est composé principalement de sapins et d'épinettes. Les moyens de contrôle consistent en des pulvérisations aériennes et au sol d'insecticides biologiques et chimiques. Suivront des traitements sylvicoles échelonnés sur quelques années visant à diversifier le couvert forestier des secteurs traités. Parcs Canada a eu recours à des spécialistes d'Environnement Canada pour l'élaboration et la réalisation de ce programme de contrôle. On complétera ce programme par une étude de l'efficacité des arrosages et un projet de recherche visant à déterminer l'impact des pulvérisations aériennes sur l'environnement des secteurs qui seront traités. Le coût des arrosages aériens et au sol atteint $15,000.00 et les dépenses qu'entraîneront les études seront de l'ordre de $15,000.00.

Au début de juin, certains secteurs des parcs nationaux Forillon et de la Mauricie ont été fermés pour de courtes périodes de façon à faciliter l'arrosage et éviter des désagréments aux visiteurs.

NOMINATION

Rimouski- M. Nicolas Hallé, président du Conseil d'Administration de l'Union Régionale de Rimouski des Caisses Populaires, annonce la nomination de M. Wesley Hogg au poste de directeur général.

M. Hogg possède de nombreuses années d'expérience dans le domaine financier.

Natif de la région des Cantons de l'Est, il a déjà travaillé dans la région Bas-Laurentienne au sein d'une importante institution financière. M. Hogg est en fonction depuis le 3 mai 1976.

Ville Dégelis: adoption des amendements au plan de zonage

(M.P.)- En fait, seulement deux personnes ont demandé la tenue d'un vote secret sur le règlement numéro 203 modifiant le règlement numéro 189 relatif au zonage dans les limites de la Municipalité de Ville Dégelis.

On sait que selon les articles 399 à 410 de la Loi des Cités et Villes, les citoyens propriétaires de la municipalité de Ville Dégelis pouvaient demander que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret.

Pour ce faire, un registre était ouvert au bureau municipal de Ville Dégelis, les 8 et 9 juin dernier, pour l'enregistrement des personnes demandant la tenue d'un vote secret sur la question. Pour que le scrutin secret ait lieu, il fallait la signature d'au moins quatre-vingt-six personnes. Deux seulement se sont présentées, ce qui entraîne donc l'adoption du règlement numéro 203.

Le règlement numéro 203 créait trois nouvelles zones résidentielles à Ville Dégelis, permettait des superficies de garages ou autres dépendances plus grandes -400 et 800 pieds carrés maximum- et proposait d'autres modifications concernant certains quartiers résidentiels ou zones commerciales.

P.-H. BERGERON & ASS.
Gilles Tremblay
AUDIOPROTHÉSISTE
Laboratoires de Service Auditif
MAICO-ZÉNITH
RIVIÈRE-DU-LOUP,
21, rue Verbois 862-4971
AUTRES CENTRES ASSOCIÉS
QUÉBEC CHICOUTIMI
LÉVIS ST-GEORGES
TROIS-RIVIÈRES

STAGE DE FORMATION

Menant à un poste de commande

La Compagnie de Finance Household du Canada

Programme bien organisé avec buts bien définis. A la fin du stage, vous êtes nommé gérant de succursale. Membre respecté d'une équipe de direction, vous aurez une responsabilité vitale dans l'expansion de la compagnie. Avancement, sécurité, excellent salaire avec augmentation selon le mérite, avantages sociaux usuels, entreprise nationale, 21 à 28 ans, instruction secondaire requise.

862-6328
358, RUE LAFONTAINE
RIVIERE-DU-LOUP, QUEBEC

Vente Epargne$ Estivale$

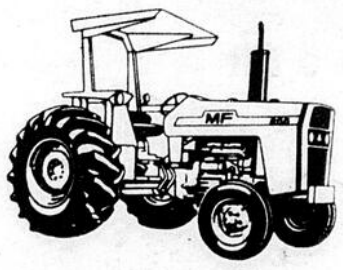
MF Massey Ferguson

C'est le temps d'économiser sur maintes machines MF neuves offertes maintenant à prix spéciaux.

Tracteur MF 230

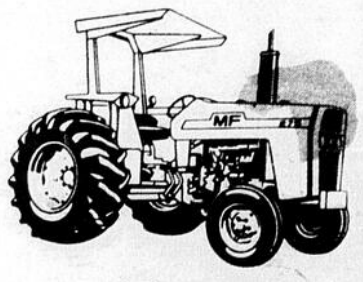
Achetez maintenant ÉPARGNEZ $300.00

Tracteur MF 255



Achetez maintenant ÉPARGNEZ $300.00

Tracteur MF 275



Achetez maintenant ÉPARGNEZ $300.00

Venez vous renseigner sur les autres spéciaux des épargnes estivales!

OFFRE LIMITEE AU STOCK DISPONIBLE JUSQU'AU 31 JUILLET 1976

MF Massey Ferguson
GARAGE N. THIBOUTOT
St-André Cté Kamouraska Tél.: 493-2060

LES PETITES ANNONCES

FACONS DE COMMANDER:
Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux le vendredi midi pour parution le mercredi.
Par la poste à 193 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup en incluant un mandat de poste de $2.00
TARIFS
Une insertion de 20 mots ou moins $2.00, chaque mot additionnel .05.
Annonce encadrée, prix minimum $4.00, ou .14 la ligne agate.

A LOUER

A LOUER- Confortables chambres avec cuisine commune, entrée privée et stationnement. Tél: 862-4018.
11-52-P.

A LOUER- A Cacouna logement 2½ pièces, meublé et chauffé, stationnement pour auto. Libre en juin. Aussi 2 terrains de maisons mobiles, terrains aménagés, belle vue sur le fleuve. Désirerais une femme de plus de 60 ans pour partager mon loyer. Communiquer par téléphone à 862-6274.
34-J.N.O.

A LOUER- Logement 3½ pièces, meublé, chauffé, taxes d'eau et vidanges incluses. Situé à 27-A St-Georges. Libre le 1er juillet. Tél.: 862-6402.
37-P.

A LOUER- Chambre. Pour informations, s'adresser à 862-6331.
37-J.N.O.

A LOUER- Appartements de 4½ et 5½ pièces, chauffés, eau chaude fournie, toutes taxes incluses. Stationnement pour auto. S'adresser à: Habitat Rivière-du-Loup, 222 St-Pierre, Appt. 7, Rivière-du-Loup. Tél: 862-7817.
26-J.N.O.

A LOUER- Tentes-roulottes, en très bon état, pour la saison estivale. Celles-ci agrémenteront vos vacances cet été. Réservation immédiate. Communiquez avec B & G Location Enr, à 862-5969 ou 862-4707.
29-J.N.O.

A LOUER- Logements 1½ pièce, libre immédiatement, 3½ pièces, meublé ou non meublé, libre au 1er juin. Tous chauffés, éclairés. Tél: de 9 à 5 hres, 862-6371; le soir et les fins de semaine, 862-6085.
23-J.N.O.

A LOUER- Logements de 3½ et 4½ pièces, chauffés, meublés, tapis mur à mur. Tél: 862-8524.
31-J.N.O.

A LOUER- Chambres (filles seulement) avec permis de cuisine, entrée indépendante, télévision, 520 St-Pierre, Rivière-du-Loup. Tél.: 862-6370 entre 9 hres et 12 hres et 1.30 hre et 5 hres.
20-J.N.O.

A LOUER- Chambre avec permis de cuisine, entrée indépendante, à proximité du Centre d'Achats et des Ecoles; située à 343 Boul. Thériault. Tél.: 862-6652, après 5 hres.
33-J.N.O.

A LOUER- 4½ pièces chauffé, taxes eau et vidanges, situé Chemin Témiscouata, libre immédiatement. Aussi bachelor meublé, chauffé, électricité, taxe eau et vidange, libre immédiatement. Tél.: 862-2984.
36-37-P.P.

A LOUER- Grande chambre, entrée privée, tapis mur à mur, service de cuisine, téléphone privé, stationnement d'auto près de l'Hôtel-Dieu. Aussi à vendre, Artisanat de maison et de parterre. Tél: 862-7130.

A LOUER- Logements 1½ et 2½ pièces, meublés, chauffés, éclairés, situés dans St-François. Libres immédiatement. S'adresser à: 862-3987.
36-37-P.

A LOUER- Logement de 4½ pièces, non meublé, chauffé, eau chaude, toutes taxes incluses, situé sur la rue St-Pierre, libre pour le 1er juillet ou le 1er août. Pour renseignements, téléphonez le jour à 862-9810 local 59 et le soir après 5 heures à 862-8331.
36-37-P.

A LOUER- Logement 4½ pièces, situé rue St-Cyrille; 2e plancher, entrée pour auto. Libre le 1er juillet. S'adresser à: 862-8488.
36-J.N.O.

A LOUER- Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, électricité fournie, taxes eau et vidange comprises. Buanderie. Stationnement, situé au 71 Fraser, App. 1. S'adresser à 862-4245.
30-J.N.O.

A LOUER- Chambre à louer présentement près de l'Ecole des Métiers au 313 Bisson. Tél.: 862-8801.
36-37-P.

A LOUER- Maison mobile, grandeur 68 x 14, située au Parc de l'Amitié à Notre-Dame-du-Portage, meublée et chauffée. Pour informations, prière d'appeler à 862-3432.
36-J.N.O.

A LOUER- Chalet situé St-Joseph de Kam. à 20 milles de Rivière-du-Loup, 2 chambres, grande cuisine, éclairage et poêle au propane. Grand terrain. S'adresser: 862-2870.
36-J.N.O.

A LOUER- Logement 4½ pièces, libre le 1er juillet. S'adresser à: 862-2678.
36-37-P.P.

A LOUER- Logements 5½ et 4½ pièces, situés à St-Antonin. Tél.: 862-3709.
35-38-P.

A LOUER- Logement 3½ pièces, chauffé, tapis mur à mur, situé à St-Ludger. Libre immédiatement. Tél.: 862-6580.
37-P.

A LOUER- Chambre avec permis de cuisine, située au 38, rue St-Paul. Tél: 862-4439.
37-P.P.

A LOUER- Chalet meublé, à louer au mois ou à l'année, situé à Cacouna. Pour renseignements, tél.: 862-7817.
37-J.N.O.

A LOUER- Maison 6 pièces, semi-meublée, située à l'intersection rang 8 St-François-Xavier-de-Viger. Garage pour auto. Prix à discuter. Tél: 497-3324.
38-38-P.

A LOUER- Logement de 4½ pièces, meublé, situé près de l'Hôtel-Dieu. S'adresser le soir à: 862-2425.
37-38-P.

A LOUER- Chambre, avec cuisine commune, laveuse-sécheuse gratuites; tapis; située centre-ville près du CEGEP. Tél.: 862-9056.
37-P.P.

A LOUER- 2 chalets meublés; près de la mer, à Cacouna. Un pourrait être loué à la semaine. Tél: 862-5957.
37-P.

A LOUER- Logement de 3½ pièces, situé au 115 St-André, chauffé. Libre le 1er sept. S'adresser à: 862-6331.
35-J.N.O.

A LOUER- Bachelor meublé, tapis mur à mur, à l'état de neuf, prix avantageux. S'adresser à: 862-1011.
37-J.N.O.

A LOUER- Bachelor de 3½ pièces, meublé, chauffé, tapis mur à mur, situé au 360c, Raymond. S'adresser à: 862-2671.
37-J.N.O.

A LOUER- Logement de 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement, avec stationnement. Tél: 862-6496 le jour, le soir après 6 hres à 862-8476.
37-P.

A LOUER- Logement 3½ pièces, meublé, chauffé, taxes d'eau et vidanges incluses. Situé à 27-A St-Georges. Libre le 1er juillet. Tél.: 862-6402.
37-P.

A LOUER- Un logement de 5½ pièces, situé dans St-François-Xavier, libre le 1er juillet. S'adresser à 862-7304.
37-P.

A VENDRE

A VENDRE- Renault 1971, 4 portes, transmission ordinaire, radio. A prix d'aubaine. Appelez, le soir seulement, à 862-7822.
32-J.N.O.

A VENDRE- Plants de fleurs et de légumes: tomates, céleris, choux, piments, concombres, capucines, célosies, géraniums, marigolds, soucis, oeillets, pétunias, zinnias. Tél: à l'Isle-Verte, à: 898-2263, rang de la Plaine.
29-38-P.P.

A VENDRE- Maison mobile 12' x 63' avec terrain 119' x 100' et hangar 16' x 16'. S'adresser le soir seulement à 862-5506.
33-J.N.O.

A VENDRE- Boeufs de boucherie débités et empaquetés. S'adresser à M. Omer Filion, Isle-Verte, tél: 898-3116.
33-39-P.

Amusements

Phonos - Tables de pool - Fusils - Baseball etc. Pour restaurants, hôtels OTJ. Service excellent. - Commission avantageuse. Plus de 27 ans de service.
Beaupré Amusements
Estcourt, Témis.,
Tél.: 859-2981.
51-P.P. - 1 a.

Al-Anon?

Vous êtes parent ou ami d'un buveur excessif? Les Groupes Familiaux Al-Anon peuvent alors vous aider si vous voulez bien écrire à:
Information Al-Anon
Case Postale 835
Rivière-du-Loup

Signalez

862-7234 - 862-4457
Pour réparations de tous genres
Machines de bureau
Rivière-du-Loup
Clavigraphe Ltée
168, Lafontaine
11-J.N.O.

Assurance automobile

V2C - V30C - R15
1er permis de conduire.
Couverture immédiate.
Aucun cas refusé.
André Girardin & Ass.
723-1221
25-37-p.p.

Appartements Le Manoir

24 rue de la Cour, Rivière-du-Loup, tél: 862-1697. Appartements de 1½, 2½ et 3½ pièces. 10 garages à louer au mois ou à l'année. Chambres à la semaine à louer. Demander M. D'Anjou.
46-1 an.

A vendre

1 set de salon marque Kroehler imprimé bleu et or à l'état de neuf, il n'a pas plus de 3 ans. 1 lampe de décoration suspendue avec chaîne, en céramique ajourée couleur gros bleu. S'adresser par téléphone: 862-3339.
35-J.N.O.

A VENDRE

RESIDENCE: Bungalow rue Prévost à Rivière-du-Loup — Libre le 30 juin 1976 — Chauffe-eau intégré au système de chauffage — Sortie laveuse-sécheuse au sous-sol — Entrée électrique 100 ampères — Sous-sol semi-aménagé — Excellente occasion.

COMMERCE: Commerce à Cabano — Situé centre d'affaires — Résidence à même le commerce — Tapis mur à mur — Le commerce n'est pas vendu à même la propriété — Peut-être converti en 2 logements ou autre genre de commerce. A qui la chance.

RESIDENCE: Propriété genre cottage comprenant 9 pièces — Située à une vingtaine de milles de Rivière-du-Loup — Très propre — Peut-être vendue meublée ou non meublée.

A LOUER

LOCAL COMMERCIAL: Situé rue Lafontaine à Rivière-du-Loup — Disponible immédiatement — Environ 1,800 pi. car., Local très attrayant, espace pour entreposage, facilités excellentes, pour réception des marchandises. — Pièces privées pour le personnel.

N'HESITEZ PAS A CONSULTER L'UN DE NOS REPRESENTANTS

ROLAND BERUBE 862-6595
MME HERVE BERUBE 862-3384

Bureau: 108, Lafontaine, Rivière-du-Loup

TRUST GÉNÉRAL courtier rivière-du-loup 862-7286

DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES

- Jusqu'à $15,000
- Taux avantageux
- Aucun boni, ni frais de courtage, ni honoraires de démarcheur
- Renseignements sur demande

LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITÉE
RIVIERE-DU-LOUP
358 Lafontaine, Tél: 862-6328

HITACHI
Location-achat .99 par jour

Rivière-du-Loup Télévision
N'oubliez pas vos parents et amis à l'hôpital en louant une T V à leur intention
LOCATION T.V. RIVIERE-DU-LOUP & HOPITAL LOCATION T.V.
VENDEUR AUTORISE 484, Lafontaine 862-8532

A VENDRE- Oldsmobile 1970, Delta 88, moteur 455, peinture neuve, très bon état, prix à discuter. Tél: 899-6498.
37-P.

A VENDRE- Maison à vendre à la station de St-Eloi, près de la route. S'adresser, après 5 heures, à 898-5271.
37-P.

A VENDRE- Mobilier de chambre, junior: 2 lits, 2 matelas, 2 bureaux, 1 table de chevet. Tél.: 862-2802.
37-P.

A VENDRE- 1 piano, 1 téléviseur noir et blanc, deux divans en matériel et cuir, pour plus de renseignements, s'adresser à: 862-7304
37-38-P.

A VENDRE- Maison mobile Bellevue 14 x 64, neuve, n'ayant jamais servi. S'adresser à Yves Simard, 61 Hayward, tél.: 862-5930.
37-P.P.

A VENDRE- Bicyclette 3 vitesses, CCM Marauder; 2 mois d'usage, à l'état de neuf. Prix à discuter. Tél.: 862-7101.
37-P.

A VENDRE- Châssis doubles de maison, différentes grandeurs. Laissés à prix de débarras. Tél: 492-2332.
37-P.

A VENDRE- Baeckoo Massey-Ferguson MF70, avec octroi du gouvernement pour cultivateur. Tél.: 862-3709.
37-40-P.

A VENDRE- Moto Yamaha 1974, 650cc, 8,000 milles. Tél.: 862-1536 ou 862-9131, demander Aline.
37-P.

A VENDRE- Patates de table et à patates frites. S'adresser à David Lévesque, 381 Fraserville, R.D.L. Tél.: 862-3694.
37-P.

A VENDRE- Auto 67, Pontiac, tél.: 862-5376.
37-P.

A VENDRE- Robe de mariée blanche avec accessoires, grandeur 7 ans. Tél: 862-2761 après 6 hres.
37-38-P.

A VENDRE- Terre, 225 arpents, vendue avec ou sans roulant. Pour informations, s'adresser à 493-5332.
37-P.

Second revenu

Temps partiel, couple sérieux, $$$ et plus par mois. Sécurité et indépendance personnelle. Pour information écrire à: Jacques et Francine Hudon, 75, 22e Avenue, Vimont, Laval. Pour rendez-vous, tél: 514-663-0784.
33-40-P.P.

A VENDRE- Equipement de garage en bon état. S'adresser à 862-9738.
28-J.N.O.

A VENDRE- Terrain de 85 x 115, situé chemin Fraserville. Tél.: 862-5147 ou 862-9125.
26-J.N.O.

A VENDRE- Belle jument d'équitation. Prix à discuter. Tél: 495-2462.
36-J.N.O.

A VENDRE- Divan-lit en très bon état. S'adresser à 862-9706.
34-J.N.O.

A VENDRE- Datsun Station Wagon 1975, 3,500 milles. S'adresser à: 862-6220.
33-J.N.O.

A VENDRE- Maison située à St-Simon, cté de Rimouski à un prix raisonnable. S'adresser à: 738-2063.
34-35-36-37-P.

A VENDRE- Grande maison en bon état située à 2 milles en bas du village de St-Arsène. S'adresser à 862-5720.
36-37-P.

A VENDRE- Piano automatique usagé. Aussi, congélateur 20 p.c., en bonnes conditions. S'adresser à: 862-7990.
37-J.N.O.

A VENDRE- Maison d'environ 30' x 30', avec sous-sol non fini; très vaste terrain. Située à St-Alexandre, R.R. 5. Tél: 495-2537.
37-P.

A VENDRE- Equipement de restaurant, poêle à pizza, friteuse électrique, poêle pour mets chinois. S'adresser à: Gina Distribution, tél: 862-7342.
26-J.N.O.

A VENDRE- Nous faisons l'achat, la vente et l'échange de leaders de 2 à 5 verges Backoe, camions avec chargeuses, camions dix roues, chenilles avec tralers, graders, floats, bulddozers, skidders de toutes marques, pulp-jack, pèles hydrauliques, forck-list, trailer de toutes grandeurs, drolt et hy-hoe. S'adresser: 418-899-6840.
17-1an.

On demande

AIDE FAMILIALE DEMANDEE- Pour s'occuper de deux enfants et sachant faire quelques travaux ménagers. Travail à l'année, logée et nourrie. Communiquez par téléphone à 862-9463.
37-P.

NOUS DESIRONS ACHETER- Une petite voiture, 4 ou 6 cylindres, transmission automatique dans les années 1970 à 1974. En bon état, appelez à 862-3706.
37-P.

ON DEMANDE- Aide familiale pour l'Isle-Verte, logée et nourrie, fins de semaines libres. Salaire discutable. Tél: 898-2274.
35-38-P.

ON DEMANDE- Une maison à louer pour l'été. Environ 15 milles de Rivière-du-Loup. S'adresser par téléphone, à: 898-2767.
35-38-P.

DESIRE: Un des plus gros manufacturier et distributeur du Canada est à la recherche d'un site résidentiel pour étaler leurs nouvelles piscines hors terre 1976 en Séquoia. Votre court est un site approprié que nous prendrions en considération. Une très bonne opportunité pour les propriétaires. Appelez à charge renversée à 514-333-0623, jour et soir.
37-P.P.

OPPORTUNITE- Pour représentant de ventes à commission, temps plein ou partiel. Honnête, ambitieux, bonne présentation. Voiture récente. Références. Revenus illimités. Offrons variétés bâtisses, acier galvanisé, toutes grandeurs, qualité supérieure et très économiques. Pour bâtiments, granges, remises, garages, etc. Prospects fournis. Territoire: K.R.T. Envoyez votre Curriculum Vitae, pour entrevue, à:
La Compagnie Archidrome Canada Ltée,
580, Grande-Allée Est, suite 406
Québec, P.Q. G1R 2K6
37-38-P.P.

VENTE D'ECOULEMENT: Gros manufacturier et distributeur ont une balance de piscines hors-terre en aluminimum de la saison 1975, à demi prix, garantie installation et financement facile. Appelez le Gérant du Crédit à charge renversée: Montréal, à 514-333-0622 le jour et le soir.
37-P.P.

ON DEMANDE- Un couple marié recherche une maison à louer pour le 1er juillet située à Rivière-du-Loup ou la banlieue. S'adresser à André Coutu, 21-2630, Chemin Ste-Foy, Ste-Foy, Québec. Tél: 418-658-5104.
25-J.N.O.

PISCINES: Sequoia Deluxe, hors terre, 16 x 24, usagée d'un an, repris de finance, laisserais à demi prix. Appelez M. Albert à charge renversée à: 514-333-0624 jour ou soir.
37-P.P.

ATTENTION- On désire acheter un piano usagé, petit de préférence, en bon état. On accepte toute offre raisonnable. Tél: 862-2331 après 5 hres 30, le soir.
37-38-P.

COURS DE MUSIQUE PAR CORRESPONDANCE- de Cougny Enr. C.P. 426, Stat. N, Montréal 129. La première et unique école de musique de ce genre au Québec qui vous permet d'apprendre un instrument, théorie, solfège avec des méthodes simplifiées, sans vous déplacer. $16. par mois. Essai gratuit. Nombreuses préférences. Demandez documentations.
37-P.

ON RECHERCHE- Un mécanicien expérimenté pour garage municipal à St-Epiphane. Tél.: 862-5396.
36-37-P.P.

ON DEMANDE- Ménagère demandée pour juillet et août, village de St-Patrice de Rivière-du-Loup. Demeurera à domicile préférable. Bon salaire pour personne responsable. Références. Communiquer par téléphone après 6 hres P.M. à 514-935-4058
36-37-P.

Un nouveau service à Rivière-du-Loup

Les Locations THÉRIAULT INC.

44, boul. Cartier Rivière-du-Loup

POUR RESERVATIONS OU INFORMATIONS:

862-1180

C'est maintenant un service de location d'équipements de tous genres pour le sport et le travail: tondeuses à siège ou ordinaires, trailers, bécheuses, semoirs à gazon, rouleaux à gazon, scies électriques et mécaniques, échelles, brouettes, perceuses électriques, aspirateurs à feuilles et gazon, "jaks" à l'huile jusqu'à 20 tonnes, coffres de voyage pour toît d'auto, tentes roulottes, bicyclettes tandem ou ordinaires, remorques spéciales pour transport de motos, piques à gazon, vaporisateur à insecticides etc...

IMMEUBLES

G/MC INC COURTIER

9, RUE DES ERABLES
RIVIERE-DU-LOUP

TEL. 862-9015

Témiscouata

Résidence 2 logements - située au centre de Cabano - rénovation récente - terrain aménagé - bon prix -

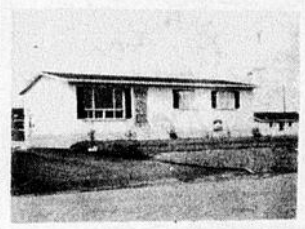
Chalet et terrain 100' x 200' - situé à St-Juste du Lac - meublé - 7 pièces - très bas prix -

Magnifique bungalow avec garage double - situé sur le bord du Lac Gerry - 4½ pièces - foyer - terrain 145' x 150' très bien aménagé - très beau site -

Duplex situé à Squatteck - 5½ pièces dans chaque logement - terrain 90' x 85' - livraison discutable -

A VENDRE

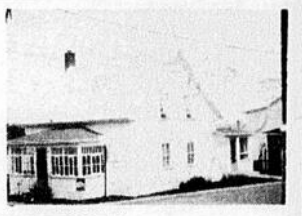
Résidence 2 logements située rue St-Paul - 5½ pièces dans chacun - sous-sol 8' en ciment - très beau terrain 100' x 120' - intérieur moderne - vue sur le fleuve - propriété impeccable -



Bungalow 24' x 40' - briqueté - situé dans le Parc Cartier - sous-sol partiellement terminé - terrain pelousé & asphalté de 85' x 100' - hypothèque transférable à 9½% -

Edifice commercial comprenant 4 bureaux - s. réception - entrepôt - ainsi qu'un logement résidentiel de 7½ pièces - intérieur moderne - chauffage eau chaude - excellent emplacement -

Bungalow 28' x 48' plus garage double - 6½ pièces - terrain 150' x 160' environ - situé zone commerciale Boul. Cartier - livraison immédiate -



Résidence 1½ étage - située rue St-Cyrille - 7 pièces - chauffage eau chaude - intérieur rénové - sous-sol ciment 8' hauteur - à prix peu élevé.

Magnifique bungalow avec abri d'auto - situé route de la Montagne au Portage - sous-sol terminé - terrain 80' x 350' aménagé de façon superbe - vue sur le fleuve -

Résidence 1½ étage - située rue Principale à Cacouna - 6½ pièces - terrain aménagé - prix peu élevé -

Très belle résidence située au village de Cacouna - 7½ pièces - chauffage eau chaude - garage - grand terrain très bien aménagé -

A LOUER
4½ pièces - logement neuf - libre 1er juillet 1976.

REPRESENTANTS:

Jeannot Cloutier
Ville Dégelis
853-2529

J.G. Lavoie
Cabano
854-3498

Fernand Leveillé
862-3153

Serge Dumont
862-8382

Claudette L. Boucher
862-6171

Claude Boucher
862-6171

Jean-Guy Dubé
862-6020

CARTES PROFESSIONNELLES

ARPENTEURS-GEOMETRES

ROGER COTE & MICHEL COTE
ARPENTEURS-GEOMETRES
28, de la Cour — En face du Palais de Justice
Tél.: 862-2246 — Rivière-du-Loup — C.P. 395

CAMILLE BOUCHARD
ARPENTEUR-GEOMETRE
1004, 4e RUE — LA POCATIERE, QUE.
C.P. 190 — Tél.: 856-2573

INGENIEURS

CODAC
CONSULTANTS
- FONDATIONS
- CHARPENTES
- TRAVAUX MARITIMES
- TRAVAUX MUNICIPAUX

418-862-8217 C.P. 485 — RIVIERE-DU-LOUP

LALONDE, GIROUARD, LETENDRE & ASSOCIES
INGENIEURS CONSEILS
338, LAFONTAINE — TEL.: (418) 862-9242
RIVIERE-DU-LOUP

ARCHITECTES

lagacé massicotte casgrain
82, Boul. Cartier Rivière-du-Loup 862-6371

Claude Villemure
ARCHITECTE
402, Bl. Thériault
Rivière-du-Loup
Qué. - G5R 3X8
Tél. 418-862-7653

COMPTABLES AGREES

CARON, CORRIVEAU, RENAUD & ASSOCIES, C.A.
COMPTABLES AGREES
9, rue Lafontaine Rivière-du-Loup Tél.: 862 3546
Autres bureaux: Montmagny et Matane
Lionel Corriveau C.A. — Guy Renaud, C.A.
Gérard Lavoie, C.A. — Berchmans Chénard, C.A.
Régent Gagnon, C.A. — Réal Bélanger, C.A.
Gaston Bérubé, C.A. — Rolland Pouliot, C.A.
Hugues Dion, C.A. — Jacques Gendron, C.A.
Raymond Malenfant, C.A. — Conrad Guérette, C.A.
Bertrand Chouinard, C.A.

MADORE, BUJOLD, LAGACE, LEBLANC & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
41, rue de la Cour Rivière-du-Loup, P.Q. 862-6396
Noël Madore, C.A. — Jean-Marie Bujold, C.A.
Philippe Lagacé, C.A. — Jacques Leblanc, C.A.
Autre bureau à New-Richmond.

GERARD A. GENDRON
Comptable public enregistré
SYNDIC LICENCIE
41, rue de la Cour — Rivière-du-Loup, P.Q.
Case postale 8 — Téléphone: 862-6396

SIMARD, LEVESQUE, NADEAU & LANDRY
COMPTABLES AGREES
RIVIERE-BLEUE, P.Q. — TEL.: 893-2532
Jean-Maurice Simard, B.S.C., C.A.
Raymond Lévesque, B.S.C., C.A.
Rino Nadeau, L.S.C. C.A.
Marcel Landry, L.S.C., C.A.
Autres bureaux à Edmundston, N.B. et Grand Falls, N.B.

MEDECINS

Dr L. Paradis
M.D. C.S.P.Q.
L.M.C.C.
Certifié spécialiste en chirurgie générale par le Collège Royal.
54, Amyot 862-3538
Rivière-du-Loup, Centre

Dr O. Desjardins
Médecine Générale
556, Lafontaine,
Tél. Rés.: 862-6118
862-5201
Sur rendez-vous
Pas de bureau, les jeudis, samedis et dimanches.

Dr Yves Godbout
Médecine Générale
Téléphones:
862-3438 — 862-3563
500, rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup

VETERINAIRES

Dr C. Léveillé
Médecin Vétérinaire
36, rue de la Cour,
Tél.: 862-2628
Rivière-du-Loup

Service Vétérinaire Maisonneuve
Dr. Carl Maisonneuve, m.v.
450 Boul. Thériault Tél.: 862-2114 Rivière-du-Loup
SI PAS DE REPONSE,
le jour: 862-2036 - le soir: 862-6927.

Clinique Vétérinaire de Rivière-du-Loup
PRATIQUE GENERALE
Dr Gérald Turgeon m.v.
Dr. André Rioux m.v.
390 Fraserville — Rivière-du-Loup — Tél.: 862-6400

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr L. Caron
Chirurgien Dentiste
Bureau
556, Lafontaine,
862-2368

DR PAUL LAFRANCE
Chirurgien Dentiste
463, Lafontaine,
Tél.: 862-3962,
Rivière-du-Loup

OPTOMETRISTES

PAUL BELANGER O.D.
Docteur en Optométrie
Centre Médical de Rivière-du-Loup
242, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup, Qué.
Tél.: 862-7663.

Dr J. Lemieux O.D.
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
Verre de contact
316 Lafontaine [2e étage]
Rivière-du-Loup, Qué.
Tél.: 862-8703

Henri Bélanger, o.d.
Examen de la vue, lunettes
Optométriste
Tél.: 862-2938,
Rivière-du-Loup

Albert Savard
Bijoutier
Edifice Belle
Tél.: 862-2893
320, Lafontaine,
Rivière-du-Loup, Centre

vendre n'est pas un problème... si vous annoncez dans les annonces classées

CLINIQUE PEDIATRIQUE
Dr G. Michaud Pédiatre — Dr J.P. Sauvageau Pédiatre — Dr Y. Brousseau Pédiatre
Bureau sur consultation et rendez-vous
Heures: Lundi au jeudi de 1.00 à 5.00 h. p.m.
Mardi — Jeudi — Vendredi
de 9.00 h. a.m. à midi.
381, Lafontaine — Tels: 862-6825 - 6826
Rivière-du-Loup

CHIROPRATICIENS

Jean Bourdeau
Chiropraticien
Bur.: 862-7225
Rés.: 862-5042
35, rue Delâge
Rivière-du-Loup

André Bourdeau
Chiropraticien
Bur.: 862-7225
Rés.: 862-2235
35, rue Delâge
Rivière-du-Loup

AVOCATS

CHASSE, LAFOREST & MORNEAU
Henri Chassé, C.R.
Gérald Laforest, B.A. LL.L.
Gilles Morneau, LL.L.
AVOCATS ET PROCUREURS
30, de la Cour — Tél.: 862-6301

Lebel, Pelletier, Rioux, Bossé & Massé
AVOCATS ET PROCUREURS
Gérard Lebel, C.R. — Gaétan Pelletier, LL.L.
Denis Rioux, LL.L. — Norman Bossé, LL.L.
Clément Massé, LL.L.
12, de la Cour — C.P. 487 — Tél.: 862-3565
Rivière-du-Loup

LEMIEUX & LEBLOND
AVOCATS & PROCUREURS
Frank Lemieux, B.A. LL.L
Daniel LeBlond, LL.L
6, de la Cour, — C.P. 595 — Tél: 862-8346
Rivière-du-Loup.

Louis Lacroix
Avocat et Procureur
19, de la Cour 862-2496
Rivière-du-Loup

Réal Grondin
B.A., LL.L.
Avocat et procureur
17, de la Cour,
Rivière-du-Loup,
Tél. Bur.: 862-6181

C.P. 1027 — Tél.: (418) 862-9460
ALAIN H. BELZILE B.A.LL.,L
AVOCAT
110, rue Lafontaine, suite 101
Rivière-du-Loup, Québec

NOTAIRES

Hubert Bédard
B.A. LL.L.
Notaire
46, de la Cour, 862-8749
C. Postale 64,
Rivière-du-Loup

Me HERVE LAMONDE,
Notaire
Conseiller Juridique
585, Rue Blondeau
St-Pascal (Kam)
Tél.: 492-6240

C.P. 847 — (418) 862-1740
LAJOIE & THIVIERGE
NOTAIRES
THERESE THIVIERGE, LL.L
CLAUDE LAJOIE, LL.L
2 de la Cour
Rivière-du-Loup

ROSAIRE GENDRON, député
SECRETARIAT DU COMTE
309 RUE MORIN — 862-4821
RIVIERE-DU-LOUP

CARTES D'AFFAIRES

● ASSUREURS

J. OSCAR GENDRON ENR. ASSURANCES GENERALES

Louise Gendron, C.D' A. Ass.
Vol, responsabilité, automobiles, incendie

Bureau: 17, de la Cour — Tél.: 862-2595
C. postale 308, — 862-2627
Rivière-du-Loup — Rés: Tél.: 862-3484

L. P. LAROUCHE INC.

C. d'A. A.
Feu — Vie — Automobile — Etc.

Tél.: 862-3662 Assurances Générales Cacouna

ROBERT DIONNE

ASSURANCES GENERALES

Protection: commerces, restaurants, hôtels scieries, etc.

8 de la Cour Rivière-du-Loup Tél.: 862-4813

J. B. VOYER & FILS ENR.

ASSURANCES

279, LAFONTAINE

Tél.: 862-3235 Riv.-du-Loup

ASSUREZ-VOUS AU
PLUS IMPORTANT BUREAU
DE L'EST DU QUEBEC

SIMON VOYER & CASTELLI INC.

279-A, Lafontaine Tél.: 862-3070
Rivière-du-Loup Tél.: 862-3569

LUCIEN BERUBE, Agent

TEL.: 862-4165 33, ST-ANDRE
RIVIERE-DU-LOUP
ASSURANCES GENERALES
Cie d'Ass. du Club Auto Québec
Club Automobile Québec
RISTOURNE SUR ASSURANCE-AUTOMOBILE

EVALUATIONS

- INDUSTRIES ET COMMERCES POUR ASSURANCES, FINANCEMENT, FUSION, etc.
- EVALUATION MUNICIPALE ET SCOLAIRE
- EXPROPRIATIONS DE TERRAINS ET BATIMENTS
- EXPERTISES DIVERSES

APPELEZ Sonarex Itée

Interurbain sans frais 1-800 — 463-2848

5501 est, Grande-Allée, Québec 529-4521

CENTRE DE CONSULTATIONS
ET DE TRAITEMENTS EXTERNES
ALCOOLISME ET AUTRES TOXICOMANIES

4, rue De Gaspé Rivière-du-Loup Tél.: 862-6988

Heures de bureau: lundi au vendredi
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Le soir: mardi. jeudi 8.00 heures p.m.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOI

Nous sommes heureux de vous faire part des offres d'emplois suivantes:

-Briqueteur avec carte de compétence, permis de travail et carte de syndicat pour travail à Rivière-du-Loup et à Trois-Pistoles.

-Coiffeuse pour dames ou apprentie pour un salon du Transcontinental.

-Coiffeuse pour dames classe A ou B pour Rivière-du-Loup.

-Scieur de bardeaux avec expérience pour travail dans le Comté de Rimouski. Emploi permanent. Salaire $2.50 toise.

-Ferblantier avec carte de compétence pour la région de Rivière-du-Loup. Le travail consiste à faire l'installation de système de ventilation.

-Electricien d'entretien avec licence A2 pour une usine de Rivière-du-Loup.

-Peintre en bâtiments pour travail à Rivière-du-Loup. Doit posséder carte de compétence et être capable de travailler en hauteur.

-Commis de station-service avec expérience pour Rivière-du-Loup. Cet emploi est permanent.

-Vendeur-livreur pour la région de Squatteck, Lac-des-Aigles et Biencourt. Salaire de base plus commission.

-Mécanicien réparateur de moteur 2 temps-4 temps pour Rivière-du-Loup, possédant 2 à 3 ans d'expérience.

-Mécanicien de moteurs diesel. Aura à travailler sur tous genres de moteurs de machinerie dans une scierie du Témiscouata.

-Nous recherchons des techniciens en éducation spécialisée pour travailler auprès de personnes handicapées à Rivière-du-Loup.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec votre Centre de Main-d'Oeuvre du Canada, 204 rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 862-9510.

G. OUELLET
Rés.: 862-6052 **BUR.: 862-8229**

VITRERIE K.R.T. Inc.

Vitres - Verre Thermos - Miroirs -
Fenêtres et portes d'aluminium -
Portes accordéon Pella - Portes de garages
Overhead-Acc. Roll-It pour étagères.

SPECIAL
Ligne complète de pharmacie
et miroirs décoratifs.

35, RUE ALBERT RIVIERE-DU-LOUP

MARTIN & FILS

Manufacturiers de
Portes et chassis
Spécialiste: Fenêtres
panoramiques "DELUX"

Ch. Fraserville-Rés.: 862-6247
Rivière-du-Loup Tél.: 862-5238

BENOIT FRASER M.E.L.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
INSTALLATIONS RESIDENTIELLES,
COMMERCIALES, INDUSTRIELLES

8, Casgrain Rivière-du-Loup Tél.: 862-6220

HENRI LAVOIE

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

92, rue Du Rocher Tél.: 862-2043
Rivière-du-Loup

MAISON GILLES BERNIER ENR.

ENTREPRENEUR FUNERAIRE

Téléphone: 862-2751 226, Lafontaine
Rivière-du-Loup

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne — du 22 déc. au 20 janv.

N'attachez pas d'importance aux petits problèmes de l'existence et ne dramatisez pas les moindres soucis. Vous vivrez d'une façon exaltante sur le plan du coeur. Ne soyez pas trop casanier, faites-vous des relations.

Verseau — du 21 janv. au 19 fév.

Faites taire votre méfiance afin de conserver un climat de bonne entente fait de compréhension. Faites des efforts pour renouer des liens avec vos anciennes connaissances. Vous aimez les raffinements et les sensations rares.

Poisson — du 20 fév. au 20 mars

Vous pourriez être amené à prendre une décision sur le plan sentimental. Ne considérez pas à la légère une proposition et prêtez attention aux désirs d'une personne aimante et loyale.

Belier — du 21 mars au 20 avril

Bon climat sentimental grâce à votre intelligence. Aux situations, vous opposerez votre fantaisie, votre finesse. Milieu propice à la réflexion et aux amitiés. Attention toutefois à la nervosité.

Taureau — du 21 avril au 20 mai

La personne aimée vous reprochera votre égoisme et vous aurez une conversation sérieuse. Oubliez un peu votre moi et vous serez plus heureux sur le plan du coeur. Il semble que vous aurez besoin de tranquilité.

Gemeaux — du 21 mai au 21 juin

Vous ne prendrez rien au tragique et ceci contrairement à vos habitudes. Vous serez serein. Vous vous sentirez assuré du dévouement de la personne qui vous aime, ce qui vous incitera à l'égoisme.

Cancer — du 22 juin au 22 juillet

Vous ne serez pas très à l'aise. Vous aurez l'impression que le sentiment que vous inspirez est tiède, que l'être cher se détache de vous. Vous serez tenté de faire une scène qui ne serait pas appréciée.

Lion — du 23 juillet au 23 août

Vie sentimentale heureuse et détendue. Vous éprouverez toutefois le besoin de faire des conquêtes mais vous ne chercherez pas vraiment à exploiter la situation, mais à vous donner un excellent moral.

Vierge — du 24 août au 22 sept.

Soyez fidèle à vos amitiés. Vous supporterez mal les critiques constructives, et ceci bien à tort. Combattez votre susceptibilité. Sur le plan amoureux, vous serez sensible et un peu trop nerveux.

Balance — du 23 sept. au 23 oct.

Il faudra bien de la perspicacité à la personne qui vous aime pour deviner vos véritables pensées. Vous chercherez à vous montrer mystérieux, insaisissable; faites preuve de plus de franchise.

Scorpion — du 24 oct. au 22 nov.

Des imprévus et des surprises sur le plan affectif; consolidez les positions acquises mais ne forcez rien. Surmontez vos états d'âme, oubliez le passé, tous les espoirs vous seront bientôt permis.

Sagittaire — du 23 nov. au 21 déc.

Ne rompez pas un lien d'amitié sans réfléchir. De nouvelles relations transformeront quelque peu votre vie sentimentale mais rappelez-vous que vos amis sont un capital sûr.

HUDON ELECTRIQUE enr.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Electrification de ferme

Travail industriel et commercial, appareils électriques.

St-Hubert, Cté Rivière-du-Loup 497-3574

Lisez "Le Saint-Laurent" chaque semaine.

OUVERTURE OFFICIELLE DES TERRAINS DE JEUX
LE 28 JUIN 1976

ACTIVITES SOCIO-CULTURELLES
TERRAINS DE JEUX

SPECIALITES ARTISTIQUES:
POUR LES JEUNES DE: 6 A 10 ET 10 A 14 (POUR CHACUN DES TERRAINS DE JEUX, VOIR HORAIRE CI-INCLUSE)

Danse
-Ballet-Jazz - Expression corporelle
Animateur: Lynda Boucher
-Folklore
Animateur: France Boucher

Théâtre:
-Vidéo-théâtre
-Mimes
Animateurs: France Boucher
Denise Bérubé

Chant:
-Chorale dans chaque terrain de jeux
Animateur: Denise Bérubé

Bricolage:
-Constructions: maquettes - masques - échasses - tacots
Animateur: Denis Lévesque

Peinture - découpage:
-Réalisation de murales individuelles et collectives pour exposition à la fin de l'été.
Animateur: Denis Lévesque.

Observation de l'environnement:
-Construction d'herbier
-Collection d'images d'animaux
-Randonnées d'observation avec cueillettes de feuilles etc...
Animateur: Lynda Boucher

MODALITES:
Début des projets et inscriptions:
Le 28 juin 1976 dans tous les terrains de jeux.
Les animateurs de ces disciplines visiteront tour à tour les terrains de jeux pour offrir leur discipline artistique. Pour l'inscription, les jeunes doivent s'adresser à l'animateur de la discipline choisie.

ACTIVITES EN SOIREE:
Ces activités s'adressent aux personnes plus âgées. Selon la demande, les animateurs offriront les disciplines suivantes: 1-Ballet-Jazz, 2-Folklore, 3-Chant - Chorale

Il est à noter que le travail effectué à l'intérieur de ces disciplines sera mis en évidence lors d'une soirée de clôture à la fin de la saison.

Projet fin d'été: Durant la dernière semaine d'activités estivales, il y aura une manifestation sportive et culturelle. Ainsi, au cours de la soirée, parents et amis pourront venir constater les réalisations de leurs enfants.

ACTIVITES GENERALES:
Possibilités d'activités réalisées dans chacun des terrains de jeux:
-Soirées dansantes
-Kermesses
-Spectacles
-Concours
-Randonnées

ACTIVITES SPECIALES:
-Ciné-Jeunes
Coût: $0.50
Tous les mercredi soir à 19:30 heures au Centre Culturel
Transport par autobus
(Un autobus ira chercher les jeunes dans chacun des terrains de jeux à compter de 19:00 heures)
de 19:00 heures)
-Peinture dans la rue
Date — Le 11 août 1976
Heure: De 13.30 hres à 16.00 hres
Transport par autobus
Peinture fournie
Information: Animateur de quartier
D'autres activités viendront s'ajouter au cours de la saison.

Bonne Vacance!

ATELIER - CERAMIQUE
Au Cegep de Rivière-du-Loup, au local HR-25

LUNDI	De 19h.00 à 23h.00
MARDI	De 19h.00 à 23h.00
MERCREDI	De 13h.00 à 17h.00
JEUDI	De 13h.00 à 17h.00
VENDREDI	De 13h.00 à 17h.00

Début du projet: Le 28 juin 1976
Fin du projet: Le 20 août 1976

Cet atelier est offert à tous sans frais. Chacun des participants doit cependant défrayer les coûts minimes de cuisson.

L'animateur, André Boucher, est disponible et compétent pour assurer les services techniques requis.

Pour plus d'informations, communiquer avec le Service de Loisirs, au numéro: 862-8293.

COURS DE NATATION
Nous tenons à aviser la population qu'une nouvelle série de cours de natation sera dispensée à compter du 12 juillet 1976.

Tous ceux qui prévoient suivre l'un ou l'autre de ces cours sont priés de s'inscrire avant le 5 juillet prochain en s'adressant directement au Service de Loisirs au 75 rue, Frontenac au numéro de téléphone: 862-8293.

ADULTES
LUNDI ET MERCREDI: 19h.00 à 20h.30
20h.30 à 22h.00
Pré-juvénile - Juvénile - Junior - intermédiaire - Sénior
DEBUT: 12 juillet 1976
DUREE: 14 heures COUT: $18.00

ENFANTS
2 séries en 3 semaines
SERIE I: 12-07-76 au 29-07-76
SERIE II: 02-08-76 au 19-08-76
Pré-juvénile - Juvénile - Junior - Intermédiaire - Sénior
DUREE: 14 heures
COUT: $15.00 HEURE: 11:00 heures à 12:00 heures

HORAIRE DES BAINS

PISCINE DU C.E.G.E.P. — **JUILLET ET AOUT**

Dimanche	14h.00 à 16h.00	Bains libres
	20h.00 à 22h.00	
Mardi	20h.00 à 22h.00	
Jeudi	20h.00 à 22h.00	
Vendredi	20h.00 à 22h.00	
Samedi	14h.00 à 16h.00	
	20h.00 à 22h.00	

PISCINE O.T.J. — **24 JUIN AU 4 SEPTEMBRE**

Dimanche	13h.00 à 18h.00	Bains libres
Lundi au vendredi	10h.00 à 12h.00	Cours
	13h.00 à 15h.30	Terrains de jeux
Samedi	15h.30 à 19h.00	Bains libres
	13h.00 à 18h.00	Bains libres

Saison Estivale Culturelle à la Vieille Ecole - Rue Amyot

Possibilités pour les adolescents et adultes:

Modalité: Vous devez réserver votre place en communiquant avec Bernard Pelletier, au numéro: 862-8141.

Frais: Il n'y a aucun frais d'inscription.

Discipline: La seule discipline qui sera respectée dans ces ateliers sera l'ordre et le respect des autres et du matériel. Les participants seront libres d'assister à un ou plusieurs ateliers.

L'atelier: La formule atelier consiste à mettre à la disposition des gens des personnes ressources qui serviront de guides techniques au besoin.

Ouverture: Du lundi au jeudi inclusivement, de 14:00 à 17:00 heures et de 19:00 à 22:00 heures, la vieille école est ouverte à tous de façon à permettre aux gens de pratiquer l'une ou l'autre des disciplines de leur choix. Le responsable de la vieille école sera sur place pour superviser les activités.

ATELIER DE CUIR: (1 soir)
Jour: Lundi
Heure: 19:00 à 22:00 heures
Animateur: Bernard Pelletier
Coût: Défrayer son matériel

ATELIER DE FLÉCHÉ: avec possibilité d'autres travaux à la main: crochet, couture, tricot... (1 soir)
Jour: Mercredi
Heure: 19:00 à 22:00 heures
Animateur: Jacqueline Pelletier
Coût: Défrayer son matériel

ATELIER DE TRAVAIL DU BOIS: (2 soirs)
Jours: Mardi - Jeudi
Heure: 19:00 à 22:00 heures
Animateur: Bernard Pelletier
Coût: Défrayer son matériel

PROGRAMMATION SPORTIVE — ETE 1976

DISCIPLINES	CATEGORIES	LIEU	DUREE	RESPONSABLES	COÛT
ATHLETISME	10 ans et plus Garçons et filles	Piste et pelouse rue St-Pierre Terrains de quartier	Mi-juin à Fin août	Jean Couturier	A déterminer
BASEBALL	10 à 18 ans Garçons	Terrains de quartier Terrains St-Pierre	Juin à Fin août	Alain Théberge Carl Lepage	$3.00 pour l'été
PETANQUE	Tout âge Garçons et filles	Terrains de quartier	Juin à Fin août	Animateurs	Nil
SOCCER	9 à 14 ans Garçons	Terrains de quartier Terrains St-Pierre	Juin à Août	Alain Lavoie	$3.00 pour l'été
TENNIS	10 à 17 ans Garçons et filles	Club de tennis	Juin à Août	Gilbert Catellier Gaetan Gamache	$3.00 pour l'été
TENNIS DE TABLE	8 à 17 ans Garçons et filles	Terrains de quartier	Juin à Août	Animateurs	Nil

ECOLE ESTIVALE DE SPORTS '76

POUR QUI: Garçons et filles, 17 ans et moins.
COÛT: Trois dollars ($3.00) par sport pour toute la session.

DUREE: 45 heures entre le 24-06-76 au 31-08-76
BUT: Fournir à des jeunes l'occasion de profiter d'un premier programme d'entrainement dans un sport et d'avoir l'occasion de se mesurer en compétition, le tout sous la responsabilité d'instructeurs qualifiés.

DISCIPLINES	CATEGORIES	PERIODE	RESPONSABLES	COÛT
ATHLETISME	8 à 16 ans Garçons et filles	Juillet Août 76	Jean Couturier	$3.00
BASEBALL	7 à 15 ans Garçons	Juillet Août 76	Alain Théberge Carl Lepage	$3.00
GOLF	12 à 16 ans Garçons et filles	Juillet Août 76	Gerry Hall	$3.00
NATATION	8 à 16 ans Garçons et filles	Juillet Août 76	Club de natation Loups Marins	$3.00
NAGE SYNCHRONISEE	10 à 15 ans Filles	Juillet Août 76	Louise Rioux	$3.00
SOCCER	10 à 14 ans Garçons	Juillet Août 76	Alain Lavoie	$3.00
TENNIS	10 à 16 ans Garçons et filles	Juillet Août 76	Gilbert Catellier Gaetan Gamache	$3.00

Programme des Jeux de l'Est du Québec - Zone de Rivière-du-Loup.

DISCIPLINES	DATE DE LA COMPETITION	DATE LIMITE D'INSCRIPTION	LIEU DE LA COMPETITION	RESPONSABLES DE LA COMPETITION	CATEGORIES
ATHLETISME	29-05-76 10-07-76	25-05-76 03-07-76	Ecole St-Pierre Ecole St-Pierre	Jean Couturier Jean Couturier	Cadet(te) né(e) en 1960-61 Minime né(e) en 1962-63 Cadet né en 1960-61 Minime né en 1962-63 (garçon) Junior né(e) en 1956-57 (G) Senior né en 1955 et avant (G) Junior née en 1957-58-59 (F) Senior née en 1956 et avant (F)
BALLE MOLLE	17-07-76 18-07-76	10-07-76	Ecole St-pierre	Alain Théberge	Majeur: Classe ouverte hommes et femmes Mineur: Midget (G et F) né(e) en 1959-60-61 etc.
EQUITATION	11-07-76	11-07-76	Club d'équitation	Denis Gagné.	18 ans et moins Hommes et femmes
GOLF	13-07-76	09-07-76	St-Patrice	Gerry Hall	Junior né(e) en 1957-58 masculin - féminin Juvénile né(e) en 1959-60-61 masculin - féminin
HANDBALL	24-07-76	17-07-76	CEGEP	Gaetan Grenier	Junior féminin née en 1957-58 masculin né en 1957-58
NATATION	31-07-76	29-07-76	CEGEP	Jacques Emond	10 ans et moins masculin - féminin 11 ans 12 ans " " 13 ans 14 ans " " 15 ans 17 ans " " Age la première journée de la compétition
PETANQUE	21-07-76 24-07-76	10-07-76	Ecole St-Pierre	Mme J. Boucher Gaston Grenier Christiane Bourdage Jean-Beaulieu	Hommes expérimentés, non expérimentés Toutes les joueuses il a 15 ans au 1-01-76 A Expert B Junior C Senior D Cadet E Femme Moins de 10 ans au 1-01-76
SOCCER	24-07-76	17-07-76	Ecole St-Pierre	Alain Lavoie	Moustique Masculin né en 1966-67 Pee-wee B Masculin né en 1964-65 Bantam Masculin né en 1962-63 Senior Masculin Ouvert
PLONGEON	30-05-76	30-05-76	CEGEP	Gilbert Blachon	13 ans et moins masculin - féminin né(e) le ou après 30 juin 1964 14-15-16 ans masculin - féminin né(e) le ou après 30 juin 1961-62 16-17-18 ans masculin - féminin né(e) le ou après 30 juin 58-59-60
TENNIS	24-07-76 25-07-76	17-07-76	Ecole St-Pierre	Gaetan Gamache	Benjamin né(e) le ou après le 1-10-64 Masculin - féminin Minime né(e) le ou après le 1-10-62 Masculin - féminin Cadet né(e) le ou après le 1-10-60 Masculin - féminin Junior né(e) le ou après le 1-10-57 Masculin - féminin Vétéran né(e) avant le 1-10-55 Masculin Classe ouverte né(e) avant le 1-10-55 Masculin
TIR A L'ARC	24-07-76	17-07-76	St-Modeste	André Beaulieu	Cadet né(e) en 1963 et après Masculin - féminin Junior né(e) en 1959-60-61-62 Masculin - féminin Senior né(e) en 1958 et avant Masculin - féminin
TIR CARABINE	24-07-76 25-07-76	21-07-76	St-Modeste	Ass, chasse pêche	Toutes les catégories
TIR A LA VOLEE	01-07-76 02-07-76	03-07-76	St-Modeste	Gilles Desrosiers	Classe A 92 et + hommes Classe B 86 à 91.9 hommes C 85.9 et moins hommes Dames: Classe ouverte

N.B. Au Baseball, une équipe d'étoiles représentera la zone.

Le Saint-Laurent
RÉGIONAL

Journée provinciale des éleveurs Ayrshire dimanche

La Pocatière- Près de $2,000 personnes sont attendues à la journée champêtre annuelle - ou pique-nique provincial - de la Société Ayrshire du Québec, dimanche, le 27 juin, à la ferme de l'Institut de Technologie Agricole de La Pocatière.

Sont invités à participer à cette journée champêtre les éleveurs d'Ayrshires pur-sang enregistrés, les éleveurs d'Ayrshires non-enregistrés, les éleveurs d'autres races, citadins, agronomes, techniciens, ou personnes exerçant toutes autres professions para-agricoles.

L'inscription débutera à neuf heures trente du matin à la ferme de l'I.T.A. de La Pocatière.

A dix heures trente, Mgr Charles-Henri Lévesque, évêque du diocèse de Ste-Anne, présidera une messe concélébrée.

A onze heures trente du matin débutera le concours d'expertise pour le trophée provincial.

A midi quinze, ce sera le dîner. Chacun est invité à apporter son panier. Il n'y aura aucun invité spécial. Des cantines seront sur place.

A treize heures, les élèves de Technologie équine de l'I.T.A. de La Pocatière donneront une démonstration équestre.

A treize heures trente, les participants à la journée pourront entendre le conférencier invité, M. Charles-Auguste Langlois, agronome, Directeur général par intérim de l'I.T.A. de La Pocatière. Ce dernier retracera l'historique de l'école, qui compte à son actif cent dix-sept années d'histoire en enseignement agricole.

A quatorze heures trente, les participants pourront visiter les champs, le musée agricole, et l'Institut de Technologie Agricole.

Les activités se termineront à seize heures par la remise des trophées et des prix aux gagnants.

HOMMAGE AU PRESIDENT DE L'UNION REGIONALE DE QUEBEC DES CAISSES POPULAIRES

La Pocatière- Pour avoir favorisé la Fondation Bouchard Inc, et par voie de conséquence, le Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, M. Jean-Marie Ouellet, président de l'Union régionale de Québec des Caisses populaires Desjardins, s'est vu remettre récemment une plaque-souvenir.

C'est M. René Paré, président honoraire de la Fondation Bouchard Inc, et ex-président des Artisans, qui a présenté cette plaque à M. Ouellet, lors d'un souper-bénéfice auquel participaient plusieurs représentants de Caisses populaires Desjardins, le 2 mai dernier.

Figurent aussi sur la photo, à l'extrême gauche, M. Jacques Boulet, président de la Fondation Bouchard Inc, de La Pocatière, et à l'extrême droite M. l'abbé J. Albert Anctil, recteur du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

(Studio Boutet, La Pocatière)

Elevage commercial du lapin à Saint-Bruno?

St-Bruno- Une réunion d'information sur divers types d'élevage d'animaux à des fins commerciales a eu lieu récemment à Saint-Athanase, dans le comté de Kamouraska.

Le Comité d'Action Communautaire de St-Bruno et le projet Banques-Ressources, du même endroit, étaient représentés à cette assemblée par des délégués.

Un agronome du bureau du Ministère de l'Agriculture à Notre-Dame-du-Lac, M. Yves Lauzon, avait été invité à fournir des renseignements sur les possibilités de rentabilité de divers élevages d'animaux de même que de leur mise en marché.

Les informations dispensées par M. Lauzon ont aussi porté sur les coûts d'entretien de ces animaux, les soins à leur apporter, leur prix de vente.

M. Lauzon a surtout insisté sur la vente des fourrures de lapins, de la laine, des peaux et de la viande de mouton.

BANQUE-RESSOURCES A DEMARRE A SAINT-BRUNO

Saint-Bruno- Depuis quelques temps, le comité "Banque-Ressources" est au travail à Saint-Bruno de Kamouraska.

Patronné par le Comité d'Action Communautaire de St-Bruno, le comité "Banque-Ressources" s'emploie à des recherches sur les possibilités de développement du milieu. Ces recherches s'effectuent dans divers secteurs, soit l'agriculture, l'industrie, la forêt, l'élevage, le tourisme-loisirs, etc.

Une étude avec l'aide de divers ministères est en marche avec la collaboration d'autres organismes locaux de St-Bruno et amènera la préparation d'un rapport.

Au début de juin, divers organismes ont été invités, au cours d'une réunion, à formuler des suggestions de projets et des sujets de recherches pour "Banque-Ressources".

Plusieurs bonnes idées ont été soumises, et le comité "Banque-Ressources" s'est empressé d'établir des priorités en ce qui a trait aux recherches.

Le comité "Banque-Ressources" est formé de Pierre Gagné, Dominique Migneault, Lisette Thériault et Lyne Morin.

Egalement en relation avec le Comité d'Action Communautaire de St-Bruno, le comité étudiant "Banque-Ressources" de St-Bruno a pris l'initiative de publier un bulletin de liaison, dénommé "Le Trait d'Union". Ce bulletin, qui sera publié bi-mensuellement durant les mois de juin, juillet et août, avec la collaboration des citoyens et organismes de Saint-Bruno veut faire le lien entre les divers groupements du milieu.

Des compétitions sportives à l'O.T.J. de Saint-Bruno

St-Bruno- Des compétitions sportives se dérouleront à la mi-juillet au terrain de jeux de Saint-Bruno de Kamouraska, et à cette occasion, des trophées seront à l'enjeu.

L'annonce de la tenue de ces compétitions, faite par les dirigeants de l'O.T.J. de St-Bruno a suscité de l'enthousiasme chez la population, et il est à prévoir que tous les participants déploieront un effort maximum pour remporter les honneurs.

- Ouverture officielle -

C'est le 20 juin dernier qu'a eu lieu l'ouverture officielle des activités à l'O.T.J. de St-Bruno. Pour la circonstance, des Olympiades avaient été organisées, et les diverses compétitions au programme ont connu beaucoup de succès.

Après la montée au mat du drapeau olympique des équipes masculines et feminines se sont affrontées au cours de parties de ballon-volant. Des compétitions ont également eu lieu sur le terrain de balle-molle.

Les adeptes de la course ont pu démontrer leur savoir-faire sur les pistes de jogging aménagées autour de la patinoire. Il y a en outre eu des compétitions de croquet.

-Utilisation maximale-

Les responsables de l'O.T.J. de St-Bruno ont lancé un appel aux personnes intéressées à former des équipes pour les jeux communautaires, ballon-volant, balle-molle masculine et féminine, etc.

Des balançoires et un restaurant sont à la disposition des usagers du terrain de jeux. On envisage aussi la possibilité de mettre en disponibilité des tables à pique-nique et d'organiser des jeux intérieurs.

Les responsables de l'O.T.J. de St-Bruno ont aussi invité les personnes moins jeunes, désireuses de se récréer sans trop de fatigue, à venir utiliser les équipements du terrain de jeux.

La remise en état du terrain de Jeux de St-Bruno a été effectuée grâce à du travail bénévole. Les frais financiers inévitables qui en ont résulté ont été assumés à même les fonds accumulés par l'O.T.J. et provenant de veillées, mises au jeu, etc.

Kamouraska

Mariages: Le 8 mai, M. Jean Martin, cultivateur, fils de M. Gérard Martin, de Rivière-Ouelle, et Mlle Louise Massé, fille de M. et Mme Albert Massé.

-Le 15 mai, M. Louis Dionne, ingénieur minier, fils de M. et Mme Gérard Dionne, et Mlle Linda Leclerc, étudiante, fille de Mme Jean-Yves Leclerc.

-Le 22 mai, M. Michel Vermette, gérant de Dominion Store Limitée, Ville Laval, fils de M. Alexandre Vermette et Mlle Madeleine Morneau, professeur, fille de Mme René Morneau.

-Le 29 mai, M. Pierre Douville, policier de Blanc-Sablon, fils de M. et Mme Rosaire Douville, et Mlle Nicole Bérubé, infirmière, fille de M. et Mme Louis-Philippe Bérubé.

Nos meilleurs voeux de bonheur aux nouveaux époux.

UNE SECONDE PIECE JOUEE PAR LES ETUDIANTS DU COLLEGE DE STE-ANNE

La Pocatière- Après "l'Auberge des Morts subites", de Félix Leclerc, les étudiants du Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière ont présenté, le 8 juin dernier, une deuxième pièce "La poudre aux yeux", de Eugène Labiche.

La mise en scène de cette pièce a été réalisée par Marcel Mignault, animateur pédagogique; les décors, l'éclairage et le maquillage avaient été confiés respectivement à Réjean Pelletier, Marc O'Connor et Florence Tassy.

Le jeu des acteurs a vivement intéressé les nombreux spectateurs regroupés, pour la circonstance, dans l'amphithéâtre du Collège. Faisaient partie de la distribution, Daniel Dumais, Claire Boucher, Jean-Claude Bard, Rébecca Bourgault, Jean-Luc Lebel, Mario Thiboutot, Marthe Leclerc, Florence Tassy, Brigitte Duval, Hélène Archambault, Hilaire Beaulieu, Jean Gosselin, Marcel Mignault, Alain Raymond et Paul Cloutier.

Sur la photo, à la fin de la représentation, les acteurs accueillent avec satisfaction les applaudissements de leur auditoire.

Le collège de Ste-Anne représenté à la finale interrégionale à Laval

JOURNEE OLYMPIQUE
Commission scolaire des Montagnes
28 mai 1976 Notre-Dame-du-Lac
3e, 4e années
RESULTATS DES SPORTS INDIVIDUELS
8 ans et - F St-Pierre
8 ans et - G St-Pierre
9 ans F Auclair
9 ans G Auclair
10 ans et plus F Notre-Dame
10 ans et plus G Mgr Desbiens
RESULTATS DES SPORTS COLLECTIFS
4e année F Ballon-chasseur Notre-Dame
4e année G Ballon-chasseur Notre-Dame
4e année G Soccer Mgr Desbiens
4e année F Passes à 3 Mgr Desbiens
4e année G Passes à 3 Mgr Desbiens
RESULTATS DU CONCOURS D'ARTS PLASTIQUES
3e année Christine Moreault Notre-Dame
4e année Harold Lavoie Notre-Dame

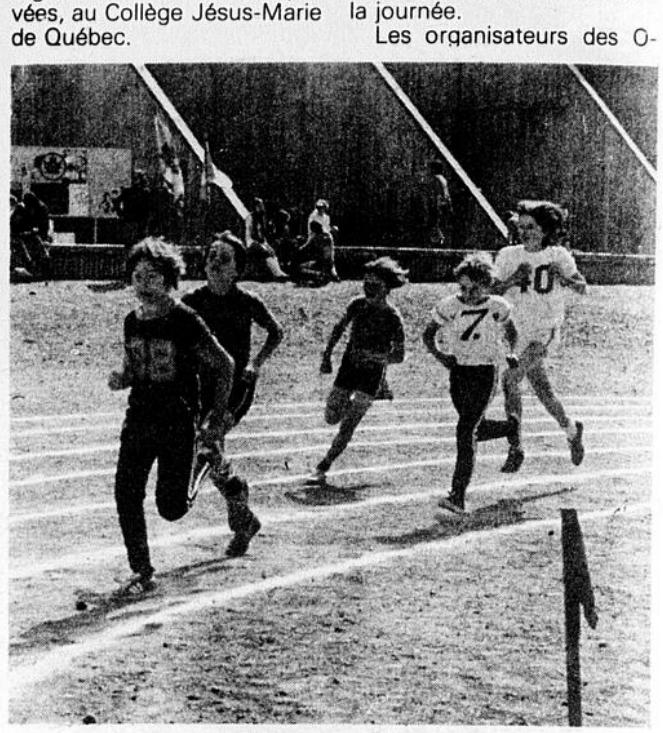
JOURNEE OLYMPIQUE
Commission scolaire des Montagnes
2 juin 1976 Ville Dégelis
5e, 6e, 7e années
RESULTATS DES SPORTS INDIVIDUELS
10 ans et - G Mgr Desbiens
10 ans et - F Mgr Desbiens
11 ans G Mgr Desbiens
11 ans F Mgr Desbiens
12 ans G Mgr Desbiens
12 ans F Mgr Desbiens
13 ans et plus G Mgr Desbiens

Jean-Pierre DeChamplain, par ce saut en hauteur, a décroché une médaille d'or. Du même coup, il battait d'un pouce le record du Collège de Sainte-Anne.

13 ans et plus F Mgr Desbiens
RESULTATS DES SPORTS COLLECTIFS
6e, 7e G Soccer Notre-Dame
6e, 7e G Ballon-chasseur St-Juste-L.
6e, 7e G Baseball Mgr Desbiens
5e G Soccer Mgr Desbiens
5e G Ballon-chasseur St-Juste-L.
5e G Baseball Mgr Desbiens
6e, 7e F Ballon-chasseur Mgr Desbiens
6e, 7e F Init. sp. collectifs Mgr Desbiens
5e F Ballon-chasseur Mgr Desbiens
RESULTATS DU CONCOURS D'ARTS PLASTIQUES
5e Lynda Pelletier Auclair
Marlène Gagnon
6e, 7e Claude Soucy Mgr Desbiens
Alain Veilleux

La Pocatière- Un grand nombre d'étudiants du Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière ont représenté les institutions privées à la finale inter-régionale qui s'est tenue au PEPS de l'Université Laval, le 12 juin dernier.

Ces derniers s'étaient classés à la rencontre sportive régionale des institutions privées, au Collège Jésus-Marie de Québec.



Un groupe de coureurs, lors des Olympiades '76 au Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière. Ce sont Camille Martin, Stéphane Rioux, Richard Laliberté et Dominique Boucher.

Le choix des athlètes pour cette rencontre régionale avait au préalable été effectué lors d'une journée des Olympiades, le 26 mai, au Collège de Ste-Anne.

A cette occasion, Martine Dupuis, de St-Roch-des-Aulnaies et Claude Blais, de St-Paul-de-Montmagny, furent proclamés les athlètes de la journée.

Les organisateurs des Olympiades '76 ont souligné particulièrement le travail des athlètes qui se sont sérieusement entraînés pour faire de cette réalisation un véritable succès. De plus, on a remarqué la présence, l'encouragement de plusieurs professeurs dont quelques-uns agissaient comme officiels.

Des étudiants du CEGEP de La Pocatière, anciens du Collège, y ont également apporté leur concours.

Dès l'ouverture des Olympiades '76, M. l'abbé Jean-Paul Fraser, en l'absence du recteur, l'abbé J. Albert Anctil, a souhaité un franc succès à tous les participants et a remercié tous ceux et celles qui avaient rendu possible cette journée consacrée aux sports.

Un des faits marquants de ces olympiades, c'est que beaucoup de records ont été battus dans toutes les disciplines. La preuve est donc faite que la condition physique est en constante progression chez les divers athlètes du Collège.

Au début des Olympiades, la flamme olympique a été transportée et allumée par deux coureurs, athlètes bien connus dans la région, Esther Marquis et André Volant.

-Résultats des Olympiades '76

Voici la liste des records attus

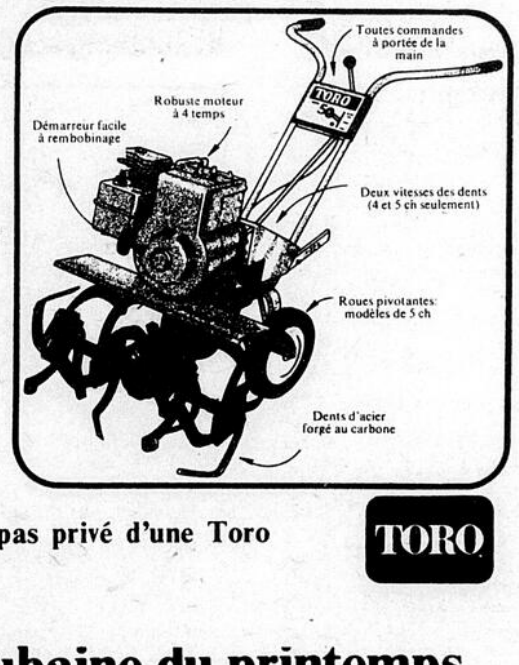
Voici la liste des records battus dans les différentes catégories:

PEE-WEE (filles):
-50 mètres-haies, Hélène Généreux, 10,9 (sec.)
-80 mètres, Doris Dumais, 11,9 (sec.)
-150 mètres, Doris Dumais, 24,8 (sec.)
-1000 mètres, Hélène Généreux, 4:50:0 (min.)
-saut hauteur, Brigitte Bérubé, 1m20
-saut longueur, Brigitte Bérubé, 3m98
-poids, Brigitte DeChamplain, 8m71
-javelot, Diane Provencher, 14m95

PEE-WEE (garçons):
-600 mètres, Francis Lévesque, 2:00:0 (min.)
-1200 mètres, Francis Lévesque, 4:43:9 (min.)
-triple saut, Francis Léves-

Commencez votre jardin à la bêcheuse Toro

Qu'il soit petit ou grand, Toro a une bêcheuse pour votre jardin.
Large bande de travail de 26" sur tous les modèles. En plus, la fiabilité, l'avancement technique et les gages de sécurité Toro (détails à droite).
Accessoires facultatifs: dents piqueuses et débroussailleuses; sillonneur; accessoire Til-Row de culture. Modèles de 3, 4 et 5 chevaux.
Voyez les bêcheuses de tout repos Toro chez votre concessionnaire aujourd'hui même.

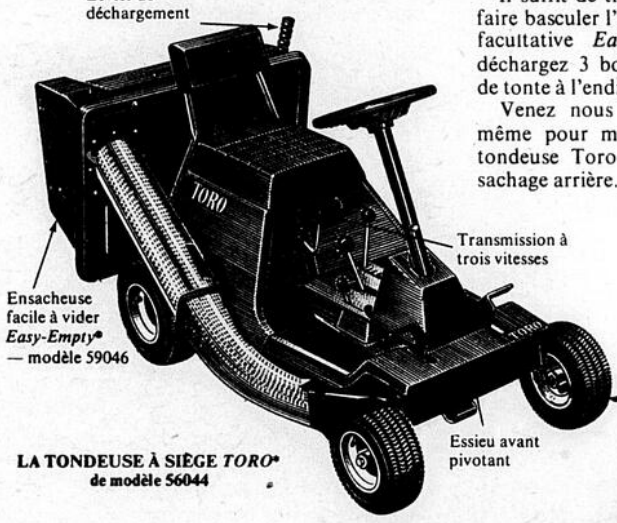


Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

TORO

LA *TORO*® À SIÈGE ET À ENSACHAGE ARRIÈRE

Tonte, ensachage et déchargement sans que vous ayez à quitter votre siège!



LA TONDEUSE À SIÈGE *TORO*® de modèle 56044

Il suffit de tirer un levier pou faire basculer l'ensacheuse arrièr facultative *Easy-Empty*®. Vou déchargez 3 boisseaux de débri de tonte à l'endroit désiré.

Venez nous voir aujourd'hu même pour mieux connaître l tondeuse Toro à siège et à en sachage arrière.

® Marque de Toro

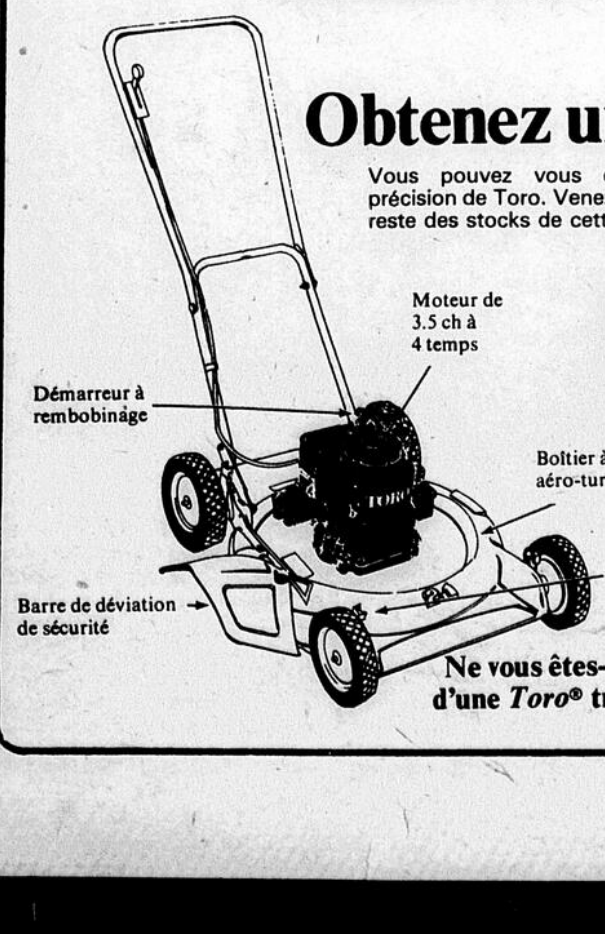
Ne vous êtes-vous pas privé d'une *Toro*® trop longtemps?

TORO

Aubaine du printemps

Obtenez une Toro

Vous pouvez vous offrir l'ingénierie de précision de Toro. Venez nous voir tandis qu'il reste des stocks de cette robuste Toro.



TORO

Ne vous êtes-vous pas privé d'une *Toro*® trop longtemps?

Quincaillerie
Paul Ouellet Inc.
St-Alexandre, Cté Kam.
Tél.: 495-2104

que, 9m3C
-poids, Denis Gosselin, 9m4
-disque, Denis Gosselin, 20m30
BENJAMIN (filles):
-50 mètres-haies, Marie-Claude Dionne, 9,9 (sec.)
-80 mètres, Marie-Claude Dionne, 12,0 (sec.)
-150 mètres, Marie-Claude Dionne, 23,0 (sec.)
-1000 mètres, Marlène Daris, 4:41:4 (min.)
-saut longueur, Marie-Claude Dionne, 3m85
-poids, Marie Royer, 8m69
-javelot, Diane Pelletier, 19m 40
BENJAMIN (garçons):
-50 mètres-haies, Alain Pelletier, 8,8 (sec.)
-1200 mètres, Paul Bérubé, 4,34 (min.)
-saut hauteur, Alain Pelletier, 1m45
-triple saut, Benoît Lévesque, 9m80
-poids, Claude Blais, 11m503
-javelot, P.-Alain Robichaud, 34m60
CADETTES (filles);
-50 mètres-haies, Nicole Généreux, 8,7 (secondes)
-100 mètres, Nicole Généreux, 13,2 (secondes)
-800 mètres, Esther Marquis, 2:52:8 (minutes)
-1200 mètres, Nicole Généreux, 4,45 (minutes)
-saut hauteur, Nicole Généreux, 1m47
-disque, Pauline Pelletier, 21m20
CADETS (garçons):
-50 mètres-haies, P.-André Caron, 7,8 (secondes)
-200 mètres, André Volant, 26,2 (secondes)
-400 mètres, André Volant, 1:03 (minutes)
-800 mètres, André Volant, 2:31 (minutes)
-saut hauteur, Daniel De Champlain, 1m62
-saut longueur, P.-André Caron, 5m16
-triple saut, Frédéric Normand, 11m69
-poids, Daniel DeChamplain, 12m18
JUVENILE (filles):
-50 mètres-haies, Martine Dupuis, 9,0 (secondes)
-100 mètres, Sylvie Cantin, Martine Dupuis, 14,0 (secondes)
-200 mètres, Sylvie Cantin, 29,6 (secondes)
-1200 mètres, Martine Dupuis, 5:24 (minutes)
-saut hauteur, Roselyne Normand 1m30
-saut longueur, Sylvie Cantin, 4m6
-poids, Roselyne Normand, 9m87
-javelot, Martine Dupuis, 26m 45
JUVENILE (garçons):
-50 mètres-haies, Denis Thiboutot, 8,0 (secondes)
-100 mètres, Dany Dumont, 11,3 (secondes)
-200 mètres, Dany Dumont, 24,5 (secondes)
-400 mètres, Paul D'Auteuil, 54,5 (secondes)
-800 mètres, Paul D'Auteuil, 2:08:5 (minutes)
-saut hauteur, Jean-Pierre DeChamplain, 1m80
-poids, J.-Claude Ouellet, 11m16
-triple saut, Denis Thiboutot, 12m31
-disque, Marcel Martin, 30m 70

Kamouraska

(DNC)- Décès: M. Idola Bard, décédé à l'Hôpital Notre-Dame de Fatima de La Pocatière le 1er mai à l'âge de 82 ans 9 mois. Ses funérailles ont eu lieu à Kamouraska le 3 mai.
Sincères condoléances.
Baptême: Mélanie, enfant de M. et Mme Jean-Marie Drapeau. Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Drapeau, de Ste-Hélène. Félicitations aux heureux parents.

SVP sélection valeur prix
LaSalle

SUPER SOLDE DE JUIN !
Bons achats pour toute la famille

● Prix en vigueur jusqu'à samedi ● Tant qu'il y en aura ! ● Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

HAUTS BAIN-DE-SOLEIL POUR DAMES
1.96
● Modèles à volant ou à attaches à la nuque et au dos
● Coton imprimé ou ratine unie
● Motifs et coloris variés
● Tailles P.M.G.

MAILLOTS STYLE BIKINI POUR DAMES
$7
● Modèle deux-pièces seyant
● Nylon/Lycra spandex imprimé
● Beau choix de coloris mode
● Tailles P.M.G.

BEAUX SHORTS FOURREAU POUR DAMES
2 POUR $3
● Variété de modèles à taille élastique
● Mélange nylon/polyester
● Teintes et motifs en vogue
● Dames P.M.G.

COSTUMES DE BAIN POUR HOMMES
ÉPARGNEZ JUSQU'À 1.86 !
$3
Prix régulier LaSalle 4.36 à 4.86
● Choix de modèles dernier cri
● Tricot de nylon souple et durable
● Divers agencements de couleurs
● Tailles P.M.G.

MAILLOTS DE BAIN POUR GARÇONS
ÉPARGNEZ JUSQU'À 76¢ !
2 POUR $3
Prix régulier LaSalle 1.86 à 2.26
● Sélection de modèles nouveaux
● Tricot 100% nylon
● Teintes et motifs en vogue
● Tailles 8 à 16

JOLIS CACHE-MAILLOTS POUR DAMES
7.50
● Choix de 2 modèles à devant boutonné
● En dentelle avec manches trois-quarts
● Ou ratine de coton à manches courtes
● Blanc ou beige
● Dames P.M.G.

DÉBARDEURS IMPRIMÉS POUR HOMMES
ÉPARGNEZ JUSQU'À 94¢ !
2 POUR $3
Prix régulier LaSalle 1.86 à 2.46
● 100% nylon, polyester ou coton
● Imprimé au pochoir ou genre photo
● Grande variété de tons et motifs
● Tailles P.M.G.

DÉBARDEURS À MOTIFS POUR GARÇONS
3 POUR 2.00
● Tout coton ou polyester / coton
● Motif imprimé au pochoir devant
● Lavable à la machine
● Fond blanc ou de couleur
● Tailles P.M.G.TG.

TEE-SHIRTS TOUT NYLON POUR BÉBÉS
$1
● Ras du cou avec épaule boutonnée
● Manches courtes
● Applique devant
● Teintes variées
● Tailles 12, 18 et 24 mois

TEE-SHIRTS VARIÉS POUR FILLETTES
2 POUR $3
● Nylon, polyester ou coton/nylon
● Modèles à manches courtes
● Unis, à motifs devant ou genre 2-pces
● Tailles 7 à 14

VARIÉTÉ DE SHORTS POUR FILLETTES
$1
● Nylon facile d'entretien
● Style fourreau à plis piqués, revers et poches
● Couleurs attrayantes
● Tailles 2 à 3, 4 à 6 et 7 à 14

PANTALONS POUR GARÇONS ET FILLES
$2 CH.
● Polyester, denim ou nylon
● Taille élastique pour filles
● Glissière devant pour garçons
● Modèles et coloris variés
● Tailles 2 à 6x

PANNEAUX À BAS PRIX SPÉCIAUX
45" x 63" 3.50 — 45" x 95" 4.50
● 90% polyester/10% acrylique
● Tête à passe-tringle
● Tons dominants de or, melon, brun ou beige au choix

INSECTICIDE POUR MAISON ET JARDIN, BLOC INSECTICIDE, PLAQUETTE INSECTICIDE AU CHOIX 1.99
SPÉCIAL POUR RÉGION SAUVAGE 2.46

PRATIQUES COUVERTURES QUADRILLÉES
● Chaud mélange coton / rayonne
● Motif quadrillé attrayant
● Environ 55" x 70"
● Teintes foncées variées
$4

SANDALES DE VINYLE POUR ENFANTS
● Bout et talon ouverts
● Boucle réglable au côté
● Semelle mousse moelleuse
● Marine / blanc, tan / blanc ou rouge / blanc
● Pointures 3 à 10
1.97

BOUTEILLE DE 31.7 OZ. 99¢

BOÎTE DE 100 PANSEMENTS 99¢

NOUVEAU FORMAT 49 OZ 1.66

LaSalle
CENTRE D'ACHAT RIVIÈRE DU LOUP
298 BOUL. THÉRIAULT
SATISFACTION GARANTIE ou argent remis
PLAN MISE-DE-CÔTÉ
Nous honorons les cartes CHARGEX et MASTER CHARGE

BRICOLAGE ET ARTISANAT

par: Jean-Marc Doré

Tous droits réservés LES EDITIONS J.M. DORE INC.

FINI LE DÉSORDRE DANS LE JARDIN!

Fonctionnelle, pratique, commode, bien située ... , autant de qualificatifs qui doivent pouvoir être utilisés lorsque l'on parle de sa remise de jardin; ce qui ne découle pas du fruit du hasard.

Celle illustrée sur le croquis, a été placée contre la clôture qui en devient l'un des murs, par souci d'économie. S'il vous faut faire une clôture et une remise, étudiez cette possibilité.

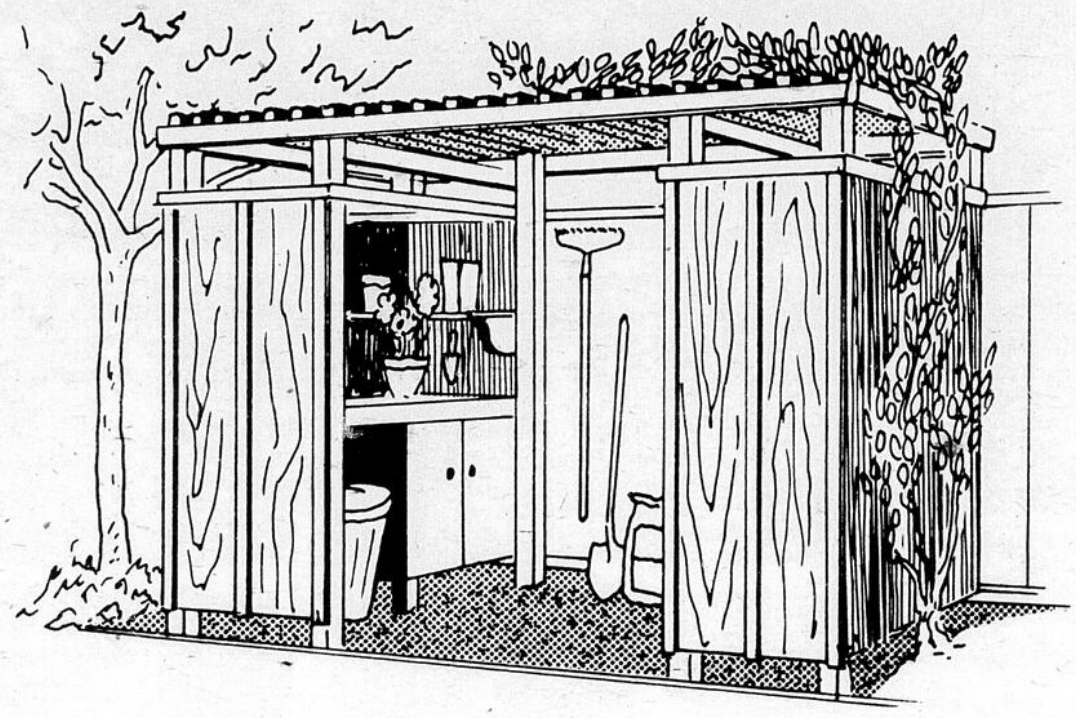
Toujours d'après le croquis, vous remarquerez que cette remise consiste, en réalité, en deux sections ou boîtes mesurant 48'' sur 96'', placées à angle droit avec la clôture, les côtés ouverts (pouvant être munis de portes) se faisant face.

Ces boîtes ou unités de rangement sont réunies au haut par un treillis servant de point d'attache à des plantes grimpantes. Ce treillis est fait de tringles de 1'' x 2''.

La section de gauche peut servir d'endroit où faire la mise en pot ou la transplantation de fleurs, en plus d'offrir des facilités pour le remisage des petits outils de jardin.

L'autre section peut servir pour la tondeuse et autres outils plus encombrants; c'est également là qu'iront les bicyclettes.

Si vous avez un mari un tout petit peu bricoleur, il peut réaliser ce projet à coup sûr. Les poteaux ou montants de coin sont en 4'' x 4'', alors que la balance de la charpente est en 2'' x 4''. Le recouvrement extérieur peut être en planches de 1'' x 12''.



Faites-le donc sous un treillis

Suivent quelques suggestions de bons plans de bricolage, lesquels vous pouvez me commander à l'aide du coupon/commande mis à votre disposition. Chaque plan renferme: liste des matériaux requis, patrons à tracer, schémas de débitage et photos illustrant les différents stages de réalisation.

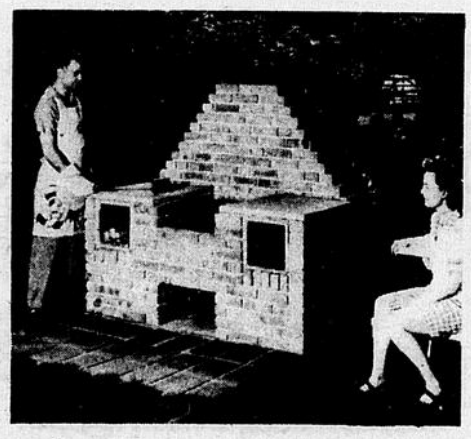
Mon catalogue "idées/bricolage" vous serait également très utile. Il renferme près de 400 suggestions de plans d'articles de toutes sortes.

PIQUE-BOIS moulin à vent

Égayez votre jardin avec ce pique-bois travaillant sans cesse. Tandis que l'hélice tourne à la moindre brise, il pique l'arbre de son bec jaune. Projet amusant à réaliser qui ne coûtera que quelques sous. **Plan no 228 ... $3.24**

PRATIQUE FOYER BARBECUE

Un modèle à la fois attrayant et peu dispendieux. Table de travail de chaque côté et espaces de rangement. Chaque rang de briques est illustré sur le plan. 68" de large — 680 briques. Peut servir d'incinérateur. **Plan no S-849 ... $3.78**



CHAISE/BALANCOIRE RUSTIQUE

Elle fait très "canadien" de style. Réalisée de poteaux de cèdre de 3" et 4" de diamètre. Son toit, fait de bardeaux, protège les occupants du soleil. Durera des années et sera votre fierté.
Plan no 855/6 ... $4.32

fais-le toi-même
c'est si facile, avec un
plan de bricolage
signé: **Jean-Marc Doré**

Création: GRAPHIPRO enr.

S.V.P. me faire parvenir les items marqués d'un "X"

- ☐ plan no 228 (pique-bois ...) à $3.24
- ☐ plan no S-849 (foyer barbecue) à $3.78
- ☐ plan no 855/6 (chaise/balançoire) à $4.32
- ☐ "idées/bricolage" (catalogue) à $1.00
- ☐ abonnement 1 an (6 numéros) à mon magazine "Le Journal du Bricoleur" à $5.00

Également en vente chez votre fournisseur de matériaux, et votre libraire.

coupon/commande

Jean-Marc Doré
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom : .....

No et rue : .....

Municipalité ou ville : .....

Comté ou province : .....

Code postal : .....

Montant inclus : $..... mandat poste ☐ chèque ☐

Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.
Prière d'ajouter **$0.20** si vous payez par chèque

"Le Saint-Laurent"

Grandes fêtes champêtres à la Seigneurie des Aulnaies

Le Ministère des Affaires Culturelles du Québec déclare la semaine du 20 au 26 juin "Semaine du Patrimoine et invite tous les Québécois à fêter le "Temps des retrouvailles".

Les administrateurs de la Seigneurie des Aulnaies veulent célébrer cet événement en organisant, pour les 24, 25 et 26 juin, des fêtes champêtres au Manoir des Aulnaies, fêtes qui se dérouleront surtout dans la soirée. Il y aura danse en plein air dans les jardins floraux du domaine seigneurial avec des violoneux de chez nous et des orchestres de la région. Le public pourra visiter le Manoir des Aulnaies et le moulin banal actuellement en rénovation. Les organisateurs espèrent que l'exposition d'objets d'artisanat, de documents historiques et de maquettes de bâtiments anciens du Québec, projetée pour la saison touristique sera prête pour les fêtes champêtres.

Toutes les activités qui se dérouleront au Manoir des Aulnaies visent à sensibiliser la population de la Côte-du-Sud et des environs, à la notion du patrimoine. "Le temps des retrouvailles" apparaît donc comme une invitation lancée à tous les Québécois de partir à la découverte des valeurs et du sens des gestes, rites et coutumes d'autrefois, à travers les manifestations matérielles ou spirituelles de nos ancêtres.

Les visiteurs, en pénétrant dans la Seigneurie des Aulnaies, se rendront rapidement compte du souci et de l'intérêt de la population, des maisons d'affaires et des généreux souscripteurs de la région à la conservation du patrimoine en rénovant le Manoir des Aulnaies construit en 1853 et le moulin banal actuel qui remonte à 1842. Héritage-Canada 3, d'ailleurs, reconnu publiquement leurs efforts en accordant récemment un prix de $2,000.00 aux administrateurs de la Seigneurie des Aulnaies. La population a compris que le patrimoine c'est en quelque sorte un héritage qui témoigne du savoir-vivre de nos ancêtres. Ce terme n'a pratiquement pas de limite dans le temps ni dans l'espace, il s'applique aussi bien à nos parents qu'à nos arrière-grands-parents, à leur façon de vivre, de travailler, d'aménager leur environnement, de prier, de se divertir et de se loger.

Le patrimoine des Aulnaies, ce sont bien sûr le Manoir, le moulin banal, les nombreuses maisons traditionnelles en pierre des champs ou en bois, les meubles de menuiserie ou les objets utilitaires. L'église actuelle de Saint-Roch-des-Aulnaies, construite en pierre des champs au cours des années 1849 à 1853, attire l'attention des villégiateurs par son style gothique et ses oeuvres d'art.

Au Village des Aulnaies, beaucoup d'édifices et de choses témoignent à leur façon des périodes révolues où l'homme d'ici apprivoise le pays et s'exprime. Le patrimoine des Aulnaies dépasse le seul côté matériel. En arrière de chaque objet se cache un homme qui crée, chaque geste est intimement lié à son être tout entier. La Semaine du Patrimoine va permettre à tous les citoyens de la région des Aulnaies de faire un retour aux sources, de revivre une tradition du geste et de la parole.

Bref, il y aura fête au Village des Aulnaies et toute la population sera la bienvenue!

Les Caisses Populaires en vedette au congrès de la S.S.J.B. diocésaine

La Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, qui regroupe trente Sociétés locales, tenait son congrès le 16 mai dernier à Saint-Marcel de l'Islet.

Près de deux cents délégués et observateurs s'étaient donné rendez-vous pour étudier la situation de leur Société diocésaine.

Le thème du congrès était: "Le Mouvement des Caisses Populaires Desjardins". Deux panélistes, M. Raymond Blais, directeur général de l'Union Régionale de Québec et M. Bernard Turmel, gérant de la Caisse Populaire de Ste-Anne-de-la-Pocatière, ont apporté aux membres présents des informations sur le fonctionnement de l'Union Régionale ainsi que sur les services qui peuvent être offerts par les Caisses Populaires locales.

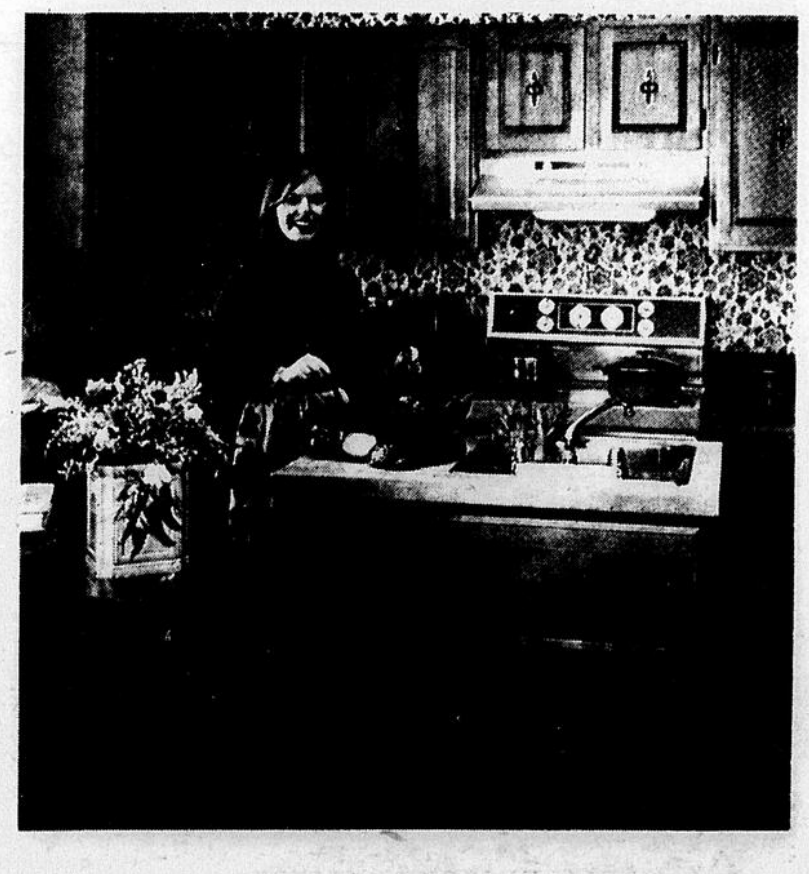
Le congrès s'est clôturé par un vin d'honneur offert par la municipalité de St-Marcel.

Cette réception a été suivie d'un banquet à la Salle municipale.

DONNEZ DU SANG RÉGULIÈREMENT

J.-O. VIEL LTÉE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
• PLOMBERIE
• CHAUFFAGE
• VENTILATION
• Vente et Location d'outillages
34, Boul. Cartier Rivière-du-Loup
Tél.: 862-7288 Tél.: 862-3251

Soyez cette femme heureuse à un coût MOINDRE



Visitez sans tarder notre salle de montre à votre Centre d'Armoires Préfabriquées

CHEZ des gars à planche.

DISMAT

Côté & Godbout inc.

Trois-Pistoles Tél.: 851-2004
124, Boul. Cartier Rivière-du-Loup Tél.: 862-9316

24 juin
jour de la saint-jean

Soyons fiers de notre fête Nationale...

Célébrons en compatriotes cette grande fête

Woolworth

MAGASIN A RAYONS

299, Lafontaine — Guy Boisclair, gérant — Rivière-du-Loup

"Je

FÊTC
NOTR

En cette

joyeusement à t

en affaires e

Joyeuse fête des Canadiens-Français
à la population de Rivière-du-Loup et de la région!

Gulf

Yves Voyer Gulf Service

Réparation générale

Polissage — Lavage — Remorquage de voitures
Escompte de .05 du gallon de n'importe quelle essence.

175, Lafontaine — Tél.: 862-8574

HEUREUSE FETE NATIONALE. C'EST AVEC JOIE QUE NOUS OFFRONS NOS MEILLEURS VOEUX A NOTRE DISTINGUEE CLIENTELE. QUE L'AVENIR LEUR APPORTE PROSPERITE ET SUCCES.

MICHEL DARIS
VARIETES ESCOMPTES

Rivière-du-Loup — Tél.: 862-6326

CANADIEN FR
FAIS CE QUE DOIS
DONNE TON SOURIR
TON C
DANSE ET CHANTE
L'H
CAR AUJOURD'HUI,
C'ES

Savourez
Coca-C

MÉTHOT & GA

Embouteilleurs autorisés de
avec Coca-C

68, Fraser

VIVE LA
SAINT-JEAN!

Nos remerciements à tous nos compatriotes canadiens-français qui contribuent au progrès de notre entreprise et qui nous témoignent leur confiance par un précieux encouragement.

RIVIERE-DU-LOUP Clavigraphe LTÉE
VENTE-SERVICE

168, Lafontaine — Tél.: 862-7234

A toute la population de Rivière-du-Loup,
heureuse fête de la Saint-Jean.

Vitrerie KRT Inc.

GUY OUELLET, président
35, Albert — Rivière-du-Loup — Tél.: 862-8229

Je me souviens"

ÊTONS JOYEUSEMENT
OTRE FÊTE NATIONALE

cette fête de la Saint-Jean 1976, nous offrons
nt à tous nos compatriotes des voeux de succès
aires et de bonheur dans chacun de vos foyers.

JE ME SOUVIENS
SALUT à la
langue française

Nous sommes fiers de notre langue
Nous sommes fiers de nos littérateurs, de nos artistes.
Nous sommes fiers de nos grandes oeuvres littéraires qui rendent témoignage de notre patriotisme.

VITRERIE GÉNÉRALE Cie Ltée

ANDRE PLOURDE, président-gérant.

Aluminium architectural. Fabricant de verre isolant Poly-Seal. Distributeur de portes de garage Ambassador. Distributeur de portes pliantes résidentielles et commerciales Canadian Accordion Fold Doors.

92 Boul. Cartier C.P. 398 RIVIERE-DU-LOUP, QUE. Tél.: 862-6311

DIEN FRANCAIS,
QUE DOIS
TON SOURIRE ET
TON COEUR A LA FOIS
T CHANTE
L'HYMNE A LA JOIE
OURD'HUI,
C'EST TA FETE A TOI

Savourez
Coca-Cola

& GAGNÉ LTÉE

orisés de Coca-Cola sous contrat
ec Coca-Cola Ltée
Tél.: 862-6319

Hommages à la population canadienne-française
de Rivière-du-Loup et de la région.

et au Poulet Doré Inc.

J.A. Roussel prop.

540, Lafontaine 862-8223
Rivière-du-Loup 862-8224

Distribution Gina Inc.
562, Lafontaine Tél.: 862-7342

Canadiens-Français...!
Gardons toujours vivantes notre foi
notre langue, nos traditions.

LES FRERES JACQUES
184, Fraser Rivière-du-Loup Tél.: 862-7815

LE TAPIS C'EST NOTRE AFFAIRE

Nous offrons: Le meilleur choix
La meilleure qualité
Les meilleurs prix

JACQUES D'AMOURS, JACQUES PLAMONDON,
JACQUES BERNATCHEZ, props

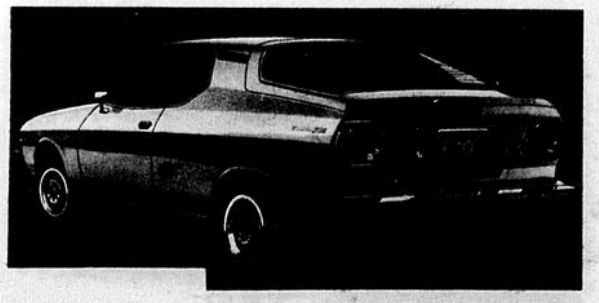
Honneur à tous les
CANADIENS-FRANCAIS
et joyeuse célébration le 24 juin

Handy Andy

Marcellin Marquis, gérant

12, rue Lévis Rivière-du-Loup Tél.: 862-7284

NOS HOMMAGES
ET NOS VOEUX
A TOUS NOS COMPATRIOTES



DATSUN

MICHAUD AUTO ENR.
66, Fraser Tél.: 862-2452

Augmentation des prestations de la sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti en juillet

Ottawa- Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Marc Lalonde, annonce aujourd'hui l'augmentation des prestations de la sécurité de la vieillesse et du supplément de revenu garanti à compter de juillet 1976.

Les hausses des prestations de la sécurité de la vieillesse et du supplément du revenu garanti représentent la onzième augmentation trimestrielle fondée sur le coût de la vie, comme le prévoit la Loi sur la sécurité de la vieillesse.

Le nouveau total mensuel pour une personne seule qui reçoit la prestation de base de la sécurité de la vieillesse et le supplément maximum s'établit à $233.19.

Pour un couple marié dont les deux conjoints sont pensionnés, la prestation de base ajoutée au supplément de revenu portera leur revenu mensuel global à $444.84.

La prestation de base de la sécurité de la vieillesse passera en juillet de $135.43 à $137.06.

Le supplément de revenu garanti maximal pour une personne seule ou pour une personne mariée, dont le conjoint n'est pas pensionné et ne reçoit pas d'allocation au conjoint, passera en juillet de $94.99 à $96.13. Le supplément maximal pour les conjoints bénéficiaires de la pension sera porté de $84.35 à $85.36. Si on ajoute cette somme à la pension de base, chaque conjoint pensionné recevra mensuellement $222.42 et le couple $444.84.

L'allocation maximale au conjoint passera de $219.78 à $222.42. Cette allocation maximale comprend un montant correspondant à la pension de base de la sécurité de la vieillesse et un montant comparable au maximum du supplément de revenu garanti pour une personne mariée.

A louer

Logements de 2½ meublé et 3½ semi-meublé. Disponible le 1er avril, situés à St-Ludger au 368 Témiscouata face au Transport d'Anjou, eau chaude fournie, tapis mur à mur. Locataires désirés: nouveaux mariés ou jeunes filles. S'adresser à 862-9702.
24-J.N.O.

NOUVEAUX DIRIGEANTS DE LA SSJB DU DIOCESE DE SAINTE-ANNE

La Pocatière- Le nouveau conseil d'administration de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Ste-Anne a posé pour une photographie.

Pour la région de Rivière-du-Loup, M. Joseph N. Ouellet, de St-Eleuthère, vice-président régional, M. Albert Dubé, de St-Antonin et M. Roland Thériault de Rivière-Verte, directeurs.

Pour la région de Kamouraska, M. Louis Dubé et M. Henri Généreux de La Pocatière, directeurs, M. J. Roland Mercier, de La Pocatière, vice-président régional et M. Claude Leblond, de La Pocatière, secrétaire-trésorier diocésain.

Pour la région de l'Islet, M. Louis A. Lemieux de l'Islet et M. Jean-Luc Chouinard, de Ste-Perpétue, directeurs, M. Joseph Dumont, de Tourville, vice-président régional, M. Claudius Lavoie de St-Pamphile et Mme Marcel Pelletier, de Ste-Louise, directeurs.

Pour la région de Montmagny, M. Marcellin Guillemette, président diocésain, M. Emmanuel Caron, de Montmagny, M. Paul E. Bernatchez, de Lac-Frontière, et M. Paul E. Croteau, de Lac-Frontière, directeurs.

M. l'abbé Arthur Gagnon agit comme conseiller moral de la SSJB diocésaine de Sainte-Anne.

A noter que Mme Marcel Pelletier n'apparaît pas sur la photo.

PARFAIT AMOUR

UN SECRET
JALOUSEMENT GARDÉ

Jadis, certaines dames demandaient à leur apothicaire des filtres magiques afin d'obtenir vengeance ou tendresse.

Poisons vifs ou élixirs merveilleux, ces potions étaient toujours préparées dans le plus grand secret.

Parfait Amour de Marie Brizard est une liqueur exquise dont le secret est jalousement gardé depuis deux siècles.

Marie Brizard

S.A.Q. 219-A 24½ OZ. $6.85

Je file le parfait amour et je désire recevoir un certificat attestant que:

(nom) _____

fait partie du club "Parfait Amour". (Âge requis: 18 ans)

Retourner à Marie Brizard, 1110 ouest Sherbrooke, suite 912, Montréal H3A 1G8

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ CODE POSTAL _____

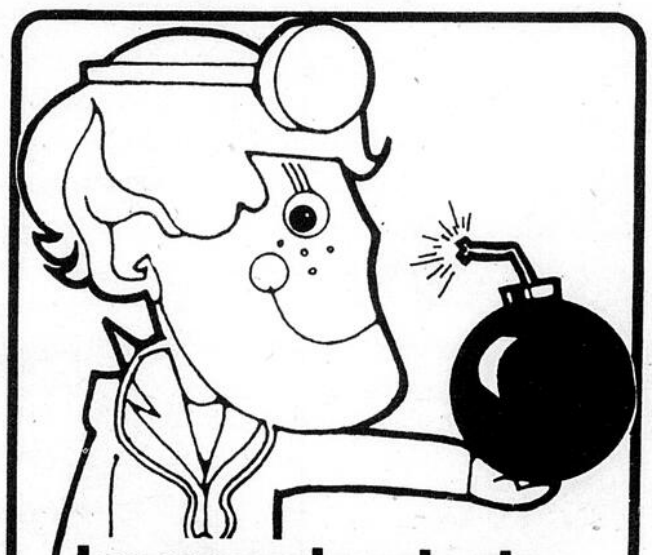
Une famille de Riv-du-Loup bientôt relogée

Le Comité de Coordination d'Action Sociale de Rivière-du-Loup s'emploie présentement à reloger une famille de la ville qui vit actuellement dans un logement déclaré trop étroit et insalubre.

L'opération se fait en collaboration avec la famille concernée, d'abord, la Caisse Populaire de St-Ludger, le Ministère des Affaires Sociales et plusieurs bénévoles.

Une maison de meilleure qualité et qui devait être déplacée ou détruite pour libérer un terrain, sera achetée, et transportée sur le terrain même où demeure actuellement cette famille.

Le coût de l'achat et du déménagement sera défrayé par la famille elle-même, avec l'allocation régulière de $85.00 par mois que le Ministère des Affaires Sociales verse à ses clients pour frais de logement.



Les mauvaises herbes se trouvent bien dans votre gazon...

Utilisez Killex—l'herbicide le plus efficace que vous puissiez acheter.

- Il détruit plus de 15 différentes sortes de mauvaises herbes—plus que tout autre herbicide—y compris mouron, trèfle, plantains, pissenlits.
- On l'emploie sur les principaux terrains de golf.
- Il est présenté sous forme liquide pour les gros travaux et en aérosol pour les retouches.

GREEN CROSS
La solution à vos problèmes de jardinage.

10 1/4% intérêts versés tous les 6 mois

Garanti, blanc sur noir!

sur les dépôts de 5 ans
(dépot minimum: $500)

10 1/2% intérêts versés annuellement

N'hésitez pas a nous téléphoner pour plus de renseignements. Nous avons aussi d'autres échéances a d'autres taux.

12 est, rue Saint-Germain, Rimouski • 724-4106

TRUST GÉNÉRAL

Institution inscrite a la Régie de l'Assurance-dépots du Québec

Scout-actualités

Par Robert Michaud

Gazorama les 25 et 26 juin

Les 25 et 26 juin prochains, les filles du Poste Pionnier assureront le service de pompistes aux deux stations "Aigle d'Or", 159 rue Fraser, et 7 Côte St-Jacques.

Lors de ce Gazorama, elles serviront gratuitement des rafraîchissements aux mille premiers automobilistes participants.

Le principal but de cette activité est de subventionner leur camp d'été.

Ce n'est pas tous les jours que des jeunes prennent de telles initiatives.

Alors, qu'on se donne le mot. "Participons au Gazorama" en se rendant à l'une des deux stations de service "Aigle d'Or" les 25 et 26 juin prochains.

Près de 500 participants au rallye scout '76 à Saint-Modeste

La Pocatière- Le 5 juin dernier plus de 475 jeunes Scouts et Guides du district de La Pocatière, englobant le territoire du diocèse de Ste-Anne, ont pris part au grand Rallye Scout '76 sur le terrain du Camp Vice-la-Joie, à St-Modeste près de Rivière-du-Loup.

Ce troisième rallye en quatre ans était en fait le premier qui réunissait les mouvements scout et guide de notre région.

Le thème de cette journée: "Par le jeu, dans la joie, ensemble" convenait bien à cette journée sportive.

En effet, sous un soleil radieux 381 Louveteaux et Jeannettes, Eclaireurs et Guides étaient les concurrents loyaux d'une Journée Olympique.

Une cinquantaine de Pionniers, garçons et filles aînés, agissaient comme chefs d'équipe, secrétaires aux classements, et arbitres sur le terrain, pendant qu'une cinquantaine de chefs, assistants et aumôniers prêtaient main-forte au besoin pour animer et épauler tous les jeunes participants appartenant à vingt-cinq unités et répartis en huit équipes homogènes, représentées par huit couleurs différentes.

Il y eut plusieurs genres de jeux, individuels ou en équipes-relais, courses ou sauts, auxquels participèrent tous les athlètes, répartis en deux catégories d'âges. Les Mickeys et les Donalds.

On trouvera dans la même page la liste complète des quatre-vingt deux médailles décernées aux divers gagnants de ces compétitions.

La journée s'est déroulée comme une Olympiade avec défilé des équipes-couleurs, cérémonial d'ouverture, levée des drapeaux, présentation des trophées, serment des athlètes, arrivée de la flamme olympique, déclaration d'ouverture par le Commissaire, M. Jean-Claude Fortin, et remise de médailles sur le podium.

Six jeunes, trois garçons et trois filles, provenant de six régions différentes, représentèrent leurs camarades lors de la cérémonie d'ouverture. Bruno Dumais, Louveteau de La Pocatière, portait le fanion d'honneur destiné à récompenser l'unité scoute ou guide la plus méritante; Anne Walsh, Guide de l'Islet, portait le drapeau scout; Lynda St-Pierre, Louve de Montmagny, portait le drapeau du Québec; un Eclaireur de St-Jean, portait le drapeau des cinq anneaux olympiques; Danielle Gonthier, Pionnier de Rivière-du-Loup, prononça le serment olympique, et Claude Bérubé, Pionnier de Cabano, apporta la flamme olympique.

Il convient de féliciter les Gris qui remportèrent la Coupe des Commissaires, récompensant l'équipe-couleur victorieuse et l'unité numéro quatre, la Troupe de Renaud Côté, de Rivière-du-Loup, qui remporta le fanion d'honneur.

Notons encore que chaque unité participante s'était fait un honneur de construire un admirable trophée - souvenir qu'on s'échangea, en fin d'après-midi.

Tous les participants se souviendront longtemps de ces Olympiades mémorables.

Les organisateurs félicitent tous ceux qui y assistaient et remercient ceux et celles qui, depuis neuf mois, avaient préparé cette manifestation de jeunesse, de joie, de fraternité et de vie.

M. André Bonsang, chef de groupe, de La Pocatière, était le responsable du Rallye '76.

Votre tailleur ne peut pas tout faire pour vous!

PARTICIPACTION

En forme...pour mieux vivre!

NOMINATION

La Sauvegarde, compagnie d'assurance sur la vie, annonce la nomination de M. Arthur Lachance, au poste de représentant pour la région de Rivière-du-Loup, l'Isle-Verte et Trois-Pistoles.

(Ann.)

"DEVENEZ PHYTOTHERAPEUTE"

—S'améliorer pour mieux aider les autres.

—Voici une carrière fascinante et rémunératrice qui vous poussera toujours à aller au bout de vous-même.

POUR INFORMATIONS:

Demandez le prospectus gratuit et sans aucun engagement de votre part, en écrivant à:

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES PHYTOTHERAPEUTES
C.P. 100,
LEVIS, QUE.

"TAPISSERIE"

le plus grand choix en ville

Chez René Vézina Céramique, on vous offre une sélection de 200 catalogues de tapisserie à prix avantageux.
A notre magasin, une conseillère est à votre disposition pour vous faire voir 32 modèles sur plancher.
Plaques de commutateurs de tous styles.
Dessus de vanités en marbre.
2500 modèles de céramique de toutes couleurs et grandeurs.
Pharmacies et miroirs. Une gamme complète de peinture Nationale.
Stucco, en gallons et en 25 livres, aussi en couleurs.
Colorants pour ciment, sous-sols, garages etc.
Location de polisseuse à ciment.

René Vézina céramique

376, Lafontaine Tél.: 862-6294

Une bonne isolation permet de se chauffer à un coût inférieur

Comment se chauffer efficacement et économiser par surcroît? Avant tout, il convient d'assurer une bonne isolation thermique des surfaces exposées de sa maison.

En optant pour cette solution, vous éviterez qu'une partie de la chaleur s'échappe à l'extérieur.

Ainsi, votre système de chauffage consommera moins d'énergie et vous procurera toute la chaleur voulue, à un coût inférieur. Rappelez-vous que l'isolation thermique est la condition essentielle d'un usage judicieux de l'énergie.

Afin de mieux vous renseigner sur ce sujet, nous vous proposons la brochure intitulée **L'Hydro-Québec vous explique l'isolation thermique**.

Vous pouvez vous la procurer à nos bureaux du Service de la clientèle.

Hydro-Québec

ISOLATION

Les livres d'ici... d'ici... d'ici...

L'Euguélionne

par Christine L'Heureux

Depuis quelques années, on parle beaucoup de féminisme, souvent avec des sourires entendus, laissant supposer que tout cela n'est que mode ou luttes dépassées. Combien souvent des hommes et même des femmes se disent peu concernés par les revendications féministes: ce sont là des problèmes qui ne les concernent pas... ils ont dépassé les attitudes chauvinistes, sexistes... les femmes qui posent encore des revendications ne sont pas conscientes des droits acquis, de leur égalité. Et quoi encore?

La lecture d'un seul livre féministe et **l'Euguélionne** surtout, paru aux éditions La Presse, leur apprendrait que ce n'est pas le fait de parler de plus en plus des femmes qui a changé quoi que ce soit au statut de celles-ci sur cette terre. Il y en a bien quelques-unes d'entre elles qui ont réussi à s'affirmer, mais elles sont vues comme masculines, dénaturées, agressives et de toute façon, largement minoritaires. S'il est une chance que les femmes soient réellement entendues, au Québec, c'est bien grâce à **l'Euguélionne:** parce que c'est une création littéraire; comme il y a encore, chez nous, très peu d'oeuvres créatrices d'importance, parce que la critique a été très élogieuse, parce qu'on a parlé de **l'Euguélionne** comme de l'événement littéraire de l'année, ce sera un livre lu. Et beaucoup le liront pour être à la fine pointe des connaissances, des nouveautés québécoises: ce sera probablement la première fois qu'ils auront entre les mains un ouvrage féministe.

Effectivement, **l'Euguélionne** frappe d'abord par ses qualités littéraires. Divisé en trois parties, chaque volet supporte un projet d'écriture différent: roman de science-fiction qui se continue dans la tradition de beaucoup de livres québécois, par une tentative de refléter la vie quotidienne d'ici, ce livre se termine sur un ton pamphlétaire, plus proche du discours. Trois romans dans un, répartis sur 400 pages: un ton nouveau qui va chercher à toutes les formes d'expression, un peu comme essaie de la faire le rock progressif, dans la musique. Passant du style poétique à l'humour, de la fable allégorique à l'exposé scientifique, cet ouvrage est construit à la manière d'un autre livre très connu: la Bible (genèse, vie de Jésus, discours sur la montagne) qui devient l'histoire d'une femme cette fois, **l'Euguélionne.** Un roman très construit, donc, qui relève d'un projet littéraire rarement égalé jusqu'ici. La première partie, surtout, où est reprise la fable «d'Alysse Opéhi Revenue-des-Merveilles» est magnifique.

De surcroît, **l'Euguélionne** est une oeuvre féministe, pour ne pas dire qu'elle l'est avant tout. L'Euguélionne est fille de La Napoline, elle-même fille de Kate Millet, elle-même fille de Simone de Beauvoir, elle-même fille de Virginia Woolfe... elle-même fille d'Eve (verset 151). Et pour qui connait bien la littérature féministe, la filiation est évidente: l'originalité de Louky Bersianik n'est pas d'avoir découvert une vision des femmes inexistante jusqu'ici, mais bien plutôt de l'avoir intégrée à un mode d'expression encore balbutiant chez les femmes: le roman. Bien sûr, il y a Marie-Claire Blais, Anne Hébert... comme il y a eu François Loranger au théâtre; ce qui n'empêche pas de considérer **La Nef des Sorcières** paru aux éditions Quinze comme la première grande pièce féministe, au Québec.

L'Euguélionne annonce son projet dès les premières lignes du roman: «Je cherche le mâle de mon espèce». En ce sens, il n'y a pas recherche, chez elle, de l'anéantissement de l'homme, mais d'une prise de conscience nécessaire autant chez l'homme que chez la femme, des rôles de supériorité et d'infériorité dévolus jusqu'ici à chacun des sexes. Le droit pour les femmes de s'appartenir à tous les niveaux: leur corps, leur tête, dans la vie politique, économique, sociale, partout. Sans agressivité, Louky Bersianik explique de façon irréfutable, logique, complète les raisons de cette démarche féminine, qui est droit à l'existence humaine. En exemple, cette phrase qui, en parlant des préjugés face à l'avortement, dit bien l'inexistence de la femme: «Quoi, elle est mariée? Pourquoi a-t-elle fait ça, puisqu'elle a le droit d'avoir des enfants tant qu'elle peut? Son enfant n'aurait pas été un petit bâtard! Il aurait été légitime, il aurait eu un nom! Ça, évidemment celles qui sont célibataires n'ont pas de nom à donner à leur enfant...»

L'Euguélionne, c'est un roman où une femme tente de retrouver son vrai nom et celui de toutes les femmes de la terre.

Capsules

Les éditions Parti Pris viennent de procéder à la réédition de **la Question du Québec,** ouvrage du sociologue québécois Marcel Rioux brossant la situation d'une nation dominée politiquement et économiquement, menacée dans sa culture et en définitive colonisée. «La question du Québec, en 1969, écrit Rioux, c'est la prise de conscience de cette domination et de cette menace» ($4.50).

□

Le 51ème titre de la collection Théâtre vient de paraître chez Leméac: **Septième ciel** de François Beaulieu. Cette pièce à deux personnages était créée le 16 mars dernier au Théâtre du Nouveau Monde, à Montréal.

□

La Périnatalité est le titre d'un ouvrage de référence de Françoise Tremblay Dubuc paru aux éditions Agence d'Arc; il traite en détail de la planification familiale, de la grossesse, de l'accouchement, de l'allaitement, etc.

TELEVISION

MERCREDI

10.12 O Canada
10.15 En mouvement
10.30 Tuktu
10.45 * La Souris verte
11.00 Conseil Express
11.30 La grande aventure
12.00 DR. Doolittle
12.30 Des goûts, formes, couleurs
13.00 Sur des Roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma:
16.00 Sésame
16.30 Grujot et Délicat
17.00 Jo Gaillard
18.00 Ce soir
18.15 Information
18.30 Génies en herbe
19.00 Kojak
20.00 Cinéma:
22.00 La Radio des années "80"
23.00 Téléjournal
23.23 Nouvelles du Sport & Météo
23.30 C'était hier
00.00 Cinéma:

JEUDI

10.12 O Canada
10.15 En Mouvement
10.30 Fablio le magicien
10.45 * La Souris verte
11.00 Conseil Express
11.30 Le comportement animal
12.00 Francis chez les fauves
12.30 Mon pays, mes amours
13.00 Sur des Roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma:
16.00 Sésame
16.30 Le Pirate Maboule
17.00 Cousteau
18.00 Ce Soir
18.15 Information
18.30 * L'Estivant
19.00 Sur la côte du Pacifique
19.30 Arsène Lupin
20.01 Grands Films:
22.31 Téléjournal
22.54 Nouvelles du Sport & Météo
23.01 Jason King
00.00 Cinéma:

VENDREDI

10.12 O Canada
10.15 En Mouvement
10.30 Saturnin le petit canard
10.45 La Souris Verte
11.00 Conseil Express
11.30 Le monde de la caricature
12.00 Un Enfant parmi tant d'autres
12.30 Le vieux Montréal
13.00 Sur des Roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma:
16.00 Sésame
16.30 Pour tous:
18.00 Ce Soir
18.15 Information
18.30 L'Estivant
19.00 Encore Debout
19.30 La Cuisine d'ailleurs
20.00 Consommateur avertis
20.31 Hors Séries:
21.30 Science-Réalité
22.00 La Corne d'Abondance
22.15 Présent régional
22.30 Téléjournal
22.53 Nouvelles du Sport & Météo
23.00 Cinéma:
00.30 Ciné-Nuit:

SAMEDI

8.55 O Canada
9.00 Yogi et Popotame
9.30 Bunny et ses amis
10.00 Poly à Venise
10.30 Lassie
11.00 Woobinda
11.30 Le prince Saphir
12.00 Les Héros du Samedi:
13.00 Sporthèque
14.00 Du moyen âge à la renaissance
14.15 Baseball: NBC
17.00 Bagatelle
18.00 Sur le matelas
19.00 Soirée Canadienne
20.01 Cinéma Canadien:
22.00 Ce coin de terre
22.31 Téléjournal
22.47 Nouvelles du Sport
23.01 Les affaires de l'état
23.08 Cinéma:
00.30 Ciné-Nuit:

DIMANCHE

8.55 O Canada
9.00 Yogi et compagnie
9.30 Le Roi Léo
10.00 Le Jour du Seigneur
11.00 Rex Humbard
12.00 Semaine Verte
13.00 D'hier à demain:
14.00 Univers des sports:
15.30 L'heure des quilles
16.30 Francophonissime
17.00 Second Regard
18.00 Marcus Welby M.D.
19.00 La P'tite Patrie
19.31 Beaux dimanches
22.31 Téléjournal
22.47 Sport dimanche
23.00 Ciné-nuit:

LUNDI

10.12 O Canada
10.15 En Mouvement
10.30 Oum de dauphin
10.45 * La Souris verte
11.00 Conseil Express
11.30 Nanny
12.00 Cher Oncle Bill
12.30 Du simple au multiple
13.00 Sur des Roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 * Cinéma:
16.00 Sésame
16.30 Marie 4 poches
17.00 Daktari
18.00 Ce Soir
18.15 Information
18.30 L'Aventurier
19.00 Les Berger
19.30 Magazine Olympique
20.00 La légende des Strauss
21.00 Appelez-Moi Lise
22.00 Jardin des Etoiles:
22.30 Téléjournal
22.53 Nouvelles du Sport & Météo
23.00 Réseau Soleil
23.55 * Cinéma:

MARDI

10.12 O Canada
10.15 En Mouvement
10.30 Topino
10.45 * La Souris verte
11.00 Conseil Express
11.30 La maison des bois
12.00 Les chevaux du Soleil
12.30 La porteuse de pain
13.00 Sur des Roulettes
13.31 Téléjournal
13.36 Réseau Soleil
14.31 Cinéma:
16.00 Sésame
16.30 Le Major Plum Pudding
17.00 Daniel Boone
18.00 Ce Soir
18.15 Information
18.30 L'Estivant
19.00 Walt Disney
20.00 La p'tite semaine
20.30 Erreurs Judiciaires
21.00 Les Mohicans de Paris
21.30 Le 60
22.30 Téléjournal
22.53 Nouvelles du Sport & Météo
23.00 Lawrence Welk Show
00.00 * Cinéma:

* NOIR & BLANC

NORMAND D'AMOURS, M.E.L.
Entrepreneur Electricien
Installations résidentielles, commerciales, industrielles
31, De Chauffailles Rivière-du-Loup 862-8118

Les Installations Electriques B. Roussel
Rivière-du-Loup Ltée
C.P.783 Rivière-du-Loup 862-4546-4004

Voyez les fameux télé-couleurs XL-100 DE RCA
chez
BERUBE T.V.
86, rue Fraser, Rivière-du-Loup
Tél.: 862-4719
Vente & Service
Aussi service à prix raisonnable sur T.V. noir & blanc, radios et stéréos de toutes marques.
Achat à terme, si vous le désirez.

MAURICE LEMIEUX LTEE
Entrepreneur-Electricien
Spécialité: chauffage électrique, dégel aqueduc.
Détenant assurance-responsabilité pour tout travail.
Nous finançons des installations complètes.
SIGNALEZ
Tél.: 862-2678
24, Raymond,
Rivière-du-Loup

Pour un service garanti sur tous genres d'appareils électroniques, faites appel aux services de
MERCIER Electronique Inc.
162, Fraser Rivière-du-Loup
SIGNALEZ - 862-7269

APPAREILS DOMESTIQUES DEFECTUEUX?
Madame. Vous avez des problèmes avec vos appareils de buanderie, poêles, lave-vaisselle de toutes marques?
Adressez-vous à un technicien compétent qui donne un service garanti. Téléphonez à Raymond Soucy, appareils domestiques, numéro: 862-1839.

Concert de l'organiste Réjean Poirier enregistré sur l'orgue de St-Pascal

Tous les lundis, à vingt-et-une heures trente, les mélomanes écoutent à CBF-FM 100, 7, le Récital d'orgue d'un organiste québécois.

Aussi, après les Gaston Arel, Noëlla Genest, Monique Gendron, Mireille Lagacé, et Christopher Jackson, pour ne nommer que ceux-là, c'est Réjean Poirier qui s'y fera entendre le 5 juillet prochain.

Consacrée à des oeuvres de Marchand et Böhn, cette émission a été enregistrée à l'orgue Casavant de l'église de Saint-Pascal de Kamouraska.

Elève des Bernard Lagacé, Kenneth Gilbert et Xavier Darasse, Réjean Poirier remportait en 1973 le premier prix du Concours international de Bruges. A cette époque, il avait déjà donné de nombreux récitals au Canada, aux Etats-Unis et en France.

Aujourd'hui le musicien qui fait de l'enseignement à son

tour au Cégep Saint-Laurent pour le clavecin, à l'Université de Montréal pour le clavecin et l'orgue, à l'Université Laval de Québec pour la musique contemporaine d'orgue, n'en poursuit pas moins sa carrière de soliste. Il a ainsi participé à deux tournées pour les Jeunesses Musicales du Canada. De plus, cet été il se produira de nouveau en récital, tantôt en France, tantôt dans la région métropolitaine et notamment au cours de la série des **Concerts Spirituels** de l'Oratoire.

Directeur du **Studio de musique ancienne,** Réjean Poirier est en outre membre-fondateur de la société **Les Concerts d'orgue de Montréal.**

L'orgue de Saint-Pascal de Kamouraska, sur lequel l'artiste donnera ce récital, comporte trois claviers et vingt-neuf jeux. Construit par la maison Casavant, cet instrument à traction mécanique - inauguré en 1964 - est considéré comme l'une des plus belles réussites de la facture nord-américaine.

Réjean Poirier à l'église Saint-Pascal de Kamouraska, un autre **Récital d'orgue** qui saura sans doute plaire aux nombreux auditeurs de la radio de Radio-Canada.

SEJOUR D'UNE JEUNE CONCITOYENNE DANS LA CAPITALE FEDERALE

Depuis les vingt-six dernières années, des élèves des quatre coins du Canada viennent à Ottawa pour participer au programme "Patriotisme vécu", parrainé par le Club Rotary d'Ottawa.

Dans le cadre de sa participation à ce programme, la Commission de la Capitale nationale a accueilli, le mois dernier, deux-cent cinquante-cinq étudiants.

Au programme de la journée figuraient une visite de la résidence du Gouverneur Général une excursion en autobus, avec guide, dans la région de la Capitale nationale, et en soirée, un banquet au Château Laurier.

A cette occasion, les jeunes ont eu l'occasion de s'entretenir avec le député de leur circonscription. Le principal conférencier fut l'Honorable Barney Danson, Ministre d'Etat chargé des Affaires urbaines.

Sur la photo ci-haut, prise lors du séjour du groupe à Ottawa, on voit, de gauche à droite, Karen Michals, de Burnaby, Colombie-Britannique, Louise Picard, étudiante en Secondaire V à l'Ecole Secondaire Saint-Pierre de Rivière-du-Loup, l'Honorable Marc Lalonde, ministre de la Santé Nationale et du Bien-être Social, Marco Demers, de La Tuque, Alain Charette, de Val d'Or, Abitibi, et André Bergeron, de Lamorandière, Québec. Louise Picard est la fille de M. et Mme Auguste Picard, du 128 Fraserville, Rivière-du-Loup.

SI VOUS AVEZ DES DOUTES CONSULTEZ VOTRE MEDECIN
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

A. & R. BELANGER INC. Boulangerie Elite
Pain de toutes sortes
Services gros et détail.
C.P. 69 Tél.: 898-2732
L'ISLE-VERTE, P.Q.

COURTIERS
Les Immeubles KRT INC.
120 Lafontaine RIVIERE DU LOUP
7 JOURS PAR SEMAINE
862-1626
A VENDRE

CHEMIN DES RAYMONDS: Maison mobile meublée 12 x 60. Année 1971. Vendue pour être déménagée. Très bon état. Prix des plus intéressant.

RIVIERE-DU-LOUP: Edifice 3 logements 30 x 30 sur terrain 50 x 100. Chauffage électrique. Très bonne propriété et très bons locataires. Prix des plus raisonnable.

ST-ANDRE: Maison 1½ étage 27 x 22 située au village sur terrain paysagé 65 x 150. Avec garage. Propriété en bon état.

ST-ANTONIN: A 10 minutes de Rivière-du-Loup, chalet 32 x 22 vendu entièrement meublé. Très bon foyer briqueté. Terrain 96 x 100. Endroit idéal pour sport en plein air. Construction d'un an. Prix très raisonnable.

RIVIERE-DU-LOUP: Rue Ste-Claire: Bungalow 27 x 42 briqueté comprenant 9½ pièces. Le sous-sol est entièrement aménagé plus porte patio. Très belle vue sur le fleuve et sur la ville. Disponible début de juillet..

KAMOURASKA: Maison 26 x 32 style Suisse. Chauffage électrique plus 1 garage sur terrain 86 x 159, situé près du fleuve. Très belle propriété. 1er arrivé - 1er servi.

RIVIERE-DU-LOUP: Secteur Pointe: Rue Hayward. Terrain d'environ 18,900 p.c. avec magnifique vue sur la Cité. Prix très abordable.
NOTRE-DAME-DU-PORTAGE: Chalet 1½ étage 20 x 24, vendu en parti meublé, chauffage électrique. Terrain en 2 parties, totalisant 15,000 p.c. Situé du côté du fleuve. Très belle Plage.
TROIS-PISTOLES: Hôtel d'été licencié 100 x 40 sur terrain 800 x 400 situé près de la Plage. Ce commerce saisonnier est très rentale. A vous d'en profiter...
RIVIERE-DU-LOUP: Commerce de paysagiste en pleine expansion, incluant la pépinière et l'équipement. Cette entreprise est des plus rentable. Travail 9 mois par année. Conditions de vente assez intéressantes. Informez-vous sans tarder.

RIVIERE-DU-LOUP: Restaurant et résidence 31 x 40 avec pompes à essence sur terrain 165 x 100. Le tout situé près d'une sortie de la Trans Canadienne. Propriété en bon état. Informez-vous sans tarder...
RIVIERE-DU-LOUP: Chalet d'été meublé, comprenant 6 pièces, situé près du Quai, à la Pointe. Vendu à Prix d'Abandon...

A vendre à Rivière-du-Loup et dans diverses localités de la région un vaste choix d'hôtels, motels, duplex et triplex, édifices à logements, plusieurs postes de commerces de tous genres, fermes avec ou sans bâtiments, maisons résidentielles, terrains et chalets ainsi que des maisons préfabriquées.

REPRESENTANTS:
GERARD LAGACE Rés.: 862-9647
PAUL CARON Rés.: 862-8333
JEAN MOREAU Rés.: 862-8494
J.-PH. MICHAUD Cabano Bur. et Rés.: 854-3842
J.-P. PELLETIER St-Pascal Bur. et Rés.: 492-6829
GEORGES DIONNE Trois-Pistoles 851-3639

Pelletier Auto Electric Inc.
108, FRASER RIVIERE-DU-LOUP
DETROIT DIESEL
Spécialistes en moteurs Diesel
Aussi vendeurs des génératrices ONAN

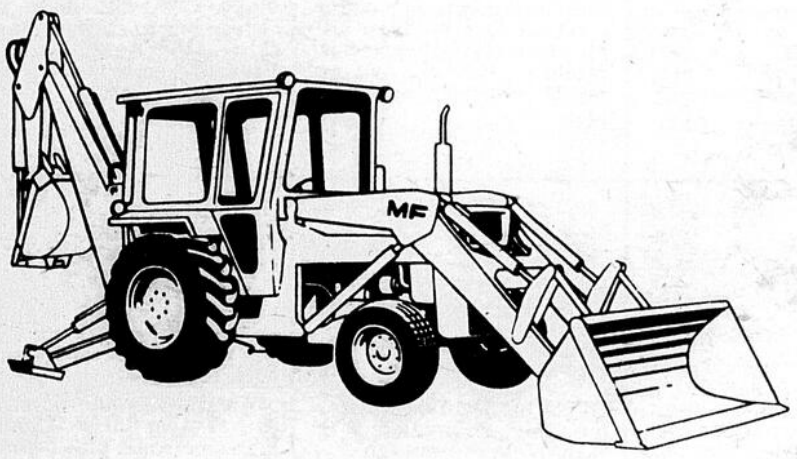
Nous pouvons présentement effectuer la réparation de systèmes d'air climatisé sur voitures et camions.

Pelletier Auto Electric Inc. sont les seuls distributeurs autorisés de "DETROIT DIESEL" à Rivière-du-Loup.
Pelletier Auto Electric Inc. met à votre service une longue expérience et un personnel spécialisé.

Pour un service parfait, consultez des experts
Pelletier Auto Electric Inc.
108, Fraser Rivière-du-Loup Tél.: 862-3531

MF
Massey Ferguson

GRANDES ÉPARGNES ESTIVALES



Nous fêtons maintenant l'été en offrant maintes machines MF neuves à prix spéciaux.

VOYEZ NOS GRANDES ÉPARGNES

Tracteur MF 230.....	EPARGNEZ $ 200.
Tracteur MF 235.....	EPARGNEZ $ 200.
Tracteur MF 255.....	EPARGNEZ $ 200.
Tracteur MF 265.....	EPARGNEZ $ 200.
Tracteur MF 275.....	EPARGNEZ $ 200.
Chargeur MF 11, roues.....	EPARGNEZ $1,000.
Régaleuse MF 200, chenilles.....	EPARGNEZ $ 400.
Elévateur à fourche MF 40.....	EPARGNEZ $ 500.
Chargeur excavateur MF 50A.....	EPARGNEZ $ 700.
Chargeur excavateur MF 70.....	EPARGNEZ $ 800.
Chargeur excavateur MF 80.....	EPARGNEZ $1,000.
Tracteur chargeur ou régaleuse MF 300...	EPARGNEZ $,800.
Tracteur chargeur à roues, MF 33.....	EPARGNEZ $1,300.

Venez comparer toutes ces épargnes durant cette vente spéciale!

Offre limitée au stock disponible jusqu'au [2 juillet

MF
Massey Ferguson

TARDIF & FRERES ENR.

62, Boul. Cartier Rivière-du-Loup Tél.: 862-7273